

MINISTRO EN VISITA, SERGIO DUNLOP, LO DECLARO AYER

MAÑANA SE DECIDE SUERTE DE FLUXA

* Solicitó se agilizaran las diligencias para detener a Yaconi

* Orden de citación para Tomás Irrarrázaval y Rafael Concha, de "La Familia" (Pág. 11)



El verano reina ya con su rigor y el sofocado habitante de ciudades trata de paliarlo en ese mar que generoso baña toda nuestra costa, como ocurre con esta hermosa veraneante que juega tranquila bajo un sol que la admira. (Foto de Carlos Tapia).

**Campesina denuncia
que su hijo está
detenido en Rusia**

(Pág 13)

Afirman sus ejecutivos

**CASAPROPIA no
puede quebrar** (Pág 11)

Banduc ganó la batalla

**El martes se inicia
venta de ropa usada** (Pág 10)

**Exija hoy los
Suplementos Panorama
Dominical y Bochincheros**

Por orden cubana, Montes cumple hoy

61 días preso

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano

Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.

Con Mar Excelente Viaja S.E. a la Antártida

(Pág. 6)

**Ahora su carga puede volar a lo grande.
En nuestro BOEING 707.**

Confíe en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



LAN-CHILE

México Sale del Caos en que lo Dejó Echeverría

México

Sin hacer gran ostentación el Presidente de México, José López Portillo, ha logrado inspirar confianza en su Gobierno, inexistente durante los últimos 100 días del mandato de su predecesor, Luis Echeverría.

La más tangible señal es la recuperación del peso, en flotación desde el primero de septiembre, luego de haberse mantenido en ocho centavos de dólar durante 22 años. De una cotización de tres centavos justo antes de la asunción al poder de López Portillo el primero de diciembre, el peso ha subido a cinco centavos, un aumento de casi 30 por ciento.

López Portillo ha ganado tiempo para resolver el más explosivo problema que enfrenta su gobierno: las expropiaciones de tierra. Grupos campesinos amenazaron realizar ocupaciones masivas de terrenos de propiedad privada, al incrementar Echeverría sus esperanzas

con la expropiación de unas 100.000 hectáreas, en uno de sus últimos actos oficiales.

La validez del decreto de expropiación de Echeverría está siendo discutida en los tribunales, y los líderes campesinos han dado a López Portillo su palabra de honor de mantener a sus partidarios calmados por ahora.

El Presidente también ha obtenido el respaldo de los hombres de negocios, que no habían sido muy amigos de Echeverría, con dos acciones. Poco después de tomar posesión, se reunió con líderes comerciales para discutir con ellos un pacto para futuras inversiones, tan necesarias para la economía, muy sufrida durante tres años de inflación.

Después el gobierno anunció que el salario mínimo sólo sufrirá en un 10 por ciento en 1977, cifra fácilmente absorbible por el comercio sin empeorar la inflación, que ha tenido una tasa anual de alrededor del 30 por ciento (UPI).

Por soborno de Boeing

Defenido Alto Jefe de Empresa Aérea Venezolana

Caracas

El Gobierno venezolano, empeñado en luchar contra la corrupción administrativa, reveló ayer que ordenó la detención del vicepresidente de la Compañía Aérea Nacional más importante, José Antonio Pigna Santamaría, en relación con el presunto pago de una comisión por la compañía norteamericana Boeing.

Pigna Santamaría, según un comunicado de la Presidencia de la República, habría recibido el pago de 500.000 dólares de la citada compañía, por haber "mediado" en la adquisición por parte del Gobierno venezolano del avión presidencial, a un

costo de casi 11 millones de dólares.

Así mismo informó que en la compra del avión no intervinieron organismos de la Venezolana Internacional de Aviación (VISA), Empresa del Estado, donde prestaba sus servicios Pigna Santamaría, sino que se hizo directamente a través de las Fuerzas Armadas venezolanas.

Finalmente el Gobierno hace saber que empeñado como está en "combatir estas prácticas de corrupción que propician las empresas transnacionales, estudia las medidas a tomar para impedir en el país las actividades de las compañías que usen estos métodos inmorales en sus transacciones comerciales" (UPI).

Estatidad de Puerto Rico Llegó al Congreso

Washington

La propuesta del Presidente Gerald Ford, de hacer de Puerto Rico el quincuagésimo primer Estado de la Unión, se halla ya a consideración del Congreso, pero los parlamentarios de ambos partidos —el demócrata y el Republicano— opinan que tiene pocas perspectivas de ser aprobada.

Ford presentó su proyecto de legislación sobre Puerto Rico el viernes al Nonagésimo quinto Congreso norteamericano, que al

parecer está más interesado en la asunción del nuevo Presidente, Jimmy Carter, el 20 de este mes, que en el estudio del presupuesto nacional final presentado por Ford el lunes de esta semana.

El Senador Henry Jackson, demócrata por el Estado de Washington, Presidente de la Comisión Senatorial del Interior, dijo haber tomado nota de la iniciativa de Ford pero que consultaría con el nuevo gobierno antes de tomar medida alguna. (AP).

Plains, Georgia

Rosalynn Carter está determinada a labrarse su puesto en la historia, y la esposa del que será el 39° Presidente de Estados Unidos tiene la determinación y la energía para lograrlo.

Su principal ambición ha sido que su esposo tenga éxito. Pero hay indicios que tiene inten-

ción de realizar sus propios sueños, sin competir con él.

Parece mucho más joven de los 49 años que tiene, una atractiva trigueña con ojos verdes y de figura esbelta. Sus ropas son bonitas y a la moda pero no la colocan en la lista de las mujeres mejor vestidas.

La futura Primera Dama de los Estados Unidos

Rosalynn Carter Determinada a Labrarse su Puesto en la Historia

Helen Thomas



Rosalynn Carter, con su hija Amy y su esposo. La futura Primera Dama norteamericana está dispuesta a ganarse un lugar en la historia (Radiofoto UPI)

Recientemente increpó a su esposo por no haberle avisado que estarían presentes los fotógrafos cuando regresaran de pescar. Al ver a los fotógrafos, sacó un peine para arreglarse, ahora que está constantemente bajo el ojo del público, presta mucho más atención a su apariencia.

Sus amigos, viejos y recientes, saben una cosa: que es tímida. Pero su familia y sus amigos se maravillan ante su habilidad a vencer esa condición, y pronunciar discursos fogosos y elocuentes desde la plataforma política.

• Se casó a los 19 años con un joven de su pueblo, Jimmy Carter, que le llevaba por tres, y acababa de graduarse en la Academia Naval. Se mudaron de Plains, y de la dominación de los lazos familiares y vivieron 10 años en otras partes del país.

Durante ese período tuvo tres hijos. Dio a luz a Amy, que ahora tiene 9 años, cuando ya tenía 40, tras mucha persuasión de su esposo que quería otro hijo.

La lucha y el sufrimiento están escritos en su cara, pero tiene una sonrisa cautivadora que suaviza el dolor.

No puede olvidar que tuvo que trabajar muy duro cuando joven. Su padre murió cuando ella tenía 13 años, y tuvo que trabajar mientras estaba en la escuela secundaria y en la Universidad.

"Jimmy y yo trabajamos tan duro. Queremos un Presidente que haya tenido que trabajar duro para ganarse la vida", dijo en varias ocasiones durante la campaña.

• Defiende mucho a su esposo y no acepta con gusto que se le critique. Por otra parte, los periodistas recuerdan bien la mirada

que le dio cuando subió a bordo del tren durante la campaña poco después de haberse publicado en la revista Playboy que él "había deseado" otras mujeres.

Ella se enfrentó al asunto y le restó importancia a la cuestión, afirmando que en la entrevista él estaba explicando su religión Bautista (protestante).

Carter habla de su es-

posa como "una extensión de mí mismo". Parecen estar muy enamorados, y dan muestras de afecto en público.

Los instintos políticos de la señora Carter han ayudado mucho a su esposo. Ella lo convenció para que se inscribiera en las elecciones primarias, y por eso él está agradecido. También otras veces prevaleció sobre sus otros consejeros en cuestiones de estrategia electoral.

Su energía no tiene límites, aunque empezó a dar muestras de desgaste por los días de dieciocho horas de discursos, conferencias de prensa y participación en programas de televisión. Su vida empezaba a menudo a las puertas de una fábrica, para saludar a los trabajadores con la frase:

"Yo soy Rosalynn Carter... Mi esposo aspira a la Presidencia..." (UPI).

En asunto del Canal de Panamá

Carter Heredará Litigio Iniciado Contra G. Ford

Washington

Seis parlamentarios opuestos a la transferencia del Canal de Panamá al Gobierno de ese país han iniciado un pleito contra el Presidente Gerald Ford y el Secretario de Estado Henry Kissinger por "asumir ilegalmente" poderes del Congreso al respecto.

Los senadores republicanos Strom Thurmond, Jesse Helms y James McClure, y los representantes demócratas Daniel Flood y Lawrence McDonald, y el republicano Gene Snyder señalaron que sólo el Congreso tienen autoridad constitucional para dis-

poner de "territorio estadounidense, El grupo ha pedido a la Corte Federal para el Distrito de Columbia que establezca que el Congreso, no el Departamento de Estado, tiene autoridad exclusiva para una transferencia territorial.

Thurmond dijo a los periodistas que el propósito del pleito es "dejar que el Congreso decida lo que pasa con el Canal de Panamá, no el Departamento de Estado".

Añadió que altos funcionarios de Brasil, Argentina, Chile y Uruguay le han dicho que se encuen-

tran preocupados por las negociaciones estadounidenses para la eventual entrega de la vía interoceánica a Panamá.

Los parlamentarios dijeron que a su parecer, la acción es urgente porque miembros del Gobierno del próximo presidente, James Carter, han dicho a varios congresistas que esperan completar para junio próximo las negociaciones que Kissinger comenzó en 1974.

El ejecutivo tiene 60 días para responder al litigio.

Si el Gobierno de Ford no responde antes de la inauguración de Carter, el

próximo jueves, el pleito automáticamente pasa a afectar al nuevo Presidente, su Secretario de Estado, Cyrus Vance, y su negociador sobre el Canal de Panamá.

Vance, en su audiencia parlamentaria para ser confirmado en su cargo, dijo el martes pasado que aceptaba la base sobre la cual Kissinger ha estado negociando un nuevo tratado para el Canal.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Aquilino Boyd, llegará a Washington a reanudar las conversaciones (UPI).

Argentina Convalece de la Peor Crisis Económica de su Historia

Buenos Aires

La Argentina se recupera gradualmente de la peor crisis socioeconómica de toda su historia, pero como a cualquier convaleciente, un apresuramiento o un paso en falso puede serle fatal.

El déficit fiscal disminuyó un 37,6 por ciento en 1976 con relación a 1975, durante el apogeo del derrocado Gobierno peronista, y se estima que este año será reducido "sensiblemente", según informes oficiales conocidos ayer.

La inflación, que durante los últimos meses de gestión de la Presidenta María Estela Martínez de Perón, alcanzó un ritmo desenfrenado superior al tres por ciento diario, también parece estar bajo control y al final de este nuevo año no superará el 115 por ciento.

El dólar fluctúa a márgenes razonables con relación al peso; el mercado negro ya no existe ni tampoco el desabastecimiento. Las industrias están nuevamente funcionando a pleno y la demanda de empleo es cada día más numerosa.

La compañía Ford, que al igual que otras empresas automotrices se vio obligada a mediados del año pasado a paralizar temporalmente su producción y suspender a su personal, ha publicado costosos avisos pagados en los diarios de Buenos Aires, ofreciendo medio millar de vacantes para sus plantas, con ventajosos beneficios.

La guerrilla izquierdista ha sido virtualmente desarticulada, y parece que el terrorismo de ultraderecha, cuyo accionar fue reconocido hasta por el propio Presidente, General Jorge Videla, ha sido controlado.

Los combates formales contra los subversivos prosiguen, pero los descampados alrededores de Buenos Aires, ya no son receptáculo de cadáveres acibillados a balazos y dinamitados, sin que nadie sapa a ciencia cierta cuándo, cómo y quiénes fueron sus ejecutores.

Un periodista de la agencia noticiosa privada "Noticias Argentinas", al que se creía secuestrado desde el domingo nueve apareció sano y salvo. El reportero, Ricardo Gilabert, declaró que fue arrestado cuando paseaba en los suburbios por una patrulla militar que comprobó que su documentación no estaba en regla.

Gilabert admitió la falta y dijo que en todo momento fue bien tratado. Al tomar estado público su desaparición, tras averiguaciones fue puesto en libertad.

Por otra parte el Gobierno comenzó a informar, por primera vez, desde que las Fuerzas Armadas asumieron el poder, sobre las personas que son arrestadas por imperio del estado de sitio u otras causas.

● Pero no todo ha sido resuelto y este año los argentinos aún deberán transitar por una senda áspera.

En su editorial de ayer, el diario de habla inglesa "Buenos Aires Herald" sostiene que la economía argentina "es como un paciente que sabe que lo peor ya ha pasado y que va a recuperarse".

"Ha sufrido (la Argentina) una seria operación y cree que está absolutamente curada". Consecuentemente protesta por la comida, deseando una dieta más variada (olvidando que hace poco estaba siendo alimentada endovenosamente), quiere abandonar el hospital y se irrita por las limitaciones impuestas por los médicos.

"Para abreviar se siente bien y no se da cuenta de que aún está en estado de recuperación y que probablemente está en más peligro que cuando se hallaba en la mesa de operaciones, porque una recaída en este período crucial, podría serle fatal."

El Herald traza así claramente un radiografía de la tradicional impaciencia y en algunos casos poca memoria de los argentinos.

La Argentina está nuevamente en marcha, pero depende únicamente de la sensibilidad y sen-

satez de los argentinos, del verdadero "despegue" sus catástrofes, dicen los para que 1977 sea el año naci... o de la peor de observadores. (UPI)

Jorge Brinsek

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION METROPOLITANA



LLAMADO a ASIGNACION de VIVIENDAS

A los postulantes inscritos para viviendas Clase "A" y "B" de las diferentes Comunas de Santiago, cuyas Nominas definitivas fueron publicadas en el Diario "El Cronista" de 20 de diciembre de 1975, se les comunica que deben presentarse en los días, lugares y horarios que se indican:

VIVIENDAS CLASE "A"

INSCRITOS COMUNA DE SANTIAGO

42 Deptos. Pob. "Laguna Oriente 4" - Pudahuel
21 Deptos. Pob. "Laguna Oriente 5" - Pudahuel
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 400
Miércoles 19 de Enero - Rezagados 401 al 658
Jueves 20 de Enero - Prelaciones 659 al 715

INSCRITOS COMUNA DE CONCHALI

79 Deptos. Conjunto Habitacional "Santa Mónica" - Conchali
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 149
Miércoles 19 de Enero - Prelaciones 152 al 200

INSCRITOS COMUNA DE SAN MIGUEL

40 Deptos. Conjunto Habitacional "Pozos Areneros" - San Miguel
98 Deptos. Conjunto Habitacional "La Castrina" - San Miguel
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 200
Miércoles 19 de Enero - Rezagados 201 al 357
Jueves 20 de Enero - Prelaciones 361 al 410
Viernes 21 de Enero - Prelaciones 411 al 450

INSCRITOS COMUNA DE LA REINA

14 Casas Pob. "San Rafael" - La Florida
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 90 y Prelaciones 91 al 110

INSCRITOS COMUNA DE LA FLORIDA

4 Casas Pob. "San Rafael" - La Florida
Martes 18 de Enero - Rezagados 5 al 97

INSCRITOS COMUNA DE PUENTE ALTO

16 Casas Pob. "María Elena Sur 2" - Puente Alto
33 Casas Pob. "San Gerónimo 1" - Puente Alto
Martes 18 de Enero - Rezagados 13 al 150
Miércoles 19 de Enero - Rezagados 151 al 234

INSCRITOS COMUNA DE MAIPU

27 Deptos. Conjunto Habitacional "Cuatro Alamos" - Maipú
35 Deptos. Conjunto Habitacional "Padres Carmelitos" - Maipú
Martes 18 de Enero - Rezagados 5 al 200
Miércoles 19 de Enero - Rezagados 201 al 410
Jueves 20 de Enero - Prelaciones 416 al 454

VIVIENDAS CLASE "B"

INSCRITOS COMUNA DE SANTIAGO

130 Deptos. Conjunto Habitacional "Los Copihues" - La Florida
92 Deptos. Conjunto Habitacional "Santa Mónica" - Conchali
97 Deptos. Conjunto Habitacional "Laguna Poniente A" - Pudahuel
3 Deptos. Conjunto Habitacional "San Rafael" - La Florida
14 Casas esp. Grupo Habitacional "Laguna Poniente C" - Pudahuel
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 300
Miércoles 19 de Enero - Rezagados 301 al 599
Jueves 20 de Enero - Prelaciones 601 al 670
Viernes 21 de Enero - Prelaciones 671 al 730
Lunes 24 de Enero - Prelaciones 731 al 790
Martes 25 de Enero - Prelaciones 791 al 850

INSCRITOS COMUNA DE CONCHALI

24 Deptos. Conjunto Habitacional "Santa Mónica" - Conchali
Martes 18 de Enero - Rezagados 2 al 59

INSCRITOS COMUNA DE SAN MIGUEL

75 Deptos. Conjunto Habitacional "La Castrina" - San Miguel
Martes 18 de Enero - Rezagados 4 al 70
Miércoles 19 de Enero - Prelaciones 71 al 99

INSCRITOS COMUNA DE LA REINA

10 Deptos. Conjunto Habitacional "San Rafael" - La Florida
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 23

INSCRITOS COMUNA DE LA FLORIDA

9 Deptos. Conjunto Habitacional "Los Copihues" - La Florida
Martes 18 de Enero - Prelaciones 1 al 10

INSCRITOS COMUNA DE LA GRANJA

3 Deptos. Conjunto Habitacional "Los Copihues" - La Florida
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 4

INSCRITOS COMUNA DE LA CISTERNA

13 Deptos. Conjunto Habitacional "Los Copihues" - La Florida
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 21

INSCRITOS COMUNA DE QUINTA NORMAL

2 Casas esp. Grupo Habitacional "Laguna Poniente C" - Pudahuel
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 22

INSCRITOS COMUNA DE MAIPU

5 Deptos. Conjunto Habitacional "Cuatro Alamos" - Maipú
Martes 18 de Enero - Rezagados 1 al 39

LLAMADO EXTRAPROGRAMATICO

INSCRITOS CLASE "B" CUALQUIER COMUNA REGION METROPOLITANA

35 Casas Pob. "12 de Septiembre" - Comuna de Peñaflor. (viviendas de 3 dormitorios, totalmente terminadas, califont a gas, etc., de 63 m²).
Ubicación: Calle 12 de Septiembre N° 81, esquina Caupolicán - Peñaflor.

Puede optar a estas viviendas, cualquier postulante Clase "B" (Nómina definitiva publicada año 1975), aún cuando no haya sido llamado por Prelación normal, y sin exigencia de mayor Ahorro Previo.

Los interesados, deberán inscribirse en el Área Santiago Oeste del SERVIU Avda. Ecuador N° 3412 hasta el lunes 24 del presente.

UBICACION DE LAS POBLACIONES

Pudahuel 1 y 2 - San Pablo - Tte. Cruz - Pudahuel
Laguna Oriente 4 - Avda. Dorsal/Sta. Marta - Pudahuel
Laguna Oriente 5 - Capitán Anderson/Ministro Mora - Pudahuel
Laguna Poniente A - Territorio Antártico/Gral. Buendía - Pudahuel
Laguna Poniente C - Avda. Las Torres/Brujo de Los Andes - Pudahuel
Santa Mónica - Zapadores/El Guanaco - Conchali
Pozos Areneros - Departamental/Club Hípico - San Miguel
La Castrina - Sta. Rosa/Callejón Lo Ovalle - San Miguel
San Rafael - Macul 6654 - La Florida
Los Copihues - Macul 5870 - La Florida
María Elena Sur 2 - Parad. 25 Vicuña Mackenna - Puente Alto
San Gerónimo - Las Achiras/Ejército Libertador - Puente Alto
Cuatro Alamos - Vicente Reyes/5 de Abril - Maipú
Padres Carmelitos - Las Rejas Sur - Santiago/Maipú;

LUGARES DE ATENCION

Comunas de Santiago y Conchali: Soberanía N° 1108 - Pob. Juan Antonio Ríos - Renca.
Comunas de San Miguel, La Granja y La Cisterna: Llano Subercaseaux 3003 San Miguel.
Comunas de La Reina y La Florida: Vicuña Mackenna 179 Santiago
Comunas de Maipú, Quinta Normal y Peñaflor: Avda. Ecuador 3412 Santiago
Comuna de Puente Alto: Balmaceda 388 - Puente Alto.

HORARIO DE ATENCION

Lunes a viernes de 8.30 a 12 y 14 a 17 hrs.

Los postulantes deberán presentarse con Certificado de Renta o Comprobante del último pago de Sueldos y de sus cónyuges si correspondiera.

La entrega material de estas viviendas a sus asignatarios se efectuará tan pronto el SERVIU reciba de las respectivas Empresas Constructoras las Obras terminadas.

ADVERTENCIA

Aquellos postulantes que no concurren al presente llamado o que haciéndolo no acepten la vivienda ofrecida serán considerados desistidos. El postulante, conforme a su Prelación, tiene derecho a elegir la vivienda que se le ha ofrecido en la Comuna que le corresponde, siempre que ésta guarde relación con su ingreso familiar.

El postulante que rechazare más de dos ofrecimientos de viviendas en el período de vigencia de la nómina de postulantes, ubicadas en la comuna de postulación, perderá el derecho a continuar figurando en dicha lista. (Art 18 D.S. N° 335 de 19/11/76).

DIRECTOR

DIRECCION GENERAL DE METRO

LLAMADO A INSCRIPCION EN REGISTRO ESPECIAL

La Dirección Eléctrica llama a inscripción en Registro Especial para el suministro y montaje de equipos de sonorización en estaciones, talleres y recintos diversos del Metro de Santiago.

Aquellas empresas interesadas en inscribirse podrán solicitar las bases en la secretaría de la Dirección Eléctrica, Alonso Ovalle N° 1419, entre 14.00 y 17.00 horas, a partir del día martes 18 de enero de 1977.

DIRECTOR GENERAL DE METRO

Argel, Tel-Aviv
Abou Daoud, el palestino de quien se sospecha haber estado detrás de la matanza de atletas israelíes en los Juegos Olímpicos de Munich, declaró ayer que está preparado para hablar

con "cualquier judío u otras personas" para solucionar el problema palestino a condición de que Israel renuncie a "su política hegemónica y racial"

Daoud, cuya liberación por Francia desató una tormenta internacional de protestas contra ese país luego de que Alemania Occidental e Israel lo deseaban juzgar por su supuesta intervención en la masacre de Munich, declaró a United Press In-

ternacional en la sede de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en esta capital, que su sueño era establecer un Estado palestino multi-religioso, incluyendo a los judíos en el mismo.

Al Amanecer de Mañana Ajustician a Gilmore

Salt Lake City

A menos de 48 horas del momento señalado para la ejecución de Gary Gilmore, los opositores de la pena capital estaban indecisos sobre qué medidas tomar después que dos tribunales, el gobernador del Estado de Utah y un magistrado de la Corte Suprema estatal rechazaron sus esfuerzos por aplazar el fusilamiento.

Dos solicitudes de postergación presentadas el viernes aquí fueron descartadas en pocos minutos.

Uno de los abogados que participó en la acción ante el Tribunal Federal dijo que los letrados decidirán si han de presentarse nuevas apelaciones.

De no interponerse una acción legal, todo parece indicar que Gilmore, de 36 años, será fusilado el lunes al amanecer. Será la primera ejecución en los Estados Unidos desde 1967.

Un abogado de la Asociación Pro Derechos Civiles admitió que a raíz de los recientes dictámenes judiciales, "la situación parece desfavorable. No puedo creer que la ejecución llegue a producirse, pero no sé (qué ocurrirá)".

Dijo que los opositores de la pena capital proyectan nuevas iniciativas para lograr una postergación, pero no entró en detalles.

Gilmore ha insistido en que prefiere la muerte a la cadena perpetua por el asesinato de Ben- nuer Bushnell, recepcionista de un motel.

Funcionarios penales dijeron que la última cena de Gilmore en prisión será el domingo. El reo ha pedido seis latas de cerveza para beberlas antes de enfrentarse al paredón. (AP)

Liberación del palestino alienta el terrorismo, dice Shimon Peres

Abou Daoud Anuncia que Está Listo Para Dialogar con Israel

Continuaré trabajando como revolucionario por la liberación de Palestina y para recuperar los territorios ocupados" afirmó Daoud, en una oficina adornada con la bandera verde, roja y blanca de Palestina y un retrato del líder de la OLP Yasser Arafat.

"Si los sionistas cambian de corazón y renuncian a su hegemonía y su política racial, nosotros estamos prontos a negociar con ellos", dijo.

Daoud, de 39 años y un metro 93 centímetros de estatura, rehusó entrar en detalles específicos acerca de su supuestapapel en la masacre de los Juegos Olímpicos de 1972 cuando murieron 17 personas —11 de ellas judíos— a consecuencia de la incursión terrorista del grupo guerrillero palestino Septiembre Negro a la Villa Olímpica y los acontecimientos que ocurrieron luego en un Aeropuerto de Munich.

Pero manifestó: "como padre de seis niños, siento pena por todo niño cuyo padre haya sido víctima de terroristas o de la acción sionista represiva dentro de un territorio ocupado. Por eso es que estoy trabajando por el establecimiento de un estado democrático multirreligioso en Palestina."

La liberación por Francia del palestino Abou Daoud bien puede alentar al terrorismo, dijo en entrevista radial el Ministro

de Defensa Shimon Peres, en Tel Aviv.

El gabinete israelí considerará hoy que hacer respecto de la acción francesa, que desde el punto de vista oficial ha causado una crisis en las relaciones franco-israelíes. El embajador francés Jean Herly dio al Ministerio de Relaciones Exteriores israelí la explicación de su gobier-

no acerca de la liberación de Daoud.

Peres dijo a su entrevistador de la radio estatal que las relaciones entre Israel y Francia "desafortunadamente, no son muy felices". Los lazos entre las dos naciones fueron en determinado momento muy fuertes, agregó, "pero me pregunto si hoy no se está inyectando quizá un poquito demasiado de oportunismo en las venas

del cuerpo político francés".

Peres declinó comentar la versión según la cual agentes secretos israelíes habrían informado a la contrainteligencia francesa, que Abou Daoud, usando un pasaporte iraquí con nombre falso, había viajado a París para asistir al funeral de un dirigente palestino asesinado recientemente. (UPI-AP)



Diecinueve pasajeros y tres tripulantes perecieron al estrellarse un avión sueco de cabotaje, cerca del Aeropuerto de Bromma, próximo a Estocolmo (Suecia). La máquina, un Vickers Viscount, tenía capacidad para transportar 76 pasajeros; pero sólo las víctimas viajaban entre Jonkoping y Estocolmo. En el grabado patrullas policiales de rescate en acción en la playa de estacionamiento donde cayó el avión (Radiofoto UPI).

Había intentado asaltar un banco

Suicida Obligó a Periodista Escuchar el Disparo Mortal

Yarnell, Arizona

"Yo le llamaré y le permitiré que escuche el disparo", dijo telefónicamente el asaltante de un banco a un periodista antes de morir en lo que el Buró Federal de Investigaciones, FBI, calificó de aparente caso de asesinato y suicidio.

Los cadáveres de William Buffington, de 31 años, de Liberty, Texas, y de Johanna Marie Jesse, de 22 años, de Spokane, Washington, ambos con heridas de bala en la cabeza, fueron encontrados cuando las autoridades penetraron en el Valley National Bank de esta localidad.

El FBI dijo que ambos habían tratado de asaltar el banco cuando comenzaron a llegar los empleados, pero quedaron

atrapados dentro y tomaron como rehén a Norma Dunne.

Buffington y su acompañante exigieron 25.000 dólares y un helicóptero. Al cabo de ocho horas, ante la inacción de las autoridades dejaron en libertad a la rehén.

Los sospechosos, que hablaron con este periodista por teléfono a intervalos durante tres horas, dijeron que se darían muerte.

Pero primero, dijo Buffington, "quiero asegurarme de que nadie vendrá aquí y me molestará antes de que hable con mi madre".

Más tarde dijo que su madre lo había llamado desde Amarillo, Texas, pero que él no le contó su situación.

Buffington, que ya había estado en la cárcel,

Por Mike McCloy

dijo que su compañera, a quien apodaba Whiskey, deseaba también la muerte.

Sus dos últimos deseos fueron: "Que Whiskey y yo seamos sepultados bien cerca el uno del otro. En tierra. No importa donde, siempre que estemos juntos".

"Que el forense no nos desmenuce, porque van a saber lo que nos ocasionó la muerte. Si tengo un balazo en la cabeza de una Smith and Wesson, a quemarropa, es obvio que la causa de mi muerte no fue un ataque cardíaco" (AP)

Culpable de Homicidio la Amiga del Esquiador

Washington

La cantante franco-estadounidense Claudine Longet fue hallada culpable de homicidio por negligencia por el Tribunal de Jurados que juzgó su caso en Aspen (Colorado) relativo a la muerte del esquiador profesional Vladimir Sabich.

Seis horas tardó el tribunal, constituido por siete hombres y cinco mujeres, hasta coincidir en el fallo. La condena se dará a conocer el 31 de este mes. En el estado de Colorado, la pena máxima por homicidio por negligencia es de dos años de cárcel y 5.000 dólares de multa.

El esquiador Sabich, de 32 años, fue hallado muer-

to por una bala en un refugio en las montañas de Aspen. Según Claudine Longet, que estuvo casada con el popular "showman" Andy Williams, la bala se disparó cuando Sabich le explicaba el mecanismo del arma.

Oído el fallo del tribunal, volvió a insistir con énfasis en que no es culpable de la muerte de Sabich. "Tengo demasiado respeto a la vida y no puedo hacerme culpable de semejante delito".

En un principio, la acusación se basó en asesinato con alevosía. Al ser ahora condenada por simple homicidio por negligencia, la fiscalía no cree que el tribunal se decida por aplicar la pena máxima. (DPA)

Kissinger Vuelve a la Universidad.

Washington

El Secretario de Estado saliente Henry Kissinger será profesor de diplomacia en la Universidad de Georgetown, de esta capital, después que cese en su actual cargo el 20 de este mes, informaron fuentes gubernamentales.

Kissinger comenzará a desempeñar su cátedra el primero de marzo, también enseñará en el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales del Centro Georgetown, instituto que se especializa en política exterior.

Kissinger no dictará clases regulares, sino que pronunciará a intervalos conferencias sobre asuntos internacionales de actualidad. (AP)

Los Países Arabes Esperan un Rol más Decisivo de Europa en su Paz

El Cairo

Los países árabes esperan que Europa Occidental desempeñe un papel más activo para contribuir al logro de la paz en el Medio Oriente, haciendo presión sobre Israel y reconociendo el derecho de autodeterminación de los palestinos, declaró ayer el Secretario de la Liga Árabe, Mahmoud Riad.

La declaración de Riad está contenida en un memorandum que presentó a la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores y Embajadores de los países árabes reunidos para debatir las relaciones con Europa y África, la ayuda financiera a los Estados directamente envueltos en el conflicto con Israel y el mantenimiento de las fuerzas de paz en el Líbano.

Tres de los 12 países participantes, Egipto, Siria y Arabia Saudita enviaron sus Ministros de Relaciones Exteriores, otros ocho están representados por sus embajadores, y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) por Farouk Kaddoumi, jefe de su departamento político.

Voceros de la Liga dijeron que en la sesión inaugural, los Ministros trataron de preparar una estrategia unificada para la próxima ronda del diálogo entre árabes y europeos, señalada para el 10 de febrero en Túnez.

Mientras que los nueve miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) quieren que las discusiones se limiten a asuntos económicos, Riad dijo que:

"Los árabes estamos tratando de establecer un equilibrio entre los aspectos políticos y económicos del diálogo... El aspecto político no puede ignorarse".

Según los informantes Riad dijo en su memorándum:

"El grupo europeo debe tomar nuevas iniciativas para presionar a Israel para lograr una paz justa y duradera en el Medio Oriente, a base de la retirada de Israel de los territorios árabes ocupados y el reconocimiento de los derechos nacionales del pueblo palestino".

"El grupo europeo debe tomar medidas prácticas, como el

reconocimiento del derecho de autodeterminación del pueblo palestino, y no hacer nada que permita a Israel tomarlo como sanción de su ocupación de las tierras árabes".

Lo propuesto por Riad, que se espera sea

aprobado por los Ministros, va más allá de la posición de los europeos adoptada en la declaración de noviembre de 1973, en la que pidieron la retirada de Israel de los territorios árabes ocupados, el respeto al derecho de todos los

países del Medio Oriente, incluso Israel, a vivir en paz dentro de fronteras seguras y aceptadas, y debida consideración a "los legítimos derechos de los palestinos".

El representante de la OLP en El Cairo, Gamal Al-Sourani, dijo

Por W.G. Kirolos-

que los palestinos quieren que los países de Europa Occidental extiendan el reconocimiento oficial a la OLP y apoyen el derecho de establecer su propio estado independiente. (UPI)

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

NUEVA OPERACION CON PAGARES DESCONTABLES DE TESORERIA

El Banco Central y la Tesorería General de la República, han acordado, en virtud del Decreto Supremo N° 1054, de fecha 29 de Noviembre de 1976, publicado en el Diario Oficial de 22 de Diciembre del mismo año, operar desde el 17 de Enero del año en curso en los siguientes términos con los PAGARES DESCONTABLES DE TESORERIA.

1º— MERCADO PRIVADO

A) Las Instituciones Financieras autorizadas para operar con Pagarés Descontables de Tesorería podrán adquirir y vender en el Mercado primario establecido para el sector privado.

B) Las adquisiciones de dichos instrumentos en el Mercado primario deberán efectuarse participando en las licitaciones que organice exclusivamente el BANCO CENTRAL, en su oficina principal, para tal efecto, como agente de la Tesorería General de la República.

C) Las instituciones antes mencionadas podrán vender al Banco Central, antes de su vencimiento, los Pagarés Descontables de Tesorería que hubieren adquirido previamente, en la misma forma que se ha venido realizando esta operación desde el 1º de Diciembre de 1976.

D) El Banco Central comenzará a vender Pagarés Descontables de Tesorería de su cartera a partir de la fecha indicada.

E) La Dirección de Crédito Interno y Mercado de Capitales del Banco Central, informará a dichas instituciones las bases por las cuales se deberán regir las compras y las ventas de tales instrumentos que el sector privado realice en el instituto emisor.

F) Respecto a las operaciones en el mercado secundario, éstas continuarán efectuándose en la forma habitual, de acuerdo a las normas vigentes.

2º— EMPRESAS E INSTITUCIONES PUBLICAS

A) Sólo podrán hacer operaciones con Pagarés Descontables de Tesorería las Instituciones o Empresas Públicas autorizadas para tal efecto por el Ministerio de Hacienda, hecho que deberán acreditar ante Tesorería General.

B) Las Instituciones o Empresas Públicas que cuenten con dicha autorización sólo podrán efectuar operaciones con Pagarés Descontables de Tesorería en el Mercado Primario, comprando dichos Pagarés de Tesorería General.

C) Las Empresas e Instituciones Públicas podrán seguir rescatando anticipadamente los Pagarés de Tesorería en su poder, en la misma forma que se ha venido realizando a partir del 1º de Diciembre de 1976, con la sola excepción que esta operación se efectuará directamente en la Tesorería General de la República, desde el 17 de Enero próximo.

D) Las normas que deberán seguir las Empresas e Instituciones Públicas en estas operaciones, les serán comunicadas mediante circular de Tesorería General de la República.

BANCO CENTRAL DE CHILE

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA



III FIESTA DE LA VENDIMIA
SAN FELIPE

COMITE ORGANIZADOR
3ª FIESTA DE LA VENDIMIA
SAN FELIPE

PROPUESTA PUBLICA

1.- Llámase a propuesta pública para la concesión de:

- a.- Restaurante
- b.- Rancho Criollo
- c.- Discotheque

que funcionarán en el recinto donde se realizará la Fiesta de la Vendimia de San Felipe, desde el 23 al 27 de marzo de 1977.

2.- Los antecedentes deberán ser pedidos por carta certificada o personalmente al "Comité Fiesta de la Vendimia", ubicado en el edificio de la Municipalidad de San Felipe.

3.- La Apertura de las propuestas se efectuará el día 16 de febrero de 1977, a las 12.00 hrs, en el Salón de la Municipalidad de San Felipe, en presencia del Sr. Notario de la Comuna.



DESPUES DE VEINTE AÑOS

Señora Directora:

Siempre la renovación ha puesto de relieve sus defectos y el proceso evolutivo del progreso ha sido notorio por su eficacia. Una observación atenta de los diversos aspectos de la alarma por demás justificada en el sentido que se esparcen noticias muy poco halagadoras en lo económico, referente a los permisos de las verjas de la Ciudad Jardín Presidente Juan Antonio Ríos 2, la que no tenía nada de jardín, era fría al tiempo de ocuparla.

Para la fácil interpretación, haré una descripción resumidamente de esta Población, la cual fue construida carente de lo más útil, las VERJAS, por la sencilla razón que las casetas que protegen los medidores de gas y agua, quedaron en la vía pública, deite para los niños que se dedicaban a quebrar los vidrios de los reguladores, y que los propietarios debían pagar a las Compañías que no se hacían responsables. Por las noches eran visitadas por los antisociales que se adueñaban de las curvas de plomo y muchas veces le hicieron empeño a los medidores de gas, por suerte sin lograrlo.

Por otra parte, los pastelones que hacen las veces de vereda, estaban colocados inmediatamente del frontis de las casas, quedando un espacio de terreno hasta la solera de más o menos seis metros, terreno que en el invierno se prestaba únicamente para producir barro, con las consecuencias que es de imaginar. Por tales motivos y en mérito de lo descrito, solicitamos del señor Alcalde de Renca, permiso para correr los pastelones tres metros y la colocación de rejas. De esta manera tendríamos a salvo las casetas, y por ende, plantas y flores para purificar el aire contaminado por las industrias de los alrededores, amén de las plantaciones de árboles en la vía pública.



Discútalos con El Cronista

La Autoridad Edilicia después de visitarla y con muy buena visión nos autorizó y hemos cumplido con hermosearla, faltando por electrificar las calles horizontales desde Trece Norte hasta Germán Domínguez, que es insuficiente, particularmente en el invierno debido a la frondosidad de los árboles.

Finalmente, en caso que nos alcance, invoco el Art. 5º Transitorio de la Ley de Urbanización y Construcciones, que a la letra dice lo que sigue: "Las construcciones o ampliaciones que se hubieran ejecutado sin permiso y que en su conjunto no excedan de 60 metros cuadrados, podrán regularizar la situación dentro del plazo de un año contado desde la fecha de

la presente ley. (13 de abril de 1976) Esto para los propietarios que han trasapelado el boletín del permiso después de tanto tiempo, dos décadas.

Bepsarmen VECINOS BULLICIOSOS

Distinguida señora Directora:

Soy una señora de edad, viuda, montepiada de la Caja de Carabineros, por intermedio de ésta, en el año 1966, adquirí un departamento en Villa Manuel de Salas, los tres años se vivía en mucha armonía y unidad, pero desde el año 1973 muchos propietarios vendieron sus departamentos y otros los tienen desocupados, pero el caso más insólito es que

en el 1er. piso de este block falleció el asignatario directo como también la montepiada y en este departamento han quedado unos familiares lejanos de ellos, los cuales fuera de negarse a pagar gastos comunes, tampoco pagan los dividendos a la citada Caja. Además cometen escándalos con muchachos bebidos, porque lo tienen como sede de un club deportivo y esto hace más de un año a la fecha.

Fuera de ello tienen destrozados, en gran parte la fachada y vidrios de este departamento, dando con ello un aspecto deplorable a este edificio. Yo le agradeceré me indique a dónde puedo dirigirme para que saquen a esta gente de este lugar, ya que como le indico no pagan dividendo desde hace más de año y por otra parte no les corresponde este beneficio sino a otro imponente que más necesita.

E. vda. de Muñoz Villa Manuel de Salas Block 17 Sn. Miguel

Empleo y Redistribución de Ingresos

Jorge Varela



En el mundo —y en Chile— existen dos problemas sociales de primera magnitud cuyo costo económico es incalculable: el desempleo y el subempleo. La afirmación no es mía, pertenece a Robert S. McNamara, Presidente del Banco Mundial.

Por eso el combate contra el subempleo y desempleo es difícil y complejo. En opinión del mismo McNamara, se requiere de esfuerzos mucho mayores que los que hasta ahora se han efectuado.

En este instante el Banco Mundial, la ONU y la OIT, a través de su Programa Mundial del Empleo, desarrollan un tremendo esfuerzo mediante la utilización de dos armas: la creación de empleos y la mejor redistribución de los ingresos.

Según el holandés Jan Timbergen, profesor de la OIT y Premio Nobel de Economía 1969 en materia de nuevos empleos en los países en desarrollo —dado que disponen de poco capital— deben predominar las actividades que necesitan gran densidad de mano de obra.

Respecto de la redistribución de los ingresos, sostiene que ésta se encuentra estrechamente vinculada a la redistribución del capital, agregando que los artículos de primera necesidad no debieran ser gravados y que los artículos de lujo deben pagar altos impuestos, pues las reformas tributaria y agraria constituyen una verdadera prioridad en todo el tercer mundo.

Por fortuna, durante el curso del año recién pasado ha habido una notoria disminución en el porcentaje de desocupados. Este se redujo desde el 18,7 registrado en diciembre de 1975, al 13,6 por ciento de diciembre de 1976, según datos del Departamento de Economía de la Universidad de Chile.

Por otra parte el total de ocupados, entre una y otra fecha, creció de 1.041.200 a 1.138.300 personas.

Sin embargo, en materias de redistribución de ingresos el panorama es distinto.

El documento de trabajo sobre el Tema I del "Crecimiento Insuficiente" analizado en el Encuentro Anual de la Empresa que se realizó en Santiago a mediados de diciembre último, sostiene que existe la sospecha —bastante fundada— de que "el ingreso se ha redistribuido en magnitudes importantes y en una dirección regresiva durante los últimos tres años", "produciéndose el fenómeno de que la actual estructura o composición de la demanda agregada no es compatible con la actual estructura o composición de la oferta agregada, generándose situaciones de excesos de oferta y excesos de demanda en importantes áreas de la actividad económica nacional".

Este diagnóstico es el que ha impulsado a algunas personas a plantear como alternativa para la reactivación económica, la de la redistribución del ingreso en favor de los grupos sociales más pobres.

Todo indica en consecuencia, que es necesario situar el empleo dentro de una perspectiva global de desarrollo, pues el aumento de las ocupaciones sin una distribución equitativa de los ingresos no haría más que abaratar el abismo existente entre la miseria y la abundancia.

El empleo representa un factor clave en las políticas de desarrollo y por consiguiente, constituye un fin en sí mismo. De ahí que la creación de empleos no puede ser relegada a un lugar secundario en las estrategias que se formulen. El empleo es además, el medio para alcanzar un crecimiento sostenido más equilibrado.

Croni-grama

NOTA: Para hacer este sencillo cronograma deberá tener en cuenta la figura central, principalmente en caso contrario mostrará errores para obtener el nombre del personaje, la obra o el tema. Las abreviaturas tienen relación con la figura.

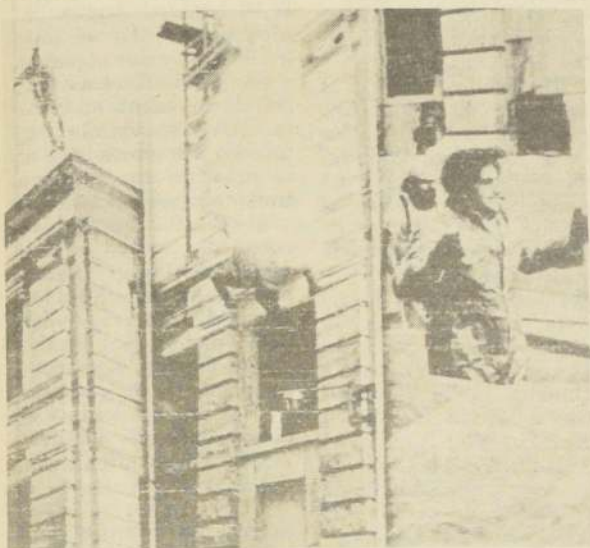
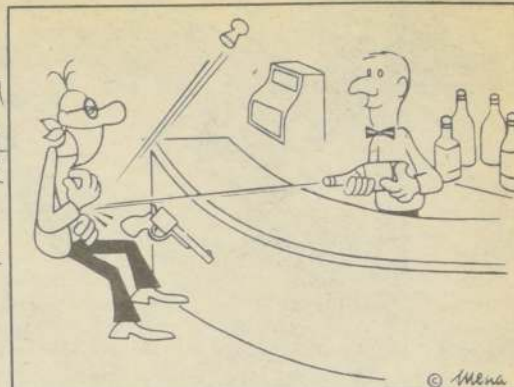
GOBIERNO DURANTE 1945-1953	Nº	TRABAJOS	CALIENTE	JUNIOR	ERE	
LETRA MUDA						NOTA MUSICAL
ALFA	APELLIDO					OSTE
QUEMADA LA VERBA			BORO			PAVISO
DEPORTE		NOMBRE DE MUJER	SOMO			FACTOR SANGUINADO
NOMBRE DE LETRA	SER					JOEFN AL FUEGO
CABALLEROS						HELIO
POBLENTE FEMENINO						ESTORNUDO
NOMINA						SI (FRANCES)
TIMO DE MADONAS						LETRA
LODO						BOO
LA MITAD DE NADA						*
	NORTE	500	NOR-DESTE	EXPRESA ALREOLIA	ADOLFO	TRUO E HI DROGENO





CANDIDO

POR Mena



Un acróbata de televisión salta desde seis pisos con sus ropas en llamas. (AP).



Primer plano del acróbata con su traje en llamas. (AP).

Cosas que Pasan

Horóscopo real

El Príncipe Carlos, heredero del trono británico, tomará probablemente por esposa a una joven "vivaz y capaz de entusiasmarse", probablemente una extranjera, podría tener algo que ver con los EE. UU.

Este es el pronóstico hecho por un astrólogo británico, Roger Elliot, después de estudiar el horóscopo del Príncipe. El escritor Elliot se ha tomado incluso la molestia de analizar el horóscopo de tres princesas, comparándolos con el del heredero del trono.

La Princesa María Cristina de Bélgica no muestra al parecer "ninguna relación llamativa" con Carlos. Mientras que la Princesa María Astrid de Luxemburgo reúne las mejores premisas para un

matrimonio armónico y sin complicaciones.

También la Princesa Carolina de Mónaco constituye "una auténtica posibilidad, a pesar de su naturaleza rebelde".

La dificultad está en que las tres son católicas, se lamenta el astrólogo. Por ello dice no deben excluirse amigas inglesas de Carlos, sin título de Princesas. De una manera o de otra encontrará el Príncipe la "apropiada"; las estrellas no dejan lugar a dudas, asegura el astrólogo.

Menos halagüeñas parecen las perspectivas de que la Reina Isabel abdique en un futuro inmediato en favor de su hijo. La Reina "se agarra a todo como una lapa", interpreta Elliot. "Es una conservadora, no por egoísmo, sino por principio".

Gazpacho musical

El famoso y ya turístico Gazpacho Andalúz sirve de título a un conjunto argentino que actúa en un teatro de Buenos Aires.

El "Gazpacho-Concert" constituye un "show" en el que intervienen el pianista, guitarrista y compositor Oscar Cardozo Ocampo, el plantel vocal "Buenos Aires" y el cantante Hugo García.

Los "ingredientes" de tal repertorio quisieron compararlos con los del Gazpacho, "una sopa fría, típica de Andalucía preparada a base de verduras, migas de pan, tomate, aceite, etc".

Como medida publicitaria, los miembros de "Gazpacho-Concert" obsequian con un tazón de esta bebida a los asistentes a sus conciertos.



Aldo Cammarota

Desde EE.UU.

Humor, Dulce Humor

FILOSOFIA

Pienso, luego existo. Al menos, eso pienso.

ARBOL

Cartel en una reja que rodea a un árbol: "Este árbol está protegido, pero su vida amorosa está arruinada para siempre".

JUGADORES

Hay muchos interesados en legalizar el juego en el Estado de California. De ahí que hayamos visto por las calles de Beverly Hills un cartel que dice: "Saquen a la abuela de la calle Legalicen el bingo".

NOVEDADES

Salió un nuevo televisor en miniatura, con una pantalla de apenas 3 pulgadas. El único problema es que en los avisos de certeza, se desborda.

COMPLEJO

Le conté a mi psicoanalista que mi problema es que todos me consideran un tipo insignificante, nadie me hace caso, no me tienen nunca en cuenta, y le pregunté qué puedo hacer y mi analista me respondió: Perdón, ¿qué me decía?

VENTAJA

Una de las ventajas de la Edad de Piedra es que antes de que fuera descubierto el fuego, a nadie se le subían los humos a la cabeza.

POSICION

Le preguntaron a aquel senador qué pensaba sobre el aborto, y contestó: "Shhh, hable más bajo. Que me manden la cuenta y la pagaré inmediatamente".

REYES MAGOS

Llegaron de ORIENTE y trajeron oro, incienso, mirra, y un 5% de aumento en los precios de la gasolina.

FUMADORES

Para dejar de fumar se necesita fuerza de voluntad, sí, pero mucha más fuerza de voluntad se requiere para no decirle a nadie que se dejó de fumar!

HAMLET

Hay indicios de que el padre de Hamlet era un calavera.

CONSEJOS

Si hiciéramos caso a los consejos de los demás, andarían mejor las cosas. De los demás.

Su Horóscopo Para Hoy

Centro Espirita
"La Verdadera Luz".

Oswaldo Zúñiga y Z.



ARIES

Marzo 21 a Abril 19

Es posible que se le presente una inesperada ocasión de viajar, ya sea por placer o por trabajo, lo cual le dará ocasión de conocer gente nueva muy importante.

TAURO

Abril 20 a Mayo 20

Es posible que su actitud, a veces un poco intransigente, sea la causa principal de sus problemas. Trate de sacar las cosas a la luz. Converse y encontrará la verdad.

GEMINIS

Mayo 21 a Junio 20

Un día menos agitado que los anteriores. Probablemente nuevas amistades, inesperados encuentros y entusiasmos pasajeros, nada definitivo ni trascendental. Grandes éxitos.

CANCER

Junio 21 a Julio 22

Una amistad que al principio parecerá pasajera, pero inesperadamente los lazos se estrecharán inexplicablemente y sin saber cómo se verá en un asunto serio. CUIDESE.

LEO

Julio 23 a Agosto 22

Si está planeando un viaje, hágalo. No podría haber elegido mejor momento. Cualquier proyecto que inicie ahora, ya sea de cambio de trabajo, resultará todo un éxito.

VIRGO

Agosto 23 a Sep 22

Conocerá muchas personas nuevas, que podrán hacerle cambiar de parecer o al menos mirar con más atención a quien creía indispensable, más por costumbre que por sentimientos.

LIBRA

Sep 23 a Oct. 22

Debe buscar y seguir el consejo de amigos de toda la vida o de personas mayores que están preocupados por sus asuntos y quieren ayudar. No se preocupe de personas curiosas.

ESCORPION

Oct 23 a Nov 21

No existe algo más inútil que quejarse. Pero claro que también hay cosas muy buenas en la vida y especialmente en este día. Lazos sentimentales que se refuerzan con amor.

SAGITARIO

Nov. 22 a Dic 21

Hay algo que lo arrastra y no le da tiempo a pensar. "CUIDADO", este estado de ánimo, aunque pasajero puede acarrearle más de alguna dificultad en el trabajo o en el hogar.

CAPRICORNIO

Dic 22 a Enero 19

Un estupendo día para realizar un viaje, así es que si proyecta uno, ésta es la oportunidad de hacerlo. No se aísle, no se deje dominar por recuerdos nostálgicos.

ACUARIO

Enero 20 a Febrero 18

La influencia ajena no siempre es recomendable. Actúe siguiendo sus propios impulsos o intuición, especialmente en los trabajos y desde luego en los sentimientos.

PISCIS

Febrero 19 a Marzo 20

Este día se presenta muy bueno, por lo que no debe desperdiciar los momentos agradables. Vea a sus amigos, converse, comparta y preocúpese un poquito más de su amor.

La Copla del Día

¡Pinochet en la Antártida!

El viaje del Presidente a la Antártida Chilena mantiene al mundo pendiente de nuestra actitud muy serena

Los primeros en crear vida activa en los contornos de nuestro amplísimo mar más allá del Cabo de Hornos

fueron chilenos conscientes del Derecho muy legítimo que razones evidentes creó nuestro afán marítimo.

Manuel Bianchi



Con la asistencia del Alcalde de Las Condes, Osvaldo Alliende, se realizó la entrega del cuadro que donara para el Hogar de Ancianos San José, la pintora boliviana Lida Guachalla de Riess. Esta obra de arte servirá para juntar fondos para el Hogar y el Comité de Ayuda ya está trabajando en promover un bono de Cooperación, de valor de \$50. Lida Guachalla iniciará el próximo lunes 17 su Exposición en el Casino de Viña del Mar y entre sus

telas se exhibirá este cuadro para activar el bono de cooperación durante el mes de enero. Entre los poseedores de estos bonos se rifará el cuadro el 19 de marzo en Santiago. En el grabado, de izquierda a derecha, Manuel Arroyo, Presidente del Comité de Ayuda a los Ancianos del Hogar San José; el Alcalde de las Condes junto a la Madre Superiora del Hogar y a la pintora boliviana Lida Guachalla de Riess.

Asignaciones en Séptima Región

140 Familias Campesinas Recibieron sus Tierras

Ciento cuarenta familias campesinas de la VII Región, que comprende las provincias de Curicó, Talca y Linares, recibieron ayer de la Corporación de Reforma Agraria (CORA) sus títulos de propiedad individual, con una superficie total superior a las tres mil hectáreas.

La ceremonia tuvo lugar en el recinto de la Piscicultura del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) en Curicó, con la presencia del Intendente Regional, Coronel Félix Cabezas, el Secretario General Ministerial de Agricultura y Director Agrícola CORA-SAG, Guillermo Concha y otras autoridades.

La asignación benefició a trabajadores de los asentamientos

"Zinc A"; "Zinc AB"; y "Peñón de Marengo", de la comuna de Curicó; "El Molino", de Teno; "El Cristal" de Raucó; "Bernardo O'Higgins" y "La Estrella", de Sagrada Familia y "San Camilo" y "Las Rosas", de la comuna de Molina; en esta oportunidad, junto con los asignatarios varones, recibieron también parcelas individuales cuatro mujeres campesinas: Eloisa del Carmen Martínez Vázquez, del proyecto "El Cristo"; María Inés Arriaza Fuentes, de "El Molino"; y María Rosaura Leyton, de "Bernardo O'Higgins".

Al hacer entrega de sus títulos a los nuevos empresarios campesinos, el director agrícola de CORA-

SAR, Guillermo Concha, puso de relieve la trascendencia que reviste ser dueños de la tierra e instó a los campesinos a aplicar la mayor dedicación y empeño en el trabajo, "seguros que estarían edificando un mejor porvenir para ellos y sus familias".

El Intendente, Coronel Félix Cabezas, por su parte, reiteró que los trabajadores que ahora son propietarios no deben dejarse tentar por ofertas de compras de sus tierras, en condiciones aparentemente ventajosas. "La tierra chilena -dijo- no se transa ni se negocia".

Se trabaja, porque forma parte de lo más valioso que posee la patria.

Con Mar en Excelentes Condiciones Viaja el Presidente a la Antártida

A bordo del transporte "Aguiles" a través de un mar que, a juicio de los marinos "amaneció en excelentes condiciones", navega el transporte Aquiles de la Armada Nacional, que conduce hasta la Antártida al Presidente de la República, General Augusto Pinochet y a su esposa, señora Lucía Hiriart de Pinochet; al Ministro de Relaciones Exteriores, Vicealmirante Patricio Carvajal Prado; el de Defensa Nacional, General Herman Brady; Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Sergio Covarrubias, y otras altas autoridades militares y civiles.

Cuando habían transcurrido 16 horas, la nave se aprestaba a pasar por la zona denominada Paso Timbales, luego de haberse cruzado, en el Canal Balleneros con el destructor Cochrane y otros buques de la Armada, incluyendo las lanchas patrulleras Guacolda, Quidora y Fresia, que escoltaron al buque presidencial, rindieron los honores de ordenanza e hicieron sonar sus sirenas. Mientras tanto, el General Pinochet se levantó poco antes de las ocho

de la mañana, a las 10 pidió el desayuno, consistente en una taza de té puro con pan, queso, mermelada y matequilla, y se abocó al estudio y análisis de algunas materias de gobierno. La noche del viernes, el Jefe del Estado leyó los diarios y resúmenes periodísticos que se le envía desde la capital.

El "Aguiles" navega a una velocidad de 15 nudos, que equivalen a alrededor de 28 kilómetros por hora. Su tripulación está compuesta por 14 oficiales al mando del Capitán de Fragata, Mario Sepúlveda y 110 hombres.

Honores de pitos y corneta rindieron en la mañana a las 11 horas, las lanchas patrulleras Quidora, Fresia y Guacolda al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, quien observó la maniobra desde el puente de mando del transporte. Los tripulantes de las patrulleras, correctamente formados en las cubiertas de sus respectivas embarcaciones, saludaron al Comandante en Jefe del Ejército con las manos puestas en las viñetas, en tanto que el Aquiles hacía sonar su potente sirena, respondiendo a los honores.

Posteriormente, las naves escoltaron al buque presidencial, regresando después a sus puntos de patrullaje.

De acuerdo con las últimas informaciones proporcionadas al mediodía, alrededor de las 17,30 horas el Aquiles se encontraba con el patrullero Lientur, perteneciente a la Tercera Zona Naval, con asiento en Punta Arenas, donde se produjo una escena igual a la ocurrida con los patrulleros antes mencionados.

El Lientur realiza labores de apoyo, señalización marítima y otras en la Zona Austral. Entre las 13 y las 17 horas, el Aquiles pasó frente a los ventisqueros España, Romance, Alemania, Francia, Italia y Holanda, constituyéndose en las vistas más destacadas de este primer día de viaje.

A la medianoche enfrentaba el Cabo de Hornos que amaneció con mar gruesa. Si persiste esta situación, según se había dicho al principio, el Aquiles capearía esta marejada. Sin embargo, al parecer anoche el Aquiles cruzaba el Mar de Drake, cruce que dura aproximadamente 40 horas.

Por exceso de velocidad

Veinticuatro Heridos, Saldo de Accidente en Valparaíso

Veinticuatro heridos fue el saldo de un accidente del tránsito ocurrido en la Avenida España a la altura de Yolanda, en Valparaíso. El accidente ocurrió cuando el microbús perteneciente a la Empresa Expresos Viña del Mar, línea 20 patente

GHG-7, de Viña, conducido por Jorge Labraña, que se dirigía a Valparaíso, repleto de pasajeros, y al parecer con exceso de velocidad, se salió de la calzada estrellándose contra el muro de la Maestranza de Ferrocarriles y volcándose posteriormente.

A causa del violento impacto quedaron heridas 18 personas y, al mismo tiempo, resultaron con serias lesiones seis personas que se dirigían a la playa de Placeres.

Los heridos fueron conducidos a la Asistencia Pública de Valparaíso, en tanto que el chofer, una vez ocurrido el accidente, pretendió escapar del lugar pero fue detenido por Carabineros y conducido a la Cuarta Comisaría por la responsabilidad que le cabe en este suceso.

En la Posta Infantil, trascendió, permanecen internados tres menores con lesiones graves, entre las que se encuentra Vasca Guajardo, de cuatro años, Paola Gaete, de seis, y Corina Arancibia, de un año.

Según testigos presenciales, el accidente se produjo debido a exceso de velocidad del vehículo, el cual iba "compitiendo" con otro bus del mismo recorrido.

España Otorgó 21 Becas a Profesionales Chilenos

España otorgó becas a 21 profesionales chilenos para ir a especializarse a Cursos de Administración Central y Local, que se efectuarán entre el 15 del mes en curso y el 31 de mayo.

El arquitecto del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo fue comisionado por esta

entidad para que concurra a los cursos. Al respecto se informó que es de gran interés para el país y dicha secretaría de estado formar profesionales que puedan perfeccionarse en materias de la especialidad referida, lo cual les permitirá hacer un mejor aporte a los planes nacionales.

Tienda de CEMA Irá a Comunas

Desde el 17 al 21 del presente comenzará a atender la tienda móvil de CEMA-Chile en las localidades de Paine, Til-Til, Curacaví y San José de Maipo, con el objeto que las socias puedan adquirir artículos a precios rebajados.

El 17 lo hará en Paine, en el Hospital Retén Viejo y Champa Correo; el 18 en Til-Til Montenegro, Runge y Polpaico; el 20 en Curacaví, en el recinto de la Municipalidad, y el 21 en San José de Maipo, San Alfonso.

Bukovsky desmiente a Corvalán

Presos Políticos de Rusia son Castigados con Hambre

El disidente soviético Vladimir Bukovsky presidió aquí un acto público en apoyo de los presos políticos encarcelados en la penitenciaría "Vladimir", a 30 kilómetros de Moscú.

El opositor soviético intervino en la "Jornada de Acción e Información" organizada por un "Comité de Ayuda" con sede en Francia, que informó de la huelga mantenida por los presos políticos rusos en reivindicación de derechos de lectura y correspondencia.

Bukovsky, que fue recientemente canjeado por el secretario general del Partido Comunista chileno, Luis Corvalán, dijo que en febrero volvería a la Unión Soviética, por lo que no quiso comprometerse en manifestaciones políticas.

Ante las 600 personas que asistían al acto en la Universidad de París (Dauphine), el biólogo soviético afirmó que "la solidaridad internacional abre las puertas de las prisiones de la URSS".

Bukovsky explicó que en las prisiones del país había hasta doce clases distintas de alimentación, según las penas, ya que la subalimentación es una forma de castigo.

Sobre la bomba que estalló recientemente en el Metro de Moscú, Bukovsky declaró que "ninguno de mis amigos está comprometido", y añadió que la explosión originará una mayor "represión" soviética.

Tras asombrarse de lo declarado por Corvalán, el dirigente comunista

chileno, cuando éste afirmó no haber prisioneros políticos en la URSS, Bukovsky respondió a otra pregunta y confirmó que se encuentra alojado en un hospital psiquiátrico, para someterse a una revisión médica.

Terminado el acto se guardó un minuto de silencio, como pidió Bukovsky "por todas las víctimas de la represión en el mundo" y se leyó un telegrama de apoyo y solidaridad a los presos políticos marroquíes.

Vladimir Bukovsky salió en la tarde de ayer del aeropuerto parisino de Roissy de Gaulle, en esta capital, con dirección a Amsterdam para visitar en Holanda la Universidad de Leyden donde se le espera (EFE)

Noticiario

Madrid-España.— El Rey Juan Carlos de España será recibido por el Papa Paulo VI antes de fin de mes, según estimaron fuentes bien informadas. El Rey Juan Carlos, acompañado por la Reina Sofía pasará un día en Roma, será recibido por el Papa y almorzará con el Presidente de Italia, Giovanni Leone.

Holanda.— Ha sido creada en Holanda una "Comisión de Servicios Litúrgicos presidida por un laico". Entre las finalidades de esta comisión se especifica la fórmula de las normas a que deben atenerse los servicios litúrgicos presididos por laicos, el estudio de las experiencias realizadas hasta ahora, y la formación de laicos que presidirán los servicios.

Suiza.— La primera conferencia panortodoxa preconizada ha elegido por unanimidad la lista de los temas que tratará el futuro concilio de las iglesias orientales. De los 10 temas elegidos, cuatro se refieren a las estructuras de las iglesias ortodoxas: la diáspora, la autocefalia, la autonomía y el orden de precedencia de las iglesias en las celebraciones litúrgicas. Otros temas son disciplinares: los impedimentos matrimoniales, leyes sobre el ayuno. Otros temas conciernen a las relaciones de las iglesias ortodoxas con el mundo cristiano y el movimiento ecuménico; el nuevo calendario litúrgico, la fecha de la Pascua, y la contribución de las iglesias ortodoxas a la realización de las ideas cristianas de paz, fraternidad, amor entre los pueblos y la supresión de las discriminaciones raciales. Según los expertos, se acentúa el espíritu ecuménico entre las iglesias orientales. El gran concilio que se prepara, aunque se retrase su ejecución, será un paso importante en orden a la unidad de todos los cristianos.

Varsovia-Polonia.— Los obispos polacos denuncian la discriminación que se ejerce contra los creyentes. Reprochan a las autoridades "violar la libertad de conciencia", con una lucha "hostil" contra la religión y los creyentes. Dicen: "es doloroso comprobar que los fieles son constantemente objeto de discriminación y que algunos empleos, los puestos de responsabilidad en parti-

cular, son únicamente reservados a los no creyentes, y a los no practicantes. Algunos centros de enseñanza llegan a pedir incluso a los candidatos que presenten declaración de que no son creyentes".

Gante-Bélgica.— El Obispo Mons. Van Peteghen ha recordado a sus fieles la doctrina moral sobre la inseminación artificial, ante la información dada por la prensa de la creación en la clínica universitaria de un banco de semen masculino y del reclutamiento de donantes. La inseminación de una mujer soltera es inmoral. Igualmente lo es la inseminación artificial de una mujer casada si el donante no es su marido. Un hijo no puede ser procreado sino por las relaciones sexuales en el matrimonio entre un hombre y una mujer que se aman y se respetan. La responsabilidad moral de médicos y enfermeras católicas, implica la ninguna colaboración a esa inseminación artificial.

Bonn-Alemania Occ.— A unos mil cuatrocientos millones de dólares ascendieron en 1976 los ingresos de la Iglesia Católica de Alemania Federal provenientes de los impuestos pagados por sus fieles. Esta cifra fue adelantada por el secretario de la Conferencia Episcopal Alemana, a la vez que se señala que esta cifra significa casi un 10% más que el año anterior. En Alemania Federal, el 10% de lo que se paga de impuestos generales pasa a las iglesias respectivas del contribuyente por concepto de "impuesto religioso".

Zaire-Africa.— Mientras en algunos países se piensa todavía que las escuelas dirigidas por la Iglesia deben ser incautadas por el gobierno (el ejemplo más reciente es el de Guyana) el Gobierno de Zaire ha decidido devolver a la iglesia y a otras organizaciones privadas las escuelas que incautó hace cerca de dos años. El comisario de Estado para Asuntos Políticos se entrevistó con Mons. Yungu, presidente de la Conferencia Episcopal de Zaire, para hablarle de las relaciones entre la Iglesia y el Estado, y para comunicarle la intención del Presidente Mobutu de devolver las escuelas no estatales a la dirección de organizaciones y congregaciones religiosas.



Evangelio

Lectura del santo Evangelio según San Juan.

"En aquel tiempo había una boda en Caná de Galilea y la madre de Jesús estaba allí. Jesús y sus discípulos estaban también invitados a la boda. Faltó el vino y la madre de Jesús le dijo:

- No les queda vino. Jesús le contestó:

- Mujer, déjame todavía no ha llegado mi hora.

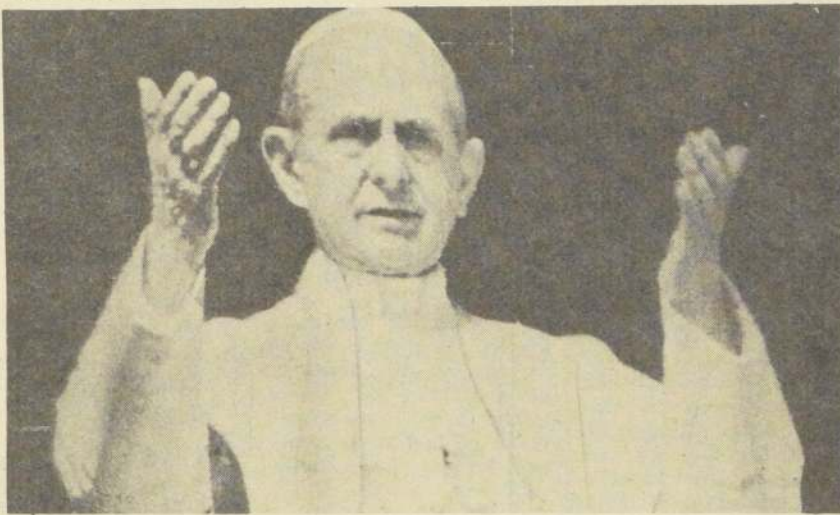
Su madre dijo a los sirvientes: - Haced lo que él diga. Había allí colocadas seis tinajas de piedra, para las purificaciones de los judíos, de unos cien litros cada una. Jesús les dijo:

Llenad las tinajas de agua. Y las llenaron hasta arriba.

Entonces les mando.

- Sacad ahora y llevádselo al mayordomo. Ellos se lo llevaron. El mayordomo probó el agua convertida en vino sin saber de dónde venía (los sirvientes sí lo sabían pues habían sacado el agua) y entonces llamó al novio y le dijo:

- Todo el mundo pone primero el vino bueno, y cuando ya están bebidos, el peor, tú en cambio has guardado el vino bueno hasta ahora. Así en Caná de Galilea Jesús comenzó sus signos, manifestó su gloria y creció la fe de sus discípulos en él. Después bajó a Cafarnaum con su madre, sus hermanos y sus discípulos, pero no se quedaron allí muchos días.



Doctrina

EL NUEVO PRESIDENTE DE U.S.A PROFUNDAMENTE RELIGIOSO

Jimmy Carter que nació en 1924 ha declarado que ha tenido un nuevo nacimiento espiritual del cual habla Cristo en el Cap. 3º de San Juan cuando tenía 42 años de edad. En otras palabras, que se ha entregado a Dios sin evadir ninguna oportunidad. Así lo ha declarado últimamente siendo este motivo de grandes problemas que surgieron durante su campaña presidencial, pues tal declaración significaba para muchos que dirigirla al país, según los dictados de su religión bautista. Carter ha declarado también que nunca pidió la victoria en las elecciones presidenciales y que su nuevo nacimiento espiritual, de hace diez años, constituyó una experiencia personal religiosa sin implicación política de ninguna especie. "Yo pedí entonces a Dios - son sus palabras- que dirigiera mi vida según su voluntad y en bien de mi prójimo. Después yo he tratado de hacer cuanto puedo por llevar mi propia vida de oración.

El cree que toda auténtica organización social y política, tal como la del Gobierno se deriva directa e indirectamente de la herencia religiosa del hombre. "Los diez Mandamientos de la ley divina - ha dicho- constituyen la verdadera base de nuestras estruc-

COMENTARIO

Dos circunstancias muy dignas de tomarse en cuenta, hay en esta página hermosa del Evangelio. La primera dice relación directa, con el escenario en que se realiza este primer milagro del Señor, no es ni en el templo, ni en un lugar de oraciones; es lisa y llanamente en un salón y en medio de una fiesta profana. Buena advertencia para esos cristianos que quieren hacer de la religión algo retraído y sombrío, desterrando la alegría de su vida, como si para ser verdadero discípulo de Cristo, hay que andar triste y ausente de toda manifestación de alegría. A éstos, hay que recordarles aquello de que "un santo triste, es un triste santo". Nada más exacto, que esa frase del señor muy repetida en la liturgia de la Iglesia -sed alegres, siempre alegres.

Y la segunda circunstancia, de gran relevancia para quienes nos sentimos de verdad, hijos de María es que este primer milagro, como explícitamente lo dice, el diálogo, entablado entre Ella y Su Hijo se debe a la intersección directa de la Santísima Virgen. Bien a las claras, queda entonces, el extraordinario poder que tiene Ella, ante su Hijo Santísimo, lo que naturalmente redundará en nosotros, que también somos sus hijos. Ninguna economía podrá dirigir mejor los intereses del cristiano, que esta unión íntima y permanente que debemos tener con nuestra Madre del Cielo. Será siempre Ella, la mejor intercesora para conseguir todos los medios, que nos aseguren el camino directo hacia Cristo Nuestro Señor.

Religión

Aquí Habla el Papa

Si quieres la paz, defiende la vida

Mensaje de S.S. del 1º de Enero

TEXTO COMPLETO. Primera parte.

"¡Hombres ilustres y responsables!

"¡Hombres innumerables y desconocidos!

"¡Hombres, amigos!

Una vez más, décima vez, nos dirigimos a vosotros, estamos con vosotros. En el alba del nuevo año 1977 estamos a vuestra puerta y llamamos. Abrídnos, por favor. Somos el peregrino de costumbre, que recorre los senderos del mundo, sin cansarse jamás ni perder el camino. Hemos sido enviados para traeros el anuncio de siempre; somos el profeta de la paz. Si, paz, paz, vamos gritando como mensajero de una idea fija, de una idea antigua, pero siempre nueva por la necesidad presente que la reclama como un descubrimiento, como un deber, como una dicha. La idea de la paz parece un dato adquirido, como expresión equivalente y perfecta de la civilización.

No hay civilización sin paz. Pero, en realidad, la paz nunca es completa ni segura. Habéis observado cómo hasta los logros del progreso pueden convertirse en causa de conflictos, y de qué proporción. No juzguéis superfluo, y por ello aburrido, nuestro mensaje anual en favor de la paz.

Escuchemos ahora por un instante una voz autorizada, paterna y profética, la de nuestro venerable predecesor el Papa Juan XXIII: "La convivencia humana, venerables hermanos y amados hijos, es y tiene que ser considerada, sobre todo, como una realidad espiritual; como comunicación de conocimientos en la luz de la verdad, como ejercicio de derechos y cumplimiento de obligaciones, como impulso y reclamo hacia el bien moral, como noble disfrute en común de la belleza en todas sus legítimas expresiones, como permanente disposición a comunicar los unos a los otros lo mejor de sí mismos como anhelo de una mutua y siempre más rica similitud de valores espirituales. Valores en los que encuentren su perenne vivificación y su orientación de fondo las manifestaciones culturales, el mundo de la economía, las instituciones sociales, los movimientos y las teorías políticas, los ordenamientos jurídicos y todos los demás elementos exteriores en los que se articula y se expresa la convivencia en su incesante desenvolvimiento". (Encíclica Pacem in terris).

(Continuará)

La Esmeralda Inició Ayer su XXII Crucero

El vigésimosegundo crucero de instrucción del Buque Escuela Esmeralda se inició ayer a las 10,00 horas, en un día brillante de sol, con el marco de cientos de pequeñas embarcaciones, llenas de familiares y amigos de los guardiamarinas y grumetes que la fueron a despedir en las afueras de la bahía de Valparaíso.

La Dama Blanca, que realiza este año el crucero más largo, navegará en su primera etapa hasta Puerto Williams, de allí el tramo más largo, 33 días en el mar, hasta Capetown, África. La trayectoria continúa luego a Durban, de ahí Mombasa, Abadan, Jiddah, Alejandria, llegando el 15 de julio a Estambul, donde la espera el segundo grupo de guardiamarinas, que no pudo embarcarse en el primer tramo por existir este año una superioridad numérica que impide que naveguen todos juntos.

El viaje durará 280 días de navegación: 204 en alta mar y 76 en puerto. La tripulación total está compuesta de 340 personas, en la cual se cuentan 87 guardiamarinas y 75 grumetes. Viajan especialmente invitados las primeras antigüedades del Ejército, Fuerza Aérea y Carabineros, además un subteniente iraní y uno sudamericano.

Al mando de la nave está el Comandante, Capitán de Navío Jorge Davanzo Cintolles; despidió a la dotación el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, subrogante, Contralmirante Sergio Botto.

El Buque Escuela tiene por misión instruir a los futuros oficiales de la Armada Nacional, capacitándolos para un desempeño idóneo en los distintos puntos del país. El crucero finalizará el 22 de octubre, en que llegará nuevamente a Valparaíso.

¿Jugaría un Partido de Tenis con un Vecino Desde su Cama?

Los nuevos computadores Basic-Four permitirán que usted se entretenga sin que se levante de su lecho y, a la vez, ayudarán al despegue económico del país

¿Compraría un computador para jugar tenis desde su cama cómodamente recostado contra un contrincante ubicado en otra pieza de su casa o de la del vecino a 300 metros de distancia? Yo creo que no porque le saldría una entretención muy cara.

Sin embargo computadores existen y no tan sólo se utilizan para jugar tenis, sino para múltiples operaciones y medidas de control en grandes, pequeñas y medianas industrias.

Un seminario organizado por la firma Comdat S.A. permitió a los periodistas de los diferentes medios de comunicación, interiorizarse de la manera sencilla de operar de estos modernos computadores de la firma norteamericana Basic Four, en un breve seminario que fue clausurado con una clase práctica la tarde del viernes 14.

Anteriormente se dictaron dos clases teóricas de dos horas de duración a cargo del ingeniero Agustín Cases, quien hizo que los representantes de la prensa comprobaran la facilidad con que se pueden operar estas máquinas cada vez más perfeccionadas y con proyecciones futuras insospechadas.

El seminario que fue seguido con mucha atención por los periodistas, quienes solían comparar la computación con una tec-

nología demasiado compleja como para entenderla.

Todos estos prejuicios quedaron obsoletos después del Seminario, y los representantes de la prensa quedaron convencidos que hoy, gracias al nivel de desarrollo en que se encuentra esta línea de computadores, resultan totalmente superadas.

La rapidez, versatilidad, economía de operación y bajos requerimientos de personal de alta calificación son rasgos preferenciales que cautivaron a los ejecutivos de la Bolsa de Comercio que también asistieron al Seminario.

La introducción de estos equipos electrónicos al país es por demás oportuna, especialmente en la actualidad que empiezan a vislumbrarse los primeros signos de institucionalización del modelo económico ya que faculta al empresario a competir con las mejores armas en el mercado.

Basic Four, con la introducción en el mercado chileno de sus modernos computadores, dará margen a una revolución en las organizaciones de las empresas e instituciones chilenas que permitirá un gran desarrollo y un excelente control de sus operaciones e impulsarán el rápido progreso y el definitivo despegue de la economía chilena.

El Negocio de la Ropa Usada se Viste de Autoservicio y Precios Bajos...

La controvertida venta de vestuario de segunda mano, importado de Estados Unidos, dará su examen de admisión el martes a las 9.00 horas, fecha en que se expenderá al público



"Esperamos atender a 800 personas diariamente, para lo que contamos con vendedores especializados y con vasto conocimiento del vestuario que se va a expender", señaló William Banduc, comerciante impulsor de esta idea.

Un moderno salón de ventas de aproximadamente 25 metros de largo por ocho de ancho. Vestuario cuyo valor oscila entre los tres y 40 pesos. Sistema de autoservicio y mucho optimismo son los elementos que conforman el nuevo negocio de la ropa usada e importada desde Estados Unidos por el comerciante William Banduc.

Desde el martes a las 9.00 horas, el público podrá comprar este cargamento de ropa, que junto con tener un precio módico y acorde con el bolsillo de todo tipo de gente, constituye "la novedad del año", pues lleva el apellido norteamericano.

Considerando que desde hace bastante tiempo en nuestro país ya se expendía vestuario con uso y confeccionado por industrias nacionales, la mercadería de Banduc ha provocado gran impacto en los consumidores pues —como dijo un comprador— "Los gringos botan su ropa casi nueva, y es de gran calidad".

"El Cronista" conversó ayer con el comerciante y recorrió la tienda, ubicada en Patronato 340, constatando las facilidades que se le otorgarán al consumidor que llegue hasta dicho local.

Escondido tras gruesas rejas y ventanas semiabiertas, el negocio de Banduc pasaba desapercibido para el público que compraba en el sector. Sin embargo, y en el momento en que "El Cronista" golpeó las puertas, junto con el funcionario que nos recibió apareció aquel cartel de "Ropa usada de procedencia norteamericana" y de inmediato se agolpó el público para consultar la fecha en que comenzará a funcionar el negocio.

"Si, estamos optimistas. Ya ve usted el interés que existe en la gente por venir pronto a comprar. Esperamos atender un promedio de 800 consumidores diariamente para lo cual se ha entrenado a 26 vendedores que a su vez son los encargados de la reclasificación del vestuario. Y eso, al cabo, les ha otorgado cierto training y un [mayor] conocimiento del tipo de ropa, lo que por lógica influirá en la rapidez de atención", expresó William Banduc a este matutino.

Mientras recorriamos el recinto siguiendo el mismo camino que con posterioridad seguirá el público, Banduc señaló que el consumidor entrará por la primera puerta de acceso para que tenga la posibilidad de ver toda la mercadería y después comprar.

Gran cantidad de cajoneras y muchos armazones de metal para colgar ropa van delimitando el sendero, alumbrado por un moderno sistema de luces, que por serie cuelgan del techo.

Las paredes blancas y

rústicas contrastan con el novedoso local, pronto a convertirse en uno de los más visitados del sector.

"Venderemos de todo tipo de ropa, incluyendo sábanas, cortinas, manteles, vestuario de hombre, mujer y niños —al precio más bajo posible. No trabajaremos la tela de blue jeans pues el norteamericano sólo vende pantalones pasados de moda, que en Chile no tendrían aceptación. Además, al igual que nosotros, el yanqui desprecia el blue jeans cuando ya está acabado y semi blanco, convirtiéndolo indistintamente en bermudas o shorts", agregó.

A pesar que el cargamento de 50 mil piezas de ropa sufrió un recargo de impuesto y derechos de un 120 por ciento, los precios oscilan entre tres y 40 pesos, absorbiendo así el impacto que esto significó.

Un short para niños costará entre siete y nueve pesos, poleras de mujer, que en el mercado nacional valen 40 pesos, Banduc las expenderá a 12 pesos; ropa de guagua a 10 pesos, camisas a 25 pesos, ropa por kilo a 90 pesos, y otros, serán los precios de esta mercadería que sin lugar a dudas atraerá a mayor cantidad de gente al sector de Patronato.

"El precio de la ropa equivale al peso en gramos que ella tiene, puesto que esa fue la manera como nosotros la compramos. Por supuesto que aquella que está deteriorada tendrá un valor mínimo, pero en todos los casos se venderá tal como la recibimos, incluso sin planchar, pues esto atrasaría la fecha de apertura al público. Esperamos primero aquilatar el mercado en la capital para después pensar en las ventas en provincia. Eso sí, les puedo adelantar que más tarde traeremos artículos electrónicos y también los pondremos en cajoneras y con un sistema de autoservicio para que Chile se ponga a la altura del mercado europeo... ¿Cree usted que la gente compraría radios a pila usadas?"

La pregunta queda dando vueltas en el aire. En esa atmósfera de controversia que ha provocado la ropa usada. En esa atmósfera de autoservicio al estilo norteamericano. En el aire que pronto va a respirar gran cantidad de público, que desde ayer preguntaban por la fecha de apertura. Ellos tienen la respuesta.



Veintiséis funcionarios están reclasificando por tamaño y calidad el vestuario que desde el martes se comenzará a vender en el local ubicado en Patronato 340.

Altos ejecutivos de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Casapropia", aseguraron ayer que no se verán afectados por la quiebra de tres industrias, que quedaron debiendo préstamos por un total de 20 millones de pesos.

Se trata de las firmas "Aceros Andes",

Casapropia no se Verá Afectada por Quiebra de Firmas Deudoras

Las cantidades adeudadas por cada una de las empresas mencionadas son las siguientes: Comercial Citroen \$ 17.500.000; Aceros Andes \$ 1.500.000, y SOCOFER \$ 800.000.

El monto adeudado, explicaron, corresponde a sólo un 10 por ciento de las captaciones totales de Casapropia, en la actualidad, en tanto que el excedente acumulado alcanza a los 30 millones de pesos.

La empresa constructora SOCOFER y la empresa "Comercial Citroen".

Los voceros de la Asociación manifestaron que la existencia de utilidades permitirá superar sin problemas esta situación, y por ende los compromisos con sus clientes no sufrirán alteraciones.

Por la vía judicial, estiman además los personeros de dicha Asociación, que podría recuperarse el 60 por ciento de lo adeudado por las tres firmas quebradas. En ese caso, el saldo adeudado se reduciría a unos 8 millones de pesos, cantidad que no alcanza a ser el 25 por ciento de las utilidades.

Puntualizaron los ejecutivos que "en ningún caso perderían dinero y que en esa eventualidad sólo dejarían de ganar".

En relación al movimiento de Casapropia, informaron los ejecutivos que las captaciones han continuado efectuándose en forma normal, pese a que las Asociaciones dejaron de operar en operaciones a corto plazo, de acuerdo a la nueva legislación vigente.

"Hemos seguido captando, dijeron, para refinanciar otros préstamos que se han atrasado".

Alvaro Bardón

"Quiebras de Nuevas Empresas Serán Resultado del Ajuste"

La situación actual del Mercado de Capitales, luego que está actuando el Ministro en Visita Sergio Dunlop, investigando las responsabilidades que les pueda haber a determinados personajes en malos manejos administrativos, está demostrando por otra parte que las instituciones del mercado financiero, legalmente autorizadas, están consolidando sus posiciones.

Una reciente explicación sobre el particular, entregada por el presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, señala que por ley, ya no existen las denominadas "financieras informales", y que el proceso de liquidación de esas empresas "causa problemas obvios, pero que en ningún caso esa situación da para hablar de crisis en el sistema financiero".

Fue explícito en indicar que los problemas que aquejan al Banco Osorno y La Unión, a la Financiera Regional de Valores, FINREGIO y a la Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Familia", "son problemas localizados que no alcanzan a incidir en el movimiento total del sistema".

Anunció en su exposición, que probablemente se podrían presentar "uno o dos casos más".

En torno a las consecuencias derivadas de las circunstancias surgidas en algunas empresas que concitaron la atención pública, Bardón comentó que "el mercado de capitales se limpiará de malos ejecutivos y que quedarán operando sólo las instituciones financieras solventes".

Reconoció que se producirán quiebras de empresas, aquellas que trabajaban "a la negra", dijo, es decir sin capital, el cual era solicitado a los bancos y financieras.

Puntualizó en todo caso, que al producirse una quiebra, "no se genera un problema económico, sino que sólo se efectúa un traspaso de una unidad económica a otras manos".

Advertió luego, que sin embargo estos hechos están sirviendo a "políticos en receso y a empresarios afectados para iniciar una campaña en contra de la política económica de gobierno".

En la rueda de prensa, Bardón se comprometió a ofrecer en el curso de la próxima semana un detalle sobre los elementos que están impulsando esta campaña.

Respecto a la situación que perjudicó a cientos de personas, recordó que el Estado dictaminó la entrega de una garantía hasta por 50.000 pesos por ahorrante, para apoyar al pequeño inversionista.



El presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, puntualizó que la quiebra de empresas, declaradas insolventes para cumplir sus compromisos, no generarán un problema económico, sino que sólo se tratará del traspaso de activos a otras manos.

Según lo anunciado a mediados de semana por el vicepresidente del Banco Central, Sergio de la Cuadra, en el curso de la próxima el Estado estará en condiciones de comenzar a cancelar esa garantía, haciéndose el Fisco posteriormente, acreedor de esos fondos ante las instituciones insolventes y que cuentan con un administrador provisional, designado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Los efectos monetarios de esta situación, además, dijo Bardón, son positivos. Se está efectuando una traslación de fondos desde las desaparecidas instituciones informales hacia las autorizadas. Los bancos y sociedades financieras están por su parte, exigiendo mayores garantías a sus clientes. El aumento de la cantidad de dinero, alrededor de un 20 por ciento en diciembre, provocó un aumento de la oferta de dinero y una estrechez del crédito.

Observó que "la autoridad mantiene una vigilancia activa" de modo de evitar presiones inflacionarias.

Sostuvo además, que las informaciones preliminares reflejan un alza moderada en los precios, bajas expectativas de los productos, donde está funcionando positivamente la política de apertura a las importaciones, que con la última desgravación arancelaria permite colocar "un techo" a los precios internos.

Insistió en el transcurso de su exposición, que las quiebras de empresas o la aparición de nuevas irregularidades en entidades informales —en proceso de desaparición— son problemas "lógicos y normales" que no dañan al mercado de capitales y que los ahorrantes e inversionistas pueden estar tranquilos.

Mañana se Resuelve Situación de Detenido Francisco Fluxá

"Mañana se resolverá la situación del ex presidente del Banco Osorno y La Unión, Francisco Fluxá Guinart", según manifestó a "El Cronista", el Ministro en Visita Sergio Dunlop.

Fluxá permanece actualmente detenido e incommunicado en la Cárcel Pública de Santiago, mientras se cumplan los cinco días reglamentarios que determina la ley para declarar al detenido reo o dejarlo en libertad.

El Ministro declaró reo al ejecutivo de la Financiera informal "Manuel Rodríguez", Busiris García Jofré y dejó en libertad, por el momento, a Rodrigo Mujica y Cristián López, ambos directivos de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Familia".

En cuanto a la situación de Vittorio Yaconi, socio de Fluxá, el Ministro Dunlop expresó "que por el momento no había sido

ubicado, pero si se están haciendo diligencias para encontrarlo".

También se han impartido nuevas órdenes de detención contra personas relacionadas con las financieras, pero el Ministro Dunlop no precisó de quiénes se trataba.

Al ser consultado si la Asociación de Ahorro y Préstamo Ahorromet habría desistido de la querrela presentada contra Fluxá, Dunlop manifestó no tener ninguna noticia al respecto, pero agregó si la querrela fuere retirada, el juicio sigue su curso normal.

Asimismo, se está averiguando el paradero de Pedro Caupolicán Verdugo Lagos, otro de los ejecutivos de la Financiera "Manuel Rodríguez", quien presumiblemente se habría dirigido a la República Argentina.

Consultado el Ministro sobre informaciones de prensa, en el sentido de la participación del Consejo de Defensa del Estado en presuntas querrelas contra entidades financieras y cooperativas, expresó "que hasta el momento no tenía conocimiento de tal determinación".

A las diez horas de ayer se constituyó el Ministro en Visita Sergio Dunlop Rudolphi en el Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, comenzando a las 10.30 horas a interrogar exhaustivamente al detenido y ex presidente del Banco Osorno y La Unión Francisco Fluxá Guinart.

Los representantes de los distintos medios de comunicación se encontraban en la antesala de este Tribunal, esperando algún nuevo comunicado del Ministro.

Hasta el lugar concurrió el abogado representante de los querellantes de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Familia", quien conversó privadamente con el Magistrado, y a la salida nos formuló declaraciones.

Asimismo concurrió a este Juzgado el abogado defensor de Francisco Fluxá, Alfredo Etcheverry, quien también conversó con el Ministro en Visita.

A las 13.45 horas de ayer la prensa pudo conversar con el Magistrado Dunlop, quien en forma muy cordial comunicó algunos nuevos pasos seguidos en este proceso contra las financieras y cooperativas.



El Ministro en Visita Sergio Dunlop, designado por la Corte Suprema para resolver el caso de las financieras y cooperativas, se pronunciará mañana respecto a la situación de Francisco Fluxá.



Para mañana esperan los ahorrantes afectados por un "desorden contable" en la Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Sendero", alguna información sobre la suerte de sus fondos. El interventor designado por DIRINCO, Hernán Cajarado, trabajó todo el fin de semana en la investigación y análisis de la situación administrativa y financiera de la cooperativa. Trascendió que mañana emitirá un informe al Ministerio de Economía, en donde se decidirán en

definitiva las acciones a tomar.

A LOS OFICIALES DE EJERCITO DE RESERVA

Con el objeto de controlar cambios domiciliarios, solicitase a los Oficiales de Reserva concurrir a la Dirección de Reclutamiento, Vergara N° 262, de 09.00 a 17.00 horas para los fines indicados.

La Dirección de Reclutamiento



La copropietaria de la agencia turística "Citur", Olga Gómez Briceño hizo entrega de dos pasajes a Buenos Aires que serán otorgados en el Concurso Folklórico que se llevará a efecto en la capital, pro-ayuda de la Fundación Niño y Patria. Recibió los pasajes Alicia de Martínez, Presidenta del "Club de Huasos Cachapoal" y el director y profesor de Cueca del mismo club, Gustavo Cornejo. Varias instituciones y cuatro embajadas las de Venezuela, Alemania Federal, Bolivia y Austria han prometido también colaborar con el concurso que irá en directo beneficio de los niños de la institución que ayuda a los infantes en situación irregular.

Síntesis Policial

ATROPELLO

● En la Avenida Tucapel, en Arica, la Citroneta patente AK-330 que ha sido encargada por las autoridades policiales, atropelló al transeúnte Leoncio Contreras Granada, de 39 años, mientras cruzaba la calzada.

También alcanzó al menor de 12 años Luis Prieto Ibañez que registró una grave fractura en la pierna derecha.

El conductor del vehículo, cuya identidad se desconoce, se dio a la fuga.

INCENDIO

● En la calle Los Carreras, 1954, en la ciudad de Iquique, estalló un incendio que afectó una vivienda de propiedad de José Miranda Opazo. Los daños no fueron avaluados. El origen del fuego se desconoce.

DESGRACIAS

● En la Asistencia Pública de la ciudad de Antofagasta fue internado de gravedad el menor de once años Carlos Palavecino Rizzo, que se accidentó en las playas "El Laucha" al caer desde la parte alta de

unos roqueríos en donde se encontraba jugando.

● Dentro de la ruta 24 y a una distancia de treinta kilómetros al norte del mineral María Elena, se estrellaron violentamente la camioneta CU-435 de Renca, conducida por el ingeniero civil Jaime Cases Casanova, y el camión de carga BIL-7 de Calama que manejaba el chofer Winton Selti Heredia. Como resultado del accidente quedaron gravemente lesionados el menor estudiante de 13 años Jaime Cáceres Contreras y el ingeniero civil Felipe Vergara Edwards. Las dos víctimas fueron internadas en el hospital del mineral María Elena.

● Un muerto y un herido grave dejó el volcamiento del camión placa TLM-31 cuando corría a gran velocidad por el kilómetro siete sobre el camino a Santa Juana en Concepción. El accidente dejó completamente aplastado contra la carrocería al chofer que lo conducía.

Con lesiones graves su acompañante Alicia Mardones Villegas de 48 años.

Explosión en San Antonio

Murió Tripulante de Buque Griego

Cuando era atendido en el Hospital Van Buren de Valparaíso, dejó de existir Esperidón Cartari, de 29 años, griego, tripulante del Mercante Spirakis, atracado en el Puerto de San Antonio.

El tripulante extranjero falleció como consecuencia de las heridas que le produjo la explosión ex-

perimentada en el día anterior en el mercante, al encontrarse gas acumulado en la escotilla.

Jorge Elicato, de 29 años, Cristo Borges, de 26, también de nacionalidad griega, y los chilenos, Mario Astudillo y Francisco Araya Solís, se encuentran fuera de peligro en el mismo Centro Asistencial.

En primera visita anual a las salitreras

Labor Responsable de Trabajadores Destacó Vicepresidente de SOQUIMICH

El Vicepresidente de la Sociedad Química y Minera de Chile, General (R) Fernando González Martínez, realizó la primera visita correspondiente al año 1977, a las instalaciones que la industria posee en María Elena.

El ejecutivo se entrevistó en el lugar con el Intendente Regional, General de Brigada Adrián Ortiz Gutmann, por un lapso de una hora y media. Después, junto con el Intendente Regional y otras autoridades, continuó viaje a Pedro de Valdivia, donde procedió a inaugurar el Décimo Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

De ahí se trasladó a Tocopilla, para imponerse en el terreno del embarque de 14 mil toneladas de salitre en el mercante Minghai, destinadas a la República China. Realizó asimismo, visitas a las

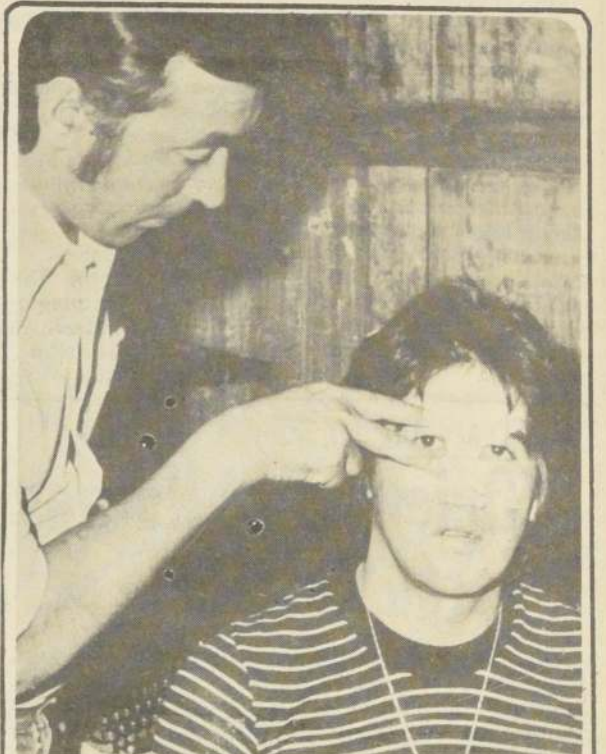
faenas de Pedro de Valdivia y Coya Sur; se reunió con los trabajadores y directivos sindicales de la primera, donde dio a conocer en detalle el balance de las labores realizadas durante el año pasado, y a las posibilidades de la industria en el presente y futuro cercano, labor que cumplió además en María Elena, Tocopilla y Victoria.

El General González Martínez agradeció en cada una de las reuniones a los trabajadores la colaboración, espíritu de sacrificio y sentido de responsabilidad que demuestran en las diarias labores que realizan, repercutiendo en el normal funcionamiento de la empresa.

Destacó el esfuerzo desplegado para llevar adelante la organización y desarrollo del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.

bol, orgullo de los salitreros. El Vicepresidente regresó el viernes a Santiago,

luego de una reunión que sostuvo con los trabajadores y directivos de Antofagasta.



Ricardo-Emilio Lagos Santis presenta en la cara las huellas de la agresión luego de exigir la boleta de pago por consumos hechos en un establecimiento comercial.

Grave denuncia

Agredido en la "Gran Ramada"

A nuestra redacción se presentó Emilio Lagos Santis para reclamar en contra del propietario y concesionario de un establecimiento comercial denominado "La Gran Ramada", ubicado en el Parque O'Higgins.

En su denuncia dice que por solicitar la boleta para cancelar la cantidad de \$ 330 por consumos hechos, fue agredido y lesionado de gravedad.

El denunciante tiene la nariz fracturada y otras lesiones menores que en la Posta Central de la Asistencia Pública fueron estimadas de gravedad.

El reclamo, acompañado del respectivo in-

forme del Instituto Médico Legal, está radicado en el 5º Juzgado de Mayor Cuantía en lo Criminal y tiene el curso legal de agresión y lesiones graves.

Este hecho reviste especial gravedad, pues hay drásticas sanciones para todo comerciante que no entregue o se niegue a dar boleta en los establecimientos de su propiedad.

En este caso, el dueño del local y sus hijos, según el denunciante, no sólo niegan ese derecho establecido sino que además golpean al cliente que se atreve a solicitarla una vez efectuado el correspondiente pago.

Tren Japonés Partirá Desde Estación Mapocho

La Dirección General de los Ferrocarriles del Estado dispuso que a partir del lunes 24 del actual los automotores-salón japoneses que viajan entre Santiago y Concepción, saldrán desde la Estación Mapocho y llegarán a ese mismo punto, en vez de la Estación Central como ocurre ahora.

La medida ha sido adoptada, según el comunicado de Relaciones Públicas de los ferrocarriles, con el fin de proporcionar mayor comodidad a los pasajeros.

Los itinerarios que regirán a partir del citado lunes, serán Automotor

1009, saldrá de Mapocho a las 8.50 horas, detención en Alameda, a las 9 y llegada a Concepción a las 16.30. Automotor 1005 partirá desde Mapocho a las 14.30 horas, y a las 14.40 hrs de la Estación Central para llegar a destino a las 22.25 hrs.

De Concepción a Santiago, el Automotor 1006 saldrá a las nueve de la mañana para llegar a Alameda a las 16.40 hrs y finalizar en Mapocho diez minutos más tarde. El Automotor 1010 saldrá de Concepción a las 13.30 hrs para llegar a la Estación Central a las 21.15 hrs, y a las 21.25 a Mapocho.

Publicadas ayer en el Diario Oficial

Fijan Normas en la Renovación de la Locomoción Colectiva

Los documentos para el proceso de renovación de vehículos para Santiago y provincias deberán ser presentados por sus dueños entre el primero de enero y el 28 de febrero del presente año a las autoridades de transportes.

Las normas para efectuar dichas medidas fueron publicadas ayer en el Diario Oficial especificando que, para Santiago, el proceso de renovación en el caso de vehículos anteriores al año 1962, rurales y urbanos, requerirán de la presentación de una fotocopia autorizada del padrón y de la línea, además de una copia del contrato de compraventa del vehículo de reemplazo.

Estos deberán ser llevados, en Santiago, al Ministerio de Transportes, departamento de locomoción colectiva, en provincias a las Juntas

Reguladoras del Tránsito. Ambos en el plazo ya mencionado.

Con respecto a las líneas interurbanas, el plazo se extiende hasta el 1º de julio de este año, estudiando el Ministerio cuales vehículos entrarán en el proceso de renovación. Aquellos que no sean incluidos serán ofrecidos por el Ministerio a empresarios que sirvan recorridos paralelos.

Los vehículos de reemplazo podrán ser nuevos o usados; en este último caso la antigüedad máxima será de 7 años para Valparaíso y 9 años para el resto del país.

A partir del primero de enero de 1978 no podrán circular vehículos cuyo año de fabricación sea anterior a 1970, para la ciudad de Valparaíso y 1968 para el resto del país.

Incendio en Arica

Un arrasador incendio destruyó completamente cuatro casas de material ligero que se encontraban dentro de la Población Chile en la ciudad de Arica.

El fuego encerró en una de las habitaciones en llamas a un hombre que hasta anoche no se encontraba identificado. Su cuerpo completamente carbonizado fue encontrado por bomberos y carabineros horas más tarde de haber sido dominado el incendio.

El siniestro comenzó a las 3.50 de la madrugada dentro de la manzana del sitio 117, casa habitación propiedad del obrero Juan Ferrada Gutiérrez.

Las llamas se propagaron con mucha rapidez extendiéndose hasta las casas 118, 103 y 104 dejando damnificados a cuatro grupos familiares compuestos de quince adultos y cuatro menores.

No hay seguros comprometidos y los daños materiales son de consideración.

El drama que están viviendo muchos hogares de la capital y de otros lugares del país, por la ausencia de los hijos que fueron llevados a Rusia por el fracasado régimen marxista chileno y que hasta el día de hoy no pueden regresar al país, está también afectando a una humilde familia de campesinos residentes en el fundo Larqui de la localidad de Bulnes, en la provincia de Ñuble.

La Oficina de Relaciones Públicas y Prensa de la Intendencia dio a conocer una carta enviada al Gobernador de la provincia de Ñuble por Uberlinda Bustamante Muñoz, quien da cuenta del desaparecimiento de su hijo José Orlando Jaque Bustamante desde el 8 de septiembre de 1973, fecha en que viajó becado a la Unión Soviética. Desde ese momento la familia perdió todo contacto con el muchacho, pero suponen que está vivo por unas letras que les hizo llegar por intermedio de la Cruz Roja Internacional, con fecha 4 de junio del año pasado.

El drama que vive esta familia por el desaparecimiento del muchacho y los hechos que gestaron su viaje a Rusia están expresados a las autoridades en la siguiente forma:

Chillán, 7 de Enero de 1977

Señor
Gobernador Provincial de Ñuble
Presente

Respetado señor.

Con el debido respeto que se merece me dirijo a Ud. para exponer mi problema:

Por los diarios de la capital, me he impuesto que muchas madres han reclamado por sus hijos que durante el régimen marxista se fueron becados a Rusia, y que nada saben de ellos.

Mi problema es el mismo, puesto que mi hijo, José Orlando

Madre Campesina Denuncia que su Hijo Está Retenido en Rusia

Jaque Bustamante, también al igual que ellos, se fue becado a la Unión Soviética por tres años.

El salió de aquí con fecha 8 de Septiembre de 1973, y sólo en junio de 1976, recibí, por intermedio de la Cruz Roja Internacional una breve carta, en la que me comunicaba que se encuentra bien, pero de regresar en absoluto.

Es por eso que quiero que por su intermedio, nos ayuden en este dolor y preocupación de tantas madres chilenas, por sus hijos, que para nosotros todavía eran unos niños cuando se fueron, ellos partieron engañados, porque yo como madre, me opuse a que hiciera ese viaje, ya que nunca estuve de acuerdo con el régimen del señor

Allende, y menos a un país como Rusia.

Señor Gobernador, espero escuchen Uds. las autoridades este ruego y pueda tener algún día noticias favorables.

Saluda respetuosamente a Ud.

Uberlinda Bustamante
Muñoz
Carnet 2.002.768-1
Fundo Larqui
Bulnes.

● Treinta palabras han sido el único contacto que este muchacho ha tenido con sus padres y con su tierra campesina de Bulnes.

El breve texto fue tramitado por la Cruz Roja Internacional, y ello permitió que Uberlinda Bustamante Muñoz tuviera un indicio de su hijo, retenido por los marxistas rusos. Señala textualmente lo siguiente:

PC 209.245/8 61*

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

GENÈVE (Suisse)

DEMANDEUR — ANFRAGESTELLER — ENQUIRE

Nom - Name *José Jaque Bustamante*

Prénom - Vorname - Christian name

Rue - Strasse - Street *Bochtovaya, 58, CITY-18*

Localité - Ortschaft - Locality *Dubovka*

Département - Provinz - County *Bolgograd*

Pays - Land - Country *URSS*

Message à transmettre — Mitteilung — Message
(25 mots au maximum, nouvelles de caractère strictement personnel et familial) — (nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten) — (not over 25 words, family news of strictly personal character).

Querida mamá con todo cariño te escribo para saber de Ud. yo estoy bien de salud y pronto termino mis estudios. Saludos a papá, hermanas y demás familiares. Espero contesta.

Date - Datum *4-VI-76*

DESTINATAIRE — EMPFÄNGER — ADDRESSEE

Nom - Name *Uberlinda Bustamante*

Prénom - Vorname - Christian name

Rue - Strasse - Street

Localité - Ortschaft - Locality *Casilla 22 Bulnes*

Province - Provinz - County *Asto. Triunfo Campesino*

Pays - Land - Country *CHILE*

RÉPONSE AU VERSO ANTWOORT UMSETTIG REPLY OVERLEAF
Bitte sehr deutlich schreiben Please write very clearly

● Informado el Intendente Regional, General Rigoberto Rubio Ramírez, de la situación que vive esta familia campesina, acogió la petición de la madre y elevó inmediatamente los antecedentes al Ministerio del Interior para que a través de los canales correspondientes se agoten las gestiones y medios para permitir que este joven regrese a su patria y a su hogar.

En Punta Arenas y Antofagasta

Dos Unidades de la FACH Conmemoran Aniversarios

La Fuerza Aérea de Chile conmemora hoy el Décimo Aniversario de la creación de la Cuarta Brigada Aérea, comandada por el General de Brigada Gerardo López Angulo, con asiento en Punta Arenas. Asimismo, se celebra la creación del grupo de aviación número 9 de Antofagasta, cuyo comandante es Gonzalo Pérez Canto.

La Unidad de Brigada Aérea está preparada para cumplir tanto misiones de paz como de guerra, ejercicios y maniobras de la institución, apoyo de operaciones al Ejército y Armada Nacional. Además está en condiciones de realizar cualquier tipo de misiones con la eficiencia y prontitud que las circunstancias requieren.

En el aspecto social ha contribuido al desarrollo y progreso de Magallanes, en las acciones cívicas que realiza especialmente en las regiones menos asequibles por otros medios. Dicha labor es apoyada enteramente por toda la ciudadanía magallánica.

En cuanto al Grupo número 9 de Antofagasta, la unidad desde su creación participa habitualmente en ejercicios y maniobras conjuntas con las otras ramas de la defensa nacional.



La Fuerza Aérea de Chile conmemora hoy la creación de la Cuarta Brigada Aérea de Punta Arenas. En el grabado el Comandante de la Brigada Aérea, General Gerardo López Angulo.

Regresa Embajador en España

El Embajador de Chile en España, General Francisco Gorigoitia, fue despedido el viernes pasado en Madrid por su colega argentino, Teniente General Leandro Enrique Anaya, con una cena en su honor.

El Embajador Gorigoitia regresa a nuestro país luego de permanecer dos años cumpliendo funciones en nuestra Embajada en Madrid.

Asistieron a la cena los embajadores de Paraguay, Nicaragua y El Salvador, así como el Ministro Español del Ejército, Teniente General Félix Álvarez Atenas, quien estuvo hace poco tiempo en nuestro país invitado por el General Augusto Pinochet.



Una importante suma en dinero donó la Cámara Británica de Comercio a la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, que preside la señora Margarita Riofrío de Merino. Hizo entrega de este importante aporte Revel Dick, a la Vicepresidenta de esta institución, señora Julia Valle de Troncoso, ante la presencia de otras damas directoras de esta corporación. En el grabado se puede apreciar un aspecto de la ceremonia.

PROPUESTA PÚBLICA N° 1/77

Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas llama a Propuesta Pública N° 1/77 por adquisición de 3.000.000 de kilos de galletas escolares.

BASES: Retirar en el Depto. de Operaciones, en Nicanor de la Sotta N° 1633, 1er. Piso, de el día 19 de enero de 1977, de 9 a 17 horas.

PRESENTACION: Hasta el día 24 de enero de 1977 a las 12 horas.

APERTURA: El día 24 de enero, a las 12,30 horas, en las Oficinas del Señor Secretario General Subrogante del Servicio. Se invita a participar a todos los oferentes a la apertura.

DECISION: El día 26 de enero de 1977.

SECRETARIO GENERAL SUBROGANTE

La Moda al Día



Un Conjunto con Pantalones

Las más jóvenes podrán divertirse y lucir modelos adecuados

Los pantalones están nuevamente en el primer plano de la moda, aunque en realidad nunca desaparecieron definitivamente del guardarropa de la mujer que sabe vestir. Ahora, sin embargo, forman parte una vez más de las propuestas más actuales en todos los niveles, de la alta moda al pret-a-porter, sin olvidar la confección industrial. En un clima de moda clásica, como el que impera en el vestuario femenino, también los pantalones que han vuelto a ser clásicos y tradicionales, aunque no faltan naturalmente las soluciones más extravagantes. Lo que cuenta, en todas las estaciones y en cada momento del día, es la funcionalidad.

Las más jóvenes podrán divertirse adoptando los modelos más de vanguardia: gaúcho ancho, sujetos en los tobillos y, para días cálidos, shorts y bermudas. Las damas maduras preferirán en cambio soluciones tradicionales: elegirán los pantalones rectos y largos que, por otra parte, también gustan a las jóvenes.

Los pantalones son útiles en invierno y en verano. En

la temporada estival, los conjuntos con pantalones y remera, camisa o campera, son particularmente indicados para dar vida a un tipo de vestuario práctico, juvenil y desenvuelto. De todos modos se puede decir, a pesar de la ofensiva de las faldas, que las mujeres siempre siguieron hablando de pantalones, considerados prácticos, demasiado cómodos y desenvueltos para ser abandonados. Una vez más la última palabra corresponde a las damas que, con sus elecciones, condicionan las ofertas de mercado.

Para la nueva estación, por lo tanto, surge el conjunto pantalón-camisa, sobre todo si es coordinado y en la misma tela: será la solución ideal para resolver problemas de un tipo de vestuario sencillo, desenvuelto y juvenil. Las mismas prendas podrán ser usadas, con alguna pequeña modificación, en ocasiones más comprometidas. Bastará combinarlas con una camisa, de tipo más refinado o, mejor aún, una remera tejida de algodón o un pequeño "top" muy escotado. Lo importante será elegir la tela y los colores adecuados para saber combinar los pantalones con accesorios de tipo refinado.



Eliana Fellenberg

Salida de Baño Para la Playa

Un modelo moderno y refinado

Una maxi-salida de baño, de línea ancha, en tela fantasía, debe ser tenida en cuenta para las vacaciones en la playa. Se trata de una prenda de vestir indispensable, que no puede ser dejada de lado ni por las mujeres ni por los hombres.

La salida de baño en cuestión será larga hasta el suelo, adornada con una capucha, muy útil para secarse los cabellos después del baño. Con respecto a la tela, se aconseja la clásica tipo espuma de un solo color o con motivos fantásticos. Los dibujos abstractos, las flores y también las rayas son elementos decorativos difundidos en la moda de todos los niveles.

Para un estilo refinado, la salida de baño podrá ser elegida en una tela a tono

con el traje de baño, enterizo o de dos piezas. En materia de moda para el mar no existen reglas precisas, los creadores dejan amplia libertad de elección a las mujeres, aún dando indicaciones de estilo que son las del vestuario en general.

Así por ejemplo, con respecto al traje de baño, no existen normas precisas: las mujeres, según su gusto y sobre todo su edad y si figura, optarán por el de una pieza o el bikini. Afirmando que este último es el más indicado para las jóvenes y, en general, para las señoras delgadas y esbeltas, mientras el traje enterizo es aconsejable para las mujeres gorditas. Pero, volviendo a la salida de baño, se debe tener en cuenta su utilidad como modelito determinante y fundamental en el vestuario playero.

Casi Recto el Vestido de Ciudad

Para los meses estivales, las mujeres podrán adoptar muchos modelos, tipo camión o más bien elaborados princesse o chemisier. El vestido más moderno es recto, pero de líneas muy suaves. Resulta una prenda tradicional, de tipo ciudadano para el guardarropa veraniego. Trajes de este tipo han sido realizados recientemente en distintos niveles de la moda. También la confección industrial se dedica a estas prendas, consideradas de particular interés para las mujeres maduras. En la actualidad, aconsejamos el modelo propuesto por Nina Ricci, casa de alta moda francesa, porque tiene algunas características importantes que residen sobre todo en la variedad de la abotonadura, la multiplicidad de los detalles. Esta creación de Nina Ricci se parece a una túnica "a la rusa", porque tiene cuello alto que cierra con botones laterales. La tela preferida para este tipo de modelo es de lino o algodón. En estos momentos se prevé que todas las mujeres adoptarán por lo menos un vestido de ciudad en pleno verano, porque están aburridas de llevar a cada hora del día prendas excesivamente deportivas y casuales.

En la temporada estival, el vestido de ciudad se completa nuevamente en los programas de la industria de la confección y de la moda en general. Aunque se prevén los camiones, las nuevas tendencias se refieren en especial a formas más contenidas y elaboradas, que recuerdan al vestido-tipo años 60. Naturalmente, con modelos semejantes se requieren accesorios adecuados, clásicos o al tono; menos frecuentes los zuecos y las carteras tejidas o de cuero.

Retorna así, para el verano, el vestuario tradicional para las mujeres que tienen más de treinta años. Lo casual, lo deportivo, el jeans, siguen siendo destinados a las más jóvenes y a todas las que pasan buena parte del período estival en balnearios.

Aunque es una moda más costosa, la ciudadana se impone sobre todo porque son las mujeres las que desean un retorno al modelo que se mantiene en el tiempo y que puede ser lucido también en ocasiones más comprometidas. De manera particular, se asegura que el momento del vestido recto ha retornado.



La Cocina de Gloria



¿Comamos en la Terraza?

¡Qué rico es el fresco en estas noches de verano! ¿Qué agradable sentir la brisa, o el venticello, como diría Saverio! No te parece simpático comer en la terraza, en el patio o en el balcón? Hasta podría resultar romántico hacerlo a la luz de la luna.

Claro, si lo hacemos, sólo serviremos cosas frías, porque el correr a la cocina a calentar un plato le haría perder todo el romanticismo. Así que... ¿qué te parece que hagamos una corona de arroz Ipanema?

Pon a cocer una taza grande de arroz en tres tazas y media de agua muy "acicalada". Escúrralo y déjalo enfriar. Abre un tarro de arvejas finas y agrégalas, escurridas, al mismo tiempo que un lindo choclo picado, que pones a cocer al mismo tiempo que el arroz. Si el choclo es grande y denso, uno. Si es chico, pon dos mejor. Corta el choclo como si fueras a hacer pircó.

Ten una bolsita de langostinos y mezcla todo, arroz, arvejas, choclos y langostinos. Adereza con bastante aceite, jugo de

limón, mostaza y pimienta.

Pon esta preparación en un molde corona, aprieta bien la mezcla y deja en el refrigerador. Luego desmolda y sientas la corona en una fuente. Pones al centro aceitunas pepinitos en escabeche y rodeas de ensaladas. Por ejemplo de una ensalada cressoniere (de cresson, berro). Lava muy bien ramitas de berro y las mezclas con papas cocidas cortadas en cubitos. Adornas la ensalada con huevos duros picados y perejil.

Como postre, ¿qué te parecerían unos exquisitos Salambo? ¿Que son? Repollitos rellenos con crema pastelera perfumada al kirsch. No tienes? Bueno, perfúmales con pisco, así que vas a servir unos ricos Salambos con acento chileno.

Si piensas agasajar a tu dulce amor con algún traguito antes de la comida, acompáñalo con unos "diablitos". Corta rodajas de pan flauta y con salsa blanca y queso rallado aderezado con pimienta, tapas las rodajas de flautas. Y las gratinas.

PANORAMA

SEMANAL DE NOTICIAS DE El Cronista

Fue un periodista distinguido y embajador de los Estados Unidos y habita una antigua casona del año 1810, hermosamente restaurada, en los alrededores de la ciudad de Nueva York. Pero Edward Korry, 53, embajador en Chile desde 1967 a 1971, piensa abandonar USA para siempre. La razón: en su opinión, tanto el Congreso como la prensa han distorsionado intencionalmente la historia de la caída del Presidente chileno Salvador Allende, en 1973. Dice: "Quiero demasiado a este país para vivir en él. Me atormenta y me duele

escuchar al comentarista Walter Kronkite cuando dice: "Así son las cosas" cuando yo sé que las cosas no son así."

Korry se queja de que la mayoría de los norteamericanos creen que Allende —que se suicidó, durante el golpe militar— fue derrocado porque el Gobierno de Nixon había "desestabilizado" su régimen. Para Korry, esto constituye una "monstruosa simplificación" que retrata la historia de Chile en los términos de "los matones de la CIA pateando y empujando a pequeños demócratas".

LA VERDADERA HISTORIA DE LA INTERFERENCIA DE USA EN CHILE

Korry no niega que Nixon interviniera contra Allende, pero dice que las Administraciones de Kennedy y Johnson —en liga con las grandes corporaciones norteamericanas— establecieron primero el precedente de una masiva interferencia de USA en la política chilena. Korry

también acusa a Allende de corrupción. E insiste que el senador Frank Church, del Comité Selecto de Inteligencia de esa corporación, ocultó las interferencias previas norteamericanas en Chile, con el objeto de proteger la reputación comercial de USA y la memoria de Kennedy y de Johnson.

Los cargos de Korry son ardientemente discutidos. Pero, como resultado de ellos, actualmente hay un Gran Jurado Federal del Ministerio de Justicia que se encuentra revisando los testimonios que funcionarios de la CIA y de la ITT presentaron sobre Chile ante otro Comité de Church, el año 1973. Entre las muchas acusaciones que he hecho Korry en su cruzada personal, se destacan:

Dice que el Presidente Kennedy "transgredió la separación constitucional de la Iglesia con el Estado" al "canalizar" millones de dólares a las organizaciones católicas que actuaban en Chile para impedir que saliera Allende y triunfara Eduardo Frei, demócrata cristiano, en las elecciones de 1964.

Afirma que algunos de los miembros del Consejo de las Américas —grupo de hombres de negocios norteamericanos, formado por David Rockefeller a petición del Presidente Kennedy— cooperaron con la CIA en actividades políticas subterráneas en Chile.

Dice que Nixon suspendió el apoyo de USA a Frei porque éste había sido protegido político de Kennedy. En cambio, animado por las corporaciones multinacionales, Nixon transfirió su protección a los partidos derechistas chilenos. Pero, según Korry, Nixon gastó solamente 425.000 dólares para minar la campaña de Allende de 1970, en comparación con los "millones" que dilapidaron Kennedy y Johnson en la elección de Frei en 1964.

Asegura que, una vez que Allende estuvo instalado como Presidente, las corporaciones multinacionales pagaron a su Gobierno grandes coimas para prevenir las expropiaciones y obtener precios favorables en las propiedades nacionalizadas. Korry dice que una compañía minera le dio a Allende medio millón de dólares.



"...A Allende, una compañía minera norteamericana lo sobornó con 500 mil dólares..."

Sugiere que la Unión Soviética ayudó a destruir a Allende con la inflación a una tasa anual de 300%, en 1973, cuenta Korry. Leonid Brezhnev informó a Chile y a USA que no respaldaría la bancarrota de Allende. En cambio, le aconsejó que hiciera las paces con Nixon.

Korry, con sus quemantes acusaciones, tiene multitud de detractores. Un alto funcionario del Consejo de las Américas insiste en que "nosotros jamás estuvimos envueltos, ni lo estaremos, en actividades políticas encubiertas en ningún país". Un miembro del equipo de Inteligencia del Comité de Church expresa que no hubo necesidad de blanquear las reputaciones de las corporaciones multinacionales, del Presidente Kennedy o de Johnson. "Nuestra mayor contribución es, justamente, lo opuesto a lo que Korry dice", declara. "Sostenemos que todos los Gobiernos de USA cometieron, de una forma u otra, abusos en materia de inteligencia".

ENSAYO

No obstante las acusaciones que hacen Korry y otros, en el sentido de que las corporaciones multinacionales cooperaron con la CIA para derribar a Allende, están siendo examinadas por el Gran Jurado Federal para descubrir si existe perjurio. Según se informa, los sujetos principales de estos ensayos serían: el ex director de la CIA, Richard Helm, quien se retiró la semana pasada como embajador de USA en Irán, y dos funcionarios ejecutivos de la ITT, Harold Geneen,

presidente de la firma y el miembro del directorio John Mc Cone, ex cabeza de la CIA. El Comité de Inteligencia de Church, en 1975, recibió la denuncia de que la ITT había dado 350.000 dólares a un candidato conservador. En 1970, después de haber consultado a la CIA, Geneen ha rechazado la acusación de que la ITT hiciera contribuciones en dinero durante esa campaña electoral en Chile. Sin embargo, la pasada primavera, Geneen expresó que, aparentemente, el pago había sido hecho, insistiendo en que, en el momento de su anterior declaración, él había ignorado tal cosa.

Korry cree que la verdadera historia —tal como él la ve— de la interferencia norteamericana en Chile tendrá que saberse. Mientras tanto, insiste que "el deshonesto manejo" del Comité de Inteligencia de Church en la investigación de los asuntos chilenos le ha impedido hallar ocupación en la prensa o en algún servicio público. Recientemente él y su esposa vendieron su casa en Briarcliff Manor, N. Y., en más de 100.000 dólares y ambos planean instalarse en algún pueblito campesino en Italia o Francia. Allí Korry piensa hacer ocasionalmente algunos negocios y vivir con el dinero de la venta de su casa. "También pienso escribir", dice. "Ahora sólo me interesa la gente que cree en la Historia". (Traducido de la revista NEWSWEEK).

Newsweek

AMNESTY INTERNATIONAL SE OLVIDO DE HUBER MATOS

El 80 por ciento de las personas encuestadas por "El Cronista" para pulsear la opinión pública respecto a la posibilidad que Huber Matos esté vivo o muerto, opinó que el líder cubano encarcelado 17 años por Fidel Castro está muerto. Un 15 por ciento expresó que, a su juicio, Matos sigue vivo, pero que Fidel Castro no lo puede exhibir porque el gobierno soviético se lo impide. Sólo un 5 por ciento de los encuestados no se pronunció ante las preguntas de los periodistas de este diario.

LA RESISTENCIA INTER-NA EN CUBA

La corresponsal de "La Segunda" en Washington, Paz Alegría, reveló lo siguiente en una correspondencia publicada esta semana: "El escritor Theodore Jacqueney viene regresando de Cuba comunista. Perteneció a una organización denominada "Democracy International", que proyecta editar una revista sobre Derechos Humanos. Fue a La Habana, pero se cuidó de no contarle a los miembros de la delegación de Castro ante la ONU, que él se interesaba por la suerte de los presos políticos. Sus conclusiones aparecen en un artículo del "Washington Post".

Dice que, luego del canje de Corvalán por Bukovsky, se hace imperativo el cambio de Matos por Montes. Matos es considerado un héroe y se le compara con el disidente soviético Sakharov, según le aseguraron "miembros de la resistencia", ex presos y familiares de los que están entre rejas.

DOBLEZ DE AMNESTY INTERNACIONAL

Hubert Matos fue en una época el "prisionero favorito" de Amnesty International. Sus antecedentes como comandante en Sierra Maestra y jefe militar del estado de Camagüey, en 1959, le habían dado merecida fama. Diez meses después presentó su renuncia "por la infiltración comunista en el gobierno". Lo arrestaron, acusándolo de "traicionar la revolución", cargo que fue cambiado por el de traidor, a secas, luego que la mentada revolución se convirtió en satélite de Moscú. A su vez, Amnesty International cambió de orientación. Matos está condenado a 20 años de prisión, que terminan en octubre de 1979.

Ha vivido incomunicado durante los últimos 6 años y en septiembre hubieron de enviarlo al hospital. Tanto su familia como su padre de 90 años, han tratado

infructuosamente de visitarlo. Antes del aislamiento forzado, vivía en una celda de 60 metros cuadrados junto a otros 16 reclusos. Esta se mantenía en la total oscuridad. Se encuentra en un subterráneo cuyas pequeñas ventanitas han sido tapiadas con láminas de metal para impedir que penetre la luz. El calor y la humedad son insostenibles y los presos deben baldearse unos a otros para no morir sofocados.

LA MAZMORRA CASTRISTA

En la cárcel de La Cabaña hay 400 opositores a Castro. La mayoría ha perdido la dentadura. Otros están quedando ciegos, sufren de parálisis, úlceras estomacales, problemas circulatorios y caída del pelo. Las celdas son inmundas e infestadas de ratones, cucarachas e insectos venenosos. Comen mazamorra de maíz podrido y muy rara vez pescado, lo que ha traído deficiencia de proteínas.

Si el estado de salud es calamitoso, el mental es peor. La verdad es que se hallan medio trastornados a causa del calor, los palos y el amontonamiento.

Un cubano que se autodescribió como de "centro izquierda" dijo al escritor Jacqueney: "Cuando escucho, en las transmisiones de onda corta, que la OEA investiga a los presos chilenos, me dan deseos de llorar, ¿Por qué no vienen a ver a los cubanos?"

CANJE

El "Washington Post", por su parte, considera tan importante el canje de Corvalán por Bukovsky, que propone se tome como ejemplo para futuros intercambios e incluso adelanta que éstos podrían hacerse bajo la tutela del Alto Comisionado para refugiados de las Naciones Unidas. Dice, además que, en el trueque de Matos por Montes, tendría que buscarse otro mediador, porque Estados Unidos no tiene relaciones diplomáticas con Fidel Castro. ¿Por qué no Venezuela? pregunta.

Hasta aquí la crónica de Paz Alegría en "La Segunda". La verdad es que Fidel Castro no ha dado respuesta alguna a ninguna de las mediaciones, por lo menos que se conozca; ni a la del Cardenal chileno Raúl Silva Henríquez, ni a la de voceros venezolanos, ni a la del Presidente de Costa Rica, Daniel Oduber, que lo hizo oficialmente.

Fidel Castro sigue en silencio, condenando al ex senador comunista chileno Jorge Montes, a continuar detenido.

NOTICIAS-PERSONAJES-NOTICIAS-PERSONAJES-NOTICIAS

NOTICIAS GENERALES

●**EL PRESIDENTE EN MAGALLANES.**— La más clamorosa recepción a un mandatario, de las que se recuerdan en la historia de la capital magallánica, fue la que brindó el lunes la ciudad de Punta Arenas al Presidente de la República. El Primer Mandatario fue recibido con lluvias de serpentinas y confetti a lo largo del recorrido entre el aeropuerto y el centro de la ciudad; fue vitoreado por millares de magallánicos que se dieron cita para recibir al Jefe del Estado, a pesar de las malas condiciones climáticas; abrazó a centenares de personas, especialmente ovejeros que le salieron al paso cuando debió descender del automóvil para cubrir a pie la parte final del recorrido, y recibió tierra de todo el país que será depositada en territorio antártico, cuando el General Pinochet visite el continente helado. El Presidente se emocionó visiblemente por las múltiples demostraciones de cariño y adhesión que recibió durante la visita. En Punta Arenas anunció que ninguna empresa extranjera participará en la explotación del petróleo hallado en el Estrecho de Magallanes. Agregó que había dado instrucciones al Ministro de Minería para que la ENAP asuma la total responsabilidad de esos trabajos. Calificó los hallazgos de hidrocarburos como "un documento bancario a dos años plazo". En Puerto Natales ordenó revisar el proceso de distribución de tierras o lotes ganaderos, acogiendo numerosos pedidos hechos especialmente por ovejeros y mujeres de la zona, ya que algunos favorecidos no pertenecen a Magallanes. El Presidente Pinochet se embarcó el viernes rumbo a la Antártida. Se informó que intentará llegar al Círculo Polar Antártico, después de haber visitado las bases Arturo Prat, Presidente Frei y Bernardo O'Higgins.

●**PREMIADOS 14 VECINOS DESTINGUIDOS.**— La Municipalidad de Santiago premió en una ceremonia solemne a 14 vecinos de la capital que se han distinguido por sus servicios y desinteresada labor en bien de la comunidad. Ellos son: Enrique Espejo, representante del Cuerpo de Bomberos; Gabriel Cordero, por contribuir al éxito de las actividades deportivas; Luis Catalán, dirigente vecinal; Arturo Urzúa, del Comité Habitacional; Jorge San Román, de la Dirección de Tránsito; los comerciantes Jorge Chandra, Antonio Jadad y Jorge Cortés; Pedro Bustamante y Antonio Vera, por su labor de acción social; Allan Mackenzie, por su colaboración al éxito de la temporada artística del Teatro Municipal; Antonio Tagle, de la Corporación Privada de Desarrollo Social; el Oficial de Carabineros, Víctor Gatica, y la asistente social Lucía Maturana, por su acción en poblaciones de emergencia.

●**NUEVO REPRESENTANTE DE LA FAO.**— El Dr. Pedro Moral López, nacido en España, fue designado Subdirector General y representante regional en América Latina de la FAO, cuyas oficinas están en Santiago. Moral, doctorado en Madrid, se especializó en materias socioeconómicas, en los aspectos estructurales e institucionales de la agricultura y el desarrollo.

●**ASCENSOS EN LA FUERZA AEREA.**— El General de Brigada Aérea, Nicanor Díaz Estrada, fue ascendido a General de Aviación. Además fueron ascendidos a General de Brigada Aérea el Coronel René Quezada y a Coronel de Aviación el Comandante de Grupo Sergio Contardo Flores.

●**NUEVO DIRECTOR DE LA ESCUELA MILITAR.**— El Coronel de Ejército José Quinteros Masden asumió la dirección de la Escuela Militar del Libertador General Bernardo O'Higgins, en reemplazo del coronel Francisco Antonio Pérez Fariás, quien ocupará un cargo de agregado militar en el exterior. El coronel Quinteros se desempeñaba como Director de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales del Ejército.

●**NUEVO COMANDANTE DE LA ESCUADRA.**— El Contralmirante Arturo Troncoso Daroch, ex-Ministro de Educación, asumió el mando de la Es-

cuadra, en reemplazo de Vicealmirante Hugo Castro Jiménez, que fue designado en otro alto cargo de la Armada Nacional. El Vicealmirante Castro dirigió los ejercicios de alta mar que realizó la Escuadra. En los ejercicios participaron el buque insignia "Crucero Prat", los destructores "Almirante Riveros", "Almirante Williams", "Zenteno", "Portales", los destructores "Serrano" y "Uribe" y las fragatas "Almirante Lynch" y "Almirante Condell".

●**ACREEMENT DE ESTADOS UNIDOS PARA JORGE CAUAS.**— El Departamento de Estado de Estados Unidos comunicó oficialmente al gobierno chileno que había concedido "con mucho agrado" el agreement al ex-Ministro de Hacienda Jorge Cauas, para que se desempeñe como futuro embajador de Chile en Washington. Cauas, que se dirigirá a Washington en los primeros días de febrero, reemplazará a Manuel Trucco, quien será designado Embajador de Chile ante los organismos internacionales, en lugar de Abelardo Silva, el que a su vez se desempeñará como Cónsul en Nueva York.

●**BRAULIO ARENAS, PREMIO LATCHAM.**— El escritor Braulio Arenas fue laureado por el Pen Club de Chile con el Premio Ricardo Latcham 1976, "por la belleza expresiva y calidad poética de su obra". Entre los veinte títulos de que es autor destacan las obras "El océano de nadie", "Adiós a la familia", "La casa fantasma" y "En el mejor de los mundos".

●**CHILENOS RETENIDOS EN RUSIA.**— El gobierno acogió numerosas denuncias de padres de 178 menores que viajaron en 1973 a la Unión Soviética y de los que no se ha tenido la menor noticia. El Ministro del Interior hizo un llamado a los padres de estos niños, a fin de que proporcionen a las autoridades todos los antecedentes de los menores, nombres y apellidos, fechas de viaje, etc. y que expresen si desean regresar a Chile. Los jóvenes viajaron acogidos a becas que otorgaba entonces la Central Unica de Trabajadores. Cumplido este trámite, el gobierno se dirigirá a los organismos internacionales para que los menores puedan volver a sus respectivos hogares. En Cuba -según se supo- también hay unos 300 jóvenes chilenos de 13 a 20 años, retenidos en la isla caribeña desde septiembre de 1973.

●**FALLECIO ARTURO OLAVARRIA.**— Víctima de una prolongada enfermedad falleció en Santiago el ex Ministro, ex parlamentario y escritor Arturo Olavarría Bravo, a los 77 años de edad. Fue secretario de la Presidencia de la República durante el gobierno de Arturo Alessandri, diputado por Santiago, Ministro de Agricultura y del Interior durante el gobierno de Pedro Aguirre Cerda y Ministro de Relaciones Exteriores durante el gobierno de Carlos Ibáñez del Campo. Escribió, entre otras obras, "Casos y Cosas de la Política", "Chile entre dos Alessandris".

●**CRUCERO DE LA ESMERALDA.**— El Buque-Escuela de la Armada inició su vigésimo segundo crucero de instrucción, que incluye la visita a 16 puertos extranjeros. La nave, que pasará 204 días en el mar y 75 en puertos, recalará en Puerto Williams el 28 de este mes, para cruzar el Atlántico y llegar luego a Ciudad del Cabo y Durban, en Sudáfrica, Mombasa en Kenya, Abadán en Irán, Jidda en Arabia Saudita, Alejandría en Egipto, Estambul en Turquía, Haifa en Israel, Palmas de Mallorca y Cádiz en España, La Guaira en Venezuela, Cartagena en Colombia, Puerto Limón en Costa Rica, Rodman en Panamá, Guayaquil en Ecuador y Arica, antes de retornar a Valparaíso el 22 de octubre. En la nave, además de la dotación de guardiamarinas y grumetes, viajan guardiamarinas de Irán y Sudáfrica y los subtenientes de la Escuela Militar, de Aviación y de Carabineros que obtuvieron la primera promoción en sus respectivos cursos. En Estambul se embarcarán también guardiamarinas de Israel, España, Uruguay y Argentina, además de 4 cabos de Gente de Mar de Ecuador.

DESDE USA
POR REVISTA

TIME

Delgado y con las mejillas hundidas, tenía el pelo grisáceo cortado en forma reglamentaria del ejército, obra evidente de algún peluquero de la prisión y su asombro era completo. "Ud. verá" explicó el disidente soviético exiliado, Vladimir Bukovsky, "hay momentos en que no sé si estoy libre o me encuentro todavía preso. No he hablado de otra cosa que sobre mi vida en la prisión, desde que llegué. Bukovsky, de 33 años de edad, primer prisionero político jamás canjeado por los Soviets, fue canjeado por la libertad del comunista chileno Luis Corvalán. Nacido en una pequeña ciudad de la Rusia Oriental, Bukovsky estaba cumpliendo una sentencia de siete años por "agitación antisoviética" en la prisión Vladimir, ubicada a 100 millas al Noroeste de Moscú, cuando inesperadamente fue trasladado a Suiza por vía aérea. Bukovsky relató la historia asombrosa de su liberación de la cárcel y su deportación. Un viernes, recibió orden de las autoridades de la Prisión Vladimir de reunir sus efectos y prepararse a cambiar de celda. Fue puesto en un pequeño furgón de la KGB (policía secreta) y trasladado a otra cárcel en Moscú. Un oficial de alta graduación de la KGB, acompañó personalmente al prisionero esposado en un avión charter de la Aerflot, hasta Zurich. Una vez que el avión dejó de volar sobre territorio soviético, el oficial le quitó las esposas y le explicó a Bukovsky que no sería privado de la ciudadanía soviética, como en el caso de Alexander Solzhenitsyn, deportado en 1974. En cambio, al valioso convicto se le entregó un Pasaporte Soviético válido por cinco años de viajes en el extranjero. Este kafriano detalle final del procedimiento burocrático, divirtió a Bukovsky. Dijo: "Aún me considero un prisionero político, eso sí que en vacaciones".

En la fortaleza penitenciaria de Vladimir, su celda era compartida por otros cuatro presos. Era horriblemente chica, pues los reglamentos soviéticos de prisioneros sólo permiten un espacio de 27 pies cuadrados por cada preso. Había tan poco espacio, que Bokovsky debía permanecer sentado en su litera con las piernas cruzadas, leyendo. Después que USA y la URSS firmaron los acuerdos de Helsinki, el año pasado, recordó amargamente Bukovsky, incluso los periódicos de otros países comunistas fueron re-

BUKOV



El expresivo gesto de dolor de Bukovsky.

quisados, permitiendo sólo que se leyera unos pocos diarios y revistas oficiales soviéticas.

Los 1.300 reclusos de la Prisión Vladimir, son permitidos de abandonar sus celdas y tomar aire fresco durante una hora diaria, en patios tan pequeños como éstas. Bukovsky pertenecía a la clase "negra" de prisioneros políticos, llamados así por el color de sus trajes caregarlos. El contacto con los otros detenidos estaba prohibido. "Pero teníamos nuestros medios," dice Bukovsky. Uno de ellos era a través de los gendarmes simpatizantes que difunden las noticias sobre las campañas de protesta que se hacían en favor de Bukovsky en el Occidente. El "correo de las brujas" de la prisión difundió prontamente las dramáticas nuevas de la huelga de hambre de un mes que llevara a cabo Bukovsky. Antes y después de su ayuno, Bukovsky, al igual que otros prisioneros, recibía solamente una mínima ración. El almuerzo consistía en un aguado plato de mazamorra de cereales y la comida, en un caldo ácido e igualmente aguado. Los reclusos recibían, además, 3/4 de onza de azúcar y 2 onzas de pescado salado al día. "Era pescado podrido", dice Bukovsky. "No tengo idea en que mar lo pescaban, eso sí es que jamás pude comerlo".

En el asilo de enfermos mentales manejados por la GKB, donde Bukovsky estuvo recluido desde 1963 a 1965, tuvo que sorportar interminables horas de propaganda de "re-indoctrinación", mientras los médicos policiales discutían sobre si sus ideas disidentes lo clasificaban como esquizofrénico o psicópata.

Bukovsky espera ir a Holanda con el objeto de estudiar biología en la Universidad de Leyden. Explica: "Leyden tiene antiguos lazos de unión con Rusia. En los tiempos de Pedro el Grande ya se enviaba

JUDICIALES Y POLICIA

●**SE SUICIDO ASESINO DE ESTU- DIANTE.**— Bebiendo estricnina líquida y arrojándose del 8º piso de San Antonio 220, se suicidó Luis Fernando Ramos Telleria, el homosexual que el día anterior había golpeado, vejado y estrangulado con una soga al estudiante de 15 años, Nelson Rolando Isla Jaramillo. La policía halló en la ropa del suicida una carta abierta en la que señala que el móvil de su acción era una falsa situación sentimental.

●**CAPTURADOS RAPTORES DE UNA NIÑA.**— La policía de Viña del Mar capturó a los 6 delincuentes que en abril pasado habían secuestrado a la menor Lérica Antonia Alcalde Castillo, para exigir a la madre de la niña un rescate de \$ 25.000. Pero después de dos días del secuestro, los individuos decidieron dejar en libertad a la niña. La policía siguió los rastros hasta capturar a toda la banda, formada por Gustavo Orellana, José María Zárate, los hermanos José y Hernán Ramírez, Hernán Quintana y Clara Romero. Todos fueron puestos a disposición del 4º Juzgado del Crimen de Viña.

●**DESMIENTEN A PERIODISTA MIRISTA.**— George Francisco Roessler

Cornejo, esposo de la periodista mirista Gladys Díaz -que afirmó en Alemania que su marido había sido flagelado por la policía chilena- desmintió terminantemente lo aseverado por su esposa. "Jamás, dijo en declaración hecha ante notario, he sido sometido a presión alguna de hecho ni de palabra por los servicios de seguridad. Y nunca he sido detenido ni consultado para efecto alguno por los servicios de seguridad del gobierno".

●**ASALTO A LA ANEF.**— Dirigentes de la ANEF denunciaron en el 2º Juzgado del Crimen de Santiago y en el Ministerio del Interior, un asalto de que fue víctima el local, a manos de ocho desconocidos (6 hombres y dos mujeres). Los denunciantes dijeron que los asaltantes habían amarrado al cuidador del local Gustavo Soto y agredido al Vicepresidente de la organización, Milenko Miholovic. Agregaron que además intentaron destruir documentación e incendiar el local, a la vez que escribían expresiones injuriosas en las murallas del recinto. Personal de Policía Técnica inició las investigaciones, tomando declaraciones, fotografías y muestras del lugar. La ANEF pidió la designación de un ministro en visita para este caso.

SKY, DESDE 3 ANGULOS



a los rusos a estudiar allí. La Universidad me envió tarjetas postales a la prisión para el día de mi cumpleaños, y, lo que es notable, esta fue la única correspondencia del extranjero que llegó a mis manos."

DESDE FRANCIA POR REVISTA



Al canjearme por Corvalán, el gobierno soviético ha tenido que reconocer, a su pesar, y por vez primera, la existencia en la URSS de prisioneros políticos. Espero que este intercambio no sea el último.

—¿Cómo se lucha dentro de un campo de concentración?

Sonríe calmadamente: "Existe toda una metodología de la lucha contra la represión. Hay que ser dúctil, adaptarse a las circunstancias, a la personalidad de los gendarmes guardianes, fijándose objetivos

precisos y limitados. Fue así como pudimos arrastrar, en acciones coordinadas, a centenas de prisioneros que ya no creían que esta táctica pudiera tener éxito".

"Había en el campo 35 de Perm, un vetusto y pequeño edificio llamado el "hospital" que carecía de equipo, medicamentos adecuados y cirujanos. Pudimos confeccionar una petición enumerando, con precisión médica, las insuficiencias. Al principio, los demás prisioneros no querían firmar. Estaban ya resignados a los abusos, a la inacción, a la paciencia. Nos fueron necesarias largas discusiones para convencerlos, lo cual no era fácil, pues el Campo hervía de soprones. Recogimos un centenar de firmas y clandestinamente enviamos la petición a Moscú, para que fuera conocida por los corresponsales extranjeros".

"Poco después, en el Campo 35, un hombre murió por una úlcera estomacal perforada, pues en el "hospital" no había ni plasma ni cirujano. Moscú temió que esto se supiera. Las comisiones y policías enviados desde Perm, reconocieron que el "hospital" se encontraba en estado lamentable. Nos dieron un cirujano residente. Pero, sobre todo, los otros prisioneros vieron que, al fin, una petición había sido atendida. Y nosotros se los dijimos y repetimos: Así se organiza la resistencia". Ello se produjo seis meses más tarde, con un movimiento general de huelgas de

hambre, a partir de marzo de 1974, en una gran cantidad de campos de concentración.

Fui juzgado en el Campo 35 por un falso Tribunal, igual que en los tiempos de Stalin: un miembro de la GKB, era el procurador un juez que conocía de antemano la sentencia y el Director del Campo. De acuerdo con el Código Penal, pedí un abogado: petición denegada. También solicité la presencia de testigos: petición denegada. Todo se terminó en cinco minutos. Fui condenado a tres años de régimen severo en la Prisión Vladimir.

En Vladimir, la lucha continuó. "En lo que a mí respecta, había logrado, durante seis años de detención, no trabajar ni un solo día. A pesar de los reglamentos, las amenazas y los castigos.

¿Los "castigos especiales"? No lo conté. Había ya pasado más de seis meses en la celda solitaria, con alimentación mínima, en el Campo 35. En Vladimir me pusieron en la celda de castigo, cinco o seis veces. Lo peor, en esos minúsculos reductos de cemento, fríos y húmedos, carentes de luz y de ventilación, es el hedor de las letrinas: a menudo los prisioneros caen con síncope. Y como se encierra allí a los tuberculosos que escupen sangre, las murallas están cubiertas de manchas oscuras. No se desinfectan las celdas de castigo jamás. "Ellos cuentan con el debilitamiento físico para quebrar la voluntad de esas personas: "No resistas más, coopera y seremos amigos. "Lo cual significa, por supuesto, "denuncia a tus camaradas..."

DESDE CHILE POR REVISTA

COSAS

UNA REVISTA INTERNACIONAL

Llegar hasta Vladimir Bukovsky durante los primeros días era realmente una "misión imposible". Las agencias noticiosas, los diarios y revistas de todo el mundo esperaban su turno con paciencia. Y Amnesty International, que se hizo cargo de él, se esforzaba en proteger lo más posible su retiro relativo en un barrio residencial de Zurich.

—Usted ha dicho que lo más importante en su vida es y será luchar a favor de la liberación de los prisioneros políticos ¿Cómo será esa lucha?

—Mire..., yo quisiera ayudar a cualquiera que estuviera privado de su libertad en Rusia o en cualquier país del mundo. A cualquiera que estuviera privado de su derecho a ser un hombre para vivir de acuerdo a sus ideas. Yo creo que nuestro siglo es un gran siglo, que tiene grandes éxitos en la conquista del espacio y en otros campos de la ciencia y de la actividad humana y debería estar suficientemente maduro como para que nadie fuera perseguido por sus creencias. Ese es el problema más importante y el que más me interesa. Pero me gustaría enfatizar que yo no soy un político.

—¿De dónde saca usted la fuerza para luchar?

—¡Ah!..., yo no tengo fuerza. Pero mi idea de la dignidad humana, es que no se trata puramente de un asunto biológico de autoconservación, es una cosa. Pero y pienso que hay algo más importante, que es la autoconservación de uno en su integridad. ¿Me entiende? De la integridad del ser humano. Por lo tanto, ese instinto de autoconservación debe servir a sus propósitos y no sólo a la conservación biológica, como una bestia cualquiera. Se trata de ser una persona.

—¿Es usted un hombre religioso?

—No. En absoluto.

—¿Cree en Dios?

—Respecto a Dios, por supuesto, no puedo verlo. No lo sé. Y como biólogo, por mi formación no veo ningún trazo de Dios en vida. Nunca he tenido la necesidad de Dios para explicar todos los miedos (ríe y luego continúa hablando). Yo creo que el problema en la ciencia es tratar de explicar las cosas sin idea de Dios. Pero tampoco puedo asegurar que Dios está ausente. No. Yo no lo sé. Trato de saber, de tener más conocimientos del tema.

—¿Piensa ir usted a Chile?

—Si fuera necesario para liberar a alguien, para ayudar a liberar a alguien, para mejorar las condiciones de la gente, por supuesto que iré a cualquier lugar del mundo.

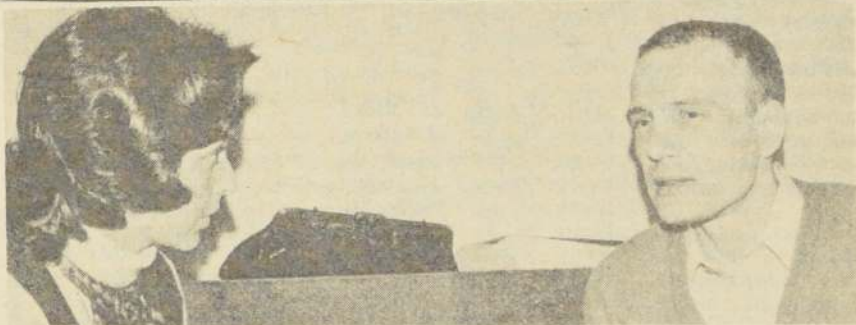
—¿Qué sabe usted sobre Chile y sobre su gobierno?

(Aparece en ese momento una cautela que no había mostrado antes. La misma que ha tenido en otras entrevistas frente a preguntas que significan una cierta definición política).

"Todo lo que sé es solamente a través de los diarios soviéticos. Allí no tenemos ningún otro periódico que los soviéticos, ¿sabe?, y esos dicen tantas mentiras, tantas calumnias, que yo no sé exactamente cuál es la verdad.

Ese mismo día, en una entrevista aparecida en un diario suizo, le preguntaron dónde estaban sus simpatías políticas con respecto a otros disidentes rusos. Si con los liberales tecnócratas reunidos alrededor de Andrei Skharov, o con los marxistas críticos, como Plutch, o con los románticos religiosos que creen en una madre Rusia renovada, como Solzenitzin. Y él contestó así:

No lo sé. Durante años estuve sin información. Claro que conozco a la mayoría, pero este conocimiento personal puede ser un mal consejero político. Con Skharov me he encontrado varias veces, pero sólo conversamos sobre casos urgentes de derechos humanos. Yo no he sido y sigo sin ser un político. Y si me dejé reclutar en este ejército de los que luchan por los derechos humanos, fue para permanecer fiel a mi propia medida de honradez. Callar habría sido lo mismo que aprobar. Pero hoy, elegir un modelo u otro dentro de Rusia será dividir a los que luchan por los derechos humanos. (Por Malú Sierra, extractado de Revista "Cosas").



Vladimir Bukovsky conversa con la periodista chilena Malú Sierra.

DEPORTIVAS

● EMPATO LA SELECCION DE FUTBOL.

La selección chilena de fútbol, en su primer apronte internacional, empató a un gol con el conjunto argentino de Quilmes. El encuentro no fue del agrado de las 10 mil personas que lo presenciaron. El director técnico, Caupolicán Peña, expresó que "el resultado ayudará a corregir" las fallas de la selección. El segundo encuentro con el mismo conjunto de Buenos Aires se realizó anoche en Chillán.

● LLEGO QUINTANO.— Alberto Quintano, el zaguero central de la selec-

ción chilena de fútbol, llegó a Santiago para incorporarse a los trabajos preparatorios de la selección y de su equipo, Universidad de Chile, que lo recuperó después de cinco años de actuación en México, en el club Cruz Azul. Quintano se incorpora hoy a las prácticas del seleccionado y reaparecerá el miércoles, cuando el cuadro de Chile se mida con otro conjunto argentino, Banfield de Buenos Aires; junto a Quintano regresó el jugador de Palestino, Pedro Pinto, que se reincorpora también a su club.

ESPECTACULOS

● FESTIVAL DEL HUASO EN OLMUE.

Se realizará los días 27, 28, 29 y 30 de este mes en el escenario de "El Patagual", con la participación de 20 canciones. Entre los autores conocidos figuran María Angélica Ramírez, Vicente Bianchi, Ricardo de la Fuente, Sergio Sauvage, Ariel Arancibia, Juan Carlos Gil, Jaime Atria, Oscar Olivares, Andrés Rivanera y Blanca Tapia. Además, concursan la Directora Nacional de Turismo Liliana Mahn, Enrique Sánchez, uno de los organizadores del Festival de la Patagonia, y Ricardo Krebs, integrante del Grupo Patagonia Cuatro.

LA SENSACION DE "EL GRAN JURADO".

El niño Sergio Sánchez, de 11 años de edad, que ha sido la sensación en el programa de televisión "El Gran Jurado", por sus amplios conocimientos sobre

ecología y otras ciencias, fue invitado por el integrante de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, a un viaje a la Antártida. El niño viajará el 31 de este mes acompañado por su padre, en una travesía de 20 días de duración aproximadamente.

● SILVIA PINEIRO EN EL CARIO-LA.— Una breve temporada inició en el Teatro Cariola la Compañía de Silvia Pineiro y Emilio Gaete. Representan la obra "Cien mujeres y un playboy", que fue presentada en diciembre en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

● "EL SHOW DEBE SEGUIR".— Con una obra humorística reapareció en el Teatro Petropol la Cia. de Mimos de Noisvander. La obra, para todo espectador, dura una hora 40 minutos. "El show debe seguir" se presente de jueves a domingo a las 20 horas.

EL DERRUMBE DE FLUXA Y SU GRUPO DE 24 EMPRESAS

Francisco Fluxá, ex-Presidente del Banco Osorno y La Unión, fue encarcelado por orden del Juez del Primer Juzgado del Crimen que conoció cinco querellas presentadas contra el ex-ejecutivo bancario. Posteriormente, el Ministro de la Corte de Apelaciones Sergio Dunlop, designado por unanimidad del Pleno de la Suprema en visita en el mismo tribunal, dispuso la incomunicación de Fluxá, después que éste comenzara a vender desde la cárcel algunas de las 24 empresas que controlaba.

Las querellas contra Fluxá, Yaconi y otros, fueron presentadas por el propio Banco Osorno y La Unión, Ahorromet, el abogado Eugenio Munita, representantes de Financiera Décima Región y un agricultor.

Sin embargo, la revista "Que Pasa", en un reportaje especial, afirmó que el "hoy" de las 24 empresas del grupo Fluxá, llega al equivalente a 39 millones de dólares, de los cuales se podrá deducir el monto que se obtenga de la venta de las mismas empresas.

Fluxá, junto con sus socios Vittorio Yaconi —que se mantuvo oculto en Santiago— y otros, están acusados de estafa por un total superior al equivalente a 3 millones de pesos. La medida precautoria del magistrado se cumplió después que Fluxá alcanzara a traspasar sus acciones en Agencias Graham y una vez que recibiera del desaparecido Yaconi un poder para representarlo.

El proceso por irregularidad en diversas instituciones alcanzó esta semana su punto álgido cuando se supo que el gobierno había resuelto aplicar el estado de sitio a Francisco Fluxá y el juez del 1er. Juzgado del Crimen dictó en su contra una orden de arraigo, con arresto domiciliario, que se transformó más tarde en encarcelamiento.

Las demandas judiciales contra Fluxá y Yaconi se hicieron extensivas a dos de sus funcionarios: Fernando Valdebenito y Juan Dinningham, ambos también desaparecidos y presuntamente en el exterior.

El Ministro en Visita Sergio Dunlop, al hacerse cargo del conocimiento de los procesos —en cumplimiento del acuerdo del Pleno de la Corte Suprema— indicó que su acción incluirá también a otras entidades cooperativas y asesoras financieras, en las que han sido comprobadas varias irregularidades. Entre ellas figuran la Cooperativa "La Familia", la Sociedad de Asesores Financieros Manuel Rodríguez, la Colocadora Central de Valores y otras.

El ex-Gerente General de la Cooperativa La Familia, Rodrigo Mujica, también fue detenido por orden del Ministro Dunlop. Mujica, que había sido Director de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, había ocupado el cargo de Gerente General de la Cooperativa de Ahorro y Crédito La Familia entre octubre y noviembre del año pasado; en reemplazo de Cristián López, Mujica y López fueron interrogados por el Ministro en visita y luego fueron puestos en libertad.

Otro ejecutivo, detenidos en la semana fue el personero máximo de la firma "Asesores Financieros Manuel Rodríguez", Busiris García, que fue declarado reo por estafa y giro doloso de cheques.

El Ministro Dunlop decretó también el embargo de las acciones de Francisco Fluxá y Vittorio Yaconi en los bancos Osorno y La Unión y de Constitución. La medida fue tomada antes del almuerzo convocado por asociados de Fluxá y Yaconi o "Cocodrilos" para tratar el raspado de esas acciones. El embargo había sido solicitado por el abogado de Ahorromet Nurielín Hermosilla. La medida judicial precautoria impidió enajenar esas acciones cuyo valor nominal

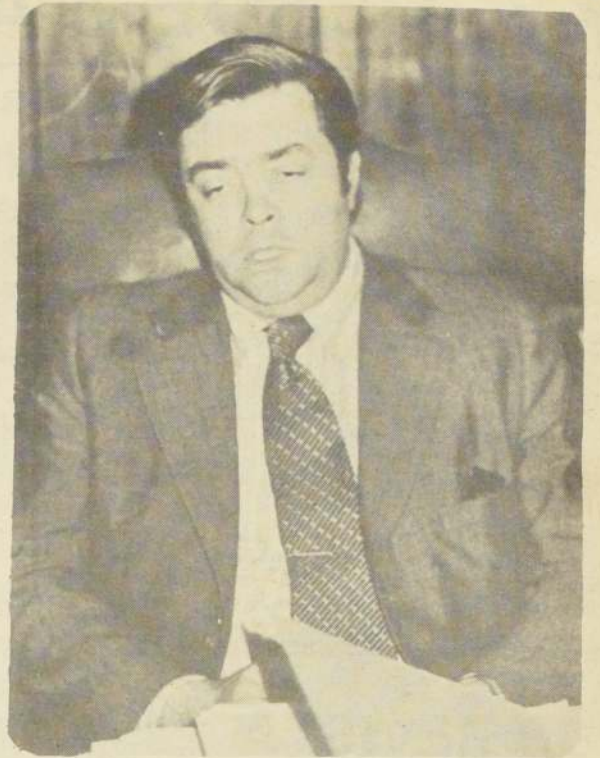
es de seis millones y medio de pesos.

PAGO A AHORRANTES

El Vicepresidente del Banco Central, Sergio de la Cuadra, anunció que en el transcurso de la próxima semana se iniciará el pago del seguro estatal a los ahorrantes de la Cooperativa "La Familia" y de la Financiera Regional de Valores "Finregio". El gobierno había dispuesto el 7 de enero el establecimiento de un seguro para los depósitos y las captaciones en las instituciones financieras legalmente autorizadas. Mientras se pone en vigencia el seguro, el Estado respaldará a los ahorrantes con depósitos hasta por 50 mil pesos, pagándoles sus inversiones a través de los interventores o administradores provisionales designados por el gobierno.

SITUACION EN OTRAS EMPRESAS

Intervenida Cooperativa "El Sendero".— La Dirección de Industria y Comercio designó al Contador Auditor Víctor Hernán Gajardo, como interventor en la Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Sendero", empresa que había suspendido sus pagos la semana anterior. La medida fue dispuesta "Por acusar deficiencias contables y administrativas. Las irregularidades fueron comprobadas por DIRIN-



Francisco Fluxá

CO. Los socios de "El Sendero" pasan de mil.

Estafa por 30 millones en "Farema Ingenieros".— Unos 50 ahorrantes, que habían invertido recursos en la firma fabricante de compresoras "Farema Ingenieros" y que operaba además como financiera en el mercado de capitales, denunciaron una estafa por el equivalente a unos 30 millones de pesos, de que habrían sido víctimas, a manos de ejecutivos de la empresa. Los afectados protestaron los documentos impagos y encomendaron la querella criminal a dos abogados. Se estima que los afectados pasan de cien. La empresa tenía talleres en calle Carmen y oficinas en Merced 349, 8º piso. Los afectados soli-

citaron al Quinto Juzgado del Crimen la quiebra de la empresa y el tribunal acogió la petición. La Sindicatura de Quiebras se incautó de los bienes de "Farema Ingenieros".

Querella contra "Finregio".— 19 inversionistas y ahorrantes que habían depositado recursos en la Sociedad Financiera Regional de Valores, "Finregio", presentaron una querella criminal en el Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago, por un monto aproximado al millón de pesos. "Finregio" está intervenida por el abogado Tristán Molina, designado por la Superintendencia de Bancos y Sociedades Financieras, para investigar las acciones de la empresa y administrarla.

HUYO EX-EMBAJADOR QUE JURO "POR SU HONOR" PAGAR HASTA EL ULTIMO PESO



Julian Echavarrí

El abogado Pablo Rodríguez presentará mañana una querella criminal contra los ejecutivos de la Sociedad Asesora de Inversiones GAIN LTDA., cuyo principal personero es el ex parlamentario y ex embajador de Chile en Madrid entre 1967 y 1970, Julián Echavarrí. Después de jurar por la prensa, la radio y la televisión que era un "hombre de honor" y que respondería con sus bienes personales hasta por el último peso adeudado, Echavarrí huyó de Chile, presumiblemente al Brasil.

Los demandantes pasan de 200. La Brigada contra Delitos Económicos se incautó de toda la documentación que aún quedaba en las oficinas de la empresa ubicada en Agustinas 1185.

ECONOMICAS

● **CONTROLADOS LOS 14 BANCOS COMERCIALES.** El Presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, reveló que inspectores de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y del Banco Central, efectuaron un control en los 14 bancos comerciales, detectándose que las captaciones continuaban subiendo, a raíz del traspaso de fondos del desaparecido mercado informal, a las instituciones autorizadas. Expresó Bardón que, frente a lo que se ha denominado "escándalo", ciertas personas —"políticos en receso y empresarios afectados"—, utilizan estas informaciones políticamente. Dijo que la situación se ha visto a través de ciertos artículos y que son los mismos que en 1975 decían que la crisis de la balanza de pagos desestabilizaría al Gobierno militar, que la exportación no tradicional no tendría éxito, que la inflación no decaería, que no habría reactivación y que la tasa de desempleo se mantendría. Bardón agregó que a estos sectores se han sumado algunos intelectuales pasados de moda que tienen una concepción económica medieval. El Presidente del Banco Central afirmó que no hay crisis en el ámbito financiero, sino algunos problemas localizados, producto de los malos manejos administrativos y consecuencia de la desaparición por lev del mercado informal de capitales.

● **120 MILLONES DE DOLARES PARA FINANCIAR IMPORTACIONES.** El Banco Central informó que se mantienen líneas de financiamiento de importaciones por 120 millones de dólares, con entidades extranjeras. Las líneas son para comprar bienes de Argentina (por 50 millones de

dólares), Brasil (por otros 50 millones de dólares) y Alemania Federal (por 20 millones de dólares). El financiamiento del Banco Central de Argentina es para la importación de bienes de capital, maquinarias, equipos y repuestos; el del Banco do Brasil, es para importar bienes de capital, bienes de consumo durable y repuestos; y el del Deutsche Sudamerikanische Bank es para importar bienes de capital. Es la primera vez que Alemania Federal concede un crédito de esta naturaleza al actual Gobierno.

● **\$ 10,71 VALE LA CUOTA DE AHORRO PARA VIVIENDAS.** El Ministerio de la Vivienda fijó en \$ 10,71 el nuevo valor provisional para la cuota de ahorro destinada a vivienda, por el período comprendido entre el 11 de enero y el 10 de febrero. Esta cuota sirve para postular a viviendas que se asignan a través de SERVIU.

● **NUEVO SISTEMA PARA BAJAR LA CARNE.** Un sistema de comercialización, que elimina a numerosos intermediarios, pusieron en práctica ganaderos de Osorno y Río Bueno agrupados en la Cooperativa Río-Coop. El nuevo sistema permite vender a la dueña de casa el puchero a 12 pesos el kilo y el filete a \$ 41.

● **BAJO LA DEUDA EXTERNA EN 11,7%.** El Banco Central informó que la deuda externa de Chile fue reducida en un 11,7 por ciento durante el año 1976. El endeudamiento neto alcanza ahora a 4.500 millones de dólares, de los cuales 900 millones deberán ser cancelados este año. El Banco Central calificó el decrecimiento de la deuda externa como "una situación sin precedentes".

Tres Millones de Premio en Concurso Polla-Gol

Un premio estimativo de 3 millones de pesos corresponderá a los afortunados ganadores del concurso N° 41 de Polla Gol que se efectuará hoy, con base de los partidos del fútbol de primera y segunda división de la Liga Española. Así lo informaron voceros oficiales de la Polla Chilena de Beneficencia luego de los primeros cálculos realizados ayer, tras cumplirse el plazo de venta de cartillas hasta horas de la noche del viernes.

Las mismas fuentes señalaron que "se experimentó un leve repunte en la colocación total de cartillas, en relación al sorteo anterior, estimándose una venta bruta de 8 millones 600 mil pesos".

Recordemos que en el concurso N° 40 el premio a repartir fue de 2 millones

954 mil 305 pesos con 20 centavos y tras cumplirse la jornada futbolística española se registraron 52 ganadores, con un puntaje máximo de 12 puntos (no hubo aciertos con 13) que se adjudicaron cada uno 56 mil 813 pesos con 56 centavos. Es decir, en esta ocasión, habría una leve recuperación en las apuestas, al hacerse un cálculo aproximado de 3 millones de pesos.

SORTEO DE AUTOS

En relación al concurso 41, habría que añadir que hay dos automóviles Volkswagen como premios de consuelo para los apostadores que acierten 12 u 11 puntos según sea el puntaje final de los ganadores del concurso. El respectivo sorteo de los vehículos, se hará el lunes subsiguiente.

MAÑANA SORTEO

Por otra parte, mañana a las 12.30 horas en el salón auditorium de Polla Chilena de Beneficencia se efectuará el segundo sorteo de los premios de consuelo consistentes en dos automóviles Volkswagen correspondientes al concurso N° 40. En esa oportunidad 980 concursantes totalizaron 11 puntos, lo que les dio derecho a participar en este sorteo especial de consuelo.

Personeros de la institución indicaron que como la capacidad del salón es pequeño es imposible cobijar a los 980 apostadores, la mayoría de ellos del Area Metropolitana, de modo que los interesados en saber el resultado pueden seguir las alternativas del sorteo a través de transmisiones radiales directas.



Francisco Puskas verá en San Vicente el nivel de afiatamiento de las nuevas piezas del nuevo Colo Colo.

Colo Colo Juega en San Vicente Frente a General Velásquez

Colo Colo realizará hoy a las 11 horas una presentación en San Vicente de Tagua Tagua enfrentando al General Velásquez, conjunto que esta disputando el título del torneo regional de fútbol. El cuadro popular viajará a las 8.30 horas. Después del encuentro Colo Colo será agazajado con un almuerzo y se tiene anunciado el retorno a la capital a las 17 horas.

Eddio Inostroza será la única baja que tendrá el conjunto albo. Inostroza tiene un tirón en el muslo de la pierna izquierda

y solamente mañana se conocerá si puede actuar en el torneo hexagonal. Colo Colo cumplió el viernes su última práctica en el estadio de la Universidad Técnica donde se preparan para conseguir su mejor nivel, para enfrentar el torneo hexagonal donde se conocerá la verdadera capacidad del cuadro popular luego de sus numerosas contrataciones, con las cuales va enfrentar el campeonato de 1977. El partido que se cumplirá hoy en San Vicente de Tagua son controles para conocer el afiatamiento de los nuevos engranajes de la maquinaria alba.

Uruguayo Carlos Linaris

"En Schwager ya me Siento Minero"

"Cantatore me hizo una oferta concreta, y ahí mismo se acabó lo de Unión. Agarré mis maletas y

llegué a Lota-Schwager y firmé por dos temporadas. Y ahora estamos trabajando firme y le puedo ase-

gurar que "vamos a andar bien".

El uruguayo Carlos Linaris, ya sintiéndose minero, enjuicia lo que será su año inicial en la tienda carbonífera. Ya está practicando y debe constituirse en el hombre importante del plantel de Vicente Cantatore, por su pedigree internacional. Y por lo que fue el año pasado, en Green Cross Temuco.

"Estuve en el Panatinaikos que era dirigido por Pancho Puskas que ahora está en Colo Colo. Fuimos campeones ese año, el 72, y conmigo había varios sudamericanos como el Bruja Verón. Estuve dos años por allá para regresar al Rampla Juniors, cuando surgió la posibilidad de venir a Chile. Y por intermedio de Andrés Prieto llegué al Green".

El mediocampista estaba en conversaciones con Unión Española. Esperaba una respuesta cuando se interpuso Cantatore. Ante una buena oferta, se dice que unos 20 mil dólares, pospuso lo de Unión Española y ya está en el mineral.

"Se me dijo que el equipo de Lota Schwager tenía aspiraciones. Por lo menos, llegar a la liguilla o superar lo del año pasado. Eso es importante para un jugador. Que el club tenga ambiciones. Económicamente estoy bien, así es que futbolísticamente no me queda otra cosa que superar lo que rendí en Green. Y ojalá ande bien. Acá existe un gran compañerismo, Cantatore tiene mucho de Gastón Guevara, así es que creo que en Lota Schwager vamos a andar bien este año".

Linaris tiene 25 años y es casado. Jugará su tercera temporada en Chile. Fue importante lo que jugó en Green en 1975 y 76. Y será importante en la nomenclatura de Lota Schwager 77.



Carlos Linaris, jugador uruguayo, será a no dudarlo importante pieza en Schwager 77

Olimpia se Clasificó Para la Copa Libertadores

Asunción Olimpia logró su clasificación para participar de las eliminatorias de la Copa Libertadores de América, al derrotar a Cerro Porteño por cuatro goles a cero en partido disputado en el "Estadio Defensores del Chaco" de esta capital.

El primer tiempo del tradicional "Clásico del Fútbol paraguayo" concluyó con la victoria de Olimpia por dos goles a cero, con tantos convertidos por Enrique Villalba y Evaristo Isasi a los dos y 39 minutos de este período.

En la segunda fracción, el equipo decano del fútbol paraguayo aumentó su

ventaja con goles de Isa a los 22 y Luis Torres a los 24 minutos. Cerro Porteño en esta parte del partido perdió la posibilidad de lograr el gol de honor al contener el guardameta Benítez un tiro penal ejecutado por su delantero Eugenio Jiménez.

Olimpia, que había ganado en forma invicta el primer campeonato nacional de clubes del Paraguay, acompañará a Libertad, campeón del certamen oficial de la Liga Paraguaya del Fútbol, en la disputa de la Copa Libertadores, enfrentando a los equipos chilenos Everton y Universidad de Chile.

Schwager y Huachipato se unen a Concepción

Toda la Ciudad Ayuda al Club Penquista

La renuncia de Vittorio Yaconi, a la presidencia de Deportes Concepción, instó a todos los componentes del directorio del club penquista a trabajar duro y parejo. A mancomunar ideas. Y junto a socios, jugadores, dirigentes y Comité Femenino se pusieron a trabajar en campañas económicas para aliviar el requerimiento económico que amenaza al principal club de la VIII Región.

El comandante Luis Zenteno Vallejos, ex Subsecretario regional, tomó el timón y puso manos a la obra. Tareas específicas a cada dirigente. Y la respuesta ha sido única y espontánea en todos los niveles. Adhesión de parte de clubes como Huachipato y Lota-Schwager. Aportes importantes de la industria, comercio, banca y particulares. El comité de Damas de Deportes Concepción entregó su aporte y los socios se hicieron eco de la amnistía general decretada por el nuevo presidente, y diariamente concurren a renovar sus carnets de socios y a arreglar sus cuentas morosas.

Todo Concepción se está poniendo junto al club de la ciudad. Son los primeros pasos para una respuesta inmediata e importante,

porque Concepción necesita mucho. Su planilla de sueldos es superior a los \$ 150 mil que señalan sus dirigentes. Las inversiones son cuantiosas. La importación de los alemanes Berger, Lamour y Schellberg. La tráida de Nelson Oyarzún. La contratación de los ex temucanos Bratti, Droguett, y Burgos. De Juan Rojas de la UCE. El joven Díaz de Iberia. El veterano Moisés Silva de Huachipato. Nelson Gallardo de la "U". En fin costosas inversiones para lo cual se necesitan arcas bien provistas. Y Concepción, tiene problemas para responder a sus compromisos. De ahí que en su asunción al mando, el comandante Luis Zenteno, haya hecho un llamado a toda la ciudadanía. Y a los socios e hinchas en particular. Todos, de acuerdo a sus posibilidades están respondiendo.

Para ello, todos se unirán en un esfuerzo. En salvar a Deportes Concepción. En solventar sus arcas. Este domingo se realizará por los barrios, la campaña de la recolección de botellas vacías, diarios y revistas, y chatarra en desuso. De 8.30 a 13.30 horas, un grupo de personas en que estarán representados la Barra

Darío Verdugo

Oficial, la seccional Cadetes, la directiva, el plantel de jugadores y el Comité de Damas, irán puerta por puerta solicitando la ayuda de los pobladores. Y el producto de lo recaudado se reducirá a pesos.

Mientras tanto, Nelson Oyarzún pregonará con su locuacidad acostumbrada, que "el plantel se romperá el pecho por el club. Y que quieren empezar luego la batalla, por que ellos van a responder con lo mejor de sí".

Huachipato ha ofrecido su concurso al igual que Lota Schwager, cuyo producto en taquilla será para fortalecer las arcas del club que dirige Zenteno, Raúl Cárcamo, ex jugador internacional de Universidad de Chile, los hermanos Iván y Eduardo Cienfuegos y muchos más.

Eduardo Zúñiga Ivani, presidente schwagerino expresó a El Cronista: "en la cancha somos rivales pero fuera de ella amigos. Ahora toda la VIII Región debe unirse para ayudar al gran club "penquista".

Por 15 a 9

Hockey: U. Católica Goleó a Atlético Social San Juan

Una contundente victoria consiguió Universidad Católica al golear a

Atlético Social San Juan por 15 a 9 en la segunda fecha del cuadrangular In-

ternacional de Hockey que se disputó anoche en el Stadio Italiano. En el preliminar Stadio Italiano "A" superó a Stadio Italiano "B" por 9 a 5.

Sorpresa causó en un principio a los trasandinos la brillante actuación cumplida por los jugadores de Universidad Católica, escuadra integrada en su equipo titular por jugadores juveniles como Mauricio Sabotier, René Muñoz, Rodrigo Bendeck y Luis Coloma quienes con su gran calidad y habilidad consiguieron ponerse rápidamente en ventaja, ante el cuadro sanjuanino, por cuatro a cero. El representante trasandino reaccionó cambiando algunos jugadores lo que le permitió descontar, lo que no fue suficiente. Católica logró nuevamente estirar las cifras. Esto motivó que los trasandinos recurrieran a los golpes para poder detener a los hábiles jugadores. En esto fue drástico el árbitro Sergio Rojas, que extremó sus medidas perjudicando incluso al equipo chileno en su rigor por aplicar el reglamento, olvidando que muchas veces debe imperar el criterio.

En la segunda etapa Católica no supo cuidar su ventaja e incluso su superioridad numérica en la cancha insistiendo en un desordenado ataque, que debido al descontrol de los argentinos no influyó, permitiendo que los nacionales se fueran nuevamente adelante en el marcador y estructuraran un marcador desusado para un cuadro argentino que no querían aceptar y este se debió sólo a su excesiva confianza y a la gran actuación que cumplieron los noveles jugadores del cuadro universitario, que tuvieron nuevamente como sus positivos jugadores a Luis Coloma, René Muñoz, Mauricio Sabotier y Rodrigo Bendeck.

El torneo finaliza hoy, desde las 10.30 horas y cuyo título se encuentra en las manos de los universitarios que sólo lo perderían si cayeran por una extrepitosa goleada.



Mauricio Sabotier, Rodrigo Bendeck y René Muñoz fueron los baluartes del gran triunfo conquistado por Universidad Católica ante el representante de San Juan.

Segunda jornada del concurso hípico

René Varas 1º en Categoría "A"

René Varas, de Carabineros, resultó primero en la segunda jornada del concurso hípico oficial de verano que se está desarrollando en el Valparaíso Paperchase Club. Varas fue destacado como la mejor figura del evento, al ganar brillantemente la prueba de recorrido 1.20 Mts. para jinetes de categoría A.

Los resultados generales fueron los siguientes:

1º René Varas, de Carabineros, en "Hualqui".
2º Américo Simonetti, en "Equinoccio".

3º Barbara Barone, de Universidad Católica, en "Gracioso".

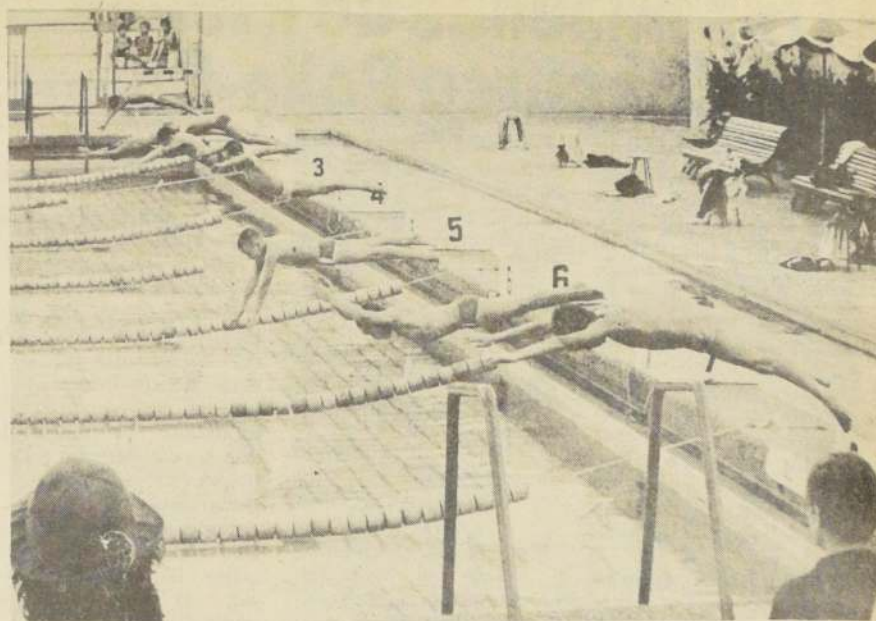
3º Ricardo Miranda, de Escuela de Caballería, en "Rauten".

En la prueba recorrida 1.20 mts. para jinetes de categoría "B", esta fue ganada por Javier Labbé, de Escuela de Caballería, en "Tiznao", mientras que en segundo lugar se ubicó, Eduardo Jara Milla, de Club de Polo, en "Minilola".

El tercer lugar lo ocupó Alfredo Hinruth, de Concepción, en "Tepual".



René Varas se constituyó en gran figura al imponerse en el concurso Hípico que se está celebrando en el Valparaíso Paperchase.



Mendoza de Regatas impuso su jerarquía al quedarse con la Copa Pedro del Castillo. Los trasandinos competirán nuevamente esta tarde en la piscina del Estadio Español.

Natación

Para Mendoza de Regatas Trofeo "Pedro del Castillo"

El Club Mendoza de Regatas se adjudicó el match disputado con el Estadio Español, en la piscina de este último. Los mendocinos acumularon 520 puntos por 495 de los santiaguinos, y se llevaron el trofeo "Pedro del Castillo".

De esta forma, los argentinos se recuperaron luego de perder en el puntaje de la primera fecha. Ayer se adjudicaron 12 de las 16 pruebas y consiguieron algunos registros aceptables.

En los 100 libre, el mendocino Claudio Capezone marcó 59 segundos y 9 décimas, seguido de su coequipo Juan Támara, quien cronometró 1.02.2; el chileno Juan Barreiro quedó tercero, con 1.02.3, luego de ir en punta hasta los 66 metros.

Otro buen registro es el del librista trasandino Pablo Rando, quien ganó

en Infantil "B" con 1.12.02.

Los locales que ganaron pruebas fueron Raimundo Bacquet, con 3.15.9 en los 200 pecho infantil "B"; Gonzalo Briones, ganador de los 66 metros libre infantil "A", con 0.49.4; Andrea Costaya, en 100 espalda infantil "B" con 1.33.4.

Los resultados generales:

33 Mts. ESPALDA Varones MENORES: 1º Claudio Lucero Regatas 0.30.9; 100 Mts. DELFIN Damas JUVENIL "A": 1ª Graciela Sánchez Regatas 1.20.06; 100 Mts. LIBRE Varones INFANTIL "B": 1º Pablo Rando Regatas 1.12.02; 100 Mts. PECO Damas MAYORES: 1ª Cecilia Sabino Regatas 1.27.5; 66 Mts. LIBRE Varones INFANTIL "A": 1º Gonzalo Briones Español 0.49.4; 33 Mts. ESPALDA Damas INFAN-

TIL "A": 1ª María Ikark Regatas 0.28.3; 100 Mts. PECO Varones MAYORES 1º Eduardo Alonso Regatas 1.18.8; 100 Mts. PECO Damas INFANTIL "B": 1ª Mirna Quiroga Regatas 1.35.5; 100 Mts. LIBRE Varones JUVENIL "A": 1º Javier Marciali Regatas 1.07.9; 200 Mts. PECO Varones INFANTIL "B": 1º Raimundo Bacquet Español 3.15.9; 100 Mts. PECO Damas JUVENIL "A": 1ª Graciela Milana Regatas 1.34.5; 100 Mts. ESPALDA Damas INFANTIL "B": 1ª Andrea Costoya Español 1.33.4; 100 Mts. LIBRE Varones MAYORES: 1ª Claudio Capezones Regatas 0.59.9; 4x100 Mts. posta medley varones INFANTIL "B": 1ª Regatas 5.55.0; 4x100 Mts. POSTA ESTILOS Damas JUVENIL "A": 1ª Regatas 5.52.4; 4x100 LIBRE POSTA Varones MAYORES: 1ª Regatas 4.19.8

Yate Blue Demon Puntea Torneo "Copa Algarrobo"

Los lightning que se encuentran en el Balneario de Algarrobo siguieron disputando la "Copa Algarrobo". En la tarde de ayer corrieron la cuarta y quinta regata, luego de ellas el yate "Blue Demon", de Paulo Gallyas, pasó a ocupar el primer lugar desplazando a "Speed", de Jaime Fernández.

La competencia, que fue

muy reñida, dio el segundo lugar a "Pixie", de Manuel González y el tercero a "Yuly", de José Mañasco.

Además de esto todos los yatistas empezaron, con el profesor Alejandro de la Jara, la preparación física con miras al próximo Campeonato Sudamericano de la Clase Lightning que se va a realizar en

las aguas del Lago Villarica, en Pucón.

Por el momento en Algarrobo se encuentran compitiendo solamente siete embarcaciones, las otras están practicando en otros centros náuticos como son Recreo, Higuera y el mismo Pucón donde está el Campeonato Nacional Rodrigo Zuazo.

Con gol de Dubó venció la selección a Quilmes en Chillán

Por Ahora se Ganó... Ya Vendrán los Aplausos

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán.

ARBITRO: Alberto Martínez.

EQUIPOS: SELECCION CHILENA

(1): Vallejos; Galindo, Herrera, González, Escobar; Pinto, Dubó, Rojas (Salinas); Cáceres (Crisosto), Ahumada (Las Heras), Orellana. QUILMES (0): Palacios; Carrizo, Recabarren, Mainonis, Medina; Del Buono, Rando (Reynoso), Gómez (Torres); Filardo, Kalis-zuk, Raschia. GOL: Dubó, con golpe de cabeza luego de un corner servido desde la izquierda por Juan Carlos Orellana, en el minuto 63.

No fue una despedida clamorosa, pero tampoco aparecieron las pifias hirientes del miércoles pasado, en el Estadio Nacional, luego del opaco empate a un gol frente a este mismo cuadro de Quilmes. Aplausos tibios, de gente poco acostumbrada a ver a la Selección y, quizás por eso mismo, menos propensa a la crítica destemplada. Ahora al menos se ganó. Sin brillar, pero se ganó; sin convencer, pero se ganó. Y eso, para un equipo que recién comienza su trabajo con miras a las eliminatorias, siempre es importante. La Selección necesitaba este triunfo que le llegó en el minuto 63 mediante ese certero cabezazo de Rodolfo Dubó para dejar atrás esta etapa de Quilmes con una sonrisa y no con el gesto adusto de la preocupación.

Tres fueron, fundamentalmente, los problemas que debió afrontar la Selección de entrada: primero, y como era lógico, la aglomeración

defensiva quilmeña, equipo que no tenía nada que perder en caso de una derrota y sí mucho que ganar con cualquier resultado favorable; segundo, la trampa del "off-side" ejecutada por el conjunto argentino; y tercero, la excesiva centralización del juego de que hizo gala el ataque nacional durante gran parte de la primera fracción. Aparte, este equipo de Quilmes, mañoso y avezado, poseedor de todos aquellos recursos extrafutbolísticos que se aprenden siempre al cabo de un prolongado deambular por el fútbol de segunda división, se las arregló para debaratar siempre con recursos ilícitos las escasas tentativas de ataque de la Selección que lograron superar la barrera del fracaso.

Casi conjuntamente con la reanudación del segundo tiempo, Caupolicán Peña realizó un cambio que habría de resultar vital: hizo ingresar a Julio Crisosto y excluyó a Carlos Cáceres. Y con ello mejoró ostensiblemente todo el trabajo ofensivo de la selección. En partido inapropiado para sus características, el delantero de Everton fue quien más contribuyó a centralizar o demorar el juego. Con poca facilidad para el desborde reiterado, su reconocida capacidad de sacrificio se tornaba inútil frente a una defensa que retrocedía en ordenado bloque en cuanto el cuadro rojo se hacía del balón. Así, con la entrada del ariete colocolino, de a poco los encuentros fueron haciéndose cada vez más frecuentes, hasta obligar a Palacios a todos esos revol-

Texto: Alfredo Leonel Parra

Fotos: Humberto Guerra, enviados especiales.

cones y a todas esas atajadas que habían estado ausentes de su área en la primera etapa.

Cuando la selección jugaba manifiestamente mejor que su porfiado oponente, vino el gol que vendría a significar el del triunfo. Después de una tapada de Palacios ante un disparo de Pinto, Juan Carlos Orellana sirvió el corner en su estilo acostumbrado: fuerte y combinado. Ahí de entre la aglomeración de defensores y atacantes, emergió la cabeza de Rodolfo Dubó para ganarles a todos y conseguir el gol de la ventaja.

Después de estos 120 minutos queda en claro una cosa: el problema de la selección radica fundamentalmente en la desconexión natural que existe entre el medio campo y el ataque, puesto que la defensa —reconociendo el poco peso ofensivo de Quilmes— sacó siempre su tarea adelante. Y superar ese problema es sólo asunto de tiempo, de dedicación, de trabajo. Así pareció entenderlo el público de Chillán, que no fue generoso en el aplauso final, acaso porque no se puede premiar lo que sólo se ejecuta bien a medias, pero tampoco intransigente como aquel que pifió al representativo chileno en la despedida del miércoles en el Estadio Nacional.

Lo dicho: Por ahora se ganó... Ya vendrá el tiempo de las risas y los aplausos.



LAN-Chile en pleno, poco antes de comenzar el partido de ayer frente a General Velásquez. Hasta ese momento, y por lo visto en las últimas fechas, el favorito. Después, sólo su levantada cimentada en el esfuerzo de todos ayudó al empate.

Gral. Velásquez sueña con el título: la 1 como visita

En la Agonía se Ganó LAN-Chile el Derecho a una Esperanza

CANCHA: Estadio LAN-Chile. ARBITRO: Pedro Yáñez. GUARDALINEAS: Jaime Meneses y Héctor Poblete.

LAN-CHILE (1): Reyes, Pavez, Duarte, Salinas, Montenegro, Luna Guerra, Faúndez Uribe, Carrasco, Venegas.

GENERAL VELASQUEZ (1): Quiroz, Abarca, Zamorano, Zúñiga, Castañeda; Campos, Sánchez, Pavez, Olea, Peralta, Mardones. GOLES: Para General Velásquez, Peralta, con golpe de cabeza; para LAN-Chile, Saavedra. CAMBIOS: En LAN-Chile Carrasco por Farías y Saavedra por Uribe, En General Velásquez, Carreño por Peralta.

Empieza siendo partido de nadie. Porque LAN-Chile lucha contra el repliegue de General Velásquez y el viento que sopla implacable, en tanto que el cuadro de San Vicente, acosado por los fantasmas de un nuevo resultado adverso, durante casi un cuarto de hora sólo aporta un tramado inconexo que nunca alcanza a clarificar el trámite. Entonces esta final tampoco escapa a ese rótulo que las designa siempre entre esos partidos que encienden sin gustar, que entusiasman sin agrandar, que dejan fuera los refinados preceptos de la estética para brindar exclusivamente los matices de la vida. Y es partido de nadie porque General Velásquez entrega el terreno y la iniciativa pensando en que el cero es buen negocio, mientras que LAN-Chile, obligado a ir al frente, se va arrimando dificultosamente al área hasta claudicar invariablemente pasado los tres cuartos de

cancha, allí donde siete y hasta ocho verdes se entregan a la tenaz tarea de achicar espacios y cuidar cada metro como primordial. consigna. Que, por otra parte, está el viento. Ese viento sur que detiene tanto como la defensa contraria, que llega cargado de esa tierra que rescata de los baldíos cercanos, que se niega reiteradamente a aceptar la trayectoria original que todos previeron para la pelota.

Y por eso LAN choca y choca, en tanto General Velásquez sólo cuenta allá arriba con la velocidad del puntero Olea para soñar con un desborde, con la habilidad y movilidad del chico Pavez, que, según cuentan los hinchas de San Vicente, vestirá una camiseta azul con una "U" roja sobre el pecho el próximo año. De todos modos, el minuto 19 le dice a General Velásquez que a veces con poco alcanza, porque el dominio infructuoso del local brinda amplios callejones y por ahí, en una pelota dividida, Mardones se las arregla para meter el pase profundo que se va buscando la diagonal que intenta Olea. Y el puntero gana por guapo y por hábil, desborda a Montenegro y ya sobre la línea de fondo mete al centro que primero cabecea Pavez y enseguida se hace gol en la arremetida dramática de Peralta a dos metros del arco.

Así sigue todo, hasta que los equipos vuelven del descanso. Si en algo cambia el panorama, es sólo por el asunto del viento, que pareciera negar siempre una tregua. General Velásquez es quien debe sumar este empecinado adversario a todo el sincero esfuerzo del local por

negarse a aceptar la posibilidad de una derrota. Con todo, LAN nunca alcanza a crearse oportunidades claras. A pesar de su empeño, a pesar de su vergüenza, los púnteros acaban invariablemente cerrándose y con ello todo el ataque va cayendo en el embudo que diagrama el fondo verde. Porque todo es por el centro y ocurre que esa es zona vedada al peligro. Por alto y por bajo Zamorano y Zúñiga ganan siempre bien apoyados en las alas por Castañeda y Abarca. Y cuando todo ello no alcanza ahí está la figura del arquero Quiroz, atajando bien y saliendo mejor. Por eso los minutos se van escurriendo de a poco con un General Velásquez que sólo se entrega a la defensa, desechando casi de plano el recurso del contragolpe, y con un LAN-Chile desesperado por la ausencia de claros que ofrece el fondo verde. Hasta que llega el minuto 42, y ese tiro libre que el árbitro Yáñez sanciona a favor de los locales en las cercanías del área, el remate "en globito" del zaguero Salinas, el rebote en la aglomeración de piernas que acuden al balón con distintas intenciones, y el puntazo sorpresivo de Saavedra que se va al gol pegado al pasto y al vertical derecho del sorprendido Quiroz.

Después del agónico empate sólo queda tiempo para ver a General Velásquez soñando con un triunfo en casa propia, y por lo mismo, cuidado, con todo el uno a uno. Para apreciar la desesperación de LAN, que inutilmente pretende ganarles a su imprecisión, a los nervios y al reloj.

Demasiados adversarios Y al final, mientras todos ensayan el regreso por el camino que el viento infatigable transforma en polvoriento, en uno y otro camarín los gritos de guerra que ensayan los actores ya van introduciendo en toda esa emotiva atmósfera que envolverá el próximo sábado a San Vicente de Tagua Tagua.

Cuando LAN-Chile buscó el triunfo, ahí apareció la figura del arquero Quiroz. Y si el empate del cuadro local resultó tan agónico, gran parte de culpa la tiene el propio Quiroz.



Reglamentos del Campeonato Nacional de Tenis de Talagante

Hoy entregamos a nuestros lectores, los reglamentos del Campeonato Nacional de Tenis para Menores "El Cronista", que se llevará a efecto en Talagante durante el mes de marzo.

En nuestras ediciones de ayer y el jueves recién pasado, publicamos las bases del torneo, correspondiendo ahora dar a conocer el reglamento para la competencia por equipos.

El reglamento correspondiente al torneo abierto en singles, para las categorías promoción e infantil, damas y varones, estará basado de acuerdo a las normas vigentes y en conocimiento de cada institución tenística a lo largo de todo Chile.

REGLAMENTO PARA LA COMPETENCIA POR EQUIPOS:

- 1.- Cada equipo estará integrado por un mínimo de 2 y un máximo de 4 jugadores que competirán en dos singles y un doble.
- 2.- Podrán integrar el equipo jugadores de las categorías "promoción" e "infantil".
- 3.- Los jugadores participantes deberán acreditar, ante la mesa del Club de Tenis de Talagante, su edad mediante el carnet de identidad o el certificado de nacimiento, al momento de inscribirse.
- 4.- No es necesario que los participantes estén inscritos en las Asociaciones de Tenis Regionales; bastará que manifiesten su deseo de participar defendiendo la Región donde corresponda su domicilio.
- 5.- Un mismo jugador podrá intervenir en

un single y en el doble de cada competencia.

6.- La mesa deberá llamar a viva voz a la hora de citación a los equipos que aún no se hayan presentado ante ella y entregará a los capitanes respectivos un formulario de inscripción para que estos designen a los jugadores que disputarán los dos singles; dentro de los 15 minutos siguientes a la finalización del último partido de single, los capitanes deberán constituir su equipo de doble en la misma forma. Los capitanes de los equipos deberán inscribir como jugador N° 1 al que esté clasificado en la categoría más alta para la Asociación correspondiente.

7.- La inclusión de un jugador mal inscrito o que no reúna las condiciones exigidas por este reglamento, será sancionada con la pérdida de los puntos que dicho jugador está disputando, en beneficio del equipo adversario.

Mañana publicaremos las disposiciones especiales de este reglamento las que complementarán cada artículo del mismo.

Actividad de Hoy

EQUITACION

Valparaíso Paperchase, Concurso Hípico Oficial.

FUTBOL

Estadio Sausalito, Viña del Mar. 21.30 horas: Everton con Atlanta, de Argentina.

HOCKEY SOBRE PATINES

Stadio Italiano, Apoquindo 6589. Cuadrangular internacional: 10.30 horas Stadio Italiano "B" con Unión Española y 11.30 horas Stadio Italiano "A" con Atlético Social San Juan.

NATACION

Estadio Español, Neveñas 4855, 18 horas, Copa España con la participación del Club Regatas de Mendoza.

TENIS

Club de Tenis de Llole, Torneo de Las Playas.

TIRO

Polígono del Regimiento Buin, 9 horas. Competencia de Carabina Neumática.

YATCHING

Algarrobo. Competencia de la Clase Lighting por la Copa Algarrobo, 12 horas, dos regatas.

27º CAMPEONATO SUDAMERICANO DE BASQUETBOL

20 Febrero al 3 de Marzo 1977
VALDIVIA

Abonos en venta Federación de Básquetbol de Chile
Vicuña Mackenna 44, de 16 a 21 Hrs.
Oficina Turismo Cocha Hall del Hotel Carrera
Valor abonos: Butacas \$ 1.090.-
Tribunas 545.-

Participan: Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Bolivia, Colombia, Venezuela y Chile



Escenas como está se estarán viviendo en todas las regiones del país, en los partidos clasificatorios para el torneo Nacional de Tenis "El Cronista" que se desarrollará en Talagante el mes de marzo próximo.

Campeonato de Tenis de Talagante

La Sexta y Décimosegunda Región Sumadas al Nacional "El Cronista"

Siguen aumentando los inscritos en el Nacional de Tenis para Menores "El Cronista", que organiza el Club de Talagante y cuyas finales se realizarán en dicha ciudad durante el mes de marzo.

En conversación telefónica con el presidente de la Asociación O'Higgins de Rancagua, José Alamios, nos informó de que en su zona ya se están efectuando las gestiones para llevar a cabo los

partidos clasificatorios y determinar el equipo seleccionado que los representará en la finalísima en la que se reunirán niños de todo Chile, en las categorías Promoción e Infantil. De Magallanes el

delegado de la Asociación sureña, Federico Torrens, explicó que también está todo listo para participar en el Nacional de Tenis que organiza el club talagantino, indicando que las eliminatorias las realizarán durante la última semana de enero y la primera de febrero, quedando de comunicar oportunamente el listado de sus representantes que concurrirán a la capital para intervenir en la ronda final del torneo para el que ya en todo el país se han anotado más de 900 niños de ambos sexos entre los nueve y trece años de edad.

Colo Colo Campeón de Santiago en el Torneo de Básquetbol Femenino

Desde hace algún tiempo la Escuela de Básquetbol de Colo Colo que opera en el Gimnasio Municipal de Quinta Normal, "José Miguel Carrera", ha venido entregando nuevas basquetbolistas al medio cesterero nacional.

El semillero de la entidad alba, que en sus divisiones menores está a cargo del entrenador Miguel Flores, ha dado excelentes frutos en el último Campeonato Femenino de la Asociación Santiago, en el que las pequeñas de Mini Infantil se titularon campeonas invictas. También obtuvo el título la segunda serie de Colo Colo.

En la suma de puntos el Club del Cacique se quedó con el título absoluto del campeonato al totalizar 1.244, contra 953 de su seguidor Banco del Estado.

Los resultados generales en la ubicación y puntaje son los siguientes:

Club Colo Colo, Mini

180, Infantil 270, Intermedia 258, Juvenil 222, Segunda 164, Honor 150 Total 1.244; B. del Estado, 122, 198, 130, 123, 164, 198, 953; INSA-CORFO 100, 126, 186, 258, 132, 102, 904; Bata 148, 198, 162, 114, 106, 78, 904; Madeco 132, 174, 258, 159, 72, 00, 795; Luminor 114, 246, 186, 135, 66, 00, 747; Magallanes 66, 117, 180, 90, 132, 136, 721; Ready 70, 90, 102, 258, 68, 114, 711; Madamsa 78, 99, 33, 30, 132, 198, 570; G. Mistral 40, 75, 72, 186, 32, 39, 444.

Los otros clubes que obtuvieron títulos de campeón fueron Madeco en Intermedia, por diferencia de Goles, al empatar el puntaje del primer lugar con Colo Colo. En Juvenil el ganador fue CORFO-INSA y en la categoría Honor el triunfador de la jornada fue Banco del Estado.

Al término del cam-

Retornan el 20 de enero

Selección de Básquetbol Suspende Gira Preparatoria

La Selección Nacional de Básquetbol, que ha estado cumpliendo una serie de partidos en Argentina, y que tenía proyectado llegar hasta Uruguay, jugará sus últimos partidos los días 18, 19 y 20 del presente mes en Buenos Aires y retornará a Santiago.

Así lo informó el entrenador del combinado chileno, Randy Knowles, después de comunicar que sería inútil seguir en la gira con cuatro jugadores lesionados, entre los que se cuenta Arismendi, quien recibió un golpe en un ojo, debiendo ser intervenido por la rotura de una de sus cejas.

De esta forma el plan inicial se cambia por el regreso y preparación para un cuadrangular que se llevará a efecto en Santiago los días 3, 4, y 5 de febrero, entre la Selección de Córdoba, Valparaíso y un combinado de jóvenes sacados del torneo "Campioni, dell Domani", que se realiza en el Stadio Italiano.

Declaraciones del presidente de la Federación, Sergio Molinari, especificaron que el equipo tendrá que esforzarse mucho para lograr alguna figuración en el próximo Campeonato Sudamericano que se realizará en Valdivia durante el mes de febrero. "Sólo esperamos cumplir, dijo, más que nada porque somos dueños de casa, pero este seleccionado no tiene muchas posibilidades frente a los demás elencos sudamericanos. Lo importante es ahora la gestión que una vez finalizado el torneo, iniciará Randy Knowles, el trabajo con los jóvenes para preparar futuros elencos de condiciones más parejas".

En el Stadio Italiano

Hoy Finaliza "Campioni Dell Domani"

Hoy finaliza el Campeonato de Básquetbol para menores de 21 años, "Campioni Dell Domani", que organiza la rama de básquetbol del Stadio Italiano en su gimnasio de la Avenida Apoquindo y que cuenta con el auspicio de Embotelladora Andina, quienes se han hecho cargo de todos los trofeos.

Los encuentros que se inician a las 10.00 horas

con Sirio enfrentándose a Stadio Italiano, ganador del invicto Ingeniería, continuarán con el partido entre Unión Española y Universidad Católica, para finalizar con el puntero Ingeniería frente a Banco del Estado.

Finalizados los partidos, se procederá a la ceremonia final y entrega de premios a los vencedores en el mismo gimnasio.

**MULIDADES MATRIMONIO
ASUNTOS DE FAMILIA**

**ABOGADO
PATRICIO SUAREZ**
CONSULTA ARANCEL MINIMO
Huérquenes N° 1294 Of. 41 42
Fono 64557

**1 AUTOMOVILES
COMPRAN-
VENDEN**

VENDO Jeep marca Aro 1971 \$ 35.000 recibo vehiculo menor valor tratar fono: 264114 muy buen estado

14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-1

**5 PROPIEDADES
VENDEN**

VENDO Bungalow de agrado, en Constitución, amoblado, embarcación orillas Río Maule, equivalente a 12.000 dólares tratar Fono: 264114 Stgo.

14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-5

HABIENDOSE extraviado cheque N° 164550, serie ACAA del Bco. Sud Americano queda nulo.

14-15-16-8

SE vende un sitio, acción y derecho en El Manzano, Provincia de O'Higgins a muy pocos pasos Bañero Lago Rapel. Tratar. Independencia 3757. Stgo.

14-15-16-5

7 PARA EL HOGAR

SE vende lámpara de gotas de once luces, tratar en Aldunate 1268.

16-17-18-7

**8 JUDICIALES
Y LEGALES**

CHEQUE 49578 Banco Israelita, queda nulo por extravío 16-17-18-8

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Díaz Riveros y María Mercedes Díaz González hijos Jorge Luis, Herminia, Eduardo y Elena y nietos María, Rogelio, Heriberto, Elsa, Claudio, Jesús y Albano Díaz Henríquez, representación su padre Heriberto Díaz Díaz. Secretaria. 14-15-16-8

NULO el talonario de Boletas de Servicios del 1 al 50, de Carlos Zorando García. 16-17-18-8

POR haberse extraviado los títulos números 6.735, 11.222, 15.557, 23.729, 27.632, 30.782, 31.498 por 2.885, 954, 954, 1.813, 4.033, 342, 3.660 acciones. Todas del Bco. Sud Americano quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente en conformidad a la ley. 14-15-16-8

NULO por extravío título N° 41222 por 423 acciones de fábrica Italo Americana de Paños S. A. a nombre de sucesión Nemesio Bolumburiz se dio aviso. 15-16-17-8

POR extravío quedan nulos, con orden de no pago, los cheques SBA del N° 839730 al 750, de la cuenta N° 613096 del Banco O'Higgins, oficina principal. De la misma forma quedan nulos los vales de crédito de las firmas Almozara y Díaz y Credi Key de la habilitada María Eugenia Palacios, carnet de identidad N° 3831177 de Santiago. 14-15-16-8

POR haberse extraviado, queda nula tarjeta de aeronáutica civil, a nombre de Juana Alvarado Espinoza, oficial Aduana de Pudahuel. 14-15-16-8

POR haberse extraviado, queda nulo y sin valor, título N° 3662 de Forestal Carampangue S.A. de propiedad de Belisario Neira Salas por 24.678 acciones. 14-15-16-8

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos caratulados "Servicio Regional de Vivienda y Urbanización Metropolitano con Comunidad Riesco", presentose Luis Salas Rono, abogado, domiciliado en Arturo Prat 48, solicitando notificación tasación practicada por comisión tasadora conformidad Ley, fijada \$ 4.178.720 adquisición dominio y toma posesión del inmueble ubicado Carretera a Valparaíso s/n., entre calle La Estrella, propiedad Betteley y Cia. calle San Pablo, comuna Pudahuel, departamento, provincia Santiago, superficie aproximada 52.234 Hás., encerrada en Polígono A-B-C-D-E-R-G-H-I-J-K-L-M-N-N-A, con siguientes deslindes según plano 1387 elaborado por expropiante: Norte: En líneas quebradas I-J 44 m., J-K 296 m., L-M 136,30 m., M-N 286,50 m., N-N 164,50 m., con varios propietarios; Sur: en líneas A-B 740 m., con Carretera Valparaíso; Este: En línea N-A 644 m., con calle La Estrella; K-L 128 m., con varios propietarios; Oeste: En líneas quebradas I-H 78,50 m., H-G 179 m., G-F 112 m., F-E 252 m., E-D 34 m., D-C 20 m., 15-16-17-8

C-B 76,50 m., con propiedad Betteley y Cia. Primer Otro: consigna \$ 835.744 equivalente quinta parte tasación. Segundo Otro: publicación avisos terceros interesados hagan valer derechos. Tercer Otro: documentación previa giro cheque. Cuarto Otro: prohibición sobre inmueble. Quinto Otro: personería. Sexto Otro: papel simple. Séptimo Otro: patrocinio y poder. Octavo Otro: notificación por avisos. Juzgado proveyó: Santiago, 7 de enero de 1977. A lo principal, notifíquese: a los otrosíes primero, quinto, sexto y séptimo, téngase presente; al segundo, como se pide y se designa el diario "El Cronista"; al tercero y cuarto, como se pide; al octavo, notifíquese mediante tres avisos en el diario "El Mercurio" y otros tres en el diario "El Cronista", sin perjuicio del que deba efectuarse en el Diario Oficial. Al efecto hágase un extracto por la Srta. Secretaria del Tribunal, Rol N° 72.157. Papel \$ 0,50 ddo. La presente publicación se ordena para notificar a la Comunidad Riesco y a toda persona que tenga o pretenda dominio sobre el inmueble expropiado o sus derechos represente y a terceros interesados para que hagan valer los derechos que les conviniere de conformidad al art. 30 de la Ley N° 5.604. La Secretaria. 15-16-17-8

PLENO centro de Santiago, disponible 12 estacionamientos para automóviles. Teatinos 215 Subterráneo. Fono 85002 14-15-16-8

JUZGADO de Letras de Puente Alto, 7 de enero de 1977. Autos Rol N° 15.147 concedió posesión efectiva herencia intestada Reginaldo Acuña Salazar a hijos legítimos: Hilda Olivia, Patricio Aristalco, Benilde Irene, Hernán Orlando, Ti-manto Alcilio, Heraldo del Carmen Gladys del Rosario, Irma de Lourdes, Aideme Sinforsosa Acuña Millar, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Sinforsosa Millar Pontigo Secretaria 14-15-16-8

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 1433 y 6726 de la Cia. Sud Americana de Vapores, por un total de 419 acciones, inscritas a nombre de María Sanfuentes vda. de Hurtado quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 13-14-15-8

NULO por extravío depósitos N°s 2088735 y 2091818. Banco Osorno. Gilga Gajardo. 15-16-17-8

NULO extravío cheque STC 7012768 Banco Español Chile. 15-16-17-8

POR extravío quedan nulos los cheques N°s 47917, 47918, 47919 Serie 4-A Bco. Israelita. 15-16-17-8

9 REMATES

REMATE.- 31 enero próximo, 15 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble denominado "Ramadillas" ubicado subdelegación Quillico, Comuna mismo nombre departamento La Laja, inscritos fs. 154 N° 184, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Los Angeles año 1971. Minimum \$ 176.772, pagaderos minimum contado y saldo 90 días sin intereses ni reajustes. Garantía 10% minimum. Bases antecedentes, Secretaria Tribunal expediente, 22.525 Bagolini Héctor, Montenegro Francisco. Cobro ejecutivo. Secretaria. 13-14-15-16-8

EL domingo 16 del presente, a las 10 Hrs., efectuaré Remate de Menaje de Casa, en Av. Vitacura 3197, por Orden de la Sra. Olga Letelier R. y de los siguientes comitentes: María Eugenia Vergara, Iris Jeria, Olga Navarro, Enrique Bobadilla, Violeta Reyes, Olga Bustamante, Hilda Morales, Juana Muñoz, Leonardo Alvear, Angélica Jaramillo, Iván Pérez, Luis Sosa, María Valdés, Eduardo Barrón, Luis Meneses, Marticorena y Cia. Ltda. 15-16-9

**El Cronista
en la V Región**

**Agencia Comercial
y Periodística**

**CONDELL 1281-2° PISO
FONOS 50778-53163
VALPARAISO**



PULLMAN BUS LTDA.
COMODOS Y MODERNOS
BUSES MAGIRUS DEUTZ
UNIENDO LA RUTA 78
SANTIAGO—SAN ANTONIO Y EL LITORAL

CONSULTE SALIDAS EN:

BARROS LUCO 120
FONO 31053
SAN ANTONIO

PLAZOLETA BORJAS
FONO 90346
SANTIAGO

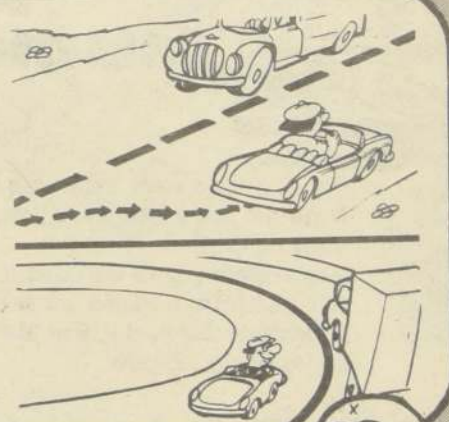
SERVICIO DE ENCOMIENDAS

**● PARE
● MIRE
● ESCUCHE!**

SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga su derecha para evitar accidentes con los vehículos que vengán en sentido contrario.

Para evitar salirse de su pista, aproxímese a las curvas a velocidad reducida.



**CONDUZCA
SIEMPRE A LA
DEFENSIVA**



Es una recomendación de
Un amigo en su camino



10 CITACIONES

EN cumplimiento al decreto N° 198 el Sindicato Profesional de EE. y OO. de Cero y Cia. S. A. C. la directiva quedó constituida como sigue: presidente: Sr. Ramón Rocuant Páez, Secretario: Srta. Inés Maraboli, Codirector: Sr. Luis Garrido Jeldres.

16-17-18-10

FINANCIERA Industrial y Comercial S. A. C. Cítase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 31 del presente, a las 18 horas, en las oficinas de calle Huérfanos 635, local 28, a fin de tratar: 1. Memoria y balance al 31 diciembre 1976. 2. Elección de Directorio; 3. Designación de Inspectores de Cuentas, y 4. Otras materias. La calificación de poderes se efectuará en el mismo lugar y hora, antes de la Junta. El Presidente. Para los efectos de la junta convocada, el registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 31 del presente, ambas fechas inclusive. El Gerente.

16-21-26-10

MANUFACTURAS Orlando S. A. C. e I. Cítase a Junta General de Accionistas para el 18 de enero de 1977, a las 12 Hrs., en las oficinas de la sociedad, Vicuña Mackenna N° 1958, con el objeto de pronunciarse sobre la memoria y balance correspondiente al ejercicio que terminó el 30 de junio de 1976 y a las demás materias señaladas en los estatutos. El Presidente.

15-16-17-10

14 DEPORTES Y PASATIEMPOS

MONOFILAMENTOS pesca marítima - fluvial - lacustre, cebos artificiales. Lucagri, República 78.

16-17-18-19-20-21-22-23-14

"ANGELO ZOLI", superpuntas - caza - skeet - trap. Sólo importación directa Calibres 12 - 16 - 20. Clubes, Corporaciones. Pisos giratorios para cazadores. Lucagri, República 78.

16-17-18-19-20-21-22-14

SPORT Center, pesca, caza, camping, náutica, piscinas. Todo para el deporte, atención en enero de lunes a domingo desde las 9.30 Hrs. a 13 Hrs. y de 15 Hrs. a 21 Hrs. Las Condes 10161.

16-17-18-19-20-21-14

PESCA de Playa.- Cañas de campeonato 3.50 Mts. "García Condon" Fibra Dupont; "Esquivel", Fibra vidrio. Botas para pesca, Chispas para lenguados corvinas. Lucagri, República 78.

16-17-18-19-20,21-22-14

GANE tiempo, confíenlos sus escopetas inscritas pavonadas inalterables perfección mecánica, incluso monogatillo culatas, nogal nuevas. Lucagri República 78.

16-17-18-19-20-21-22-23-14

17 RADIO TELEVISION

¿TELEVISOR no enciende? ¿Sin imagen? ¿Sin sonido? Técnicos "Segtel" reparamos inclusive domingos. Fono 771765.

15-16-17-17

ESTE es su servicio técnico Westinghouse Bolocco, con personal altamente especializado, con repuestos legítimos, no cobramos visita a domicilio. Atención continuada de lunes a sábado, llámenos a los teléfonos 714056 o 741641.

12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-17

Televisores Mosquito Ltda. ofrece los mejores televisores nuevos y usados sólo entre \$ 2.790 y \$ 4.490 precios totales, incluida garantía a domicilio. Disponemos de todas las marcas, modelos y tamaños para entrega inmediata. Ofrecemos las mejores condiciones de pago del mercado, otorgando amplias facilidades de pago y efectuando reservas de televisores a precio fijo. Efectuamos permutas, aceptándole su televisor en cualquier estado en parte de pago, adelantamos dinero a cuenta de su consignación. Hay ofertas especiales y atención ininterrumpida de 9 a 20 Hrs. San Antonio 386, San Diego 955 v San Ignacio 99

6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-17

21 JOYERIA Y ARTICULOS FANTASIA

SE reciben toda clase de grabados lámparas, discos, joyas etc. por sólo \$ 20 entrega inmediata. Portal Fernández Concha N° 960, fono: 713381.

16-17-18-19-20-21-22-23-24-21

JOYERIA "El Portal" le ofrece toda clase de joyas en plata y oro a precios muy convenientes vaya y se convencerá. Portal Fernández Concha local 15 Fono: 713381.

16-17-18-19-20-21-22-23-24-21

NOVIOS argollas de oro 18 kts. modelos exclusivos economía seriedad, rapidez "La Esmeralda" Mac Iver N° 42 Fono 381798.

15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-8

GRABADO al minuto de medallas, argollas, discos, lápices etc. Precios especiales a comerciantes "La Esmeralda" Mac Iver N° 42 Fono 381798

15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-8

"FAJARDO-Monedas" compra platería \$ 1.15 a \$ 2.20 gramo moneda oro, plata, billetes antiguos. Agustinas 1185, oficina 56, fono: 86824

15-16-17-18-20

COMPRO-vendo oro \$ 43, grs. plata \$ 1980 kg. Platino, brillantes avaluamos sin compromiso. Huérfanos 886, Local 3 Subterráneo. Estado 257, Local 17 Subterráneo.

15-16-17-18-21

COMPOSURAS De relojes y joyas trabajos garantizados Mac Iver N° 42 Fono 381798

15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-8

COMPRO - Vendo oro, plata. Supero precios, sin competencia. Avalúos gratuitos. Huérfanos 883, Local 3, Subterráneo. Estado 257 Local 17 Sub.

15-16-17-18-21

COMPRO - Vendo joyas oro \$ 43 grs. Plata, brillantes, Platino. Avalúos gratis, precios sin competencia - Huérfanos 886, Local 3, Subterráneo. Estado 257, Local 17.

15-16-17-18-21

27 ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 635.000 Departamentos nuevos, 3 dormitorios, 2 baños, estacionamientos, calefacción. Ver Séptimo de Línea 1257 entre Costanera y Manuel Montt. Tratar Huérfanos 1160, Oficina 1002, fono: 724277.

15-16-17-27

31 MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL

EN Carmen 558 tenemos los mejores muebles frailerlos, con finisimas terminaciones. Visítenos, no se arrepentirán, tenemos desde comedores, living, dormitorios, mecedoras, muebles múltiples, si no está lo que Ud. busca se lo hacemos a la medida, no olvide nuestra dirección. Carmen 558-A.

16-17-18-19-20-21-31

32 PARA EL CONSUMO

BOTILLERIA San Jorge, vinos y licores de todas las marcas, abierto todos los días del año Obispo Orrego N° 1015 Local H Fono: 256019. Villa Olímpica frente Unicoop.

25-26-27-28-29-30-31-32

34 LIBROS

GRAN liquidación en Feria Chilena del Libro: hay ofertas desde \$ 5, \$ 10, \$ 20, \$ 30. Además descuentos especiales desde un 10% a un 50% en sus dos locales: Huérfanos esq. Bandera y Boulevard Drugstore.

11-12-13-14-15-16-17-34

35 PERMUTAS EN GENERAL

VENDO o permuta por casa o vehículo, parcela de 18 has. cerca de Las Cruces. Eucaliptos en estado de explotación \$ 10.000 la ha. tratar fono: 264114 Stgo.

14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-35

36 OPTICAS, CINES Y FOTOGRAFIAS

FOTOCOPIAS Xerox y J M. \$ 2,70 c/u. Cuentas corrientes a Empresas. Huérfanos 1160, Local 17.

9-10-11-12-13-14-15-16-36

37 TALLERES DIVERSOS

BOLTON M. R. Timbres de Goma metal y plásticos. Grabados, timbres para marcar en relieve, planchas de bronce y plásticas, impresiones. Avda. Bulnes 178. Fono: 80234.

40 INSTRUCCION Y EDUCACION

LECCIONES de inglés práctico desarrollo de itinerarios para viajeros y de temarios para profesionales asistentes a reuniones internacionales. Se garantiza éxito en conversación general y especializada. Atención a domicilio. Concertar horarios telef. 723958.

12-13-14-15-16-17-19-19-20-40

120 REPUESTOS AUTOMOVILES

VENDO auto Ford año 47 en \$ 20.000, ver en Servicentro Esso Bilbao con Antonio Varas. Facilidades. Fono 251430, consultar con don Sergio Urrutia Cerruti.

16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-120

Mario Nelson Araya Araya. Importador "Repuestos Santa Rosa". Santa Rosa 2262. Fono 54821. Casilla 9524, Stgo. Aceites Shell-Bujías Bosch alemanas \$ 27,00. Encendido para todas las marcas, rodamientos, bombas de agua, de aceite y bencina Repuestos Peugeot, Fiat 600 125. Ford - Chevrolet.

16-17-18-19-20-21-120

Mario Nelson Araya Araya. Importador Repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa N° 2262 Fono 54821. Casilla 9524, Stgo. Amortiguadores, pastillas de freno para todo vehículo. Reguladores de voltaje, bobinas.

16-17-18-19-20-21-120

Mario Nelson Araya Araya. Importador repuestos "Santa Rosa". Santa Rosa N° 2262. Fono 54821. Casilla 9524, Stgo. Baterías Helvetia. Filtros de aceite y aire para todas las marcas. Crucetas, gomas de freno, accesorios. Ampolletas - Sealbeams. Abierto todos los días del año.

16-17-18-19-20-21-120

VENDO 2 neumáticos nuevos 500 x 16 con cámara \$ 350 c/u. Tratar en Fray Luis de la Peña 2915. Santiago.

16-17-18-120

RECUERDE! en Portugal 223 encuentra: Peugeot, autos, camionetas, repuestos, servicio INSA, neumáticos, baterías, correas, recauchajes, servicio montaje, balanceo gratis. Lubricantes SHELL. Carrocerías Sport Wagon, precios y facilidades de fábrica. Santander. Teléfono: 221432-223644.

13-14-15-16-17-18-19-20-120

MARIO N. Araya Araya. Importador Repuestos "Sta. Rosa". Santa Rosa N° 2262 fono 54821. Oferta: Camioneta Ford 56 F-100. Buen estado \$ 23.000 billetes. Caja 4 velocidades.

12-13-14-15-16-17-18-120

MARIO N. Araya Araya. Importadores Repuestos "Sta. Rosa". Santa Rosa 2262 fono 54821. Bujías, platinos, condensador y rotor, para todas las marcas. Ampolletas, filtros aire, gasolina, pernos, niples. Abierto todos los días del año.

12-13-14-15-16-17-18-120

201 PARA OFICINAS

\$ 4.800 Potente esmeril eléctrico monofásico. Manzano 386 Recoleta

16-201

202 VARIOS

\$ 2.900 - Caja de Fondos - 90 kilos. Manzano 386 - Recoleta

16-202

REPARACIONES de Máquinas de oficina, especialidad en Mimeógrafos. Trabajos garantizados por 6 meses. Solicite presupuesto - Huérfanos 1160 Local 15. Fono 86678.

9-10-11-12-13-14-15-16-16-202

SINGER agujas todas dimensiones en oferta, industriales, artesanas y de familia. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior - Fono: 98498.

14-15-16-202

SINGER venta de toda clase de repuestos, agujas y accesorios para máquinas de coser y tejedoras. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior - Fono: 98498.

14-15-16-202

SINGER a los comerciantes descuentos especiales en aceites, agujas y accesorios. Llámenos al 98498, le enviaremos su pedido a domicilio.

14-15-16-202

SINGER Servicio Técnico a domicilio y en sus talleres. Trabajo garantizado y con descuentos. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior - Fono: 98498.

14-15-16-202

SINGER Servicio Técnico reparaciones máquinas de coser, tejer, motores y accesorios de cualquier marca, trabajo garantizado. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 - Interior - Fono: 98498.

14-15-16-202

MIMEOGRAFOS y duplicadores a alcohol, manuales y eléctricos, Rex Rotary, Mod. 300, \$ 10.656. Facilidades hasta 6 meses garantía, mecánica 1 año. Huérfanos 1160, Local 15. Fono 86678

9-10-11-12-13-14-15-16-16-202

MAQUINAS de escribir, portátiles Silver Reed con tabulador, \$ 2.940. 100% importadas. Garantía mecánica 1 año. Facilidades. Huérfanos 1160, Local 15. Fono 86678.

9-10-11-12-13-14-15-16-202

HOTEL Playa Cartagena inició su temporada de verano. Precios económicos. Playa chica N° 98., Cartagena

9-10-11-12-13-14-15-16-202

203 BALNEARIOS HOTELES

CARTAGENA. Hotel España. Playa Chica N° 80. La mejor ubicación de Cartagena. Exquisita comida y la mejor atención. \$ 100,00 todo incluido.

13-14-15-16-17-18-19-20-203

IGI-LLAIMA
es superior
y cuesta
lo mismo



Por el mismo valor del pasaje disfrute del mejor servicio al centro y sur de Chile.
Acomódese y goce del paisaje.
IGI-LLAIMA también en la ruta Argentina: Bariloche, San Martín de los Andes, Zapala.

IGI-LLAIMA

SANTIAGO: Nataniel 35 fono 714063
TEMUCO: Miraflores 1551

NOTICIAS

Una Hora Sólo de Noticias Conduce Pepe Abad

a las 9
en el 9

ՊԱՐԴԱՐԴԻՐՄԱ ԴԻՐՄԱ ՏՈՒՄ

Un fabuloso show infantil
con entretenidos concursos, bailes,
títeres, marionetas y mucha... mucha alegría
con la actuación especial de
COPUCHA, CHIROLA Y CUCHARITA



Hoy Domingo a las 14:05 hrs. en CANAL 9

Televisión

MISCELANEA DE TV

El Cronista

Inició sus actividades de verano el programa que ha captado la atención de los niños todos los domingos, a las 15 hrs., en Canal 9 de la Universidad de Chile, "Mandandirum Dirum Show".

Como los estudios son poco hospitalarios para un espacio de este tipo, Canal 9 sacó sus móviles a la calle, y el equipo en pleno está dedicado a la grabación de diez programas durante el mes de enero, para poder tomarse una merecida vacaciones en febrero y regresar descansados en marzo.

Los ya famosos payasos Cucharita, Copucha y Chirola, seguirán ocupando las pantallas los días domingos en el 9, al frente del "Mandandirum Dirum Show", que cuenta además con la participación de un nuevo personaje: "Burbuja", encarnado por la actriz Marta Vergara (que fue durante un tiempo la tía Guichipirichi en "El Club de los Bochincheros").

Para ambientar este "Mandandirum" en un sitio más fresco y apto para combatir los calores reinantes, se ha elegido para hoy el hermoso escenario del Club Palestino, en el sector de Las Condes, y uno de los centros más atractivos de Santiago.

En cuanto a la "Burbujita", es un nuevo personaje que se incorpora a los ya conocidos Cucharita, Chirola y Copucha en el espacio dominical.

Se trata de una burbuja que tomó vida y que comienza a descubrir el mundo de los niños. Marta Vergara confiesa estar fascinada con el nuevo rol y espera ella misma ir descubriendo a medida que tome contacto con los niños que cada semana ven este espacio infantil.

"Mandandirum Dirum

Show" es dirigido por Juan Pablo O'Ryan y la producción es de Yolanda Allemandi y Javier López. Cuenta con libretos y asesoría de Néstor Castagno, dirección musical de David Stanovich, el ballet de "Las Ratitas" de Vinka Bokdanovic y el que dirige Virginia Hellman, que anuncia muchas novedades para este 1977.

En materia de largometrajes, Canal 13 presenta hoy a las 22 hrs. el film "Acorazados del Aire", con la actuación de James Stewart y June Allyson.

Trata de un ex jugador de béisbol que es llamado a ocupar el cargo de comandante de un avión del comando aéreo estratégico, donde le aguardan grandes problemas.

Esta película fue uno de los mayores éxitos de taquilla del año 1955 en el mundo.

Para los aficionados a los westerns, Televisión Nacional ofrece hoy una película muy buena a las 14 hrs.

En esta oportunidad se ha programado "Misión de dos Valientes", con James Stewart y Richard Widmark. Un clásico de John Ford con la historia de un sheriff que es contratado por el ejército para que rescate a unos cautivos blancos de manos de los indios comanches.

Canal 5 (UCV Televisión) anuncia para mañana a las 20 hrs. un impacto diferente con el maestro del terror Alfred Hitchcock.

Esta es una extraordinaria serie de terror y suspenso que se titula: "La Hora de Hitchcock".

El cantante británico Albert Hammond será la figura estelar del show



Yolanda Allemandi productora del "Mandandirum Dirum Show" de Canal 9.

que presenta Dingolondango hoy desde las 17 hrs. en Canal 7.

Bajo la conducción general de Enrique Maluenda, el programa contempla también la presencia de Fresia Soto, Coco Legrand... y la comedia musical "Sweet Charity".

En Cine Nocturno a las 23 hrs. Canal 9 de la U. de Chile presenta "Viaje al Centro de la Tierra", con la participación de los actores Pat Boone, James Mason, Arlene Dahl y Diana Baker.

Narra las aventuras de un científico junto a un grupo de sus discípulos de la Universidad, que inician un misterioso y arriesgado viaje al centro de la tierra, con el objeto de descubrir la procedencia de un extraño metal.

Y como broche de oro del domingo, en "Los Doce del Signo" hoy estará nada menos que la famosa "Sonia la Única".

El excelente programa de Canal 9 se exhibe a los televidentes desde las 22 hrs. y la conducción es de Silvia Pinto.



A las 14 hrs. Televisión Nacional exhibirá el western "Misión de dos Valientes".

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

CANAL 5

- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 EL CUERPO Y LA SANGRE. Misa oficiada por el Rvdo. Bosagna.
- 12.35 CIERRE PRIMERA TRANSMISION.
- 13.45 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada.
- 13.55 IDENTIFICACION Y APERTURA. BLOQUE INFANTIL. Una hora de diversión y alegría para el mundo infantil para el deleite de grandes y chicos.
- 14.00 LAUREL Y HARDY. Las geniales aventuras de la más popular pareja del cine de humor del Flaco.
- 14.20 SUPERMAN. El hombre de los superpoderes en su lucha contra el mal.
- 14.40 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Emocionantes aventuras del submarino "Seaview" y su tripulación.
- 15.35 CINE TRIPLE ACCION. Las siguientes estrellas del cine se reúnen a esta hora. Errol Flynn, Dean Stockwell, Spencer Tracy, Don Murray y Christine Kaufmann.
- 15.35 KIM DE LA INDIA. Filme de aventuras situado en la India. La lucha de los soldados ingleses por combatir la rebelión de los nativos. Actuación de Errol Flynn y Dean Stockwell.
- 17.35 LA CIUDAD DE LOS NIÑOS. La historia del padre Flanagan quien fundó una escuela para niños delincuentes en Nebraska. Filme basado en hechos reales y que le valió a Spencer Tracy la obtención de un Oscar por su extraordinaria actuación.
- 19.20 TUNEL 28. Filme de suspenso y acción que narra la historia de los evadidos de Berlin Oriental. Con Don Murray y Christine Kaufmann.
- 21.00 UCV NOTICIAS. El más completo resumen noticioso de todo el acontecer informativo ocurrido en el país y el mundo, preparado por el Departamento de prensa de UCV TELEVISION.
- 21.30 SUPER CINE. "EL SONIDO Y LA FURIA". Filme dramático basado en una novela de William Faulkner que relata la vida de una joven que lucha por independizarse de la estricta disciplina de su tutor. Actuaciones de Yul Brynner, Joanne Woodward, Margaret Leighton, Stuart Whitman y Jack Warden.
- 00.10 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el padre René Pienovi.
- 00.15 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 12.00 CARTA MUSICAL. Hoy: "Tócame en la mañana", con la cantante de color Diana Ross.
- 12.30 APERTURA. Resumen de la programación dominical.
- 12.35 MISA. Para aquellos que están enfermos y los que viven alejados de los pueblos y ciudades. Oficia el padre Florencio Infante.
- 13.00 MUSICA, MUSICA. Una cita con los grandes maestros de la música de todos los tiempos. Explicaciones a cargo de Fernando Rosas; dirige Paulina Fernández.
- 14.00 TARDE DE WESTERN. Hoy: "Misión de Dos Valientes", con James Stewart y Richard Widmark. Un clásico de John Ford con la historia de un sheriff que es contratado por el ejército para que rescate a unos cautivos blancos de manos de los indios comanches. Junto a estos dos grandes actores, participa Linda Cristal en el rol de una hermosa mujer a la cual los indios no quieren dejar en libertad.
- 15.30 LOS INVENCIBLES. Con James Drury, Lee J. Cobb, Douglas McClure y Roberta Shore. Un nuevo capítulo con "El Virginiano", un cowboy que lucha por imponer su ideal de justicia y paz en el territorio indomito de Wyoming hacia 1890.
- 17.00 DINGOLONDANGO. Con Enrique Maluenda. El Caballero de la Televisión Americana. Recuerdos de lo mejor realizado en 1976: Albert Hammond, Leo Marini, Fernando de Madariaga, Los Ramblers, Sweet Charity, Coco Legrand, Fresia Soto, Los Choqueros y Juan Camacho.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. En su edición dominical con el periodismo electrónico al servicio de todo el país.
- 21.30 TV TIEMPO. Completo informativo meteorológico presentado por Héctor Muñoz.

- 21.35 GRAN JURADO AHORROMET. Con Patricio Bañados y la dirección de Fernando Leighton. Programa concurso en el cual participa esta noche el niño Sergio Sánchez, de sólo 11 años, con el tema estelar "Animales Prehistóricos". Además, participantes invitados para los temas "Historia de Chile" y "Puzzles". Como jurados: José Corvalán, Juan Eduardo Vargas y Donato Torrecchio.

- 22.30 16 MILIMETROS DE GALA. Esta noche: "Un Niño Espera", con Burt Lancaster y Judy Garland. La tierna historia de un profesor de música que enseña a niños retardados mentales y que se enamora de una conocida cantante. Dos excelentes estrellas del celuloide para este largometraje en el cual la Garland interpreta algunas de sus mejores canciones.

- 24.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 9

- 12.45 PUNTO NUEVE. Espacio Musical en espera de la programación.
- 13.00 FACETAS DE NUESTRO MUNDO. Interesantes y entretenidos episodios en la vida del mundo que nos rodea.
- 14.30 TARZAN. Aventuras del legendario personaje de la selva.
- 15.30 TIM HOLT. Serie del oeste.
- 16.30 METEORO.
- 17.00 MANDANDIRUM DIRUM SHOW. Show infantil conducido por los payasos Cucharita, Copucha y Chirola. Concursos, entretenimientos.
- 18.30 CIRCO.
- 19.00 CATCH INTERNACIONAL. Tino Benvenuti vs. El Greco. Dany Ringo vs. Estudiante. Pato Silvestre vs. El Gitano.
- 20.00 TELEMATCH.
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. Edición 9. Noticiero central preparado por el Departamento de Prensa de nuestro Canal. Conducción Pepe Abad. INFORMACION SOBRE LA POLLA GOL. con Esteban Lob. Dirección TV del periodista Juan Luis Castillo. Dirección General de José Pérez Carles.
- 21.55 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO. "Grandes inundaciones en Europa".
- 22.00 LOS DOCE DEL SIGNO. Doce personajes nacidos bajo distintos signos del zodiaco adivinan el signo del entrevistado. Conduce: Silvia Pinto. Invitada de hoy: SONIA LA UNICA.
- 23.00 CINE NOCTURNO. Hoy presentamos: "VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA", con Pat Boone, James Mason, Arlene Dahl, Diana Baker. Aventuras de un científico junto a un grupo de sus discípulos de la Universidad, que inician un misterioso y arriesgado viaje al centro de la tierra, con el objeto de descubrir la procedencia de un extraño metal.
- 24.30 CIERRE TRANSMISION.

CANAL 13

- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Duke Ellington y Johnny Hodges back to back.
- 12.00 SERVICIO RELIGIOSO.
- 12.40 REINO ANIMAL EN CRISIS. serie de aventuras filmada en Africa y que narra los esfuerzos que hace el hombre por salvar los animales, muchos de ellos ya casi en extinción. Protagonista y Productora Norma Foster.
- 13.05 EL INSPECTOR ARDILLA, dibujos animados.
- 13.30 DAKTARI. serie de aventuras filmadas en Africa y protagonizada por Marshall Thompson.
- 14.30 PERDIDOS EN EL ESPACIO.
- 15.20 CINE EN SU CASA VORTICE DE FUEGO Con John Wayne y Katherine Ross.
- 17.30 DISNEYLANDIA. el fabuloso mundo de Walt Disney.
- 18.30 MISION IMPOSIBLE. serie de espionaje protagonizada por Peter Graves y Marlin Landau.
- 19.30 GRAN MUSICAL. con la animación de Patricio Reyes y la participación de los cantantes más conocidos de Europa y Norteamericana.
- 20.25 HOY EN LA HISTORIA. una rápida visión de lo que pasó en un día como hoy.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.30 DOMINGO EN LA NOCHE. ACORAZADOS DEL AIRE.
- 23.00 MILLE LUCI. musical italiano de fama internacional.
- 24.00 DIMENSION DESCONOCIDA.

lunes 17
LA ESPADA REDENTORA
Gerard Barry y Gianna María Canale
Aventuras

martes 18
EL OJO MALDITO
John Saxon y Leticia Román
Suspenso

miércoles 19
MI VIDA ES MIA
Ivonne de Carlo y Rock Hudson
Romance

jueves 20
GUNG HO
Robert Mitchum y Randolph Scott
Bélica

viernes 21
LAS HERMANAS
Errol Flynn y Bette Davis
Drama



18.30 HRS.

PLATEA NUMERADA

en TELEVISION NACIONAL DE CHILE

Temporada de "La Vida es Sueño"

Una nueva temporada inició este fin de semana el Teatro de la Universidad Católica con la reposición de "La Vida es Sueño", dentro del ciclo artístico de verano que está realizando la Vicerrectoría de Comunicaciones de la UC, en el recinto cerrado y al aire libre del Parque Bustamante, a la altura de la calle Curicó.

La obra clásica de Pedro Calderón de la Barca, que se convirtiera desde su estreno —hace dos años— en un éxito artístico y de taquilla, permanecerá en cartelera hasta el 24 de enero a las 21.30 horas.

La puesta en escena por el conjunto teatral universitario, fue

remontada cuidadosamente bajo la dirección de Eugenio Dittborn y con el mismo elenco que cosechara aplausos del público y la crítica.

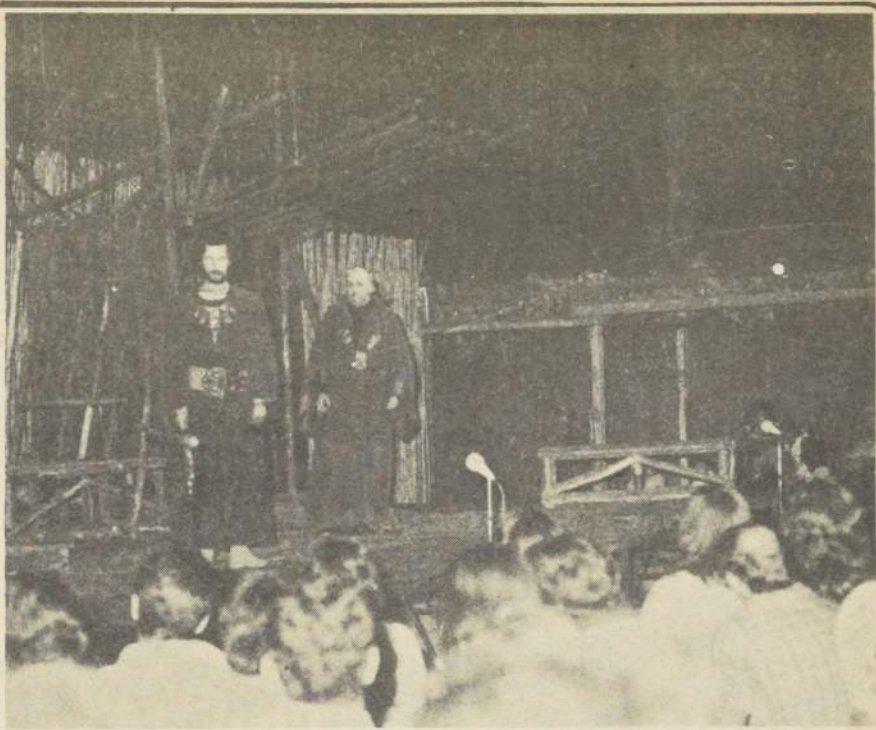
El único cambio en el reparto es el rol de Rosaura, que originalmente fue interpretado por Liliana Ross y que ahora encarna la actriz Elsa Poblete, nominada en la terna por la mejor actuación femenina del año por la APES, debido a su trabajo como Tisbea en "El Burlador de Sevilla".

Como siempre Segismundo, el príncipe encerrado por su padre de por vida en una torre, será encarnado por Héctor Noguera. En cuanto a los otros personajes, el Rey

Basilio es Roberto Parada; Astolfo está hecho por Alejandro Castillo y el bufón Clarión por Raúl Osorio.

El drama filosófico de Calderón, cumplió entre Navidad y el 3 de enero último, una temporada de reestreno, llegando a cuatro mil espectadores el número de los que quisieron conocer o volver a ver este suceso teatral.

La acogida calurosa del público, es la principal razón por la que la Vicerrectoría de Comunicaciones decidió llevar nuevamente "La Vida es Sueño" al escenario del Parque Bustamante, cuyo recinto cuenta con alrededor de 600 localidades.



Hasta el 24 de enero se presenta en el Parque Bustamante "La Vida es Sueño" de Calderón de la Barca.

Espectáculos y Cines

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Teatro Nac. Chileno de la U. de Chile. 19.30 hrs. "Don Juan Tenorio", de José Zorrillas. Últimos días.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88342). Teknos. 19 hrs. "La familia de Marta Marcondes", de Fernando Cuadra. \$15. Estudiantes \$8.

HOLLYWOOD. Irrazábal 2900 (744790). Tomás Vidiella. 20 hrs. "Cabaret Bijoux", de Pineda y Zema. \$50.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (369753). 19.30 y 21.30 hrs. "Un hombre llamado Milagros", \$50 con trago incluido.

INST. CHILENO-FRANCES. Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen. 19 hrs. "Topaze", de Pagnol. \$40.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19 hrs. "Pedro, Juan y Diego", de Ictus y Benavente. \$60.

LE SIGNE. Providencia 2528 (239785). 20 hrs. "Bacantes", de Eurípides y Barril. \$70.

MARU. Huérfanos 786 (397907). 19.30 y 21.30 hrs. "Lo viejo y lo nuevo de Los Muleros". \$40.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (284020). Cia. Kanda Jaque. 19 y 22 hrs. "No me manden flores", de Barrasch y Moore. \$75.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas Bim Bam Bum. 19.30 y 21.30 hrs. "Dos mellizas en apuros". \$40.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31144). Tevisa. 19.30 hrs. "La millonaria" de Bernard Shaw. \$50.

PICARESQUE. Recoleta 246 (776883). Cia. de revistas Strip Tease. 19.30 y 21.30 hrs. "Los tres días de la Diuca". \$40.

CAFE CONCERT

CASA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA. San Diego 849 (63054). Descanso.

CAFETIN MUSICAL. Vitacura 3418. 21.30 hrs. Willy Bascuñán y sus invitados.

EL COLMILLO DE ORO. Brown Norte 290. 21 hrs. Proyecciones y música.

DI TREVI. El Bosque Norte 084 (746849). 21.30 hrs. Gran espectáculo. Covert \$15.

LA CAMPANA. Agustinas 1775. 22 hrs. Tierra Chilena. Gustavo y Diño Chile.

LA CIGARRA. Lota 2649 (744789). 20 hrs. Rdo. Larrain y sus invitados.

LA FRAGUA. Merced 864. 2º piso. Descanso.

LA ROSA NEGRA. Apoquindo 4830. 19 hrs. Ana M. Toledo y sus artistas invitados.

CONCIERTOS, OPERAS, RECITALES Y CHARLAS

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Viernes 21 "Harry y Tonto".

PARQUE FORESTAL. Detrás del Museo de Bellas Artes. Hoy descanso.

SHOWS

CANTAGALLO. Av. Las Condes 12345 (489 pedir 255) 21 hrs. Jorge Cavada y sus invitados.

CHINGANA DEL 900. Camero 1492. Julio Serey 20 hrs. FOLKLORE.

ENOTECA. Cerro San Cristóbal (281151). 22 hrs. Canciones folklóricas.

LA PIRAMIDE. Av. A. Vespucio Norte. (281151). 22 hrs. Stgo. Iribarne y su órgano electrónico.

LO CURRO. Av. Costanera Norte 7850 (202697) 21 hrs. Intimate Jazz. Los Roquets.

PISO CERO. Av. Holanda 66 (255042) 21 hrs. Tabla flamenco.

PORTADA COLONIAL. Merced 88. 21 hrs. Chepita Falabella.

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 11.30 hrs. La última nieve de primavera (men.) \$18.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. Crimen por muerte (men.) \$18.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Fibra de valientes 2ª parte. Los Buitres (18) \$8.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías (men.) \$15.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg (men.) \$15.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946). Desde las 11 hrs. Femenino femenino (21) \$12.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Si es cara te mato, si es cruz estás muerto. Los peligrosos (21) \$9.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. Bruce Lee, su vida y su leyenda (men.) \$12.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. El peleador callejero (18) \$12.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11.30 hrs. La historia de Adele H. (18) \$18.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lindon (men.) \$20.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. La ingenua (21) \$15.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). Desde las 15, 17 y 19 y 21 hrs. Recuerdos del futuro (men.) \$15.

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23 (men.) \$18.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco (men.) \$18.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Las píldoras. (21) \$12.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 13.30 hrs. "La batalla de Midway" (men.) \$18.

MAYO. Monjitas 879 (392101). Desde las 10 hrs. Entrega inmediata. Festival de dibujos animados (men.) \$10.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg (men.) \$15.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. El joven Drácula. El Erotista (21) \$10.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Elena sí, pero de Troya. Escaramucho, sus mujeres y sus espadas (21) \$15.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Bruce Lee, su vida y su leyenda (men.) \$15.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. El Peleador callejero (18) \$15.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Trinity y Sartana hijos de... Festival de La Pantera Rosa (men.) \$10.

REX. Huérfanos 735 (33143). Desde las 11 hrs. Victoria en Entebbe (men.) \$18.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Inocente con las manos sucias. Se debe vivir peligrosamente (21) \$7.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Las variaciones del amor. (21) \$10.

SANTIAGO. Merced 829 (82888). Festival de Jorge Negrete. Desde las 11 hrs. Si Adelita se fuera con otro. (men.) \$15. Paraíso \$10.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Los 4 magníficos. Festival de La Pantera Rosa (men.) \$10.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). Desde las 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde (men.) \$18.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 11 hrs. La Cenicienta (Men.) \$10.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Bruce Lee, su vida y su leyenda (men.) \$15.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. Los tres días del Cóndor (18) \$18.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Entrega inmediata (men.) \$12.

SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA-VITACURA-LAS CONDES-PLAZA ITALIA

CALIFORNIA. Irrazábal 1598 (230976). Desde las 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. La tragedia del Hindenburg (men.) \$20.

EGANA. Plaza Egaña (Cine Arte) Fellini Satyricon (21) \$12. Universitarios \$10.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). Desde las 21.6, 19 y 21.45 hrs. Los tres días del Cóndor (18) \$20.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116). Desde las 17 y 21 hrs. Barry Lindon (men.) \$20.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 13 hrs. El Cristo del Océano. Gulliver viaja al espacio (men.) \$8.

NORMANDIE. Alameda 139 (392719). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella (14) \$10.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). A las 16.30, 18.45 y 21 hrs. La noche de las narices frías (men.) \$20.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). A las 16.15, 19 y 21.45 hrs. Victoria en Entebbe (men.) \$20.

SECTOR DIEZ DE JULIO-SAN DIEGO-GRAN AVENIDA

ALHUE. Av. Alhué 2983 (581427). Desde las 14 hrs. "Africa Express. Jason y los Argonautas" (Men.) \$7.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511527). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MONACO. Diez de Julio y Arturo Prat. Desde las 14 hrs. Fibra de valientes 2ª parte. Los Buitres (18) \$7 (382845).

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (561262). Desde las 14 hrs. Africa Express. Jason y los argonautas. (men.) \$7.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 14 hrs. La institutriz. Crimen en el expreso oriente (21) \$10.

COLON. San Pablo 3004. Desde las 13 hrs. Programa doble.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Programa doble.

MAIPO. San Pablo 4215 (71982). Desde las 14 hrs. La fuga increíble. Colmillo blanco. (men.) \$8.

SECTOR RECOLETA-VIVACETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. El karatista chino. Vive y deja morir (18) \$7.

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 hrs. Con la ley en sus manos. La amante del gangster (18) \$8.



Telematch

DIVERTIDAS COMPETENCIAS DEPORTIVAS
ENTRE PEQUEÑAS CIUDADES ALEMANAS
HOY DOMINGO EN CANAL 9 A LAS 20:05 HRS.



a qué signo pertenece
SONIA la única ?

sépallo hoy en...

Los Doce Del Signo

a las 22⁰⁰ hrs. en Canal 9
conduce Sylvia Pinto



DISEÑO: DANNY AGUILAR

Resultados del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA 1.000 mts. Índice 8 al 2

1° (2) LUBLIN 55 Lead The Way y Lady Ester del Stud Recompensa jinete Luis Cifuentes 1.742, 7.80.
2° (15) Corredora 49 J. Aravena 1.200, 11.30
3° (10) El Jorobado 52 H. Ulloa 2.230, 6.10
4° (3) Pastizal 55 P. Cerón 1.505, 9.00
5° (9) Maldiva 53 J. Carrasco 1.239, 10.90
6° (7) Cristi 54 G. Silva 1.036, 13.10
7° (4) Salvación 55 O. Pérez 609, 22.20
8° (6) Constelación 54 Barraza 428, 31.60
9° (5) Alamo Huacho 54 O. Castillo 2.462, 5.50
10° (14) Las Motitas 50 E. Cabrera 412, 32.90
11° (1) Guantánamo 55 E. Guajardo 4.666, 2.90
12° (11) Grandeza 52 S. Suárez 22.42, 10
13° (12) Coubell 51 A. Parra 1.241, 10.90
14° (8) La Mejicana 54 A. Vergara 634, 21.40
15° (13) Todelana 51 H. Farvajal 43,314.90
Total boletos jugados 19.769
Ganada por 1/2 pzo y pzo: 4° a pzo, 5° a 3/4 cpo, y 6° a 1 cpo. Prep. Delfin Bernal Tpo. 1.14 DIV. \$ 7.80, 6.80, 6.70 Corrieron todos.

SEGUNDA CARRERA 1.200 mts. Condicional

1° (14) VATIBAMBA 49 Vaticinio y Jijate del Stud. Toyita jinete Miguel Fuentes 3.545, 4.20
2° (2) Bichette L. Ramos 2.355, 6.30
3° (12) Torrentera 53 P. Cerón 887, 16.80
4° (4) Frambuesa 51 G. Pardo 1.164, 12.80
5° (11) Tomatina 53 S. Vázquez 3.419, 4.30
6° (6) Miss Moffly 51 H. Bravo 3.634, 4.10
7° (3) Cambera 49 H. Reyes 334, 44.50
8° (16) Yungayina 53 V. Rojas 255, 58.30
9° (8) Polaina 53 J. Herrera 1.466, 10.10
10° (10) Secreta 49 J. Carvajal 495, 30.00
11° (9) Prioridad 51 S. Suárez 144, 103.20
Total boletos jugados 21.716

Ganada por 7 1/2 cpos. y 1/2 cpo. 4° a 3 cpos. 5° a 2 cpos. y 6° a pzo. Prep. Enrique Beuzenberg Tpo. 1.14 No corrieron (7) Pichanguita. DIV. \$ 4.20, 2.60, 3.20. DIV. VIÑA \$ 5.90, 2.60, 2.70

TERCERA CARRERA. 950 metros. Condicional 2 años. Premio \$ 15.000 al 1°

1° (3) JOVELE, 51 Le Petit Navire y Jovita del Stud "Mialicha" Jinete Gabriel Pardo, 1.873, 8.70
2° (11) Super Star, 53 O. López, 8.036, 2.00
3° (6) Margarola, 53 A. Salas, 773, 21.00
4° (2) Guadaba, 52 G. Silva, 436, 37.30
5° (10) Ranquilhuina, 53 C. Leighton, 5.760, 2.80
6° (5) Tornada, 53 O. Pérez, 3.839, 4.20
7° (8) Miradita, 53 L. Rivera, 1.377, 11.80
8° (9) Niña Rosa, 52 E. Sepúlveda, 659, 24.70
9° (4) Lovely Rita, 53 O. P. Castillo corral con (5) Tornada
10° (7) Mielera, 53 E. Guajardo, 764, 21.30
11° (1) Cutrin, 53 J. Herrera, 230, 70.70
Total boletos jugados 23.747
GANADA, por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. 4° a 2 1/2 cpos. 5° a 1/2 cba. 6° a 1 1/2. Prep. Silvio Mici. Tpo. 0.59. DIV. 8.70, 2.40, 1.60. DIV. VIÑA 12.80, 2.50, 1.30 Corrieron Todas.

CUARTA CARRERA 2.000 metros. Índice 54 e inferiores.

1° (2) GOLAN 54, Jongleur II y Nassau del stud "Kennedy". Jinete Gustavo Lizama 9m585, 1.70
2° (6) Premier, 49 O. P. Castillo 5.370, 3.00
3° (4) Cowboy, 54 J. M. Aravena 2.261, 7.20
4° (3) Reyecito, 58 E. Guajardo 1.677, 9.70
5° (5) Peligro, 49 E. Suárez 4.938, 3.30
6° (1) Pisiúico, 61 L. Cifuentes, corral con (2) Golan
Total de boletos jugados 23.831
Ganada por 1/2 pzo. y 12 1/2 cpos. el 4° a 2 1/2 cpos., el 5° a 4 cpos. y el 6° lejos. Prep. Carlos Bagu. Tiempo 2.05 3/5. Div. \$ 1.70. Dupla 3 \$ 3.80. Div. VIÑA \$ 2.00 y 1.20 y 1.30. Corrieron todos.

QUINTA CARRERA 1.300 metros. Índice 28 al 23

1° (7) LAUDO, 52, Lujoso II y La Teché del stud "La Pomponia". Jinete Orlando López 11.153, 3.10
2° (14) Portentoso, 50 J. M. Aravena 10.083, 3.50
3° (2) Vaporoso, 55 V. Rojas 1.909, 18.60
4° (6) Literato, 53 S. Pérez 2.006, 17.70
5° (3) Letonés, 54 R. González 3.608, 9.80
6° (11) Prestigiada, 51 J. Castillo 2.373, 15.00
7° (8) Piducano, 52 G. Silva 3.937, 9.00
8° (1) Menhur, 55 L. Murillo 5.003, 7.10
9° (12) Deberbo, 51 S. Suárez 1.345, 26.40
10° (9) Tours, 52 P. Cerón 3.746, 9.50
11° (13) Iron Side, 50 G. Pardo 2.642, 13.40
Total de boletos jugados 51.847
Ganada por pzo., y 3 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 1/2 cpo. Prep. Fernando Gazmuri. Tiempo 1.19 2/5. No corrió el (4) Granny Smith. Div. \$ 3.10 y 1.80 y 1.90. Div. VIÑA \$ 3.80 y 2.00 y 2.40

SEXTA CARRERA. 1.200 metros. Índice 15 al 12.

1° (8) MABU, 54 Parbury y Zolamara del Stud "Maria José" Jinete Jorge Castillo, 3.840, 4.90
2° (14) KebeL, 53 A. Parra, 1.241, 15.30
3° (15) Presuntuoso, 53 L. Ramos, 3.096, 6.10
4° (13) Tiesto 53 G. Silva, 7.682, 2.50
5° (10) Marmaduke, 54 E. Guajardo, 2.194, 8.70
6° (1) Malihue, 55 M. Diaz, 963, 19.70
7° (3) Polverita, 55 E. Sepúlveda, 264, 72.00
8° (11) Ortigada, 54 J. Carrasco, 1.110, 17.10
9° (5) Hurry, 54 C. Gonzalez, 1.309, 14.60
10° (12) Silencio de Mar, 54 S. Vasquez, 4.0794.70
11° (7) London, 54 D. Basoalto, 753, 25.20
Total boletos jugados 27.797

GANADA, por 1/2 cpo. y 3/4 cpo. 4° a 3 cpos. 5° a pzo. y 6° a cba. Prep. Mario Muscatt. Tpo. 1.13. DIV. 4.90, 3.60, 6.40. DIV. VIÑA 5.30, 3.00, 6.00 No corrieron (4) Potrerillo, (6) Chica Hermosa, (9) Madeja.

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros Índice 17 al 15

1° (8) JUST HALF 54 Earldom y Windy Day del Stud "Pamela" Jinete Sergio Vázquez 11.138, 2.10
2° (5) Sebastian 55 V. Bravo 1.771, 13.30
3° (11) Lacayuelo 54 P. Cerón 4.835, 4.90
4° (1) Brisa del Sur 55 E. Guajardo 3.644, 6.40
5° (2) Gold River 55 C. Leighton 4.822, 4.90
6° (7) Tomatera 54 O. P. Castillo 1.080, 21.70
7° (4) Rendición 55 L. Rivera 482, 48.70
8° (9) Labriego 54 J. Carrasco corral con (8) Just Half
9° (10) Inflamable 54 J. Berrios 262, 89.70
10° (14) Encaje 53 R. Jacquez 839, 28.00
11° (13) Torombolo 54 L. Ramos 5.213, 4.50

GANADA por 6 1/2 cpos. y 1 cpo. 4° a 1/2 pzo. 5° a 3 cpos. y 6° a 1/2 cpo. Prep. Juan B. Castro. Tiempo 1.11 3/5. DIV. 2.10, 1.80, 3.20. DIV. VIÑA 2.90, 2.70, 3.30. No corrió (3) La Charmantina.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. Clásico Sociedad Hipica Luis Cousiño.

1° (6) ALCARAZ, 53, Kestos y Resuelta del stud "Nelson". Jinete Leopoldo Cornejo 1.758, 13.50
2° (7) Lapin, 50 G. Lizama 3.958, 6.00
3° (9) Campo Lindo, 48 J. Carrasco 9.051, 2.60
4° (4) Agricultor, 55 S. Vázquez 3.252, 7.30
5° (8) Payés, 49 O. P. Castillo 5.193, 4.60
6° (3) Junior, 57 P. Cerón 5.725, 4.20
7° (5) Sinfonia, 54 C. Leighton 4.806, 5.00
8° (1) Calvert, 60 E. Guzmán 241, 98.80
9° (2) Charlton, 58 G. Pardo 308, 77.30
10° (10) Hill Sea, 48 L. Rivera 461, 51.60
Total de boletos jugados 34.753
Ganada por V. perceptible, y 2 1/2 cpos. el 4° a 1 1/2 cpo., el 5° a cba. y el 6° a 2 cpos. Prep. Antonio Abarca. Tiempo 1.10 4/5. Div. \$ 13.50 y 3.40 y 3.20. Div. VIÑA \$ 24.70 y 11.70 y 3.50. Corrieron todos.

NOVENA CARRERA 1.200 mts. Índice 22 al 17

1° (13) SACRO MONTE 51 Silent Song y Srta. Magallanes del Stud Forestal, jinete Gustavo Lizama 12.915, 2.80
2° (5) D'Alvaro 53 J. Carrasco 2.653, 14.90
3° (2) Profuso 54 G. Pardo 2.973, 12.30
4° (3) Salpicado 54 V. Bravo 4.430, 8.30
5° (8) Andy K 52 S. Suárez 5.080, 7.20
6° (7) Los Tambores 53 G. Leighton 5.176, 7.10
7° (6) Chatito 53 F. González 1.247, 29.40
8° (12) Personal 51 R. Jacquez 1.783, 20.50
9° (1) Defensivo 55 E. Guajardo 4.063, 9.00
10° (9) Castañuela 52 A. Vergara 1.152, 31.80
11° (4) Consulta 53 S. Vázquez 5.659, 6.50
Total boletos jugados 53.465
Ganada por cbz. y 1 1/2 cpo. 4° a 1/2 cba. 5° a 1 3/4 cpo. y 6° a 2 1/2 cpo. Prep. A. Carreño. Tpo. 1.12 1/5. DIV. \$ 2.60, 1.90, 4.30. DIV. VIÑA \$ 6.70, 4.30, 4.60. No corrió (10) El Alcázar.

DECIMA CARRERA. 1.500 metros. Índice 34 al 23.

1° (10) MALEK, 50, Maporal y Craking del stud "Maria Teresa". Jinete Orlando P. Castillo 2.148, 16.60
2° (2) Lorette, 57 C. González 1.777, 20.00
3° (11) Jantipo, 49 P. Castillo 3.016, 11.80
4° (4) Colowall, 55 C. Leighton 14.290, 2.50
5° (7) Flor, 51 G. Silva 802, 44.00
6° (3) Jardinero, 56 O. López 1.269, 28.10
7° (9) Insuperable, 50 L. Rivera 177, 201.30
8° (14) Fuego, 48 J. Carrasco 6.617, 5.40
9° (6) Metropolit, 53 S. Vázquez 3.139, 11.30
10° (12) Maria Giovanna, 49 A. Vergara 2.426, 14.70
11° (1) Homero, 59 G. Lizama 5.469, 6.50
Total de boletos jugados 52.022
Ganada por cba. y 1 cpo. 4° a 1 1/2 cpo., 5° a 3 1/2 cpos. y el 6° a v. perc. Prep. Juan B. Castro. Tiempo 1.31 2/5. Div. \$ 16.60. Dupla 9 \$ 177.00. Div. VIÑA \$ 12.90 y 4.70 y 6.40. Corrieron todos.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.500 metros. Índice 21 al 16

1° (4) PARALELA, 56 Snow Hill y Paulista del stud "Suc. Alberto Vicuña A.". Jinete Sergio Vázquez 6.710, 5.50
2° (1) A Priori, 57 V. Bravo 18.178, 2.00
2° (6) El Espinate, 55 G. Silva 3.313, 11.20
4° (7) Fame, 55 O. Pérez 7.024, 5.30
5° (3) Segovia, 54 G. Lizama, corral con el (1) A Priori
6° (11) Preciado, 53 V. Rojas 5.706, 6.50
7° (15) Rivera, 52 G. Pinto 1.512, 24.40
8° (5) Borinquén, 55 H. López 2.623, 14.10
9° (2) Samoa, 54 J. Carrasco, corral con (1) A Priori
10° (9) Portavoz, 55 J. Castillo 4.528, 8.20
11° (11) Niño Poeta, 52 P. Cerón 3.382, 10.90
12° (12) Amistoso, 52 O. López 691, 53.50
13° (10) Saint Mórillon, 55 E. Guajardo, descartado
14° (13) Ludi Keko, 52 S. Campos 298, 124.00
Total de boletos jugados 54.017
Ganada por 1/2 cab. y empates, el 4° a 1/2 cpo. 5° a 3 cpos. y el 6° a pzo. Prep. Fernando Castro. Tiempo 1.32 2/5. Div. \$ 5.50. Duplas 2 \$ 2.50 y \$ 4.20. Div. VIÑA \$ 4.70 y 2.80, 1.60 y 2.30. No corrió el (8) Jalonado.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Índice 12 al 8

1° (9) PAPER, 53, Polymero y Susy del stud "Domingo Cuadra". Jinete Orlando López 5.953, 6.20
2° (3) Long Winner, 55 J. Barraza 6.330, 5.00
3° (12) Trigueño, 52 E. Cabrera 3.500, 9.00
4° (10) Rota Malula, 53 P. Cerón 3.752, 8.50
5° (4) Handsome, 54 V. Rojas 3.913, 8.00
6° (11) Don Chito, 51 P. Plaza 741, 49.00
7° (5) Partidora, 54 P. Castillo 587, 62.00
8° (15) Fortino, 51 J. Brito
9° (2) Guasaniña, 55 R. Jacquez 9.131, 4.00
10° (1) Escuchada, 55 O. Pérez 481, 76.00
11° (8) Mar y Sol, 53 J. Castillo 3.144, 11.00
Ganada por 1 cpo. y 2 1/2 cpos. el 4° a cab., el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1 cpo. Tiempo 1.13. Prep. F. Gazmuri. Corrieron todos. Div. \$ 6.20. Dupla 9 \$ 11.10.

Alcaraz: por Mínima Ventaja

ALCARAZ, seis años por Kestos en Resuelta, se adjudicó por mínima diferencia los 1.200 metros del clásico handicap "Sociedad Hipica Luis Cousiño", disputado ayer en la arena del Hipódromo Chile. Superó a Lanin, que surgió en tardío avance.

LA CARRERA. Payés asomó en la vanguardia. Tras él se situaron Hill Sea, Calvert, Sinfonia, Junior, Alcaraz, Campo Lindo y Lanin. En las últimas posiciones Charlton y Agricultor.

Sin variación en las ubicaciones cubrieron los tramos siguientes.

Próximo a la curva de los 500 metros, Payés mantenía el mando, escoltado muy de cerca por Alcaraz. Más atrás Calvert, Campo Lindo y Hill Sea. En los últimos puestos Lanin y Charlton.

Con Alcaraz a la cabeza ingresaron al derecho. Payés no le perdía pisada.

En tanto Campo Lindo buscaba campo propicio, abierto a más de media cancha.

Alcaraz mantuvo sin mayor dificultad su privilegiada situación en los metros siguientes. Cuando nadie dudaba que sería el vencedor, surgió en el último momento Lanin, estando a punto de superar al líder, quien mantuvo el primer lugar con mínima ventaja. En la tercera colocación remató Campo Lindo, cuyo jinete, torpemente buscó pasada, pegado a la palizada interior. Dos y medio cuerpos lo separaron del segundo. En la cuarta posición finalizó Agricultor, a uno y medio cuerpos, quinto Payés, a cabeza, sexto Junior, a dos cuerpos, séptima Sinfonia, a medio pescuezo, octavo Calvert, a dos cuerpos, penúltimo Charlton, a cuatro y medio cuerpos y último Hill Sea, a dos y medio cuerpos.

Triple Jovele Pagó a Ganador \$2.485,50

TRIPLE.— Se jugaron 26.275 vales. En la primera etapa (2) LUBLIN tenía 2.781 vales. Valor nominal \$ 32.40. En la segunda etapa (14) VATIBAMBA tenía 387 vales. Valor nominal \$ 232,50. En la tercera etapa fueron distribuidos así.

Cutrin 2, Guadaba 2, Jovelle 29, Lovely Rita 71, Tornada 2, Margarola 9, Mielera 4, Miradita 12, Niña Rosa 4, Ranquilhuina 96, Super Star 156.

La combinación ganadora LUBLIN-VATIBAMBA-JOVELLE fue acertada por 29 vales. Cada uno repartió \$ 2.482,50. El dividendo a segundo con (11) SUPER STAR fue acertado por 156 vales. Cada uno dio \$ 115,40.

"5a. y 6a. del Chile"

Gran Pozo Gran: \$ 263.085,70

"5a y 6a del Chile". Se jugaron 76.962 vales. En la primera etapa (8) MABU tenía 10.400 vales. En la segunda etapa (8) JUST HALF en corral con (9) LABRIEGO tenían 4.116 vales. En la tercera etapa (6) ALCARAZ tenía 69 vales. En la cuarta etapa (13) SACRO MONTE tenía 26 vales. Valor nominal \$ 6.050,80. En la quinta etapa fueron distribuidos de la siguiente forma:

Homero 2; Colowall 11; Jayson 10 y Fuego 2. Se rescató un vale que cobró la suma de \$ 4.840,60. No hubo acierto a 1° ni segundo. Por esta razón quedó un fondo de bonificación ascendente a la suma de \$ 263.085,70. Los vales en juego cobraron cada uno la misma cantidad del boleto rescatado.

CLUB HIPICO Domingo 16 de Enero de 1977

1ª

CARRERA.- A las 14.55 horas.- 1.300 metros.- Índice: 37 al 25.- PRIMERA VALIDA APUESTA DOBLE INICIAL.- (TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING CLUB).

GRUPO 1			
F. Olave	10 (7)	1 Zigala	59 O. Escobar
O. Martínez	7	2 Teide	59 R. Cea
GRUPO 2			
L. Vázquez	4-5	3 Austríaco	55 C. Vázquez
J. Castro R.	2	4 Payador	51 R. Pérez
GRUPO 3			
L. Alvarez	2-8	5 Bochera	49 L. Valencia
J. Inda M.	6-6	6 Jardiel	49 A. Marchant
L. A. Bernal	1-9	7 Disimulada	48 H. Mena

2ª

CARRERA.- A las 15.35 horas.- 1.600 metros.- Índice: 42 al 32.- 1ª serie.- Segunda válida doble inicial.- Venta de Enganche (TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING CLUB).

GRUPO 1			
E. 2º Guajardo	1-4	1 H. Blue	58 M. Pardo
J. Abarzúa	1	2 Mistral	55 A. Jalil
F. Olave	4	3 Samarcanda	55 J. Maira
GRUPO 2			
F. Olave	1-4	4 Titantos	53 O. Escobar
P. Medina	1	5 Vicentina	51 L. Valencia
GRUPO 3			
José Melero	1-6	6 Picaresca	50 R. Pérez
O. Aliaga	5 (Cp)	7 Tio Jack	50 F. Barquera
G. Pombo	4-3	8 Habitante	48 L. Carvajal

3ª

CARRERA.- A las 16.05 horas.- 1.000 metros.- CONDICIONAL.- PRIMERA VALIDA APUESTA DOBLE FINAL.

GRUPO 1			
A. Abarca	8 (1)	1 Big Ben	56 L. Cornejo
A. Martínez	---	2 Brumazón	56 J. Herrera
J. L. Melero	---	3 D. Mago	56 L. Ramos
GRUPO 2			
C. Bagú	5	4 Llantén	56 S. Pérez
F. Jacial	4	5 Matías	56 J. M. Aravena
J. Cavieles	---	6 Milagrero	56 L. Cifuentes
GRUPO 3			
T. Jacial	3	7 Promisor	56 A. Poblete
E. Inda	---	8 Showman	56 R. Jacquez

CORRAL: 6 con 7

4ª

CARRERA.- A las 16.35 horas.- 1.000 metros.- CONDICIONAL.- SEGUNDA VALIDA APUESTA DOBLE FINAL.- (SOLAMENTE JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA).

GRUPO 1			
J. Cavieles	1	1 Nardoá	58 J. Silva
J. Cavieles	Reap	2 Panorámica	52 L. Herrera
GRUPO 2			
J. Inda M.	1	3 Birmania	55 L. Toro
J. M. Baeza	3	4 Lolly	55 G. Lizama
GRUPO 3			
E. Pinochet	8	5 Quincena	55 P. Vargas
A. M. Santos	6 (1)	6 Formosa	52 E. Silva

CORRAL: 1 con 2

5ª

CARRERA.- A las 17.10 horas.- 1.200 metros.- Índice: 3 al 11.- PRIMERA VALIDA APUESTA "QUINTUPLE".

GRUPO 1			
E. Petit	11	1 Perseguida	56 O. López
S. Escalante	8 (1)	2 Tatas	55 P. Cerón
O. González	3-6	3 Morrión	54 G. Lizama
H. Espinoza	1	4 Nastacito	53 E. Guzmán
GRUPO 2			
J. Amaro	6	5 Forfeit	52 H. López
A. Vodanovic	3	6 Taved	52 C. Leighton
R. Pardo	5	7 Daphni	51 N. Vargas
GRUPO 3			
J. Melero	8	8 Pinahue	51 R. Jacquez
O. Silva	5-2	9 P. Pura	51 J. Romero
A. Carreño	4-5	10 Kim	50 J. Berrios
E. Carreño	6	11 Inquietud	48 J. Herrera

6ª

CARRERA.- A la 17.45 horas.- 1.000 metros.- CONDICIONAL.- (Segunda válida para la apuesta Quintuple-venta de enganche).

GRUPO 1			
J. Cavieles	Reap	1 Comandante	56 C. Leighton
E. Barticevic	9	2 Cupido	56 S. Campos
L. Contreras A.	6	3 El Cursi	56 M. Díaz
S. González	Reap.	4 Envidiado	56 J. Berrios
GRUPO 2			
J. Sánchez	Reap.	5 Fausto	56 N.N.
E. Fuentes	10	6 Friendly	56 N.N.
R. Serrano	7 (1)	7 Frigido	56 N.N.
O. Silva	10-5	8 Joco	56 N.N.
O. Silva	12-11	9 Patrón	56 J. González
GRUPO 3			
J. Zúñiga	7	10 Limonero	56 N.N.
C. Tapia	8	11 Multipolar	56 N.N.
E. Vidal	3-2	12 Sarao	56 A. Vergara
E. Carreño	9-9	13 Viñador	56 P. Vargas

7ª

CARRERA.- A las 18.15 horas.- 1.000 metros.- Pr.- EL DEBUT.- Carrera Especial.- (Tercera válida para la apuesta Quintuple-venta de enganche).

GRUPO 1			
A. Valdés	---	1 Es Guapa	53 J. Romero
V. Romo	---	2 Fieramosca	53 C. Leighton
V. Romo	---	3 Forma	53 P. Cerón
GRUPO 2			
J. Inda Meyer	---	4 Jarca	53 S. Pérez
A. Carreño	---	5 M. Libre	53 G. Lizama
O. Silva	---	6 Modela	53 E. Guzmán
GRUPO 3			
J. Silva	---	7 Pidima	53 O. P. Castillo
C. García	---	8 Prédica	53 L. Ramos

8ª

CARRERA.- A las 18.45 horas.- 1.200 metros.- Condicional.- (Cuarta válida para la apuesta Quintuple).

GRUPO 1			
A. Breque	4	1 V. Láctea II	56 C. Leighton
M. Arana	8	2 Alerta	53 M. Díaz
J. Cavieles A.	Reap	3 Calandria	53 N.N.
O. Salinas	2	4 Dubliner	53 J. Romero
GRUPO 2			
P. Polanco	8	5 Gasolina	53 N.N.
A. Valdés	10	6 Kamakura	53 J. González
R. Allen	9	7 Mantisa	53 H. Carvajal
O. González	Reap.	8 Merecida	53 G. Lizama
GRUPO 3			
O. Espinoza	Reap.	9 Muñequita	53 L. Ran.
O. Espinoza	Reap.	10 Propietaria	53 L. Cifuentes
A. Carreño	5 (1)	11 Rivalidad	53 P. Vargas
E. Carreño	4	12 Tomatina	53 J. Berrios

CORRAL: 9 con 10

9ª

CARRERA.- A las 19.15 horas.- 1.600 metros.- Ind.- 24 e Inf.- (Quinta de la Quintuple).- PISTA COMBINADA N° 1 y 2º.

GRUPO 1			
J. Melero	4	1 Pitazo	58 C. Leighton
E. Vidal	2	2 Jolgorio	57 E. Guajardo
C. Bagú	6-4	3 Smuggler	57 L. Cifuentes
S. Miceli	3	4 Olivetano	56 G. Pardo
GRUPO 2			
O. González	3-10	5 Provenzal	56 E. Guzmán
J. B. Castro	1	6 Charity	51 L. Toro
D. Bernal	7	7 Poline	51 G. Lizama
GRUPO 3			
A. Valdés	3	8 La Paris	50 J. M. Aravena
A. Bagú	5	9 Arraigada	48 L. Ramos
J. Castro A.	3	10 M. de Fondo	48 O. P. Castillo
E. Barticevic	8	11 Strazzo	48 L. Rivera
J. M. Baeza	10	12 Catus (D)	51 R. Jacquez

10ª

CARRERA.- A las 19.50 hrs.- 1.800 metros.- CARRERA ESPECIAL.- JOSE MIGUEL BAEZA C.- 1º de El Zafe Inicial.- Pista N° 1.-

GRUPO 1			
O. Silva	6	1 Clasiqero	60 P. Ulloa
O. Silva	Reap.	2 Cowboy	57 E. Guajardo
José Melero	2	3 Picara	56 E. Guzmán
GRUPO 2			
J. Zúñiga	1	4 Mesurado	55 O. P. Castillo
A. Carreño	10 (1)	5 Abanquil	54 C. Leighton
F. Jacial	3	6 Llamado	54 J. M. Aravena
GRUPO 3			
C. Rosselot	4	7 Panameño	52 L. Cornejo
Cvo Melej	5	8 Seven	50 L. Toro
Alv. Abarca	2 (1)	9 Duplicado	48 N.N.
A. Carreño	Reap	10 Mirasol	48 N.N.

11ª

CARRERA.- A las 20.25 hrs.- 1.200 metros.- Índice 10 al 15.- 2ª. de El Zafe Inicial.- Venta de enganche.-

GRUPO 1			
J. Castro R.	11	1 Charco	54 P. Cerón
Luis Santos	9	2 Kahuil	54 E. Silva
E. Zúñiga	Reap.	3 Lázaro	54 A. Trujillo
José Melero	Reap.	4 Manan	54 L. Toro
Ra. Bernal	8-8	5 Cantaclaro	53 L. Murillo
GRUPO 2			
E. Fuentes	4	6 Dianeta	53 E. Guzmán
O. González	2	7 Extraviado	53 N.N.
Alv. López	2	8 Liberado	53 P. Cardoza
Alv. López	15	9 W. Horse	51 J. Silva
GRUPO 3			
R. Allen	13	10 Orly	52 O. López
A. Vodanovic	7	11 S. Still	51 J. González
O. Salinas	4 (1)	12 Dikara	50 R. Jacquez
S. Miceli	10	13 El Maná	50 G. Pardo
H. Espinoza	1	14 Figurona	49 L. Ramos

CORRAL: 8 con 9.

12ª

CARRERA.- A las 21.00 hrs.- 1.200 metros.- Índice 22 al 31.- 1ª. de El Zafe Final.- Venta de enganche.-

GRUPO 1			
E. Inda S.	1-7	1 Q. Margaret	57 N.N.
E. Inda S.	9 (C)	2 Tirúa	51 R. Jacquez
A. Carreño	1-2	3 Bonguito	53 P. Vargas
O. Silva	12	4 Huira	53 L. Cifuentes
GRUPO 2			
E. Inda	6-5	5 Mirinda	53 R. Sagardía
E. Pinochet	11	6 C. la Brise	52 J. Romero
J. B. Castro	2 (1)	7 Angara	51 C. Leighton
J. B. Castro	12-8	8 Chiclé	49 M. Díaz
José Melero	2	9 Indómito	51 V. Gutiérrez
GRUPO 3			
G. Urquidí	1	10 Pavadora	51 G. Lizama
H. Salas	Reap.	11 Declara	49 A. Vergara
J. L. Melero	14-10	12 Painino	49 L. Ramos
L. Santos	7-4	13 Angélico	48 E. Silva

CORRALES: 1 con 2; 7 con 8.

13ª

CARRERA.- A las 21.30 horas.- 1.200 metros.- Índice: 45 al 21.- 2ª. de El Zafe Final.- Venta de enganche.- Luz artificial.-

GRUPO 1			
E. Petit	1	1 Estuche	55 O. López
E. Fuentes	6	2 Farrera	55 F. González
E. Cortés	9 (1)	3 Populach.	55 A. Poblete
J. B. Castro	5	4 E. Pringo	54 M. Díaz
J. Cavieles	2	5 Viviana	54 C. Leighton
GRUPO 2			
D. Torres	7-11	6 Wang Fu	54 J. Romero
O. González	4	7 Estrateg.	53 L. Cornejo
J. Inda	Reap.	8 Barrakini	52 G. Lizama
J. Silva	15	9 Camarico	52 P. Cerón
R. Jacque	8	10 V. Roble	52 R. Sagardía
GRUPO 3			
L. Santos	8-13	11 Pompita	51 L. Cifuentes
P. Medina	5-1	12 S. Off	51 J. Leiva
E. Inda S.	1 (1)	13 Francachón	50 R. Jacquez
R. Bernal	9-5	14 Polverita	49 D. Basalto

No Serán de la Partida

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Club Hípico

CUARTA CARRERA: (2) Panorámica
QUINTA CARRERA: (6) Tayed
SEXTA CARRERA: (3) El Cursi
SEPTIMA CARRERA: (4) Jarca
DECIMOTERCERA CARRERA: (3) Pulachero



MALATESTA, cuatro años por Crivelli en Millicent, hará esta tarde su primera presentación en pista del Valparaíso Sporting Club. El "alazán" ha estado cotejando en forma muy llamativa. Será una buena carta en el compromiso de clausura.

En homenaje a quien fuera una de las más destacadas del arte de conducir finos de carreras, José Miguel "Tata" Baeza C., será la reunión que se celebrará esta tarde en el césped del Club Hípico. La competencia que lleva el nombre del entonces extraordinario látigo, es una Carrera Especial handicap cuya distancia será de 1.800 metros, y el premio al vencedor de 17.500 pesos.

La cartilla consulta además otra Carrera Especial de 1.000 metros con recompensa a la ganadora

Especial "José M. Baeza C."

Abranquil: En su Cancha y "Tiro" que más le Acomoda

de 17.000 pesos. Este evento está reservado para hembras de dos años debutantes.

Veamos las últimas presentaciones de los animales que participarán en el premio de estos compromisos:

CLASIQUERO, 60 kilos Pedro Ulloa. Viene de participar en una Carrera Es-

pecial handicap de 1.600 metros. Remató sexto de Famoso 52, a 6.1/4 cuerpos, llevando en sus lomos 59 kilos.

COWBOY, 57 kilos, Ernesto Guajardo. No corre desde el 21 de noviembre, en esa fecha, cumplió desalentador papel en los 2.000 metros del clásico reglamentario, "Copa

Reina Isabel II". Arribó séptimo de Tablao, a 12.1/2 cuerpos.

PICARA, 56 kilos, Emeterio Guzmán. Pese a sortear un serio contratiempo a 200 metros de la meta, pudo ubicarse segunda de Famoso, 52 a 2.1/4 cuerpos, en Carrera Especial de 1.600 metros y 51 kilos.

MESURADO, 55 kilos, Orlando P. Castillo. Viene de ganar por medio cuerpo a la anterior que cargó 50 kilos en los 2.000 metros del clásico handicap, premio "Asociación de Propietarios de Caballos Fina Sangre de Carrera", llevando en su montura la carga mínima.

ABRANQUIL, 54 kilos, Claudio Leighton. Es sabido que el hijo de Lead The Way, no se desempeña con acierto en la arena. Así fue como sucedió en su última presentación en esa pista en los 2.400 metros del clásico "República de Chile". Terminó décimo-penúltimo de Rimbaud, a 25. 3/5 cuerpos. Anteriormente en cespel, había es-coltado a King Jerry, a medio cuerpo, en la milla reglamentaria del clásico "Próceres de la Patria". Nuestro favorito.

LLAMADO, 54 kilos, José M. Aravena. En especial handicap, de 1.600 metros ganada por Famoso 52, se clasificó en el tercer lugar, a 3. 3/5 cuerpos, con 50 kilos en su sillín.

PANAMEÑO, 52 kilos, Leopoldo Cornejo. Tomó parte en la misma prueba del anterior, rematando en

el cuarto puesto con 48 kilos, a 4. 1/4 cuerpos del vencedor. Sus aprontes previos revelan gran training.

SEVEN, 50 kilos, Luis Toro. Mucho desaliento causó su última presentación entre sus allegados. Todo planeado se vino al suelo, debido a que le cambiaron modalidad de actuar. El experimento bien valía la pena, pero el resultado resultó negativo.

Será presentado a este evento en su mejor postura. De manera que recomendamos no descuidarlo en las apuestas.

DUPLICADO, 48 kilos, Juan Berrios. El tres años, aún cuando, en el papel destaca cierta opción, es

nuestra obligación advertirlo, va afuera de handicap en cinco puntos. En su última salida a la pista escoltó a Kullinco 56, a tres cuerpos, en un handicap de 2.000 metros y 58 kilos.

MIRASOL, 48 kilos, sin monta. Otro tres años que también va fuera de handicap, seis puntos. En su más cercana presentación, arribó tercero-penúltimo de Picaresca en clásico reservado a tres años, disputado en distancia de 1.600 metros.

PREMIO AL "DEBUT"

Siete de las ocho anotadas saldrán a medir fuerzas en esta competencia reservada a hembras de dos años. No correrá Jarca.

FIERAMOSCA, por Sainte Adge II en "L'Elegante" y **MUSICA LIBRE** por "Silen Sgond en "Muscarina", son las que se han mostrado más adelantadas en sus cotejos previos.

Novedades en el C. Hípico

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

REPITE EN 1ª TELEFONICA

Primera Carrera: (1) Zigala. Mantiene peso. Sexta con 48 kilos de Electra 48, a más de siete cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Carrera Especial handicap del Valparaíso Sporting Club. Tiempo: 0:57.2/5.

REPITEN EN CONDICIONALES

Cuarta Carrera: (1) Nardoa. Octava con 49 kilos de Eleazar 50, A

4.1/4 cuerpos. Carrera Especial, handicap de 1.000 metros. Tiempo: 0:58.1/5.

Octava Carrera: (5) Gasolina. Décimotercera-penúltima con 53 kilos de Chilenita 53, a 14.3/4 cuerpos. Condicional de 1.300 metros.

(7) Mantisa. Octava con 49 kilos, a 5.3/4 cuerpos. En la misma carrera de la anterior.

CAMBIOS DE PESO

Quinta Carrera: (9) Pinta Pura de 51 a 52 kilos. Tercera con 53 kilos de Tombuctu 55, a 2.1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 3 al 9. Tiempo: 1:05.3/5.

Décimoprimera Carrera: (2) Kahuil de 54 a 53 kilos. Séptimo con 52 kilos de Favorito 51, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 19. Tiempo: 1:05.1/5. (14) Figurona de 49 a 51 kilos. Segunda con 52 kilos de Matutero 55, a pescuezo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 7 al 14. Tiempo: 1:05.3/5.

Décimosegunda Carrera: (13) Angélico. Mantiene peso. Cuarto con 52 kilos de Laprio 50, a 3/4 de cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 18 al 31. Tiempo: 1:04.1/5.

Décimotercera Carrera: (13) Francachón de 50 a 52 kilos. Segundo con 53 kilos de Favorito 51, a pescuezo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 12 al 19. Tiempo: 1:05.1/5.

MONTAS QUE FALTABAN

Sexta Carrera: (5) Fausto, Orlando P. Castillo, (6) Friendly, Enrique Aguirre, (8) Jocos, Francisco González y (10) Limonero, Juan Romero, los tres últimos descargan dos kilos.

Décima Carrera: (9) Duplicado, Juan Berrios. **Décimosegunda Carrera:** (1) Queen Margaret, Ernesto Guajardo.

Tuvieron Inconvenientes

Tercera Carrera, Matías El 9 de Enero, fue cargado en la curva y posteriormente cerrado a 300 metros de la meta Promisor. El 9 de enero, fue cerrado a poco de partir.

Quinta Carrera, Perseguida. El 29 de Diciembre su jinete dió cuenta que saltaba las pasadas de la cancha. Se notificó a su preparador de adiestrarla para correr. **Tatas.** El 29 de diciembre, se abrió en la curva. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr a esta mano. **Daphni.** El 9 de enero, partió desmejorada. **Pinahue.** El 9 de enero, fue cargada a la altura de los 800 metros, no pudiendo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros.

Sexta Carrera, Cupido. El 19 de diciembre, se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr. **Limonero.** El 9 de enero,

fue cargado a la altura de los 800 metros.

Octava Carrera, Kamakura. El 2 de enero, fue cerrada a poco de partir teniendo que levantar.

Novena Carrera, Olivetano. El 9 de enero fue cargado a los 50 metros corridos. **Provenzal.** El 9 de enero partió rezagado. Se notificó a su preparador de adiestrarlo para partir. **Arraigada.** El 9 de enero, su jinete dió cuenta que se le soltó la cincha a 300 metros de la meta.

Decima Carrera, Picara El 2 de enero, fue cruzada a los 200 metros de la meta.

Decimo Primera Carrera Estand Still El 26 de diciembre se presentó el herrador oficial a manifestar que llegó con heridas de alcance en ambas patas. **El Mana.** El 19 de diciembre, fue cargado a la altura de los 800

metros teniendo que levantar.

Décimo Segunda Carrera, Angara El 9 de enero, se cargó en los últimos. **Tirua** El 9 de enero, se cargó en el curso de la carrera, se notificó a su preparador de adiestrarla para correr. **Chicle** El 9 de enero, fue abierto a los 50 metros corridos **Cri de La Brise.** Se presentó su preparador a manifestar su disconformidad con la performance de su pupilo el día 9 de enero, atribuyéndolo a que corrió entre los punteros, lo que no es su modalidad. Agregó que mantendría su inscripción para el día 16 por encontrarse en buenas condiciones, training y además estima que el peso en el handicap lo favorece.

Décimo Tercera Carrera, Step Off. El 26 de diciembre, se notificó a su preparador de adiestrarlo para correr.



La Bola de Cristal



	EL ENSAYO	EL CLUB	LA HIPICA	MUNDO HIPICO	EL MERCURIO	LA SEGUNDA	ULT NOTICIAS	LA TERCERA	EL CRONISTA
1ª	Payador Bochera	Payador Teide	Payador Jardiel	Payador Austriac.	Payador Bochera	Payador Jardiel	Austriac Payador	Bochera Payador	Payador Zigala
2ª	Picares. Habitan.	Vicent. Mistral	Vicent. Habitan.	Titant. Vicent.	Vicent. Picares	Habitan Titant.	Vicent T. Jack	Mistral Picares	Vicent. Mistral
3ª	Promis. Milagre.	Promis. Milagre.	Promis. Showman	Promis. Matías	Promis. Matías	Milagre Matías	Promis Matías	Promis Matías	Milagr Promis.
4ª	Nardoa Birman.	Birman Lolly	Lolly Nardoa	Dolly Birman	Lolly Birman	Lolly Panoram	Lolly Nardoa	Birman Panoram	Lolly Birman
5ª	Morrión Kim	P. Pura Tayed	Nastac. P. Pura	Nastac. P. Pura	Tayed Pinahue	Pinahue Kim	Nastac. Tayed	Forfeit Nastac	Morrión Nastac
6ª	Sarao El Cursi	Sarao Comand.	Sarao Jocos	Comand. Sarao	Sarao Comand.	Comand Sarao	Sarao Comand	Comand Sarao	Sarao Comand
7ª	M. Libre Fieram.	M. Libre Fieram.	M. Libre Modela	Fieramos Pidima	M. Libre Fieramos	Fieramos M. Libre	Modela Fieramos.	Fieramos M. Libre	M. Libre Pidima
8ª	Caland. Dubliner	Dubliner Tomatina	Dubliner V. Láctea	V. Láctea Dubliner	Caland. Dubliner	Calandria Dubliner	Gasolina Mecedida	V. Láctea Rivalid	Dublin V. Láctea II
9ª	Smuggl Olivet.	M. de Fondo La Paris.	La Paris. Olivet.	Charity Jolgor	Jolgor La Paris	Olivet Jolgorio	La Paris M. de Fondo	Olivet Charity	Charity Olivet
10ª	Abranq Picara	Llamado Picara	Picara Llamado	Abrag Seven	Abrag Seven	Abranq Llamado	Panameño Duplicad	Abrag. Mesurado	Abrag Clasiq
11ª	C. Claro Extrav.	Dianeta Extrav.	Dianeta Figurona	Extrav. Dikara	Extrav El Maná	Dianeta Dikara	Dikara Dianeta	El Maná Extrav.	Dianeta Figur
12ª	Payadora Mirinda	Angara Bonguit	Angara Payadora	Angara Payadora	Angara Pavadora	Payadora Tirua	Payadora Indomito	Payadora Tirua	Tirua Angara
13ª	Berrak Vivian.	Vivian Berrak.	Vivian Estrateg.	Berrak Vivian.	Bereak Francach	Francach Camarico	Vivian S. Off.	Berrak Estrateg	Farrer Francach

Además de farmacias

Escasea el Agua Potable en el Balneario San Sebastián

"San Sebastián casa 10 días, con nueve camas, 2 mil 500 pesos; otra, enero, \$ 1.500. Este es uno de los avisos frecuentes publicados en la sección arriendos fuera de Santiago, que a menudo ofrecen los periódicos.

Y junto con este primer dinero que debe cancelar la familia interesada se inicia el gasto de la temporada veraniega, los problemas de agua, precios y comparaciones con Santiago.

Pese a los precios que se pagan por cada residencia sus moradores deben resignarse a todos los males de este balneario que se compensan con "la tranquilidad del oleaje del mar, el buen tiempo que ha hecho hasta ahora y las diversiones".

Cinco jóvenes nos cuentan entretelones de este balneario, donde veranean "eternamente". Ellos son Manuel Ríos, 20 años de edad; Jorge Espinoza, de 17; Marisol Echeverría, de 17; Beatriz Feito, de 18 y Ariel Castillo, de 16. Todos tienen casa en este lugar y forman un grupo de cincuenta amigos con quienes se juntan en la playa y en masa aprovechan el tiempo.

"Todavía quedan muchas casas desocupadas. El resto del grupo llegará a principios de febrero", señalan.

La vida en la playa es algo rutinaria. Predomina el juego de vóleybol, la comida y el descanso. "El día se va en bajar a la playa, jugar vóleybol, subir a almorzar, volver a jugar vóleybol, tomar onces, volver a jugar vóleybol...", cuenta risueño Jorge Espinoza.

Los muchachos reconocen que lo mejor del lugar es la playa, especialmente en la noche "cuando está muy oscuro, lo único que tú encuentras son parejas pololeando".

Agregan que "San Sebastián es muy agradable, y lo principal es que no hay que andar a la pinta".

Sobre el gasto de los meses de verano indican

Texto: Fresia Vázquez P.
Fotos: Carlos Tapia

que la mayoría de ellos junta plata durante noviembre y diciembre para tener algo más de lo que les da el papá para los gastos.

"Las discoteques son caras. Por un pisco-sour chico cobran \$ 15, es mucho, por eso a veces, cuando vamos con alguna polola de verano cada uno se paga su trago... Nadie se ofende... total, no tenemos plata".

Por la entrada a las discoteques pagan \$ 10, generalmente van sólo a bailar para evitar el consumo que no está al alcance de sus bolsillos, por lo menos no todos los días.

"La música es buena y tenemos tres discoteques donde elegir".

Los adultos también encuentran distracciones en este balneario: "La mayoría se entretiene sacando a pasear a los niños, los traen a la playa; y también juegan vóleybol. Es frecuente que también se junten en grupos a preparar asados a la parrilla o van a algún restaurante a servirse un trago. Hasta el año pasado había una Boite, donde



Manuel, Jorge, Marisol y Beatriz en amena charla con "El Cronista". Entre risas cuentan lo bueno y lo malo de este balneario

concurrian, ahora no existe".

El veraneante que escoge este recinto tiene el

Hotel "Rívera" y "El Rancho", que es una especie de residencial.

tómagos y en la Farmacia no tenían nada para aliviarlo.

"Los arriendos de casas aquí son carísimos, por algunas cobran cinco y seis mil pesos mensuales; los precios son inferiores que Algarrobo porque allá, en algunos casos, cobran en dólares".

Y en cuanto consultamos por los problemas de este balneario gritan, prácticamente en coro, que "lo peor es el agua potable: es escasa, está racionada y tiene gusto a cualquier cosa, menos a potable".

La escasez de una Farmacia es otro de los graves problemas para sus habitantes. "En San Sebastián existe una sola que tiene apenas productos de primeros auxilios. No está preparada para hacer el despacho de una receta. Para casos urgentes se debe ir hasta Cartagena".

Marisol cuenta que su tío se enfermó del es-

Jorge añade que "en la Farmacia venden, desde paletas y chicles hasta blue jeans, menos remedios".

Algo con que concuerdan los jóvenes: "los fines de semana todos se acuerdan que tienen parientes en San Sebastián y se dejan caer por grupos. Parece que ninguno se da cuenta que si venimos acá es para descansar".

Reconocen que el descanso les da mucho apetito y que comen hasta la noche. "Creo que no nos importa lo que comemos, tenemos todo el año para almorzar o cenar bien, podríamos estar varios días comiendo, por ejemplo, huevos con arroz, sin aburrirnos, pero los papás son más complicados y preparan cosas distintas, que les quita mucho más tiempo y también gastan mucho más dinero.



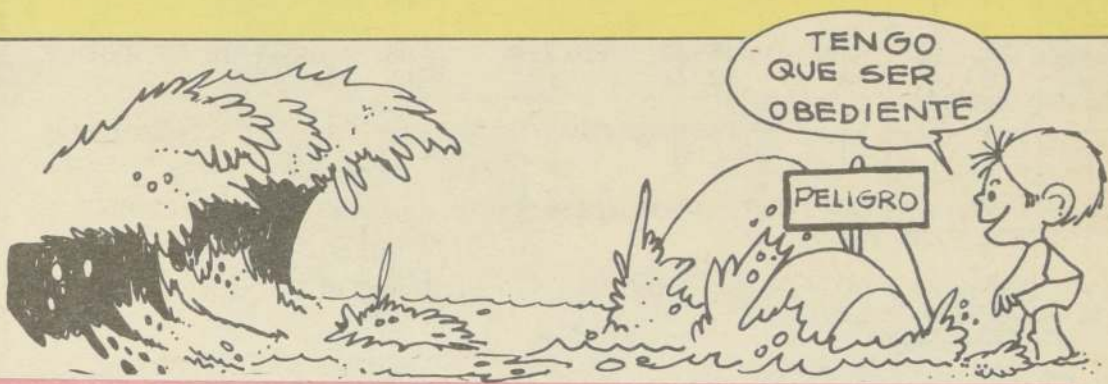
Un hermoso mar, burbujeantes olas, lindas bañistas y cálidas playas esperan los fines de semana a los veraneantes chilenos que desean huir de las altas temperaturas del verano.

Blos BOCHINCHEROS

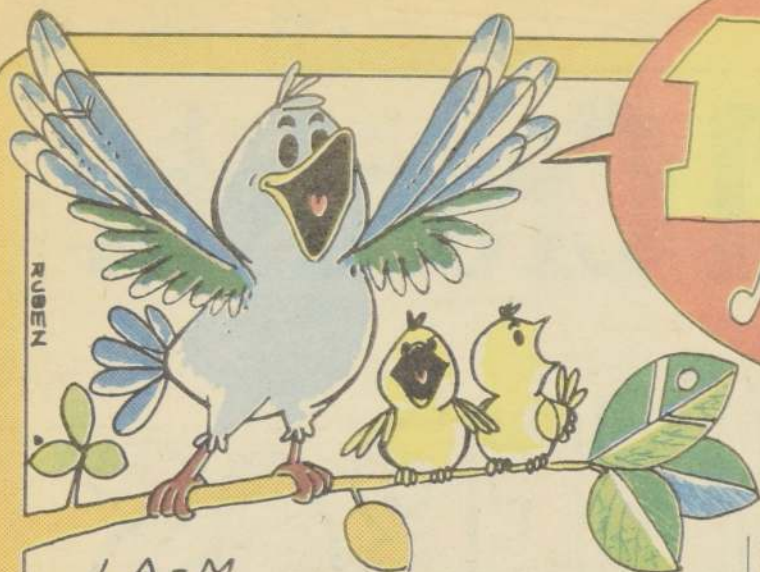
El Cronista

Nº 14 - Año I
Santiago, Domingo 16
de Enero de 1977

14



SUPLEMENTO GRATUITO DEL DIARIO "EL CRONISTA". APARECE LOS DOMINGOS



LA TABLA DEL DOS

LA NUMERICA CANCION
SI - 7 MI - M

DOS POR CINCO IGUAL A DIEZ
LA - 7

DOS POR SEIS SON SIEMPRE DOCE
LA - 7 RE - M

PROSIGAMOS EN EL TREN
SI - 7

DISFRUTANDO DE ESTE GOCE.
SI - 7 MI - 7

DOS POR SIETE SON CATORCE
LA - M.

DOS POR OCHO DIECISEIS
LA - M.

DOS POR NUEVE SON 18
MI - M.

Y SON VEINTE DOS POR DIEZ
MI - M. LA - M

DOS POR ONCE VEINTE DOS
LA - M.

DOS POR DOCE VEINTICUATRO
LA - M.
EL PASEO
SE ACABO
MI - M

LA LECCION SE HA TERMINADO
MI - M LA - M.

LA - M

6	5	4	3	2	1
	1	2	3		

DOS POR UNO IGUAL A DOS
LA - M

DOS POR DOS IGUAL A CUATRO
LA - M

APRENDAMOS EN TRENCITO
LA - M MI - M

LA LINDA TABLA DEL PATO
MI - M LA - M

DOS POR TRES IGUAL A SEIS
LA - M

MI - M

6	5	4	3	2	1
			1		
2					
		3			

DOS POR CUATRO IGUAL A OCHO
LA - M.

SI NO APRENDEN ESTA TABLA
LA - MI - M

QUEDARAN COMO PINOCHO
MI - M LA - M.

PARA HACER LAS DIVISIONES
LA - 7

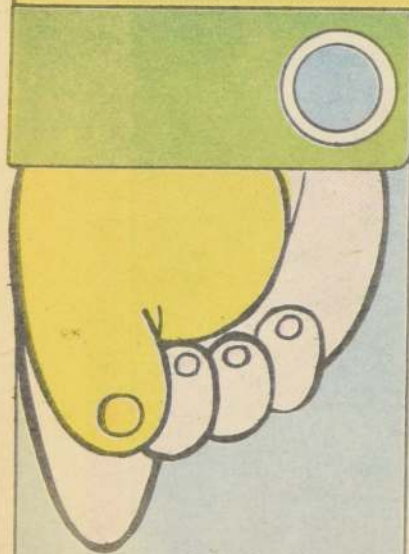
Y LA MULTIPLICACION
LA - 7 RE - M.

APRENDAMOS Y CANTEMOS
SI - 7



LAS 7 DIFERENCIAS

Encuentra las 7 diferencias. Recorta las figuras y envíasalas a Ines Matte Urrejola 0825 "Club de los Bochincheros".
Sortearemos dos disfraces exclusivos de manufacturas petropol- Onofre Jarpa 239. La Reina



"LOS BOCHIN-
CHEROS"

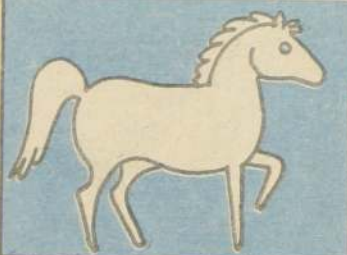
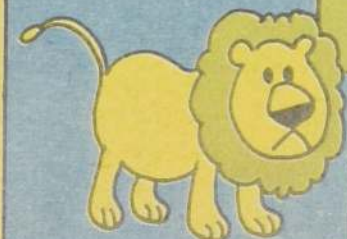
DIRECTOR:
DOMINGO SAN-
DOVAL L.

COLABORAN:
GUILLERMO ME-
LLADO

DANIEL SANDOVAL
MARIA CAMPOS

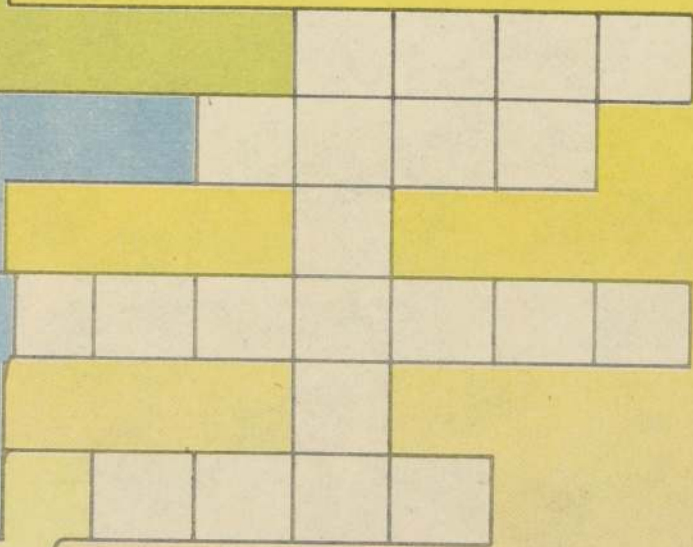
HISTORIETAS:
JOSE ATENAS

DIAGRAMACION Y
DIBUJOS:
RUBEN SANHUEZA



PUZZLE

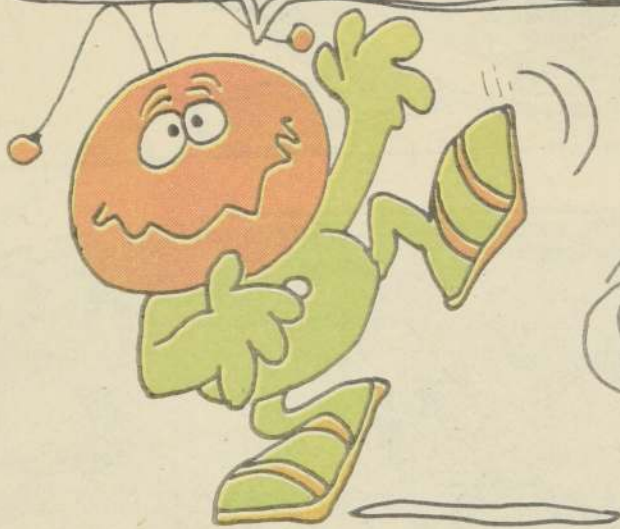
ATENCION... ENCUENTRA LA PA-
LABRA INCOGNITA HACIA ABAJO
LLENA LOS CUADROS CON LAS
LETRAS DE LOS NOMBRES DE CADA
FIGURITA



RECORTA EL PUZZLE Y ENVIALO A
CANAL 9 CLUB DE LOS BOCHIN-
CHEROS

Punto

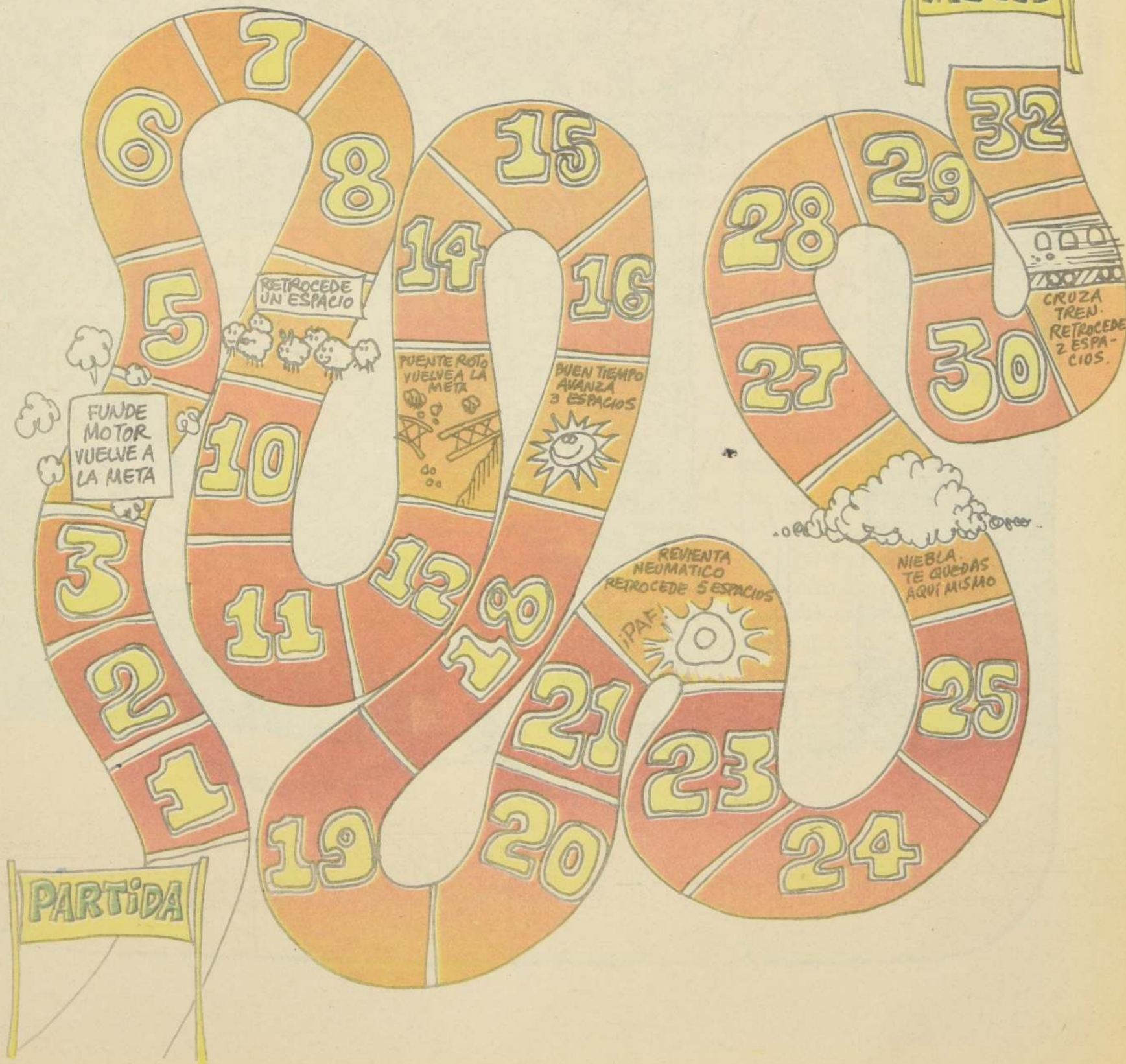
VIVA EL VERANO



Construyamos un dado para jugar a las carreras de Autos-fósforos.



META

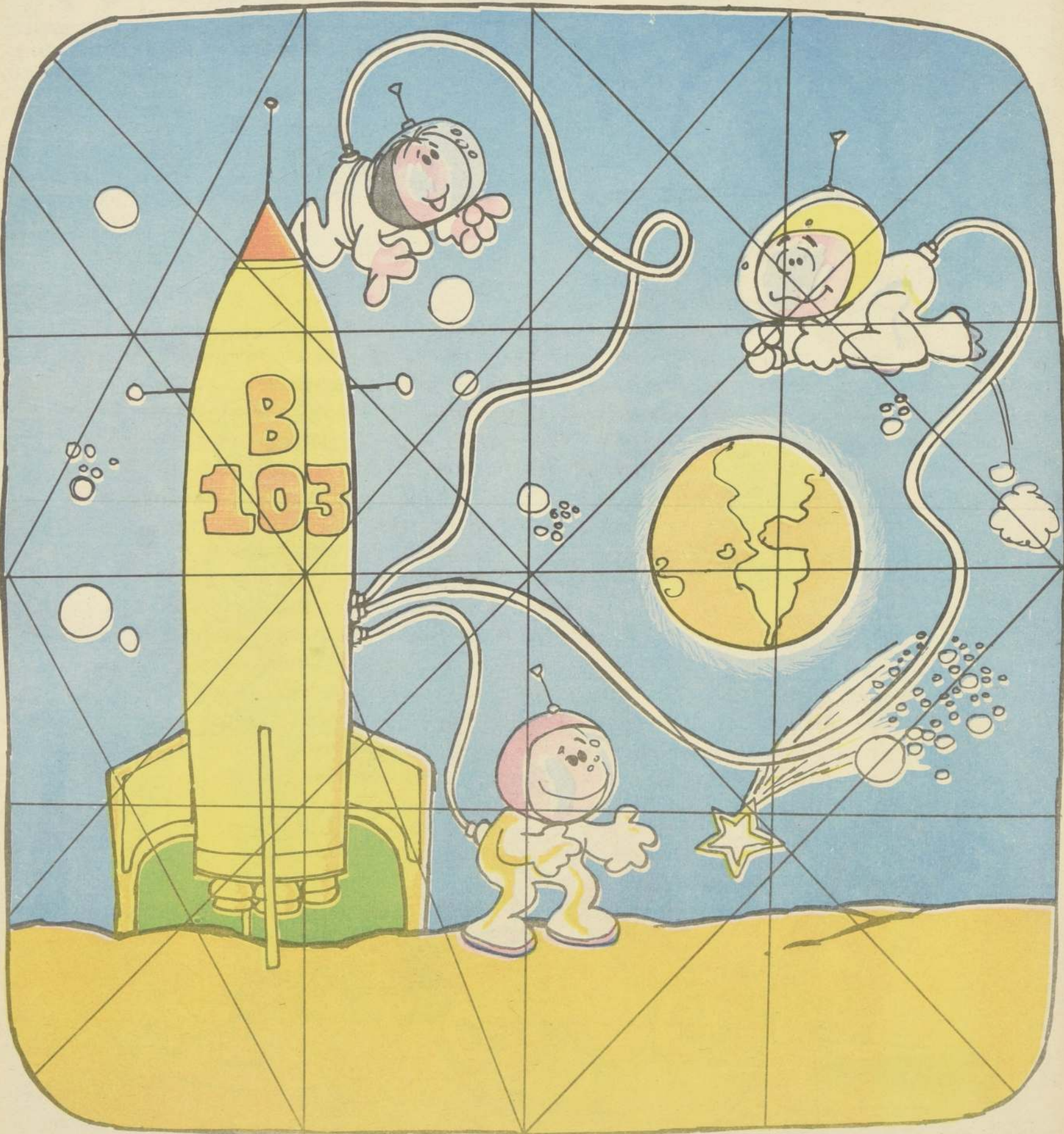
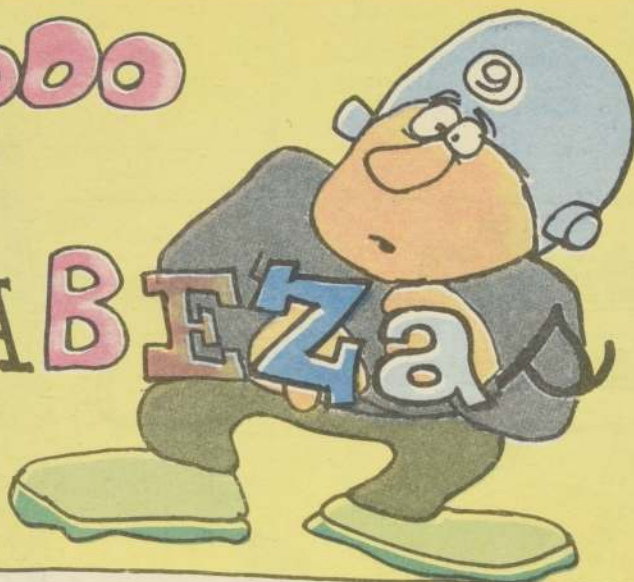


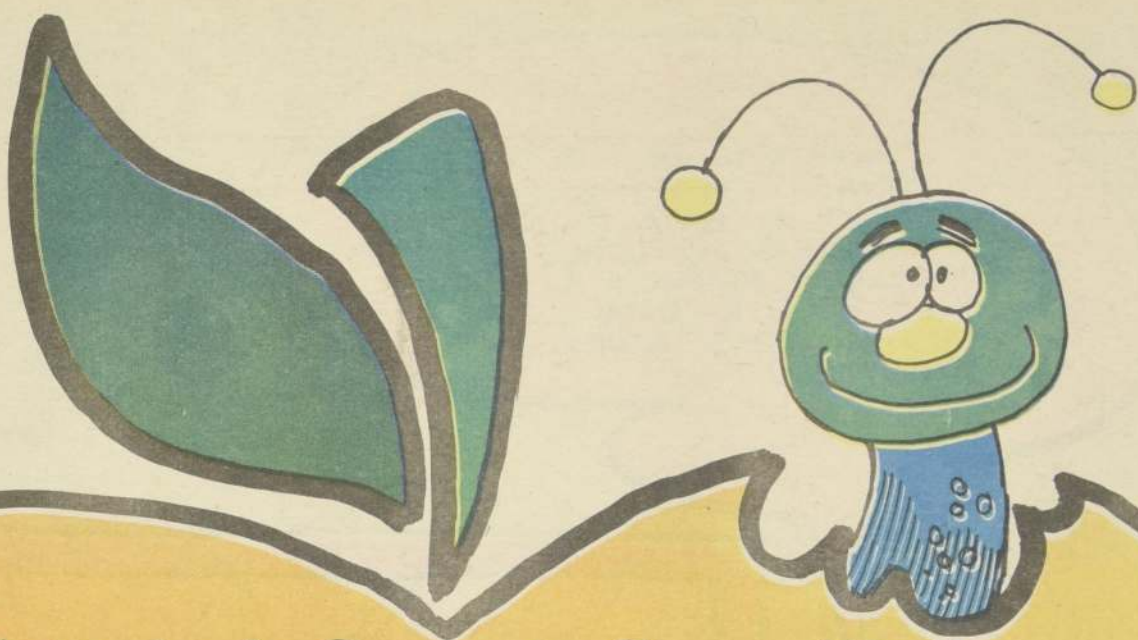
TIO SABELOTODO

Por ATENAS

RompeCabeza

PEGA ESTE DIBUJO EN CARTON
Y LUEGO LO CORTAS POR LAS
LINEAS MARCADAS.





“Historia de Gusanín Gusanillo”

Mi nombre es Gusanín Gusanillo y vivo dentro de una manzana. Antes de contarles qué sucedió con la Mosca Azulona, quiero pedir disculpas por vivir dentro de una manzana que quizás Uds. no desearán comer. Pero no podría vivir en ninguna otra parte que no sea una jugosa manzana. Además, yo soy muy limpio y no hago daño a nadie, no como la Mosca Azulona, que nunca se lava y tiene en el cuerpo bichos muy pequeños que producen las enfermedades. El otro día estaba dentro de mi casa, quiero decir la manzana, cavando otro túnel que me llevase desde la pepita sur, llamada por mí monte Pepuno, hasta la parte inferior de la manzana, o sea, la región más austral. Allí hace mucho frío, pero la manzana es más rica y jugosa, así que no tengo otra alternativa que no sea la de ir, cada cierto tiempo, a esas regiones. Había terminado el túnel y me dirigía nuevamente hacia el monte Pepuno, cuando escuché que arriba, en el polo norte, cerca del ganchito de donde cuelga la manzana, alguien martilleaba sobre la superficie. Yo pensaba reparar la telita que la manzana tiene en el centro porque mis hijos jugando con bolitos, la estropearon un poco, pero los golpes, cada vez más fuertes, me obligaron a subir a la superficie a ver qué sucedía. Estaba por llegar cuando escuché que la Mosca Azulona le decía a Mosquito Picadito: ¡Falta poco, Mosquito Picadito! En un momento terminaré el orificio de la manzana y entonces entraremos para dejarla bien sucia. ¡Ja, ja, ja! ¡Ji, ji, ji! Apúrate Mosca Azulona - dijo Mosquito Picadito- ¡Tengo ganas de hacer maldades! Al escucharlos, no pensé en otra cosa que no fuese echarlos de la manzana y salí a la superficie. ¿Qué haces aquí, Mosca Azulona? dije con la voz muy ronca. Quiero que te vayas inmediatamente de aquí. Estás ensuciando esta fruta tan rica. ¡Tú también la ensucias! me contestó la Mosca Azulona. Ningún niño deseará comer esta manzana, ahora que has vivido en ella. ¡Lo sé!-dije-pero eso no quiere decir que la ensucie. Además, las manzanas que yo no habito igual las ensucias tú y, entonces, los niños se las comen. Y si no las lavan bien, se enferman con tus suciedades y tus bichos. ¡Ja, ja, ja! ¡Eso es lo que quiero! dijo la Mosca Azulona. El Mosquito Picadito huyó apenas yo llegué a la superficie. De pronto, uno de mis niños, ubicado detrás de la Mosca Azulona, ladró como un perro muy bravo. La Mosca Azulona, sin saber qué sucedía, se asustó tanto que se fue volando con mucha prisa. Luego limpié la región donde la Mosca Azulona había estado y me fui a trabajar dentro de la manzana.

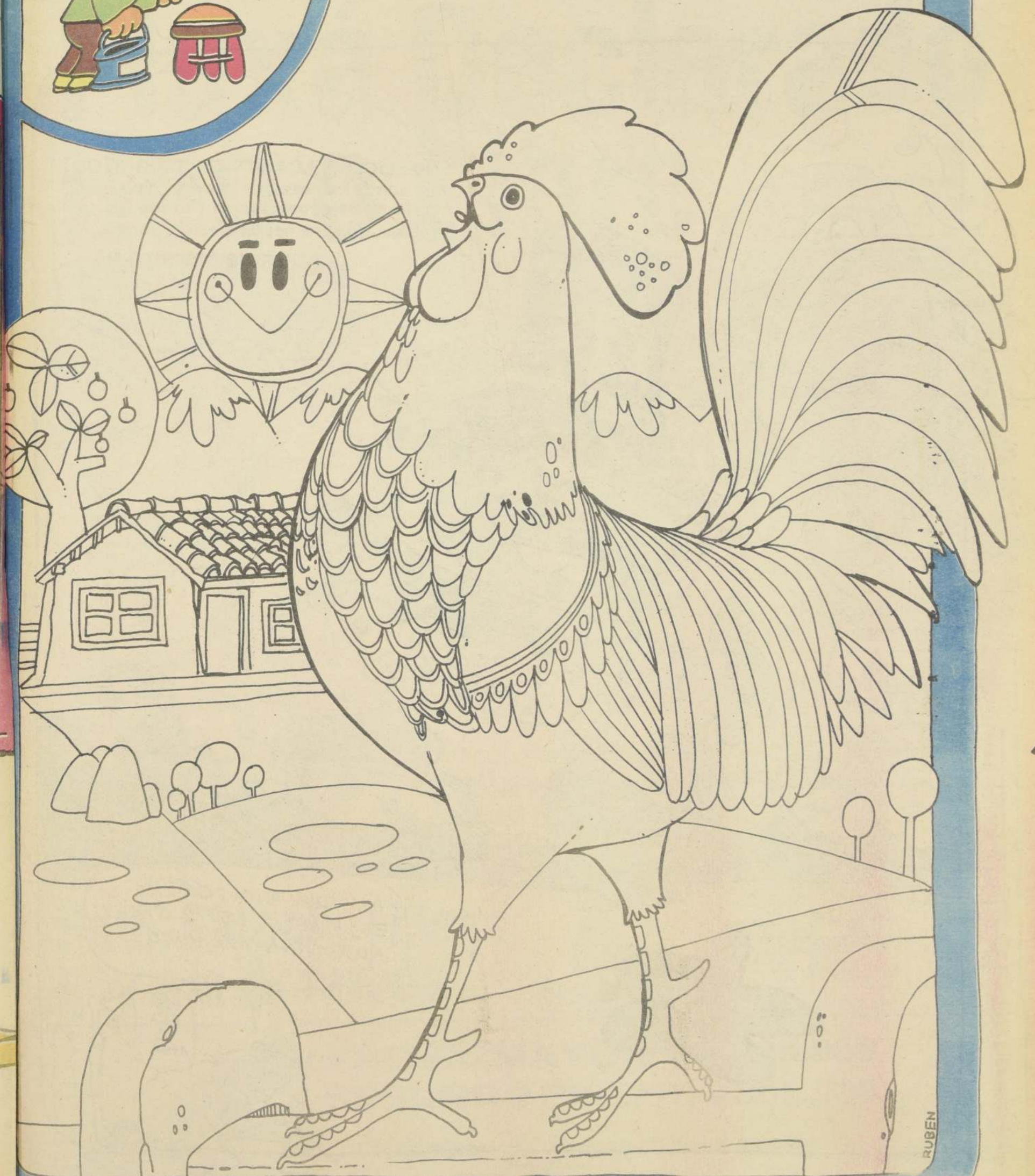
Autor:

Pedro Venegas Ibieta

CON UN LAPIZ DE COLOR PINTA
LAS ZONAS CON NUMEROS DE
ACUERDO A ESTA PAUTA
1=VERDE CLARO, 2=VERDE OSCURO
3=AMARILLO, 4=NARANJA, 5=CELESTE
6=AZUL, 7=ROJO, 8=CAFE CLARO
10=BLANCO Y VERAS APARECER UN
HERMOSO DIBUJO



YO
PINTO



RUBEN



El Cronista

DOMINICAL



KSMELEKAMI WINKA

(¿Cómo estás tú, hombre blanco?)

SEIS MIL PERSONAS APRENDERAN MAPUCHE ESTE AÑO

PROYECTOS

Y

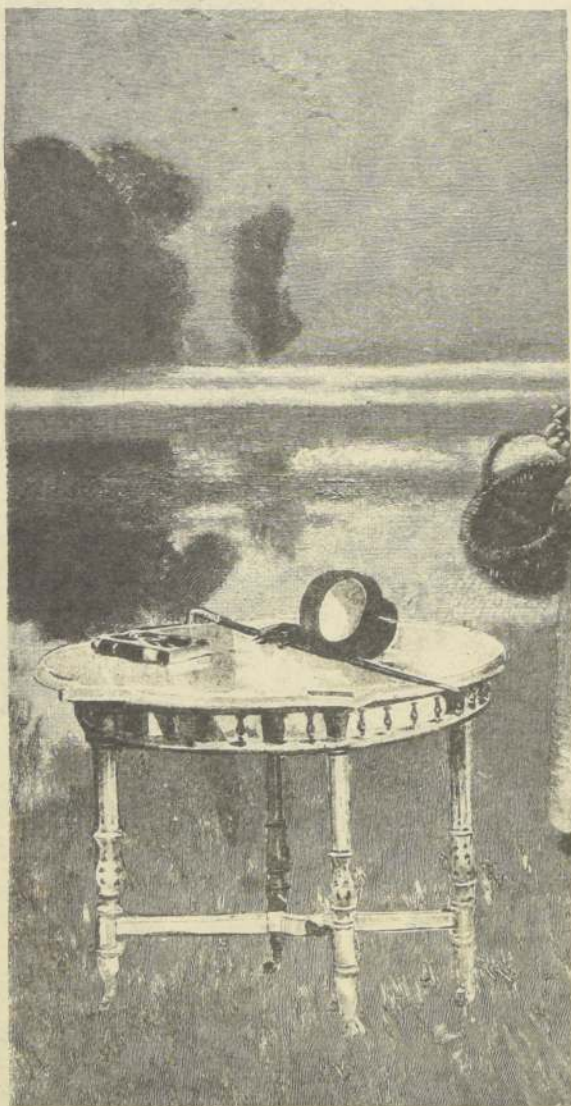
ANTEPROYECTOS

por Braulio Arenas

Si la cantidad de océanos, en nuestro planeta es infinitamente superior a la cantidad de tierra firme, resulta sorprendente que no se mantenga la misma proporción en la literatura, pues se debería escribir el cuádruple de novelas marítimas, por ejemplo, que de novelas terrestres. O bien, si los escritores por comodidad o incapacidad no quisieran abandonar su mundo de tierra firme y tuvieran forzosa mente que introducir (en razón de la proporción) elementos marítimos en sus obras, conjuntamente con los personajes y temas por ellos creados, sería altamente sorpresivo ver de pronto irrumpir una manada de tiburones en un salón de Marcel Proust, devorando sin el menor prejuicio o discriminación a marquesas y mayordomos, a condes y costureras, al mismo tiempo, y también atormentados personajes de Dostoievski ha olvidado por un instante sus preocupaciones para atender el son de unas canciones de moda que modulan las sirenas en sus orejas.

Fragmento de una carta (13 de noviembre de 1956) de Edna Purviance dirigida a Chaplin, poco tiempo antes de que esta gran actriz muriera:

"Todo esto me recuerda la historia del individuo plantado en la esquina de Séptima Avenida con Broadway, destrozando unos papeles en pequeños trozos y arrojándolos a los cuatro vientos. Pasa un policía y le pregunta qué hace. "Estoy echando trozos de papel al aire para impedir que los elefantes lleguen por estos lados", le responde. Y el policía: "Pero si no hay elefantes en este sector, ni en ningún sector de la ciudad". Y el tipo: "Ya lo ve usted, gracias a los papeles"



El Cronista Dominical

ESTA SEMANA

cine

"Visiones de Estados Unidos", películas documentales, se proyectarán el lunes 17, a las 17 y 18.30 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467).

"Gold Rush", con la actuación de Charles Chaplin, se exhibirá el jueves 20, a las 16.30 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467).

Continuando con el ciclo "Viernes Filmicos" que presenta el Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467), el viernes 21, a las 16 y 18.30 horas, se proyectará "Harry y Tonto", del realizador Paul Mazursky. Presentación a cargo de Mariano Silva.

El Instituto Cultural de Providencia (Providencia 2653) presenta la Semana de Cine Español con películas documentales en colores, que se proyectarán en el jardín del Instituto, a las 22 horas. El lunes 17 el programa incluye "Tras la huella de Colón" y "Gastronomía"; el martes 18, "Madrid y sus alrededores" y "Bailes folklóricos"; el miércoles 19, "España de los Contrastes" y "Pesca deportiva en España"; el jueves 20, "Te espero en España" y "País Vasco".

CURSO DE CINE

El Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467) ofrece un curso de **Apreciación Cinematográfica** que se desarrollará entre el 18 y el 27 de enero, de 18.30 a 20 horas. Constará de seis sesiones y finalizará con una mesa redonda. El temario es el siguiente: martes 18, Introducción al Cine, con Gladys Pinto; miércoles 19, Evolución del lenguaje cinematográfico a través de la técnica, con Mario Ferrer; jueves 20, Cómo se hace un filme, con Hernán Correa; lunes 24, Aplicación del sonido en el cine, con Manuel Troní; martes 25, La cultura cinematográfica, con Mariano Silva; miércoles 26, Aproximación a la estructura del cine, con Kerry Oñate y jueves 27, Mesa redonda acerca de los Problemas del cine, con todos los participantes. El valor de la inscripción es de \$50 y se concederá certificado de asistencia.

MUSICA

La Corporación Cultural de Santiago presenta su programa de difusión cultural que se desarrollará a lo largo del mes de enero. El lunes 17, a las 12 horas, en el Teatro Municipal la Orquesta Filarmónica ofrecerá: **Concierto de Chiesa, O.P. 2 N° 4, de Dall'Abaco y Sinfonía N° 4, de Schumann.**

El mismo día, a las 21 horas, en el Club Hípico se presenta el **Ballet Municipal**, con "Pas de Quatre", música de Charles Adams; "Despertar de Primavera"; "Pas de Deux de Aldeanos" del ballet "Giselle" y "Cascanueces".

El martes 18, a las 21 horas, en el Club Hípico, se presentará la **Orquesta Filarmónica** cuyo programa incluye: Ob. Las Bodas de Figaro, de Mozart; Ob. Oberon, de Weber; Ob. la Urraca Ladróna, de Rossini; Danza Eslava N° 4, de Dvorak; El Danubio Azul, de Strauss y Tres aires chilenos, de Soro.

El miércoles 19, a las 19 horas, en el Teatro Esmeralda, el **Ballet Municipal** ofrecerá "La Fille Mal Gardée".

El jueves 20, a las 19 horas, se realizará un espectáculo folklórico en la Plaza Yungay.

conferencias

"The Business of America" será el tema de la charla en inglés que dictará Norman Nowak el miércoles 19, a las 17 horas, en la sede del Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467).

teatro

"La vida es sueño" de Calderón de la Barca, dirigida por Eugenio Dittborn e interpretada por el elenco del Teatro de la UC, desde el domingo 16 al viernes 28 de enero, a las 21.30 horas, en el **Parque Bustamante** (al llegar a Curicó).

Ballet

La Universidad de Chile, Sede Norte, junto a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y de la Representación y Dirección General de Espectáculos presentan el **Festival Artístico** que se desarrolla en el Parque Forestal (detrás del Museo de Bellas Artes) a las 20 horas. El lunes 17 se realizará un espectáculo folklórico; el martes 18, se presentará el **Ballet Nacional Chileno**; el

miércoles 19, participará la Orquesta Sinfónica de la U; el jueves 20, nuevamente folklore y el viernes 21, se presentarán el Sexteto de Clarinetes y el Coro de Estudiantes de la UTE.

concursos

El Instituto Chileno-Norteamericano, con el auspicio de LAN-Chile y en colaboración con el Foto Cine Club, de Chile, ha organizado el concurso fotográfico de verano "Chile, su tierra y su pueblo", en las categorías blanco y negro y diapositivas. El plazo de entrega vence el 17 de abril y tanto la recepción de los trabajos como el retiro de las bases deben hacerse en las Sedes del Instituto (Moneda 1467) o del Foto Cine Club (Agustinas 1185, of. 86).

exposiciones

Pinturas de **Magnolia Lizana Cubillos**, en el Instituto Cultural de Providencia (Providencia 2653). Hasta el viernes 21. Lunes a sábado, de 9 a 13 y de 15 a 20. Domingos, de 9 a 13 horas.

"USA, su tierra y su gente", con fotografías de Arthur Rothstein y "La influencia de los EE.UU. en la independencia de América Latina", con una muestra de libros históricos, en el Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467). Hasta el viernes 21. Lunes a viernes, de 10 a 12.30 y de 16 a 20 horas.

"Prólogo de Chile", en la Sala Matta del Museo de Bellas Artes. Hasta el viernes 21. Martes a viernes, de 12 a 20. Sábado, de 10 a 13 y de 14 a 18 horas. Domingos, de 10 a 13 horas.

Trabajos de los alumnos del Depto. de Arte de la Universidad Técnica, en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación (Almte. Montt 454). Hasta el 26 enero. Lunes a viernes, de 10 a 12.30 y de 15 a 19 horas.

Muestra permanente de pintura, escultura y grabado, en la Galería Paulina Waugh (Siglo XX 192). Durante enero, febrero y marzo. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 15 a 20. Sábado, de 10 a 13 horas.

"Sesquicentenario de la fotografía en Chile", en el Museo de Arte Contemporáneo del Parque Forestal. Hasta el 28 de enero. Martes a viernes, de 11 a 20. Sábado, y domingo, de 10 a 13 horas.

Acuarelas de **Mario Arévalo**, en el Hotel Carrera. Hasta el 31 de enero. Abierto todos los días.

Muestra colectiva de gráfica, en la Galería Bellavista (Bellavista 61). Hasta el 31 de enero. Lunes a viernes, de 11 a 13 y de 16 a 20. Sábados, de 11 a 13.30 horas.

Colectiva con nuevas obras de Mireya Larenas, Luis Tejada, Ximena Cristi, Eduardo Ossandón, Gómez Hassán, Hugo Jorquera, Ortiz Pozo, Bernal Troncoso, Hernán Meschi y Augusto Barcia, en la Galería Fidel Angulo (Monjitas 609). Hasta el 31 de enero. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16.30 a 20. Sábados, de 10 a 13 horas.

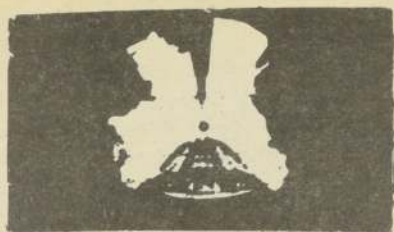
Muestra colectiva de artistas que expusieron durante 1976 en Santiago y Norte Grande, en la Galería Enrico Bucci (Huérfanos 526). Hasta el 31 de enero. Abierto todos los días, de 9 a 22 horas.

Pinturas de Cáceres, Puyó, Carrasco, Cortés, Montecino, Pérez, De la Fuente, Cristi, Barcia, Larenas, Gómez Hassán, Ossandón, Pedraza y Villaseñor, en la Sala 4 Centro (Monjitas 625). Hasta el 31 de enero. Lunes a viernes, de 10.30 a 13 y de 16 a 20. Sábados, de 10.30 a 13 horas.

Pinturas de Augusto Barcia, Nora Parisi, Sergio Montecino y otros, en la Galería Del Sol (Miguel Claro 25). Hasta el 15 de febrero. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16 a 20. Sábados, de 10 a 13 horas.

Arte decorativo en cobre y pedrerías de Mario Vásquez y Patricia Latorre, pinturas pétreas de Juan Ríos, en la Enoteca del Cerro San Cristóbal. Hasta el 28 de febrero.

Muestra de Gráficos y dibujos acerca de la posibilidad de vida extraterrestre a partir de la astronomía, en el Hall Intermedio de la Biblioteca Nacional. Hasta el viernes 21. Lunes a viernes, de 9 a 18 horas.



ENFOQUES

LAS EDICIONES Ricordi de Milán y la University Of Chicago Press publicarán la edición crítica de la obra de Giuseppe Verdi.

La comisión encargada de la edición crítica que ha sido formada por los propios editores, está integrada por estudiosos verdianos de fama internacional como Julian Budden, Francisco Degrada, Philip Grosset, Ursula Gunther y H.C. Robbins. La Comisión adoptará



como criterios fundamentales la presentación de un texto rigurosamente fiel a las fuentes autografas y que responda a las exigencias de la práctica ejecutiva.

Las primeras obras que aparecerán en edición crítica son: "Rigoletto", "Misa de Requiem", "Nabucco", "Don Carlos", "La Traviata", "Aida", "Macbeth", "Un Ballo In Maschera", "Ernani", "Luisa Miller", "I Masnadieri".

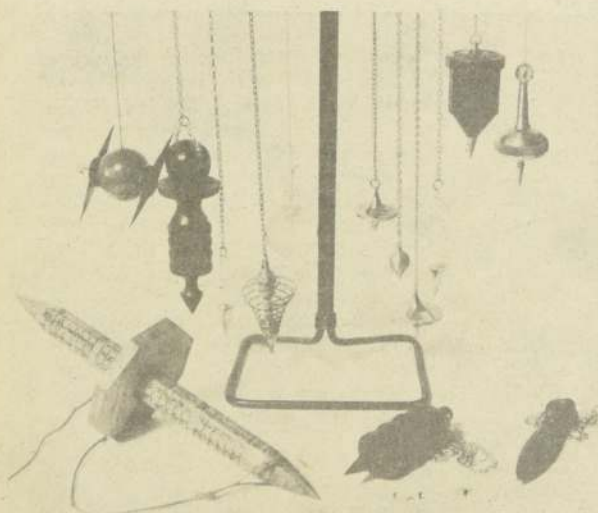


BUENA parte de los perfumes franceses nacen en Sicilia, allí crece el limonero de oro, de cuyos frutos se extrae la esquisita esencia que luego es adquirida por Chanel, Christian Dior, Rochas, Roger Gallet, y otros. Su fabricante es un ex sacerdote que luego de abandonar la Iglesia Católica regresó a su pueblo natal en medio del escándalo de

las piadosas familias de Catania y, víctima del desprecio y las murmuraciones y sin poder encontrar trabajo a causa de lo mismo, resolvió trabajar por su cuenta.

Giovanni Trovato se llama el hoy famoso industrial; la historia de su vida la narra en un libro autobiográfico "Los limones de oro", que acaba de

aparecer. Allí también habla de sus años de misionero en Siria entre los drusos; de su amor por una compañera de juegos de la infancia que luego hizo su esposa; de los 16 años que tuvo que esperar para que su Iglesia le concediese el derecho al matrimonio religioso y del descubrimiento de su auténtica vocación luego de una azarosa existencia.



ESTOS PENDULOS para magos se venden en Europa en los negocios del ramo, algunos contienen mercurio para indagar enfermedades, otros, como el primero colgado a la izquierda, "sirven para buscar en cualquier dirección las ondas negativas de un ambiente".

El péndulo grande de madera del primer plano, se utiliza en "la búsqueda de rayos ultravioletas e infrarrojos".

EN LA NUEVA generación de estrellitas del cine italiano, en que compiten quien demuestra tener menos sesos y vestir menos ropa, se destaca Stefania Casini como una de las más sensibles e inteligentes. La joven, que se revelará en el papel de una lavandera

epiléptica en el filme "Novecento" de Bernardo Bertolucci, es una flamante arquitecta que se licenciara con una tesis sobre el futurismo. Ahora forma parte de un equipo de inquieta gente de cine que,

dirigidos por el mayor de ellos, Carlos Vanzina, de sólo 24 años, trabaja en la filmación de un tema que no es original, pero que si lo son el enfoque y desarrollo de "Luna de miel de a tres".



El Cronista DOMINICAL

Directora
Giovanna Farina

Directora de Arte
Cecilia del Campo

Diagramación
Susana González

Empresa Periodística
La NACION S.A.
Agustinas 1269
Fono 82222
Santiago

Poemas de hoy

En el presente año se cumplirán treinta, desde la muerte de OSCAR CASTRO, acaso el más sutil, inspirado y natural de nuestros poetas. Queremos recordarlo una vez más transcribiendo uno de sus poemas bucólicos que en su voz tomaban tan pura belleza.

LA BURRA

La burra estaba hecha de un acero tan frágil,
que bien pudo servir para plumón del alba.
Iba por la fresca melodiosa del valle
pisando grillos, mentas y cristales de agua.

Iba la burra sola, con el oído fino
para la esquila pura del lucero del alba.
Suavísimos los párpados, entrevelando apenas
el dulce resplandor de sus ojos de lámparas.

¿Quien le modelaría tan tibia mansedumbre?
¿quien le dio su quietud, alma azul de montañas?
De verla tan humilde por el valle tranquilo,
los ángeles bajaban a montar en sus ancas.

Cuando muera la burra, sin saber qué es la muerte,
pisadora de mentas, comedora de malvas,
seguirá caminando por la orilla del cielo,
perfumadas las patas de culenes y albahacas.

OTRO LIBRO DE

MEMORIAS

por M.C.G.

Nunca leímos memorias más plácidas, más a-literarias y más felices, sobre todo respecto de una niñez, adolescencia y juventud como estas del caballero Julio Subercaseaux. Fue un niño feliz como pocos -el capítulo primero se titula "Mi infancia feliz"-, nacido en casa aristocrática y rica. En su prólogo agradece a Dios porque lo protegió, aunque al parecer sólo hasta los 37 años.

Para contarnos sus "Reminiscencias", como titula su libro, entra en, materia con mucha fluidez, no esa que emana de un arte de escribir sino la que es producto de un simple y sano deseo de contar, tal cual. Así, a las pocas páginas está enumerándonos lo que había en la despensa, en la cocina, en el gallinero, etc. A ratos, su manera tiene todas las trazas de un inventario. Resulta curioso que un chileno tan afrancesado por haber vivido su niñez y primera juventud en París, con todos los halagos, escribiera sus recuerdos en un genuino "tono" vernáculo. Incluso hay un detalle que enternece, por decir así, todo este relato y es que el autor se refiere a sus padres hasta el final, a la manera americana aún en uso por suerte; mi mamá, mi papá.

Como decimos, Subercaseaux escribe al correr de una pluma nada compleja y sin más mira que la de hacer saber en el acto el "asunto" que trata, v.g. lo siguiente: "Mi abuelo Ramón que era senador y amigo de don Manuel Montt chocó con él y se unió, con su cuñado Pedro Félix Vicuña, en la oposición". Luego, al contar anécdotas de la época usa el mismo estilo o más bien antiestilo inventario; una tras otra, algunas de cierta gracia, otras sin ninguna. Pero de pronto un inesperado recuerdo de su tío don Benjamín Vicuña Mackenna, candidato a la Presidencia: las entonces llamadas mamas en las grandes mansiones celebraban sus fiestas y el niño Julio oía cantar así:

En el fondo de la mar
suspiraba una ballena
y en su suspiro decía
viva Vicuña Mackenna.

canto reproducido con la mayor naturalidad.

Dice Julio Subercaseaux que en su temprana niñez su memoria "adquirió la fidelidad que conserva hasta ahora". Por cierto. Los detalles que recuerda son pasmosos y su forma misma de exponerlos tan plana, confirma esa fidelidad.

Claro que como todo el que retrotrae del remoto pasado, a veces también inventa. Por ejemplo, cuando a los cinco años compraba el diario y se sentaba en un banco en la plaza con él ante los ojos, para que creyeran que lo estaba leyendo. Alguien lo pilló porque lo tenía al revés. Esa pillada sería posible con un libro, pero no con un periódico que está siempre plagado de monos.

Esta estupenda memoria de fluir asaz rápido, le hacía escribir idem a veces como sigue: "Tampoco debo olvidar el 12 de febrero, se celebraba con gran pompa el día de mi cumpleaños, había gran orquesta y me enseñó la melodía del Danubio Azul, y unas once muy suculentas...". No descartamos la posibilidad de que el corrector de pruebas lleve su parte, pero la verdad es que la cosa se percibe a lo largo del texto.

Aquí, allá, Subercaseaux es de veras

gracioso. Leemos: "Mi hermano Fernando, que entró junto conmigo al colegio y que era muy original, se creyó caballo hasta los cinco años, queriendo permanecer amarrado al catre...". Y cuando se refiere a los bailes y recuerda los lanceros, cuadrillas, vales, exclama: ¡Qué diferencia con los bailes actuales donde la gente, mal vestida, baila como si estuviera hirviendo en una olla...!

A veces usa palabras castizas de la época que traen un especial encanto como almofrez, que significa funda de la cama de camino (en las carretas).

Quisiéramos hacer aquí una ligera observación. Dijimos que la niñez del autor fue, reconocida por él mismo, feliz, sin una nube. Y bien, años más tarde un escritor sobrino suyo, Benjamín Subercaseaux, escribiría un cuento titulado "Niño de Lluvia",

un martillo y papel de plata de las cajas de té".

Cuando veníamos leyendo los nombres de un número de tíos y tías verdaderamente impresionante y a cuya gran mayoría no se le descubre más mérito para figurar en un libro que el de llevar todos los apellidos de la aristocracia vernácula, desembocamos de estampía en la guerra del 79. El contraste entre el paupérrimo estado del ejército y la armada chilenos y el fastuoso tren de vida de aquella aristocracia (en algunos otros aspectos tan sencilla) no es menos impresionante. Dice don Julio: "Nuestro Ejército (...) apenas llegaba a 2.000 hombres. La marina no estaba mejor; casi todos los buques estaban en desarme por economía. Los blindados tenían los fondos sucios y las corbetas se encontraban sin caldero..."



Don Julio Subercaseaux Browne se autodefine como un hombre "envidiablemente feliz", según los cánones de la belle époque.

arrancado a su propia infancia; niño nada feliz. Las condiciones sociales y de fortuna de ambos eran muy semejantes. Pero continuemos.

En la pág. 28 aparece el primer relato de un acto de diversión típico de la alta clase social finisecular y de inicios del actual siglo (una verdadera psico-historia de la UP acaso hallara que ésta hincaba una de sus raíces en actos como aquél) y el cual consistió en que unas tías del autor y un dentista se dieron a la tarea de "arreglarle la dentadura a Alejo (sirviente), haciéndole tapaduras con un barreno, un clavo,

Poco y nada entendemos de las finanzas de aquella época (ni de la actual) pero es evidente que, como todo entonces, quedaba en familia. Así, un Banco llamado Mobiliario, que pasó a propiedad casi total del padre del autor, celebró el hecho emitiendo billetes con el retrato de éste que tendría entonces ocho o diez años. En fin, a esta infancia feliz que termina en la página 84 con estas palabras: "Aquí terminó el período de mi niñez y de mi infancia incomparables. Siempre vi el cielo azul y fuera de la alfombrilla, jamás nube alguna vino a empañar

un solo instante de mi vida", le sigue el capítulo titulado "Mi adolescencia envidiable". Un detalle que no explica cierto es que las explicaciones en general brillan por su ausencia es por qué, faltando más de un año para el término de la guerra del 79, la familia partió a Europa. En subsidio el autor nos explica que se pensó llevar en dicho viaje una vaca para tener leche a discreción en el barco...

En tal viaje, nada de pasaportes y aduanas: "entonces a los viajeros no se les molestaba". Añádanse otras delicias halladas en Europa. Las sucursales del Banco, "A mi papá le permitían todas sus originalidades, aún la de girar cheques al dorso de un menú o de un programa de teatro".

Para decir verdad, uno lee con admiración y poco agrado el segundo párrafo de la página 104 y otras, donde, relativo a la servidumbre contratada en París y al servicio de coches y las consiguientes libreas, el autor da detalles fastuosos. Bueno, era la belle époque que atrajo a los millonarios sudamericanos. Entre las anécdotas, vemos la siguiente: un señor Echaurren que estaba en Europa "tenía la costumbre de traducir todo al castellano, llamando Padre la Silla al Cementerio Père Lachaise y Locuras Pastoriles al teatro Folies Bergères". Luego, en la página 183 se lee esto con motivo de un baile dado por una Princesa de León: "No me entretuve, pues no congeniaba con la nobleza francesa; parece que mirasen en menos a los sudamericanos, además no tienen la hermosura de las niñas de nuestra sociedad". Se pregunta uno por qué, pese a esto, las grandes familias sudamericanas han delirado por vivir en París. Los padres del autor lo hicieron durante dieciocho años. Las enormes fortunas derrochadas en el viejo mundo pudieron tener un mejor destino patrio.

Don Julio vuelve entonces a su país, se dedica a los negocios y al comienzo también a la política. Sus actividades financieras, extraordinariamente afortunadas, le permiten dedicarse a lo que constituyó su pasión más fuerte: la hípica, siendo esto el relato más vivaz de libro. De hecho, fue el creador del Club Hípico como también el iniciador de los grandes criaderos de caballos, trayendo de Europa buen número de reproductores. Por último, como su primo Alberto Mackenna, demostró con obras su espíritu cívico.

Entre los innumerables recuerdos aparece la venida a Chile del Príncipe de Gales, quien simpatizó con las muchachas, distinguiendo entre ellas a Pilola Ossa, de cuyo encanto todavía podemos dar fe.

Hacemos notar finalmente que desde hace algún tiempo las Memorias han empezado a menudear en Chile. Puede decirse que quien reabrió la serie, con bastante anticipación, fue Marta Vergara con sus incomparables "Memorias de una Mujer Irreverente", las que en muchos aspectos no han sido superadas, amén de pertenecer al auténtico género memorias. También pertenecen a él éstas de Subercaseaux, y aun cuando literariamente no ofrecen valor como las de aquella autora, debe recordarse, primero, que es éste, precisamente, un género en el que la ausencia de tal valor puede excusarse, y, segundo, que estas "Reminiscencias" se leen, pese a lo dicho, de punta a cabo.



Ricardo Güiraldes

LOS 50 AÑOS DE DON SEGUNDO SOMBRA

"El éxito inmediato sorprendió a Güiraldes y a sus amigos. El artículo del gran Leopoldo Lugones (septiembre, 1926) en La Nación de Buenos Aires fue un espaldarazo entusiasta".

Así recuerda ahora este mismo diario la aparición de don Segundo Sombra de Ricardo Güiraldes, e insiste en la deuda con Lugones por la vislumbre de que el libro era más que una bellísima elegía del gaucho. Fue Borges quien lo caracterizó con ese nombre: una elegía.

Como miembro de la familia de Facundo y Martín Fierro don Segundo Sombra se ganó el Primer Premio Nacional.

Pero su creador no gozó mucho tiempo de su súbita e inesperada aunque merecida gloria, porque falleció al año siguiente de su triunfo.

En el Teatro Nacional Cervantes de Buenos Aires se recordó el nacimiento de este ilustre hijo tan representativo de la República Argentina, en su quincuagésimo aniversario.

SIQUEIROS: MUY CARO Y MUY STALINISTA

El diario comunista "Paese Sera" se pregunta si ha sido justo gastar 150 millones de liras en organizar en Florencia una exposición del muralista mexicano David Alfaro Siqueiros.

La muestra, en el Palacio Vecchio y en el edificio Orsammichele fue organizada y costada por el gobierno regional de la Toscana dominado por el Partido Comunista.

El elevado costo de la muestra -280.000 dólares- ha originado polémicas, centradas sobre todo en el actual momento de austeridad y de crisis económica por que atraviesa Italia.

Terciando en estas polémicas, publica un artículo en el que califica a la exposición de Siqueiros de "suntuosa".

Además a algunos Siqueiros no gusta tanto: demasiado "naturalista", si así se puede decir. E incluso políticamente, está bien que Siqueiros comenzó como revolucionario junto a Zapata, pero después terminó un poco demasiado de la parte de Stalin".

¿INFILTRADO?

La próxima reunión del Comité Ejecutivo del Pen Club Internacional se efectuará en 1978, en Brasil. Se tomó la decisión durante las deliberaciones del Congreso Internacional de Escritores afiliados al organismo, realizado en Londres y en el cual estuvieron presentes Arthur Koestler, Stephen Spender, Alberto Moravia, Jean de Beer, Rosamond Lehmann, Michael Rubinstein, Georges Clancier y Alec Waugh.

A propósito.

Hace unos treinta años, hasta el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, el Pen Club Internacional era, según el Partido Comunista y según los escritores colocados en su órbita, una infecta organización burguesa. En verdad no podríamos decir que se ocupara mucho de política ni que tampoco fuera decididamente reaccionaria. La recordamos como un tanto "Torre de Marfil".

Concluido el conflicto bélico su rostro fue cambiando.

Por ejemplo, el Centro Norteamericano invitó a Pablo Neruda con mucha algazara, y con una mayor le organizó recitales poéticos. Esto nos parece inobjetable pero no dejamos de pensar que jamás lo hubiera hecho en otro tiempo, aunque la calidad del poeta era la misma.

Lo más significativo es lo que le ocurrió a Nicanor Parra, a quien se invitó a la comida anual de esta misma sección norteamericana y posteriormente por presión de intelectuales llamados izquierdistas, aunque si siguen las aguas de los comunistas son reaccionarios, se le canceló la invitación. El incidente es conocido; sólo queremos subrayar la actitud del Pen Club.

Más tarde supimos que el organismo había acordado cancelar la existencia de la filial chilena para cortar todo vínculo con este país infecto.

A Koestler, allá por el año 1938 ó 39, su editor le dijo en el Subway en que viajaban que era un renegado o un traidor. Le expresó este pensamiento sin aparente enojo, como un juicio inevitable. Koestler lo cuenta en uno de sus libros, en el cual va exponiendo las amarguras de su vida. Termina con esta de la incompreensión. Sería bueno recordárselo si allá por el 78 asiste a la reunión y si el Pen Club, trepador de última hora, sigue en las mismas.



Arthur Koestler



Herman Kahn

¿VIVIREMOS OTRA BELLE EPOQUE?

Si sólo fuera por tendencia a llevar la contra, las declaraciones del norteamericano Herman Kahn, el conocido físico de múltiples títulos, no tendrían mayor importancia. Pero si a sus calificaciones se agrega el hecho que mientras el Occidente gozaba de relativa y gran prosperidad según los países (y de ninguna en los eternos pobres), Herman Kahn anticipaba las calamidades de los últimos años. O sea que sus predicciones se cumplieron. Ahora cuando sostiene que no hay motivos para sentir angustias por el futuro, que todas las catástrofes anunciadas son cosas de pensadores "neo-malthusianos" y desafía las declaraciones ultra-pesimistas del Club Roma, es cuando, considerando sus aciertos anteriores nos dan deseos de creerle y sobre todo, naturalmente, porque siempre esperamos que en la bola de cristal aparezcan los hechos felices.

Pero ya sin esperar milagros hay un argumento del profesor Kahn que podría ser válido: según él los que predicen falta o escasez de recursos para el futuro ignoran varias posibilidades como, por ejemplo, la sustitución de un recurso por otro. En esto podría tener muchísima razón. Es cierto también que precisa considerar la dificultad de adaptarse a los cambios que ofrece el ser humano. Esta falta de racionamiento y madurez suele estropearlo todo. Pensemos por ejemplo en el caso de la India.

Entre los factores positivos que prevé el futurologo encontramos una notable disminución en el crecimiento demográfico y el retentivo temor a la guerra aunque la capacidad de destrucción seguirá creciendo.

El Instituto Hudson, al cual pertenece el profesor, sostiene con él que no hay razón para que el mundo no pueda soportar una población de 30 mil millones de personas. La nueva era se caracterizará fundamentalmente por una tendencia unificada en pos de una economía superindustrial. Kahn la describe como un proceso en el que participará la mitad de los pueblos del mundo y que dependerá de la comprensión de las técnicas de crecimiento económico. La "revolución verde" se extenderá por todo el Orbe.

Al Doctor en Ciencias Políticas Edward Jay Epstein, que entrevistó al profesor Kahn le dio, entre otros datos respecto a población y subsistencias los siguientes:

"En primer lugar, lo que hicimos (se refiere al Instituto Hudson) fue asegurarnos de que el mundo podría alimentar no quince mil millones de habitantes sino treinta mil millones. En la actualidad sólo un cuarto de las tierras potencialmente productivas son trabajadas. Gracias a la desalinización, la llamada franja costera chileno-peruana, íntegra, podría ser cosechada".

Ya ésta es una noticia que nos toca muy de cerca. Lástima solamente que cuando el futurologo predice todas estas maravillas habla al mismo tiempo de cien o doscientos años más. Es decir, que no podremos constatar cuánto había de verdad en estas hermosuras del futuro.

Naturalmente que el profesor alude a muchos aspectos más de los problemas y sus soluciones: el petróleo, la energía solar, la energía nuclear, etc. Pero no hay espacio ni necesidad de mayores enumeraciones. Nosotros nos contentaríamos con que se cumpliera una pequeñísima parte.

OTRO LIBRO DE

MEMORIAS

por M.C.G.

Nunca leímos memorias más plácidas, más a-literarias y más felices, sobre todo respecto de una niñez, adolescencia y juventud como estas del caballero Julio Subercaseaux. Fue un niño feliz como pocos -el capítulo primero se titula "Mi infancia feliz"-, nacido en casa aristocrática y rica. En su prólogo agradece a Dios porque lo protegió, aunque al parecer sólo hasta los 37 años.

Para contarnos sus "Reminiscencias", como titula su libro, entra en, materia con mucha fluidez, no esa que emana de un arte de escribir sino la que es producto de un simple y sano deseo de contar, tal cual. Así, a las pocas páginas está enumerándonos lo que había en la despensa, en la cocina, en el gallinero, etc. A ratos, su manera tiene todas las trazas de un inventario. Resulta curioso que un chileno tan afrancesado por haber vivido su niñez y primera juventud en París, con todos los halagos, escribiera sus recuerdos en un genuino "tono" vernáculo. Incluso hay un detalle que entenece, por decir así, todo este relato y es que el autor se refiere a sus padres hasta el final, a la manera americana aún en uso por suerte: mi mamá, mi papá.

Como decimos, Subercaseaux escribe al correr de una pluma nada compleja y sin más mira que la de hacer saber en el acto el "asunto" que trata, v.g. lo siguiente: "Mi abuelo Ramón que era senador y amigo de don Manuel Montt chocó con él y se unió, con su cuñado Pedro Félix Vicuña, en la oposición". Luego, al contar anécdotas de la época usa el mismo estilo o más bien antiestilo inventario: una tras otra, algunas de cierta gracia, otras sin ninguna. Pero de pronto un inesperado recuerdo de su tío don Benjamín Vicuña Mackenna, candidato a la Presidencia: las entonces llamadas mamás en las grandes mansiones celebraban sus fiestas y el niño Julio oía cantar así:

En el fondo de la mar
suspiraba una ballena
y en su suspiro decía
viva Vicuña Mackenna.

canto reproducido con la mayor naturalidad.

Dice Julio Subercaseaux que en su temprana niñez su memoria "adquirió la fidelidad que conserva hasta ahora". Por cierto. Los detalles que recuerda son pasmosos y su forma misma de exponerlos tan plana, confirma esa fidelidad.

Claro que como todo el que retrotrae del remoto pasado, a veces también inventa. Por ejemplo, cuando a los cinco años compraba el diario y se sentaba en un banco en la plaza con él ante los ojos, para que creyeran que lo estaba leyendo. Alguien lo pilló porque lo tenía al revés. Esa pillada sería posible con un libro, pero no con un periódico que está siempre plagado de monos.

Esta estupenda memoria de fluir asaz rápido, le hacía escribir ídem a veces como sigue: "Tampoco debo olvidar el 12 de febrero, se celebraba con gran pompa el día de mi cumpleaños, había gran orquesta y me enseñó la melodía del Danubio Azul, y unas once muy suculentas...". No descartamos la posibilidad de que el corrector de pruebas lleve su parte, pero la verdad es que la cosa se percibe a lo largo del texto.

Aquí, allá, Subercaseaux es de veras

gracioso. Leemos: "Mi hermano Fernando, que entró junto conmigo al colegio y que era muy original, se creyó caballo hasta los cinco años, queriendo permanecer amarrado al catre...". Y cuando se refiere a los bailes y recuerda los lanceros, cuadrillas, vales, exclama: ¡Qué diferencia con los bailes actuales donde la gente, mal vestida, baila como si estuviera hirviendo en una olla...!

A veces usa palabras castizas de la época que traen un especial encanto como almofrez, que significa funda de la cama de camino (en las carretas).

Quisiéramos hacer aquí una ligera observación. Dijimos que la niñez del autor fue, reconocida por él mismo, feliz, sin una nube. Y bien, años más tarde un escritor sobrino suyo, Benjamín Subercaseaux, escribiría un cuento titulado "Niño de Lluvia",

un martillo y papel de plata de las cajas de té".

Cuando veníamos leyendo los nombres de un número de tíos y tías verdaderamente impresionante y a cuya gran mayoría no se le descubre más mérito para figurar en un libro que el de llevar todos los apellidos de la aristocracia vernácula, desembocamos de estampía en la guerra del 79. El contraste entre el paupérrimo estado del ejército y la armada chilenos y el fastuoso tren de vida de aquella aristocracia (en algunos otros aspectos tan sencilla) no es menos impresionante. Dice don Julio: "Nuestro Ejército (...) apenas llegaba a 2.000 hombres. La marina no estaba mejor; casi todos los buques estaban en desarme por economía. Los blindados tenían los fondos sucios y las corbetas se encontraban sin caldero..."



Don Julio Subercaseaux Browne se autodefine como un hombre "envidiablemente feliz", según los cánones de la belle époque.

arrancado a su propia infancia; niño nada feliz. Las condiciones sociales y de fortuna de ambos eran muy semejantes. Pero continuemos.

En la pág. 28 aparece el primer relato de un acto de diversión típico de la alta clase social finisecular y de inicios del actual siglo (una verdadera psico-historia de la UP acaso hallara que ésta hincaba una de sus raíces en actos como aquél) y el cual consistió en que unas tías del autor y un dentista se dieron a la tarea de "arreglarle la dentadura a Alejo (sirviente), haciéndole tapaduras con un barreno, un clavo,

Poco y nada entendemos de las finanzas de aquella época (ni de la actual) pero es evidente que, como todo entonces, quedaba en familia. Así, un Banco llamado Mobiliario, que pasó a propiedad casi total del padre del autor, celebró el hecho emitiendo billetes con el retrato de éste que tendría entonces ocho o diez años. En fin, a esta infancia feliz que termina en la página 84 con estas palabras: "Aquí terminó el período de mi niñez y de mi infancia incomparables. Siempre vi el cielo azul y fuera de la alfombrilla, jamás nube alguna vino a empañar

un solo instante de mi vida", le sigue el capítulo titulado "Mi adolescencia envidiable". Un detalle que no explica cierto es que las explicaciones en general brillan por su ausencia es por qué, faltando más de un año para el término de la guerra del 79, la familia partió a Europa. En subsidio el autor nos explica que se pensó llevar en dicho viaje una vaca para tener leche a discreción en el barco...

En tal viaje, nada de pasaportes y aduanas: "entonces a los viajeros no se les molestaba". Añádanse otras delicias halladas en Europa. Las sucursales del Banco, "A mi papá le permitían todas sus originalidades, aún la de girar cheques al dorso de un menú o de un programa de teatro".

Para decir verdad, uno lee con admiración y poco agrado el segundo párrafo de la página 104 y otras, donde, relativo a la servidumbre contratada en París y al servicio de coches y las consiguientes libreas, el autor da detalles fastuosos. Bueno, era la belle époque que atrajo a los millonarios sudamericanos. Entre las anécdotas, vemos la siguiente: un señor Echaurren que estaba en Europa "tenía la costumbre de traducir todo al castellano, llamando Padre la Silla al Cementerio Père Lachaise y Locuras Pastoriles al teatro Folies Bergères". Luego, en la página 183 se lee esto con motivo de un baile dado por una Princesa de León: "No me entretuve, pues no congeniaba con la nobleza francesa; parece que mirasen en menos a los sudamericanos, además no tienen la hermosura de las niñas de nuestra sociedad". Se pregunta uno por qué, pese a esto, las grandes familias sudamericanas han delirado por vivir en París. Los padres del autor lo hicieron durante dieciocho años. Las enormes fortunas derrochadas en el viejo mundo pudieron tener un mejor destino patrio.

Don Julio vuelve entonces a su país, se dedica a los negocios y al comienzo también a la política. Sus actividades financieras, extraordinariamente afortunadas, le permiten dedicarse a lo que constituyó su pasión más fuerte: la hípica, siendo esto el relato más vivaz de libro. De hecho, fue el creador del Club Hípico como también el iniciador de los grandes criaderos de caballos, trayendo de Europa buen número de reproductores. Por último, como su primo Alberto Mackenna, demostró con obras su espíritu cívico.

Entre los innumerables recuerdos aparece la venida a Chile del Príncipe de Gales, quien simpatizó con las muchachas, distinguiendo entre ellas a Pilola Ossa, de cuyo encanto todavía podemos dar fe.

Hacemos notar finalmente que desde hace algún tiempo las Memorias han empezado a menudear en Chile. Puede decirse que quien reabrió la serie, con bastante anticipación, fue Marta Vergara con sus incomparables "Memorias de una Mujer Irreverente", las que en muchos aspectos no han sido superadas, amén de pertenecer al auténtico género memorias. También pertenecen a él éstas de Subercaseaux, y aun cuando literariamente no ofrecen valor como las de aquella autora, debe recordarse, primero, que es éste, precisamente, un género en el que la ausencia de tal valor puede excusarse, y, segundo, que estas "Reminiscencias" se leen, pese a lo dicho, de punta a cabo.



Ricardo Güiraldes

LOS 50 AÑOS DE DON SEGUNDO SOMBRA

"El éxito inmediato sorprendió a Güiraldes y a sus amigos. El artículo del gran Leopoldo Lugones (septiembre, 1926) en La Nación de Buenos Aires fue un espaldarazo entusiasta".

Así recuerda ahora este mismo diario la aparición de don Segundo Sombra de Ricardo Güiraldes, e insiste en la deuda con Lugones por la vislumbre de que el libro era más que una bellísima elegía del gaucho. Fue Borges quien lo caracterizó con ese nombre: una elegía.

Como miembro de la familia de Facundo y Martín Fierro don Segundo Sombra se ganó el Primer Premio Nacional.

Pero su creador no gozó mucho tiempo de su súbita e inesperada aunque merecida gloria, porque falleció al año siguiente de su triunfo.

En el Teatro Nacional Cervantes de Buenos Aires se recordó el nacimiento de este ilustre hijo tan representativo de la República Argentina, en su quincuagésimo aniversario.

SIQUEIROS: MUY CARO Y MUY STALINISTA

El diario comunista "Paese Sera" se pregunta si ha sido justo gastar 150 millones de liras en organizar en Florencia una exposición del muralista mexicano David Alfaro Siqueiros.

La muestra, en el Palacio Vecchio y en el edificio Orsammichele fue organizada y costada por el gobierno regional de la Toscana dominado por el Partido Comunista.

El elevado costo de la muestra -280.000 dólares- ha originado polémicas, centradas sobre todo en el actual momento de austeridad y de crisis económica por que atraviesa Italia.

Terciando en estas polémicas, publica un artículo en el que califica a la exposición de Siqueiros de "suntuosa".

Además a algunos Siqueiros no gusta tanto: demasiado "naturalista", si así se puede decir. E incluso políticamente, está bien que Siqueiros comenzó como revolucionario junto a Zapata, pero después terminó un poco demasiado de la parte de Stalin.

¿INFILTRADO?

La próxima reunión del Comité Ejecutivo del Pen Club Internacional se efectuará en 1978, en Brasil. Se tomó la decisión durante las deliberaciones del Congreso Internacional de Escritores afiliados al organismo, realizado en Londres y en el cual estuvieron presentes Arthur Koestler, Stephen Spender, Alberto Moravia, Jean de Beer, Rosamond Lehmann, Michael Rubinstein, Georges Clancier y Alec Waugh.

A propósito.

Hace unos treinta años, hasta el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, el Pen Club Internacional era, según el Partido Comunista y según los escritores colocados en su órbita, una infecta organización burguesa. En verdad no podríamos decir que se ocupara mucho de política ni que tampoco fuera decididamente reaccionaria. La recordamos como un tanto "Torre de Marfil".

Concluido el conflicto bélico su rostro fue cambiando.

Por ejemplo, el Centro Norteamericano invitó a Pablo Neruda con mucha algazara, y con una mayor le organizó recitales poéticos. Esto nos parece inobjetable pero no dejamos de pensar que jamás lo hubiera hecho en otro tiempo, aunque la calidad del poeta era la misma.

Lo más significativo es lo que le ocurrió a Nicanor Parra, a quien se invitó a la comida anual de esta misma sección norteamericana y posteriormente por presión de intelectuales llamados izquierdistas, aunque si siguen las aguas de los comunistas son reaccionarios, se le canceló la invitación. El incidente es conocido; sólo queremos subrayar la actitud del Pen Club.

Más tarde supimos que el organismo había acordado cancelar la existencia de la filial chilena para cortar todo vínculo con este país infecto.

A Koestler, allá por el año 1938 ó 39, su editor le dijo en el Subway en que viajaban que era un renegado o un traidor. Le expresó este pensamiento sin aparente enojo, como un juicio inevitable. Koestler lo cuenta en uno de sus libros, en el cual va exponiendo las amarguras de su vida. Termina con esta de la incompreensión. Sería bueno recordárselo si allá por el 78 asiste a la reunión y si el Pen Club, trepador de última hora, sigue en las mismas.



Arthur Koestler



Herman Kahn

¿VIVIREMOS OTRA BELLE EPOQUE?

Si sólo fuera por tendencia a llevar la contra, las declaraciones del norteamericano Herman Kahn, el conocido físico de múltiples títulos, no tendrían mayor importancia. Pero si a sus calificaciones se agrega el hecho que mientras el Occidente gozaba de relativa y gran prosperidad según los países (y de ninguna en los eternos pobres), Herman Kahn anticipaba las calamidades de los últimos años. O sea que sus predicciones se cumplieron. Ahora cuando sostiene que no hay motivos para sentir angustias por el futuro, que todas las catástrofes anunciadas son cosas de pensadores "neo-malthusianos" y desafía las declaraciones ultra-pesimistas del Club Roma, es cuando, considerando sus aciertos anteriores nos dan deseos de creerle y sobre todo, naturalmente, porque siempre esperamos que en la bola de cristal aparezcan los hechos felices.

Pero ya sin esperar milagros hay un argumento del profesor Kahn que podría ser válido: según él los que predicen falta o escasez de recursos para el futuro ignoran varias posibilidades como, por ejemplo, la sustitución de un recurso por otro. En esto podría tener muchísima razón. Es cierto también que precisa considerar la dificultad de adaptarse a los cambios que ofrece el ser humano. Esta falta de racionamiento y madurez suele estropearlo todo. Pensemos por ejemplo en el caso de la India.

Entre los factores positivos que prevé el futurologo encontramos una notable disminución en el crecimiento demográfico y el retentivo temor a la guerra aunque la capacidad de destrucción seguirá creciendo.

El Instituto Hudson, al cual pertenece el profesor, sostiene con él que no hay razón para que el mundo no pueda soportar una población de 30 mil millones de personas. La nueva era se caracterizará fundamentalmente por una tendencia unificada en pos de una economía superindustrial. Kahn la describe como un proceso en el que participará la mitad de los pueblos del mundo y que dependerá de la comprensión de las técnicas de crecimiento económico. La "revolución verde" se extenderá por todo el Orbe.

Al Doctor en Ciencias Políticas Edward Jay Epstein, que entrevistó al profesor Kahn le dio, entre otros datos respecto a población y subsistencias los siguientes:

"En primer lugar, lo que hicimos (se refiere al Instituto Hudson) fue asegurarnos de que el mundo podría alimentar no quince mil millones de habitantes sino treinta mil millones. En la actualidad sólo un cuarto de las tierras potencialmente productivas son trabajadas. Gracias a la desalinización, la llamada franja costera chileno-peruana, íntegra, podría ser cosechada".

Ya ésta es una noticia que nos toca muy de cerca. Lástima solamente que cuando el futurologo predice todas estas maravillas habla al mismo tiempo de cien o doscientos años más. Es decir, que no podremos constatar cuánto había de verdad en estas hermosuras del futuro.

Naturalmente que el profesor alude a muchos aspectos más de los problemas y sus soluciones: el petróleo, la energía solar, la energía nuclear, etc. Pero no hay espacio ni necesidad de mayores enumeraciones. Nosotros nos contentaríamos con que se cumpliera una pequeñísima parte.

OTRO LIBRO DE

MEMORIAS

por M.C.G.

Nunca leímos memorias más plácidas, más a-literarias y más felices, sobre todo respecto de una niñez, adolescencia y juventud como estas del caballero Julio Subercaseaux. Fue un niño feliz como pocos -el capítulo primero se titula "Mi infancia feliz"-, nacido en casa aristocrática y rica. En su prólogo agradece a Dios porque lo protegió, aunque al parecer sólo hasta los 37 años.

Para contarnos sus "Reminiscencias", como titula su libro, entra en, materia con mucha fluidez, no esa que emana de un arte de escribir sino la que es producto de un simple y sano deseo de contar, tal cual. Así, a las pocas páginas está enumerándonos lo que había en la despensa, en la cocina, en el gallinero, etc. A ratos, su manera tiene todas las trazas de un inventario. Resulta curioso que un chileno tan afrancesado por haber vivido su niñez y primera juventud en París, con todos los halagos, escribiera sus recuerdos en un genuino "tono" vernáculo. Incluso hay un detalle que entenece, por decir así, todo este relato y es que el autor se refiere a sus padres hasta el final, a la manera americana aún en uso por suerte: mi mamá, mi papá.

Como decimos, Subercaseaux escribe al correr de una pluma nada compleja y sin más mira que la de hacer saber en el acto el "asunto" que trata, v.g. lo siguiente: "Mi abuelo Ramón que era senador y amigo de don Manuel Montt chocó con él y se unió, con su cuñado Pedro Félix Vicuña, en la oposición". Luego, al contar anécdotas de la época usa el mismo estilo o más bien antiestilo inventario; una tras otra, algunas de cierta gracia, otras sin ninguna. Pero de pronto un inesperado recuerdo de su tío don Benjamín Vicuña Mackenna, candidato a la Presidencia: las entonces llamadas mamas en las grandes mansiones celebraban sus fiestas y el niño Julio oía cantar así:

En el fondo de la mar
suspíra una ballena
y en su suspiro decía
viva Vicuña Mackenna.

canto reproducido con la mayor naturalidad.

Dice Julio Subercaseaux que en su temprana niñez su memoria "adquirió la fidelidad que conserva hasta ahora". Por cierto. Los detalles que recuerda son pasmosos y su forma misma de exponerlos tan plana, confirma esa fidelidad.

Claro que como todo el que retrotrae del remoto pasado, a veces también inventa. Por ejemplo, cuando a los cinco años compraba el diario y se sentaba en un banco en la plaza con él ante los ojos, para que creyeran que lo estaba leyendo. Alguien lo pilló porque lo tenía al revés. Esa pillada sería posible con un libro, pero no con un periódico que está siempre plagado de monos.

Esta estupenda memoria de fluir asaz rápido, le hacía escribir ídem a veces como sigue: "Tampoco debo olvidar el 12 de febrero, se celebraba con gran pompa el día de mi cumpleaños, había gran orquesta y me enseñó la melodía del Danubio Azul, y unas once muy suculentas...". No descartamos la posibilidad de que el corrector de pruebas lleve su parte, pero la verdad es que la cosa se percibe a lo largo del texto.

Aquí, allá, Subercaseaux es de veras

gracioso. Leemos: "Mi hermano Fernando, que entró junto conmigo al colegio y que era muy original, se creyó caballo hasta los cinco años, queriendo permanecer amarrado al catre...". Y cuando se refiere a los bailes y recuerda los lanceros, cuadrillas, vales, exclama: ¡Qué diferencia con los bailes actuales donde la gente, mal vestida, baila como si estuviera hirviendo en una olla...!

A veces usa palabras castizas de la época que traen un especial encanto como almofrez, que significa funda de la cama de camino (en las carretas).

Quisiéramos hacer aquí una ligera observación. Dijimos que la niñez del autor fue, reconocida por él mismo, feliz, sin una nube. Y bien, años más tarde un escritor sobrino suyo, Benjamín Subercaseaux, escribiría un cuento titulado "Niño de Lluvia",

un martillo y papel de plata de las cajas de té".

Cuando veníamos leyendo los nombres de un número de tíos y tías verdaderamente impresionante y a cuya gran mayoría no se le descubre más mérito para figurar en un libro que el de llevar todos los apellidos de la aristocracia vernácula, desembocamos de estampía en la guerra del 79. El contraste entre el paupérrimo estado del ejército y la armada chilenos y el fastuoso tren de vida de aquella aristocracia (en algunos otros aspectos tan sencilla) no es menos impresionante. Dice don Julio: "Nuestro Ejército (...) apenas llegaba a 2.000 hombres. La marina no estaba mejor; casi todos los buques estaban en desarme por economía. Los blindados tenían los fondos sucios y las corbetas se encontraban sin caldero..."



Don Julio Subercaseaux Browne se autodefine como un hombre "envidiablemente feliz", según los cánones de la belle époque.

arrancado a su propia infancia; niño nada feliz. Las condiciones sociales y de fortuna de ambos eran muy semejantes. Pero continuemos.

En la pág. 28 aparece el primer relato de un acto de diversión típico de la alta clase social finisecular y de inicios del actual siglo (una verdadera psico-historia de la UP acaso hallara que ésta hincaba una de sus raíces en actos como aquél) y el cual consistió en que unas tías del autor y un dentista se dieron a la tarea de "arreglarle la dentadura a Alejo (sirviente), haciéndole tapaduras con un barreno, un clavo,

Poco y nada entendemos de las finanzas de aquella época (ni de la actual) pero es evidente que, como todo entonces, quedaba en familia. Así, un Banco llamado Mobiliario, que pasó a propiedad casi total del padre del autor, celebró el hecho emitiendo billetes con el retrato de éste que tendría entonces ocho o diez años. En fin, a esta infancia feliz que termina en la página 84 con estas palabras: "Aquí terminó el período de mi niñez y de mi infancia incomparables. Siempre vi el cielo azul y fuera de la alfombrilla, jamás nube alguna vino a empañar

un solo instante de mi vida", le sigue el capítulo titulado "Mi adolescencia envidiable". Un detalle que no explica cierto es que las explicaciones en general brillan por su ausencia es por qué, faltando más de un año para el término de la guerra del 79, la familia partió a Europa. En subsidio el autor nos explica que se pensó llevar en dicho viaje una vaca para tener leche a discreción en el barco...

En tal viaje, nada de pasaportes y aduanas: "entonces a los viajeros no se les molestaba". Añádanse otras delicias halladas en Europa. Las sucursales del Banco, "A mi papá le permitían todas sus originalidades, aún la de girar cheques al dorso de un menú o de un programa de teatro".

Para decir verdad, uno lee con admiración y poco agrado el segundo párrafo de la página 104 y otras, donde, relativo a la servidumbre contratada en París y al servicio de coches y las consiguientes libreas, el autor da detalles fastuosos. Bueno, era la belle époque que atrajo a los millonarios sudamericanos. Entre las anécdotas, vemos la siguiente: un señor Echaurren que estaba en Europa "tenía la costumbre de traducir todo al castellano, llamando Padre la Silla al Cementerio Père Lachaise y Locuras Pastoriles al teatro Folies Bergères". Luego, en la página 183 se lee esto con motivo de un baile dado por una Princesa de León: "No me entretuve, pues no congeniaba con la nobleza francesa; parece que mirasen en menos a los sudamericanos, además no tienen la hermosura de las niñas de nuestra sociedad". Se pregunta uno por qué, pese a esto, las grandes familias sudamericanas han delirado por vivir en París. Los padres del autor lo hicieron durante dieciocho años. Las enormes fortunas derrochadas en el viejo mundo pudieron tener un mejor destino patrio.

Don Julio vuelve entonces a su país, se dedica a los negocios y al comienzo también a la política. Sus actividades financieras, extraordinariamente afortunadas, le permiten dedicarse a lo que constituyó su pasión más fuerte: la hípica, siendo esto el relato más vivaz de libro. De hecho, fue el creador del Club Hípico como también el iniciador de los grandes criaderos de caballos, trayendo de Europa buen número de reproductores. Por último, como su primo Alberto Mackenna, demostró con obras su espíritu cívico.

Entre los innumerables recuerdos aparece la venida a Chile del Príncipe de Gales, quien simpatizó con las muchachas, distinguiendo entre ellas a Pilola Ossa, de cuyo encanto todavía podemos dar fe.

Hacemos notar finalmente que desde hace algún tiempo las Memorias han empezado a menudear en Chile. Puede decirse que quien reabrió la serie, con bastante anticipación, fue Marta Vergara con sus incomparables "Memorias de una Mujer Irreverente", las que en muchos aspectos no han sido superadas, amén de pertenecer al auténtico género memorias. También pertenecen a él éstas de Subercaseaux, y aun cuando literariamente no ofrecen valor como las de aquella autora, debe recordarse, primero, que es éste, precisamente, un género en el que la ausencia de tal valor puede excusarse, y, segundo, que estas "Reminiscencias" se leen, pese a lo dicho, de punta a cabo.



Ricardo Güiraldes

LOS 50 AÑOS DE DON SEGUNDO SOMBRA

"El éxito inmediato sorprendió a Güiraldes y a sus amigos. El artículo del gran Leopoldo Lugones (septiembre, 1926) en La Nación de Buenos Aires fue un espaldarazo entusiasta".

Así recuerda ahora este mismo diario la aparición de don Segundo Sombra de Ricardo Güiraldes, e insiste en la deuda con Lugones por la vislumbre de que el libro era más que una bellísima elegía del gaucho. Fue Borges quien lo caracterizó con ese nombre: una elegía.

Como miembro de la familia de Facundo y Martín Fierro don Segundo Sombra se ganó el Primer Premio Nacional.

Pero su creador no gozó mucho tiempo de su súbita e inesperada aunque merecida gloria, porque falleció al año siguiente de su triunfo.

En el Teatro Nacional Cervantes de Buenos Aires se recordó el nacimiento de este ilustre hijo tan representativo de la República Argentina, en su quincuagésimo aniversario.

SIQUEIROS: MUY CARO Y MUY STALINISTA

El diario comunista "Paese Sera" se pregunta si ha sido justo gastar 150 millones de liras en organizar en Florencia una exposición del muralista mexicano David Alfaro Siqueiros

La muestra, en el Palacio Vecchio y en el edificio Orsammichele fue organizada y costeadada por el gobierno regional de la Toscana dominado por el Partido Comunista.

El elevado costo de la muestra -280.000 dólares- ha originado polémicas, centradas sobre todo en el actual momento de austeridad y de crisis económica por que atraviesa Italia.

Terciando en estas polémicas, publica un artículo en el que califica a la exposición de Siqueiros de "suntuosa".

Además a algunos Siqueiros no gusta tanto: demasiado "naturalpopular", si así se puede decir. E incluso políticamente, está bien que Siqueiros comenzó como revolucionario junto a Zapata, pero después terminó un poco demasiado de la parte de Stalin".

¿INFILTRADO?

La próxima reunión del Comité Ejecutivo del Pen Club Internacional se efectuará en 1978, en Brasil. Se tomó la decisión durante las deliberaciones del Congreso Internacional de Escritores afiliados al organismo, realizado en Londres y en el cual estuvieron presentes Arthur Koestler, Stephen Spender, Alberto Moravia, Jean de Beer, Rosamond Lehmann, Michael Rubinstein, Georges Clancier y Alec Waugh.

A propósito.

Hace unos treinta años, hasta el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, el Pen Club Internacional era, según el Partido Comunista y según los escritores colocados en su órbita, una infecta organización burguesa. En verdad no podríamos decir que se ocupara mucho de política ni que tampoco fuera decididamente reaccionaria. La recordamos como un tanto "Torre de Marfil".

Concluido el conflicto bélico su rostro fue cambiando.

Por ejemplo, el Centro Norteamericano invitó a Pablo Neruda con mucha algazara, y con una mayor le organizó recitales poéticos. Esto nos parece inobjetable pero no dejamos de pensar que jamás lo hubiera hecho en otro tiempo, aunque la calidad del poeta era la misma.

Lo más significativo es lo que le ocurrió a Nicanor Parra, a quien se invitó a la comida anual de esta misma sección norteamericana y posteriormente por presión de intelectuales llamados izquierdistas, aunque si siguen las aguas de los comunistas son reaccionarios, se le canceló la invitación. El incidente es conocido; sólo queremos subrayar la actitud del Pen Club.

Más tarde supimos que el organismo había acordado cancelar la existencia de la filial chilena para cortar todo vínculo con este país infecto.

A Koestler, allá por el año 1938 ó 39, su editor le dijo en el Subway en que viajaban que era un renegado o un traidor. Le expresó este pensamiento sin aparente enojo, como un juicio inevitable. Koestler lo cuenta en uno de sus libros, en el cual va exponiendo las amarguras de su vida. Termina con esta de la incompreensión. Sería bueno recordárselo si allá por el 78 asiste a la reunión y si el Pen Club, trepador de última hora, sigue en las mismas.



Arthur Koestler



Herman Kahn

¿VIVIREMOS OTRA BELLE EPOQUE?

Si sólo fuera por tendencia a llevar la contra, las declaraciones del norteamericano Herman Kahn, el conocido físico de múltiples títulos, no tendrían mayor importancia. Pero si a sus calificaciones se agrega el hecho que mientras el Occidente gozaba de relativa y gran prosperidad según los países (y de ninguna en los eternos pobres), Herman Kahn anticipaba las calamidades de los últimos años. O sea que sus predicciones se cumplieron. Ahora cuando sostiene que no hay motivos para sentir angustias por el futuro, que todas las catástrofes anunciadas son cosas de pensadores "neo-malthusianos" y desafía las declaraciones ultrapesimistas del Club Roma, es cuando, considerando sus aciertos anteriores nos dan deseos de creerle y sobre todo, naturalmente, porque siempre esperamos que en la bola de cristal aparezcan los hechos felices.

Pero ya sin esperar milagros hay un argumento del profesor Kahn que podría ser válido: según él los que predicen falta o escasez de recursos para el futuro ignoran varias posibilidades como, por ejemplo, la sustitución de un recurso por otro. En esto podría tener muchísima razón. Es cierto también que precisa considerar la dificultad de adaptarse a los cambios que ofrece el ser humano. Esta falta de racionamiento y madurez suele estropearlo todo. Pensemos por ejemplo en el caso de la India.

Entre los factores positivos que prevé el futurologo encontramos una notable disminución en el crecimiento demográfico y el retentivo temor a la guerra aunque la capacidad de destrucción seguirá creciendo.

El Instituto Hudson, al cual pertenece el profesor, sostiene con él que no hay razón para que el mundo no pueda soportar una población de 30 mil millones de personas. La nueva era se caracterizará fundamentalmente por una tendencia unificada en pos de una economía superindustrial. Kahn la describe como un proceso en el que participará la mitad de los pueblos del mundo y que dependerá de la comprensión de las técnicas de crecimiento económico. La "revolución verde" se extenderá por todo el Orbe.

Al Doctor en Ciencias Políticas Edward Jay Epstein, que entrevistó al profesor Kahn le dio, entre otros datos respecto a población y subsistencias los siguientes:

"En primer lugar, lo que hicimos (se refiere al Instituto Hudson) fue asegurarnos de que el mundo podría alimentar no quince mil millones de habitantes sino treinta mil millones. En la actualidad sólo un cuarto de las tierras potencialmente productivas son trabajadas. Gracias a la desalinización, la llamada franja costera chileno-peruana, íntegra, podría ser cosechada".

Ya ésta es una noticia que nos toca muy de cerca. Lástima solamente que cuando el futurologo predice todas estas maravillas habla al mismo tiempo de cien o doscientos años más. Es decir, que no podremos constatar cuánto había de verdad en estas hermosuras del futuro.

Naturalmente que el profesor alude a muchos aspectos más de los problemas y sus soluciones: el petróleo, la energía solar, la energía nuclear, etc. Pero no hay espacio ni necesidad de mayores enumeraciones. Nosotros nos contentaríamos con que se cumpliera una pequeñísima parte.

CHILE en la batalla de la UNESCO

Cómo nuestro país se transformó de acusado en acusador



El asesor jurídico de la Delegación Chilena ante la UNESCO, Mario Calderón Vargas, a cuyo cargo estuvieron tanto los interrogatorios al embajador soviético como al cubano.



El hoy flamante Cdte. en Jefe de la Escuela Alta, Arturo Troncoso Daroch, presidió la Delegación en su calidad de Ministro de Educación



William Thayer: "La lucha por el Derecho no es estéril cuando hay tenacidad, estrategia y fundamentos morales, por muy fuertes que sean las pasiones políticas o los intereses de grupos."

PARA UBICAR a los lectores, Mario Calderón comienza explicándonos que la UNESCO es la agencia de las Naciones Unidas que tiene competencia con la educación, la ciencia, la cultura y la comunicación y, dentro de estos rubros está facultada para conocer las violaciones a los derechos humanos que se cometan en cualquiera de las áreas propias, con prioridad a cualquier otro organismo. Vale decir, que si se comete una violación a la libertad de prensa, es la UNESCO la que debe conocerla; si se arresta a un profesor, es también la UNESCO la que debe saberlo.

En la campaña en contra de Chile a través de las Naciones Unidas —prosigue Calderón— fue en la UNESCO donde se acumuló la gran parte de las acusaciones de violaciones a los derechos humanos, porque las mayores supuestas violaciones se referían a profesores, académicos, científicos, estudiantes y toda una gama muy amplia de presuntas víctimas. Prácticamente, el 70 por ciento de las acusaciones en contra de Chile se canalizaban a través de la UNESCO con sede en París; el otro 30 por ciento le correspondió a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) de Ginebra, por supuestas violaciones a las libertades sindicales y laborales.

En la Conferencia General de la UNESCO de fines de 1973, Cuba y después el bloque soviético acusaron a Chile de violación de Derechos Humanos en todas estas áreas. Entonces se resolvió que el Director General de la UNESCO tenía que informar respecto de la situación de estos derechos en Chile tanto al Consejo Ejecutivo de la UNESCO —que se reúne en París dos veces al año— como a la siguiente Conferencia General, que acaba de terminar en Nairobi. El objeto de esto era muy claro, que Chile siempre figurara en tabla. Posteriormente, el Consejo Ejecutivo de la UNESCO tomó un acuerdo bastante sui generis: que tratándose de Chile, y sólo de Chile, la UNESCO era competente para conocer denuncias por violaciones de Derechos Humanos de cualquiera índole aunque no tuvieran relación con sus propios rubros.

¿Cuáles eran los objetivos que perseguía el bloque soviético?

—Dos, muy claros. El primero, atacar a Chile también en este escenario muy importante de las Naciones Unidas; porque condenado Chile en la UNESCO, ya no tendría salvación en otras partes, debido al precedente que se constituiría. El segundo objetivo, que era el más hábil de todos, era utilizar a Chile como cortina de humo para encubrir las violaciones masivas a los Derechos Humanos en el área soviética, especialmente la persecución a los intelectuales y la internación de los disidentes en los hospitales psiquiátricos, lo que en Europa Occidental produce conmoción a todos los niveles, como asimismo porque se estima que es una violación flagrante a los acuerdos de Helsinki de 1975 (en que se acordó que se consolidaban las conquistas territoriales realizadas por los soviéticos con tal

que en esos territorios se respetaran los Derechos Humanos).

BAJO EL PESO DE LA LEY

Nuestro país contó desde el comienzo con un factor positivo: la presencia en el Consejo Ejecutivo de la UNESCO de un chileno de la calidad moral e intelectual como William Thayer. Desde el primer momento Thayer partió haciendo una jugada maestra: enfocó el problema desde el punto de vista estrictamente jurídico y no político. Algo que era de una lógica elemental; más aún frente a un organismo completamente politizado como son las Naciones Unidas, donde si se llevaba una posición política, el resultado fatal era la derrota.

Fue así como, con la anuencia del Ministerio de Relaciones Exteriores, se presentó una reclamación jurídica contra los acuerdos de la Conferencia General y del Consejo Ejecutivo, porque estos acuerdos violaban la constitución de la propia UNESCO, al establecer la discriminación de un estado-miembro y se violaba al mismo tiempo un principio básico de los organismos integrantes de la NU: la igualdad jurídica de los estados (todos son iguales, tantos los grandes como los chicos).

Paralelamente, en Chile, a comienzos de 1975, por iniciativa del entonces ministro de Educación, almirante Hugo Castro, se creó una comisión interministerial, donde están representados los ministerios de Relaciones Exteriores, Educación, Defensa Nacional y la Asesoría para Asuntos Culturales de la Junta de Gobierno; por derecho propio, se integró a esta comisión William Thayer, como miembro del Consejo Ejecutivo y se encomendó la presidencia al ministerio de Educación, por ser el que tiene relación directa con el problema. La labor de esta comisión, que ha trabajado conjuntamente con la Embajada de Chile ante la UNESCO —presidida por Juan José Fernández—, consiste en preparar la defensa de Chile ante las acusaciones, recopilando los antecedentes del caso y proponiendo la estrategia a seguir a los jefes máximos de esta Comisión, que son los ministros de Relaciones Exteriores y Educación.

CHILE RESPONDE

Lo primero en acordarse fue que, para que prosperara la reclamación jurídica de Thayer, habría que contestar las acusaciones; es decir, habría que defenderse, porque así tendríamos la autoridad moral para reclamar por lo injusto de las acusaciones y pedir se aplicara el mismo procedimiento que para todos. Así fue como, a partir de marzo de 1975, Chile compareció ante el Comité de Convenciones y Recomendaciones de la UNESCO, que es una especie de fiscalía para conocer las denuncias sobre violaciones de Derechos Humanos, y comenzó a contestar en forma documentada y detallada cada una de las acusaciones. En septiembre del mismo año 75, la Delegación de Chile, presidida por el em-

bajador Juan José Fernández e integrada además por William Thayer; por Mario Calderón Vargas, representando al ministerio de Educación, y a la Asesoría Cultural de la Junta de Gobierno y que a la vez era también asesor jurídico de la delegación y presidente de la Comisión Interministerial; y por Germán Domínguez Gajardo, en representación de la Asesoría Cultural, obtuvo que el Consejo Ejecutivo aprobara por unanimidad la tesis jurídica de Thayer.

DE ACUSADO EN ACUSADOR

Esto significó que desde ese momento la UNESCO conocería acusaciones por violaciones de Derechos Humanos respecto de cualquiera de sus estados miembros y con el mismo procedimiento. Entonces, al abrirse la puerta, llegaron las acusaciones contra Ucrania, Bielorrusia, Checoslovaquia y Cuba.

El error fundamental que cometió la Unión Soviética fue contribuir con sus casi 40 votos a la aprobación de la tesis chilena, pues se vieron cazados en su propia trampa que habían tendido contra Chile. Lo primero que dijeron fue que si la UNESCO se atrevía a conocer las acusaciones en contra de ellos, dejarían de pagar sus cuotas. Gracias a la entereza del director de la UNESCO, el senegalés M. Bow, esta amenaza no prosperó y llegó el momento —en septiembre recién pasado— en que por primera vez en la historia de las Naciones Unidas la Unión Soviética y sus satélites comparecieron como acusados. Y quien tuvo a su cargo el interrogatorio fue uno de los delegados chilenos: Mario Calderón.

Lo primero que trataron de sostener, en septiembre, fue que la UNESCO no tenía que preocuparse de estos problemas, que todos los problemas de violación a los Derechos Humanos le correspondían a la Comisión de Derechos Humanos con sede en Ginebra. Esta maniobra tenía un objetivo muy claro: tratándose de las acusaciones relativas a Chile, habrían ido a parar a las manos del grupo de trabajo que preside el paquistaní Alana, con el resultado que se habría configurado un antecedente más en contra de Chile en la Asamblea General, en tanto que las acusaciones contra la Unión Soviética habrían sido archivadas. Chile, como miembro del Comité Ejecutivo, vetó esta moción soviética y la atacó.

Entonces, primero se vieron las acusaciones pendientes en contra de Chile, las que fueron contestadas por la Delegación Chilena a entera satisfacción del Comité (cancelación de la personalidad jurídica al Sindicato de Profesores, denuncias sobre profesores y alumnos que se daban por desaparecidos o detenidos, etc.). Chile contestó uno a uno los casos con antecedentes completísimos.

CUBA SE HACE LA VICTIMA

Una vez terminada la vista de las acusaciones a Chile, le correspondió a Cuba, cuyo emba-

Un preciso y escueto resumen de la batalla dada por Chile durante estos dos años en la UNESCO fue entregado en días pasados a 'El Mercurio' por William Thayer, miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO. La llamada "tesis Thayer" -que contiene los planteamientos jurídicos esgrimidos por su autor- significó que nuestro país, de acusado se transformara en acusador, luego de responder a entera satisfacción todos los cargos que se nos hicieron sobre presuntas violaciones a los Derechos Humanos. Para conocer detalles que nos expliquen cómo se desarrollara esa histórica campaña, es que entrevistamos a Mario Calderón Vargas, asesor jurídico de la Secretaría Nacional de Cultura y del Ministerio de Educación, quien integraba la Delegación Chilena ante la UNESCO en su calidad de representante de ambos organismos, como por ser, a su vez, el asesor jurídico de la misma delegación.

jador dio un espectáculo lamentable, porque perdió la serenidad en el interrogatorio, hecho también esta vez por Calderón. Llegó a decir que su país era víctima de una conjura de la CIA, el sionismo y la banca internacional, que usaban a Chile como instrumento para atacarlo. A tal punto se puso fuera de sus casillas, que pidió protección y el presidente tuvo que calmarlo y decirle que nadie pretendía hacerle daño.

Frente a las interrogaciones, el cubano no fue capaz de dar ningún antecedente completo, salvo decir que no había prisioneros políticos en Cuba sino "personas en proceso de rehabilitación" (que ya habían cumplido sus condenas, pero que tenían que permanecer en las cárceles en un proceso de rehabilitación y que era el gobierno el que calificaba cuándo terminaba el así llamado proceso de rehabilitación. Algo que no sólo respondía a una moral distinta sino también a una lógica distinta).

Después, al serle exhibido un informe del Comité Interamericano de la OEA sobre violaciones a los Derechos Humanos, que era absolutamente condenatorio respecto a Cuba, trató de descalificarlo, aduciendo que la OEA era el ministerio de colonias de los Estados Unidos, lo que no fue precisamente del agrado de los otros embajadores latinoamericanos.

Donde ya rayó en la truculencia fue al verse una acusación de un señor de apellido Valladares, que estaba cumpliendo una condena de treinta años de presidio en la fortaleza de La Cabaña, por tentativa de conspirar contra los poderes del Estado: aquí el embajador cubano dijo que aún era poco, por la gravedad del delito, siendo apoyado con mucho entusiasmo

por el delegado soviético. Pero días antes ambos habían sostenido que era una barbarie condenar a 541 días a una ciudadana chilena por delito consumado contra los poderes del Estado.

Y BUKOVSKY COMIENZA A PENARLE A LA URSS

Al día siguiente le tocó a la Unión Soviética, y la primera acusación en la tabla era la sobre Vladimir Bukovsky, presentada por el Comité por la Defensa de los Derechos Humanos, con sede en París.

En el interrogatorio a que lo sometiera el delegado chileno, el embajador soviético admitió que Bukovsky estaba internado en un sanatorio para enfermos mentales por su oposición al régimen, diciendo que "En la URSS no hay intelectuales disidentes, todos apoyan al gobierno; ahora bien, las excepciones a esta regla son obviamente perturbados mentales y por consiguiente hay que internarlos". Las intervenciones de los delegados de Ucrania y Checoslovaquia fueron igualmente desafortunadas y, a partir de ese momento, el bloque soviético perdió en la UNESCO toda autoridad

moral para acusar a Chile o a cualquier otro estado por violación a los Derechos Humanos.

Este resultado obtenido en París ante el Comité de Convenciones y Recomendaciones, permitió después a la Delegación de Chile ante la Conferencia General de la UNESCO en Nairobi, presidida por el entonces ministro de Educación Almirante Arturo Troncoso, neutralizar todos los ataques procedentes del área soviética. Lo más importante, es que la Conferencia General aprobó por unanimidad una resolución en que acepta en todas sus partes la tesis jurídica de Chile, que ahora se llama "tesis Thayer".

En lo que a Chile se refiere, la Conferencia General adoptó una resolución en la que si bien expresa inquietud por los informes condenatorios emitidos por el grupo de trabajo del señor Alana (de Ginebra), reconoce los esfuerzos del Gobierno de Chile para normalizar la situación en materia de Derechos Humanos; asimismo toma nota de la liberación de los detenidos políticos en virtud del Estado de Sitio e insta al Gobierno para que continúe por el mismo camino. Termina ratificando una vez más que en lo sucesivo la UNESCO conocerá acusaciones en contra de Chile y de cualquier otro estado-miembro, sin discriminación.

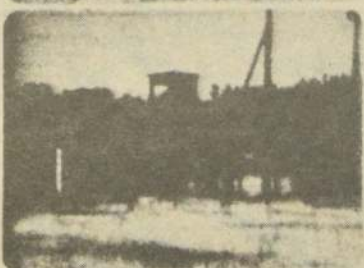
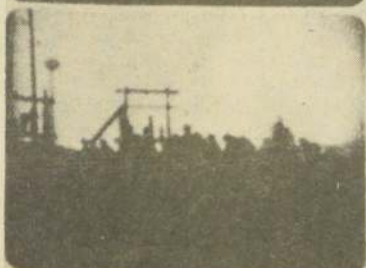
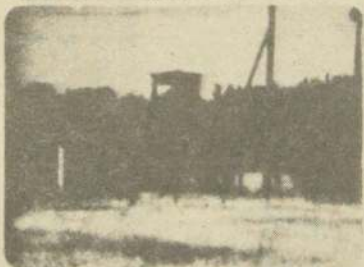
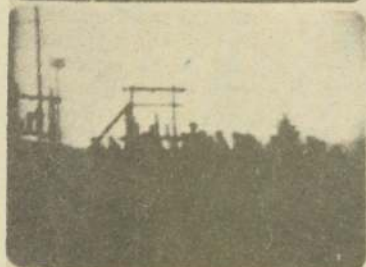
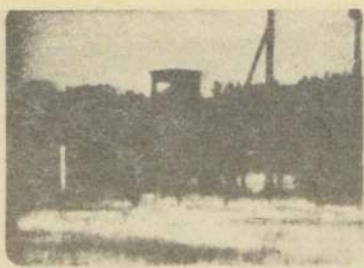
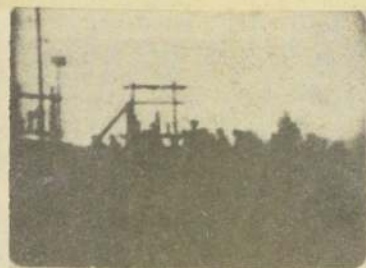
Fundamentalmente, hay que destacar que esta resolución se aprobó después que se conoció en Nairobi el resultado de la votación de la III Comisión de Derechos Humanos en Nueva York, absolutamente condenatoria contra Chile. La noticia de la liberación de los presos políticos chilenos, recibida en Nairobi el 17 de noviembre pasado, no hizo sino consolidar el prestigio de Chile en la UNESCO, obtenido gracias a una ardua batalla que había durado prácticamente dos años; por eso no fue sino en medio del asombro y el desconcierto producido por la votación de Nueva York del 27 de noviembre que Chile obtuvo el histórico voto a su favor, tres días después.



Las acusaciones contra Chile en la UNESCO en los mismos momentos en que Europa se estremecía por el caso Bukovsky habrían sido el origen de la proposición de canjearlo por Corvalán.

LOS 'LAGER' SOVIETICOS:

un documento que también vimos en Chile

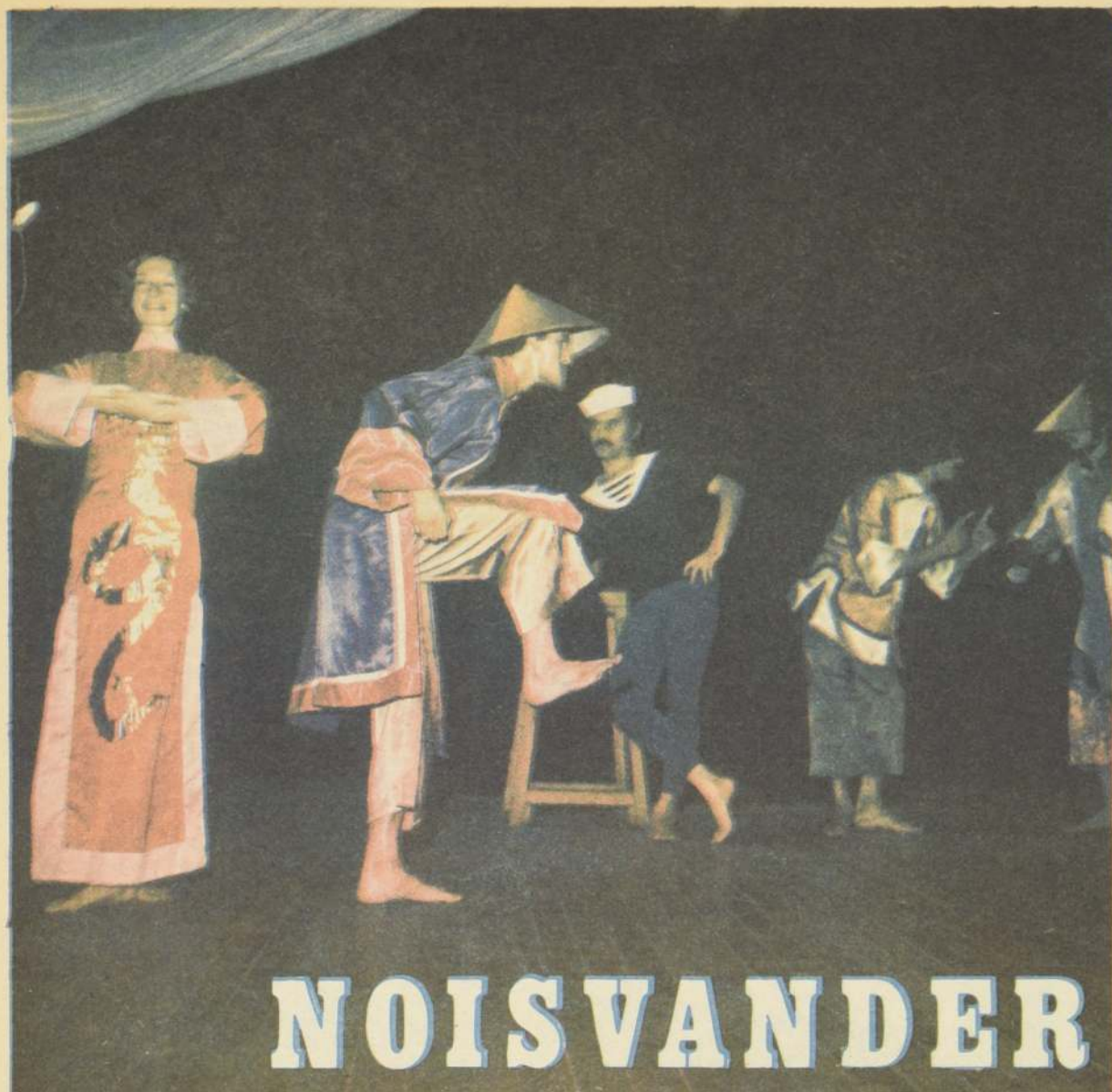


Mientras se discutían las supuestas violaciones a los derechos humanos cometidas por Chile, los televidentes de toda Europa occidental se estremecían ante el documental que apareciera en sus pantallas sobre los campos de trabajos forzados que funcionan en la Unión Soviética cerca de Riga. La película dura unos diez minutos y se inicia con la vista de un tupido bosque de pinos, luego, tras los árboles aparecen los edificios del campo de concentración. En sus ventanas se ven claramente las llamadas "bocas de lobo" que no permiten que los prisioneros se asomen afuera, la zona aparece rodeada de alambres de púas y, de tanto en tanto, garitas para los centinelas. El objetivo enfoca repetidas veces a los centinelas armados acompañados de grandes perros policiales. De repente se ven en primer plano las ramas de los árboles, debido a que el operador anónimo filmaba escondido entre el bosquecillo.

En otra toma aparece un grupo de personas que marchan lentamente, arrastrando los pies; llevan en sus manos objetos difíciles de identificar, pero que podrían ser herramientas de trabajo o recipientes para la comida.

El filme fue transmitido primero por la BBC de Londres y luego por la TV francesa, suscitando una irritada reacción por parte de la embajada soviética en París, que trató de negar la autenticidad de la película. Esta fue sometida a peritajes diversos hasta por parte de los mismos comunistas franceses, quedando demostrado que era una cinta de 8 milímetros sin trucos de ninguna especie.

Según se supo, habría sido tomada por algún ciudadano soviético -la zona está vedada a los extranjeros y turistas- y salido clandestinamente del territorio comunista hasta llegar a Alemania Occidental. A comienzos de 1976 fue dada por nuestro Canal Nacional de Televisión.



NOISVANDER

DEBE SEGUIR EL SHOW



El nuevo espectáculo de Enrique Noisvander y su compañía de mimos se llama "El show debe seguir" y se está presentando en la Sala Petropol desde el viernes último. El estreno es para Noisvander su montaje número 50 y con él celebra un cuarto de siglo en el arte de la pantomima.



dér (apellido acortado por razones obvias) celebra su cuarto de siglo dedicado al arte mímico, con su obra número 50 (incluidas pantomimas cortas y espectáculos de función completa). Desde el viernes pasado se está presentando en la sala Petropol, de calle Villavicencio, "El show debe seguir", interpretada por su compañía propia de seis mimos.

Hay varias novedades. La primera es la reapertura al público de Petropol, teatro que le pertenece, en el patio de la vieja Casa de la Luna Azul, hasta con un añoso árbol en medio de las 123 aposentaduras. Desde hacía casi dos años, cuando presentó "La Kermesse", la salita estuvo dedicada sólo a aula de la Academia de Teatro que tenía en sociedad con dos actores.

Otra particularidad es que no va a haber estreno oficial. "Queremos inventar una nueva fórmula", dice el actual jefe de la Cátedra de Expresión Corporal de la Escuela de Teatro, Universidad de Chile. "Nosotros somos una compañía experimental, que funciona como cooperativa, en la cual cada uno de los integrantes aporta su trabajo y parte del financiamiento. Es cierto que los amigos se han portado en forma magnífica con nosotros, nos han regalado cortinas, trajes y nos han prestado otras cosas. Pero no estamos en condiciones de ni siquiera intentar igualar la opulencia de algunos de los estrenos oficiales del año 76. Por eso, vamos a invitar a los amigos para que vengan cuando quieran y no en un día prefijado, con champaña y todo lo demás".

Noisvander también se quedó esta vez del lado de abajo del escenario. Después de cumplir cuatro meses en el Teatro Mistral con la reposición de "Educación Seximental" (Premio de la Crítica 1972), donde él interpretaba al padre, decidió que era muy complicado dirigir y actuar al mismo tiempo. Sólo dos veces antes se ha privado de subir al tablado: cuando, hizo "Historia de un soldado" y

"Crónicas de una familia". Crear y ver desde afuera el resultado, le permite cuidar con más soltura el ritmo del espectáculo.

"El show debe seguir" es para él un show musical, en que se mezclan pantomimas cómicas y románticas, historias sentimentales y ballet; hay 14 números unidos por una trama con sólo 6 personajes básicos que se van doblando en otros roles de acuerdo a las necesidades. La fórmula le permite gran soltura para cambiar de estilo cuando quiera. Como ya le es propio, la idea original y la dirección —como también el collage musical que acompaña los números— son de Noisvander; el resto es creado a la manera de taller colectivo por toda la compañía. Lo hablado se resuelve en conjunto y en los bailes, la coreografía es diseño reservado al director. El criterio de Noisvander para dirigir es muy simple, pero efectivo: "Tengo que entretenerme, si me aburro con algo lo cambio".

En una hora y media de función, sin intermedio, se narra la historia de un grupo de gente de teatro, de los que no ve el público. Está la encargada de vestuario, la maquilladora, un par de utileros-tramoyistas, changadores, el apuntador-ayudante de escena y un administrador que hace también las veces de chofer. Porque se trata del equipo técnico de una de esas compañías "internacionales" de revistas frívolas que hacen giras por provincias. Mientras las estrellas viajan en cómodo pullman, ellos cuentan con una destastalada micro. Llegados a un pueblo con anticipación para poner en pie la función, se encuentran con que han vendido dos mil entradas y los artistas no llegan. Como todos padecen del bichito del teatro, deciden enfrentar la emergencia y "cumplir con el respetable" haciendo el show ellos mismos. Y lo hacen, naturalmente, a su manera.

La anécdota sirve de base para una serie de números musicales que van desde el ballet, en un estilo estrafalario, hasta un strip-

...nilla".
...era el
...mite
...ura el
...uir" es
...usical,
...pan-
...mán-
...imen-
...y 14
...una
...onajes
...des-
...les de
...dades.
...e gran
...ar de
...uiera.
...io, la
...cción
...ollage
...ña los
...Nois-
...ado a
...colec-
...com-
...do se
...o y en
...afia es
...direc-
...isvan-
...muy
...o:
...erme,
...go lo

tease bastante "sui generis",
pasando por el musico-
hall. También hay un ter-
cer plano en que los per-
sonajes dan a conocer sus
secretos anhelos. Y ello
también se lleva al esce-
nario.
En la interpretación,
Pachi Torreblanca— que
se reintegró al grupo con
"Educación Seximental", a
mediados de temporada—
es la más antigua y de
mayor experiencia. Her-
nán Arellano y Juan
Obilino proceden de la
Academia de Noisvander.
Humberto Gallardo y
Rebeca Gigliotto son
egresados de la Escuela de
Teatro de la U., donde
también fueron alumnos
de Noisvander en expresión
corporal, y Nelson Goy-
colea, proviene de un
grupo teatral aficionado y
es el más novato. Pedro
Aravena también se quedó
abajo del escenario, como
ayudante de dirección y
manejando las luces. El
colorido vestuario—con la
fantasía y brillo que exigen
los montajes de la com-
pañía— es del diseñador
Francisco Aguirre.

Noisvander, que por su
trayectoria y experiencia es
el único formador de
mimos del país y verdadero
archivo viviente en la
materia, está dedicado
además a la investigación.
Con financiamiento de la
Oficina de Desarrollo
Científico, Artístico y Tec-
nológico de la U., está ter-
minando un estudio en-
comendado por el Depar-
tamento de Artes de la
Representación, con el fin
de preservar la historia del
nacimiento y evolución de
la pantomima en nuestro
país. "El desarrollo del
Mimo en Chile: su in-
fluencia en el teatro
chileno y formulación de
un método de enseñanza
del mimo" comienza, por
supuesto, con el impacto
que causó en algunos
jóvenes idealistas, la
exhibición en Santiago del
filme "Los Hijos del Pa-
raíso", con Jean Louis
Barrault. Noisvander dis-
tingue varias etapas: antes
y después de Jodorowsky
(hoy cotizado cineasta y
artista en el extranjero), el
primer grupo amateur de
Noisvander, su primera
compañía profesional y
luego los mimos parlantes.

Esta modalidad tan par-
ticular —que probable-
mente tiene pocos o ningún
similar en el mundo— ha
dado a Noisvander un sello
personal, y a sus espec-
táculos mayores posi-
bilidades expresivas, sin
renunciar a la riqueza de
recursos del arte mímico.
Lo curioso es que el estilo
nació de manera espon-
tánea, casi por casualidad,
cuando Noisvander
preparaba hace algunos
años "Adiós Papá", obra
para un actor y conjunto
de mimos. El actor —de
cuyo nombre no quiere
acordarse— no se aprendía
nunca el texto y sus com-
pañeros mudos de reparto,
le soplaban las frases.
Como los mimos ya es-
taban hablando sobre el
escenario, no fue ningún
problema cuando el actor,
a una semana del estreno,
se retiró de la empresa.
Pero para Noisvander, en
un principio no fue el ver-
bo; fue solamente el juego
del cuerpo para transfor-
marse en objetos, ani-
males, otras personas, sen-
timientos o estado de
ánimo.

...ingo 16 de Enero de 1977

SATANAS

ADVERSARIO ETERNO Y TAMBIEN RENTABLE

LA VENIDA del Anticristo al mun-
do —el hijo de Satán que apa-
recerá en forma de hombre y que según la
Biblia y la Sagrada Teología, aniquilará
la Iglesia del universo— ha preocupado
en todas las épocas a la Humanidad y no
han faltado quienes han pronosticado su
surgimiento en determinados momentos
de la Historia. En la Edad Media, la
aparición del Anticristo fue una arraigada
preocupación, sobre todo hacia el año
1000, que se creía la fecha del fin del
mundo. Los estudiosos de los Testamentos
están de acuerdo —aunque algunos
suponen que la idea del Anticristo debe
interpretarse en forma abstracta como la
llegada del error, la pérdida de la fe y la
apostasia— en que esto se producirá
cuando el Imperio Romano (que se su-
pone en existencia espiritual) se esté
derrumbando por completo.

En 1105, un obispo de Florencia fue
condenado a la hoguera por haber sos-
tenido que el Anticristo ya había nacido.
En estos días más liberales, no debe ex-
trañar que la aparición de la Bestia sirva
de tema para libros best-sellers y películas
taquilleras. Se dice que en Europa al
apogeo de los porno-shops, sigue el éxito
de las tiendas especializadas en estudios y
objetos de esoterismo, brujería y de-
monología.

El mundo caótico y confuso en que
vivimos tiene razones de sobra para darse
vuelta hacia un espíritu maligno superior
que explique todas las guerras, desgracias
y corrupción que aquejan a la humanidad.
Hasta en Estados Unidos se rinde culto al
demonio en sectas perfectamente orga-
nizadas y con una liturgia establecida y
permitida.

A un nivel masivo, el cine descubrió
pronto que el demonio y el Anticristo eran
buenas vetas de utilidades. El tema une lo

terrorífico con una explicación externa de
los problemas que afectan al mundo. "El
Bebé de Rosemary" fue el primer éxito, y
no sólo por haber sido realizado por el
genial Roman Polanski; después siguieron
"El Anticristo", hecha en Italia, que era
más bien un caso de posesión demoníaca y
secuela del ultra taquillero "Exorcista",
cuya segunda parte está en filmación.

Para Semana Santa, se anuncia el es-
treno en Santiago de la última de estas es-
peculaciones para provocar horror: "La
Profecía", que desde su premiere en junio
en Estados Unidos y Europa, se acercó a
pasos agigantados a alcanzar el record de
recaudación de "Tiburón" (192 millones
de dólares). "The Omen" (La Profecía)
cuyo logo publicitario incluye dentro de la
O los tres números 6, que según el Libro
de las Revelaciones es el número de la Bes-
tia, recogió en seis meses 110 millones de
dólares y aún falta su explotación en
Latinoamérica, Australia y parte de Asia
y Africa.

El filme nació sin muchas pretensiones,
curiosamente, usando una historia básica
que ya había sido narrada con un director
de televisión (Richard Donner, quien ha
realizado varios capítulos de la serial
"Kojak") y con un astro casi olvidado,
Gregory Peck y una actriz retirada del
cine, Lee Remick, que se había dedicado
a la TV en el último tiempo. El presu-
puesto alcanzó a sólo tres millones de
dólares, lo que, dadas las condiciones ac-
tuales, puede considerarse una cifra más
bien modesta.

La anécdota se basa en una profecía del
Apocalipsis que, según se afirma, el
propio guionista confesó que era falsa.
Predice que el Anticristo llegará cuando
los judíos vuelvan a Sión, y un cometa
rasgue el cielo y se levante el Sacro Ro-
mano Imperio". De acuerdo a los enten-
didos, las dos primeras condiciones ya se
han cumplido y la tercera es interpretada
nada menos que como la formación del
Mercado Común Europeo. De allí debe
suponerse que el Anticristo viene en
camino o nació ya. El será aclamado
primero como un salvador y después
Satán dará curso a sus péfidas inten-
ciones, lanzando su última y formidable
ofensiva.

Mientras tanto, "La Profecía", cuya fil-
mación duró 16 semanas en Inglaterra,
Roma y Jerusalén, entusiasmó tanto a sus
productores durante el rodaje, que el
guionista se avivó y convirtió el libreto en

Con pocas pretensiones, presupuesto de
tres millones de dólares y mucha san-
gre, decapitaciones y otras lindu-
ras, "La Profecía" ha recaudado 110
millones de dólares hasta el
momento. Gregory Peck es el protago-
nista y padre adoptivo de la bestia.



Este niño de 5 años no es un niño cualquiera.
Es el Anticristo —Satanás redivivo—
que presenta el filme "La Profecía", cuyo es-
treno en Chile se anuncia para Semana
Santa. Ya pasaron de moda las películas so-
bre la Pasión de Jesús.

una novela que llegó a ser best-seller en
tanto que los adelantos de reserva de los
exhibidores después de la primera
exhibición privada (casi cubriendo el cos-
to total de la cinta) fueron invertidos en
una campaña promocional en grande
que dio sus frutos.

"Omen" rechazó las cabezas dando
vueltas como trompo sobre el cuello y los
vómitos verdes y sulfurosos, para encarar
el asunto en forma un poco más lógica, si
así puede decirse. Para que la cosa fuera
realmente trascendente, el Anticristo no
nace en el hogar de cualquier hijo de
vecino, sino que en el del mismísimo em-
bajador de EE.UU. en G. Bretaña. Pero el
grand-guñol es un elemento importante
del filme y no se escatima un degolla-
miento en el que la cabeza queda cortada
limpiamente y rodando por el suelo, otro
ahorcamiento de una mujer, un cura que
muere empalado, un acuchillamiento y
distintas experiencias fuertes surtidas. El
plato contundente es el desenlace que
eventualmente puede resultar demasiado
impactante. El Anticristo está encarnado
en el hijo adoptivo del embajador, de sólo
5 años de edad, y poco a poco su presencia
se presta a extraños fenómenos que re-
velan la identidad demoníaca. Después de
varias peripecias, el dolorido padre se
conviene de que lo que él consideraba in-
genua sonrisa es realmente diabólica y a
través de un arqueólogo sabe que la única
forma de eliminar a Belcebú redivivo es
atravesar al pequeño niño con siete es-
tiletos consagrados.

Sólo lo alcanza a traspasar con uno, an-
tes que llegue la policía, paradójicamente
persiguiendo al padre por exceso de
velocidad en el tránsito, debido a su
premura por salvar a la Humanidad del
Anticristo, lo cual abre, como es natural,
el campo para secuelas de la historia. Ya
que el filme resultó tan exitoso de taquilla,
los productores y el director tienen en
carpeta "La Profecía, Segunda Parte", en
que el hijo de Satán aparecerá como un
adolescente, "La Profecía, Tercera Parte"
en la cual habrá llegado a la juventud, y
"Armagedón", donde el Anticristo será un
hombre maduro, hecho y derecho. Para
los que quieran sensaciones espeluznantes,
hay todo un menú en preparación.

El filósofo J.S. Mill dice en 1859, en defensa de los excéntricos: "La excentricidad ha abundado siempre en los tiempos y en los lugares que han sido pródigos en caracteres fuertes"

Howard Hughes

EL MIDAS MODERNO

LA HISTORIA parece darle la razón al filósofo y la lista de los excéntricos (¿o genios?) es larga: para concebir sus poemas sentimentales. Heine se inspiró olfateando manzanas podridas... Un santo, Thomas Morus, ideó la Utopía... Lewis Carroll cartografió el Estado de los excéntricos en "Alicia en el País de las Maravillas"... Robert Burton, Jonathan Swift, David Hume y muchos otros despiertan en nosotros la añoranza de integrar su mundo, adaptar su modo de pensar y actuar sin las tiránicas trabas de los convencionalismos.

Hace un par de meses, a los setenta años de edad, murió el excéntrico más espectacular de la era del jet: el legendario, escarificado, enigmático e increíble Howard Hughes.

El ermitaño millonario vivió en reclusión voluntaria desde los años 60. Su última foto se la sacaron en 1961, en una carrera de autos. Desde entonces no se mostró en público. Muchos dudaron de que viviera todavía y las conjeturas crecieron en torno a él. Un dibujante juguetón le ejecutó una imagen "retro" después de su muerte, mezclando los rasgos de las fotos de su juventud con la descripción del forense. Curiosamente, su reclusión llegó a tal perfección que sólo su muerte atestiguó que hasta entonces vivía...

"LOS AÑOS SECRETOS"

Ahora un libro descubre el velo de su misteriosa vida y de su muerte. James Phelan, el reportero que le siguió sus pasos por más de 20 años, publica una serie de impactantes episodios y facetas desconocidas en "Los Años Secretos".

"EN EL FONDO SOY UN FRACASADO"

Según este relato sin tapujos parece que por largos años su único contacto con el mundo exterior fue el grupo de cuatro médicos, seis secretarías, enfermeros, ayudantes, consejeros y seis guardaespaldas. De estos "sacerdotes del culto Hughes", cinco de sus guardaespaldas que pertenecían a la secta mormona tuvieron un férreo control sobre él. Uno de ellos acotó: "Era como un niño mimado, insistía en obtener inmediatamente y a toda costa algo que le llamaba la atención. Parece dudoso que al dueño de la Summa Corporation, Hughes Tool Co., e innumerables otros imperios financieros le fueran negadas muchas cosas, sin embargo, de Los Años Secretos surge la imagen de un "pobre niño rico", un lobo solitario, quien confesó en momentos de sinceridad: "En el fondo, soy un fracasado".

Esta declaración parece controversial especialmente porque Hughes tuvo innumerables mujeres en su vida. ¿Significaba esto que era un donjuán sensual? De ningún modo. El consideraba a las espectaculares beldades como excelentes in-

versiones. A muchas chicas las convirtió en cotizadas "pin-up" estrellas: para Ava Gardner, Jean Harlow, Debra Paget, Ginger Rogers, Billy Dove y una larguísima hilera de "starlets" fue el "hadamadrina" con una varita mágica... Las exuberantes formas de Jane Russell las miraba con ojos calculadores y de las protuberancias pectorales de la bella surgieron ideas comerciales (¿Tenía que ser excéntrico?). Para dar un digno marco a los senos russellianos, inventó un gorpiño con una especie de armadura metálica que se difundió por todos los rincones del mundo.

ORINA EN CONSERVAS

Durante más de diez años Hughes mostraba claras evidencias de alienamiento mental: atravesaba por largos períodos de depresión y abandono, vivió sin comodidades y satisfacciones en un ambiente similar a una prisión. De los miembros del "círculo interior" se sabe que su "celda" acusaba un aspecto deplorable. El billonario, temeroso de las infecciones y contagios no dejó entrar a nadie durante los últimos años ni siquiera para ordenar o hacer el aseo. A su muerte, en un closet encontraron centenares de frascos de conservas llenas de orina, pues cuando Hughes se sentía demasiado débil para levantarse, utilizaba estos frascos para aliviar sus riñones enfermos.

SU VAGAR DE UNA PRISION DE LUJO A LA OTRA

Desde 1966 hasta 1970 vivió en el penthouse de un hotel de su propiedad, el Desert Inn, en Las Vegas. En 1972 Hughes se trasladó al Britannia Beach Hotel en Nassau. Pero su garita pronto fue descubierta a raíz del escándalo suscitado por la biografía fraudulenta escrita por Clifford Irving. El millonario se vio obligado a hacer declaraciones a la prensa, explicando su inocencia en el fraude. Para colmo, un nutrido grupo de iracundos políticos negros decidieron echar abajo sus puertas "para mirarlo de cara a cara". De repente, se armó la gorda... Oficiales de las Bahamas irrumpieron en la suite y arrestaron tres ayudantes de Hughes con órdenes de inmediata deportación. En medio de la batahola, un ex-agente secreto organizó la escapada de Hughes a Florida en lancha. Fue así como en febrero de 1972, los elegantes huéspedes del Britannia Beach Hotel presenciaron el singular traslado del hombre más rico de los Estados Unidos por las escaleras de emergencia. Hughes, acomodado en una camilla, vestido en pijama, fue llevado por tres forrados a la lancha "Cygnus" para llevarlo a Florida. Pero en la ruta, el boss cambió de idea y de locomoción y con un jet llegó a Nicaragua.

Para desmentir la descripción —por lo demás exacta— del capitán del "Cygnus"

Cómo se lo imaginó el dibujante de la revista Time



sobre su horripilante aspecto, Hughes aceptó la invitación del Presidente Anastasio Somoza. Ese vuelo de los acontecimientos no les gustó nada a los guardianes del millonario. Más se alarmaron cuando Hughes ordenó que un barbero le cortase barbas y uñas... El barbero debe haber pensado que estaba viviendo una pesadilla, porque el cliente desprendía un olor repugnante y tenía pelo, barba y uñas más largas que un gurú de la India... Al hacerle la manicure, el barbero quiso cortarle también la uña de su dedo gordo de la mano izquierda. Pero su cliente lanzó un grito de protesta: "no toque esta uña, me sirve de desatornillador".

Howard le explicaba que necesitaba de esta "herramienta" para ajustar los clavos y perillas de su filmadora o de algún otro equipo. Curiosamente, el encuentro con Somoza y el embajador norteamericano Shelton transcurrió amigablemente y el presidente nicaragüense comentó después que no había notado nada extraño en Hughes.

EL RECLUSO VOLUNTARIO

Si a los colaboradores del millonario desde un principio no les agradó la idea de que Hughes podría reintegrarse al mundo por temor de llegar a perder sus muy lucrativas "pegas", derechamente se alarmaron al llegar al próximo destino, Vancouver.

En el hotel contrariamente a su costumbre, Hughes no se refugia en una pieza oscura destinada a ser su dormitorio, sino que reclama para él la sala espaciosa que ofrecía una magnífica vista a la bahía de Vancouver. "¡No se quede en esta sala, es peligroso! Alguien podría sobrevolar el edificio en helicóptero y sacar fotos con un teleobjetivo", le advirtieron los consejeros. Y de nuevo el "pobre niño rico" seguía dócilmente a sus ayudantes y de nuevo se instalaba en una pieza oscura, sin ventilación y todo "volvía a la normalidad". Hughes mirando antiguas películas las 24 horas del día, interrumpiendo su entretención sólo para inyectarse drogas... Y así pasaron los días hasta que en diciembre de 1972 el "cortejo" volvió a Managua. El 23 de diciembre fue un día desastroso: una serie de terribles terremotos destruyó el 75% del país y causó 7 mil muertos. Los ayudantes se apresuraron a vestir a Hughes, quien pareció estar en un estado casi catatónico. No comprendía lo que pasaba, no reaccionaba ante nada.

De las ruinas de Nicaragua, el extraño grupo se trasladó a Londres y en 1973 se instalaron en Acapulco. Como siempre Howard inmediatamente se encerraba en la pieza más lúgubre, oscurecía las ventanas con cortinas pesadas, para no abrirlas nunca más. Acto seguido, prosiguió con su dieta de grandes cantidades de Valium y Empirin, además se inyectaba un líquido transparente, bajo cuyo

electo dormitaba y hablaba incoherentemente. Sus drogas estaban guardadas en una caja metálica y tenían que estar siempre a su alcance. Su apariencia se empeoraba aún más hasta tener facha de expantapájaro. Su 1.80 metro encogieron considerablemente y su peso bajaba a 45 kilos. Su barba enmarañada le llegaba hasta la cintura. En la mayoría de las veces estaba sin vestirse, o con un taparrabo. Después de 1970 ya no miraba televisión y perdía la noción del tiempo. Tampoco sabía si era verano o invierno. Las películas de hace 30 años fueron su única entretención; algunos de los filmes los vio más de 200 veces... Como si estas excentricidades fueran pocas, el problema de sus comidas si que era enredado. Tomaba solamente agua mineral de una cierta marca y una persona fue contratada exclusivamente para calentar o preparar sus comidas. Durante meses comió una sola cosa para desayuno, almuerzo y comida; así pasaron largas semanas que no probaba otra cosa que helados de un solo sabor. Después, durante meses se alimentaba de sopa en conservas. Hughes tenía el hábito de comer una cucharada y seguir mirando la película. Mientras tanto, la sopa se enfriaba y el helado se calentaba. Así que en muchas ocasiones tuvieron que recalentar la sopa 20 ó 30 veces. De este modo no hay que extrañarse que Hughes ostentó el record de ser el desnutrido más rico del mundo occidental.

El contacto físico con los objetos y personas también consistía en un ritual extraño.

Hughes exigió una completa "aislación". Antes de tocar algo, los ayudantes, tenían que envolver en una hoja de kleenex el objeto que le iban a pasar. Para vestirlo, los hombres se pusieron guantes blancos, y también las secretarías escribían a máquina "enguantadas" para evitar posibles contagios a su empleador.

SUEÑO Y REALIDAD

Durante su estada en Londres le llegó el fallo de la Corte Suprema pronunciándolo inocente de un cargo de irregularidades en la TWA. Su exuberante buen humor era de comprender: se liberó de una multa de 170 millones de dólares... Hughes, el intrépido aviador que en 1935 voló alrededor del mundo en 91 horas, sentía deseos de pilotear de nuevo... Pero hacía tanto que no volaba... ¿Cómo proceder? Mandó a sus ayudantes a los cuatro vientos para conseguir exactamente la misma chaqueta de cuero que usaba en los años 30. También quizás el mismo sombrero, alas anchas que los elegantes lucían en aquella época. Pero Hughes tenía 67 años y no pilotaba desde hacía más de una década.

Su vista fallaba, apenas veía. Pesaba alrededor de 60 kilos y su coordinación dejaba mucho que desear. Más encima, su

Domingo 16 de Enero de 1977



Melvin Stewart y Gordon Margulis: primero, callaron por dinero; ahora, hablan también....

tantas excentricidades como millones....

licencia de piloto ya no era válida. Desde luego, nadie quiso subir con él si se empecinaba en pilotear. Al final consiguieron a un piloto, Tony Blackburn, que se prestó a pilotear el jet. Y Hughes, el ex-héroe aviador salió a dar su paseo aéreo en el asiento del co-piloto. ¿Qué pensamientos lo habrán invadido allá arriba donde antaño era dueño y amo?

SE DESENCADENA EL DESASTRE

La "buena racha" no duró mucho. Algunas semanas después, Hughes se cayó en el baño y se fracturó el fémur izquierdo. Después de una urgente intervención, rehusó caminar y sus días transcurrieron entre su cama y el sillón.

Dos años después se instalaba en Acapulco, donde su condición se empeoraba. Ni siquiera se interesaba por sus películas. El millonario yacía en su lecho, atrofiado, deshidratado, su mente divagando. Se inyectaba con creciente frecuencia. Al parecer los médicos le servían únicamente para firmar las recetas de narcóticos. Uno de ellos suscitó la ira de Hughes, porque no quiso autorizar una nueva receta para drogas. Su patrón iracundo lo hizo echar en el acto. Cabe preguntarse qué hicieron los galenos por él, fuera de la "gauchadita" de firmar recetas por las drogas que seguramente precipitaron su muerte. Durante sus últimos tres días el hombre más rico del mundo subsistió con agua y unas gotas de leche. De repente, su estado se tornó grave. Sus riñones se paralizaron y empezaron a sufrir de uremia. Con una máquina dialisadora se habría salvado. ¿Qué ironía...! Sus millones sirvieron a perfeccionar el sistema del riñón artificial en el H. Hughes Medical Institute, y a él le fue vedado el uso de este vital aparato. Al final, decidieron llamar a un especialista, y cuando empezaron a alimentarlo en forma intravenosa ya era demasiado tarde. Precipitadamente realizaron los trámites

para trasladar su cuerpo demacrado al Houston Methodist Hospital. Hicieron reservas a nombre de "J.T. Conover", —un paciente desconocido "afectado de diabetes"—.

De repente, toda la "corte" pareció haberse dado cuenta de que el "boss" se estaba muriendo. Uno de los ayudantes, asegurándose que nadie estaba mirando, tomó el cuerpo del moribundo para llevarlo por el ascensor. Otros ayudaron con el pesado tanque de oxígeno. Paralelamente, varias personas del "círculo confidencial" se empeñaban en destruir archivos "embarazosos". Por fin, lograron embarcar al anciano.

El resto ya es historia... Hughes murió a media hora del arribo al aeropuerto de Houston.

La ironía del destino quiso que el Midas de nuestra era muriese en un taxi-aéreo entre un cielo, que en un tiempo era su elemento, y la tierra a la que él rechazaba...

EL "TESTAMENTO MORMON"

Después de su deceso, hubo una profusión de "testamentos únicos y fidedignos". Al parecer, el "testamento mormón" si que sería de él. Las autoridades encontraron varias impresiones digitales en el sobre del testamento que apareció misteriosamente en el gran templo mormón de Salt Lake City, a las tres semanas de su muerte.

"...EN SEÑAL DE DUELO"...

En su imperio de antaño, en Las Vegas, su muerte impuso un minuto de silencio en el casino. Las dueñas de casa apretaban incómodamente sus bolsos llenos de fichas. Los "bandidos mancos" dejaron de tragar monedas por 60 segundos. Luego, las ruedas de la ruleta empezaron a girar... el millonario excéntrico tuvo su minuto...

En las sesiones de un subcomité del Senado norteamericano (1947)



Howard Hughes, en los años 50, pilotando uno de sus aviones



Con Ava Gardner, una de sus creaciones

Dr. Claude Leclerc:

HUGHES: UN SICOPATA

Para entender más el comportamiento extraño de Howard Hughes en particular, y el de otros excéntricos en general, nos trasladamos al consultorio del siquiatra Dr. Claude Leclerc, director para América Latina del Centro de Investigaciones S.A. UCB División Farmacéutica, con sede en Bruselas, Bélgica.

—¿Quién es "normal"?

—La normalidad depende del contexto en que se desarrolla la persona. El límite entre normalidad y anormalidad se define por el comportamiento dentro del grupo del individuo. No hay que olvidar que —por ejemplo— lo que está bien visto entre los aborígenes selváticos, sería condenable en las sociedades civilizadas.

—¿Cómo ve Ud. el comportamiento extraño del millonario?

—Cuando leí su biografía, involuntariamente hice una comparación entre Hitler y él. A ambos les guiaba el afán de apoderarse del mundo. Mientras que para alcanzar su fin, Hitler escogía como medio la fuerza bruta, Hughes utilizó el dinero. Es así como para él la compulsión de multiplicar su fortuna, significaba la clave para adueñarse de cosas y personas. Tanto Hitler como Hughes actuaban según las "reglas" de una muy marcada megalomanía.

La construcción de un hidroavión de 45 millones de dólares —que nunca llegó a volar— es uno de los síntomas de su desviación mental. Todo lo que su dinero compraba tenía que ser "the best and the biggest" in the world.

Por otra parte, su afán de esconder-

se, de retirarse del mundo, obedece a una profunda desconfianza, a un delirio de persecución. El millonario todopoderoso tenía miedo de todo, de los microbios, de los fisgones, de las personas, de la vida misma. Se sentía más a gusto cuando volaba, estaba solo en las nubes, por encima del mundo.

—Sin embargo confiaba en la gente que lo rodeaba...

—A ellos los consideraba "personas compradas" que ciertamente acatarían sus órdenes... Cuando echaba a alguien, lo mantenía para siempre en el "payroll" para así asegurar su lealtad y comprar su silencio.

Por lo demás, sus guardias también fueron personas totalmente anormales. Ninguna persona equilibrada podría haber aguantado los extraños menesteres que el cuidado del "boss" exigía. Como, por ejemplo, calentar doscientas veces un tarro de sopa en una noche, ponerse guantes y kleenex antes de tocar los objetos... sobre todo, con fines de lucro, aprovecharse de las obsesiones del patrón y, en vez de tratar de sacarlo del estado demente, hundirlo más en su mundo delirante.

Desgraciadamente, poco se puede decir de los orígenes de su desviación mental, ya que nada se sabe de sus progenitores. Para poder llegar a una conclusión, sería indispensable analizar el ambiente emocional de su infancia.

Desde que apareció la obra de Darwin "The expression of the emotions in man and animals", se sabe que el ambiente del hogar es decisivo para un

normal desarrollo del ser humano, donde el niño "aprende a querer". Consabidos son los casos de niños y también animales que perecieron a muy corta edad por falta de cariño. Una persona a quien no le "enseñaron" a querer, a dar y recibir sentimientos, siempre buscará sustitutos en su vida adulta. Ahora bien, estos sustitutos pueden encauzarse en algo útil positivo, pero cuando en el patrimonio genético hay una falla o por otras razones algo sale mal, el adulto resentido será un antisocial.

—¿Quién es un sicópata y quien es un "simple" neurótico?

—La conducta anormal está clasificada, "grosso modo", según dos tipos: neurótico y sicópata. La conducta neurótica se acerca al extremo normal del espectro, y es una forma más leve de anormalidad. El neurótico puede ser anormal sólo en ciertas áreas de su vida y en otras perfectamente racional.

Una de las hipótesis de las causas de las neurosis (ansiedad, histeria, fobias, depresión, etc.), es que estas anomalías se deben a las tensiones de la vida. La raíz de todas las neurosis serían los conflictos emocionales. Algunos expertos en patología creen que los orígenes están en los genes, en una herencia fisiológica imperfecta. El Dr. Leclerc sostiene que las causas hay que buscarlas en la formación precaria de la personalidad en la niñez. Por ejemplo: los jóvenes protestan, se hacen drogadictos o forman pandillas de delinquentes. Lo que motiva estos es-

capismos reside en el comportamiento del adulto; no todos los progenitores son capaces de asumir su rol de adulto, de padre o madre responsable.

Nuestra sociedad se enferma, hay valores que están trastrucados, desplazados. Los jóvenes emulan a sus padres, y si éstos son materialistas, sus hijos probablemente también lo serán. Sin embargo, hay bastantes casos en que, por lo contrario, la nueva generación rechaza la escala de valores antiguos y echa por la borda lo bueno con lo malo. Enseguida emprende un viaje en busca de nuevos ideales. Ese peregrinaje lo lleva a veces hacia las filosofías orientales, otras veces escoge ideologías políticas.

—Por otro lado, una sicosis es mucho más seria que una neurosis y se hace presente en todos los aspectos de la conducta del sicópata. Este enfermo ha perdido parte o todo contacto con la realidad, como tan claramente se ve en el caso de Hughes.

Por lo general, un enfermo así debe ser hospitalizado. En un centro médico podrían haber aliviado los sufrimientos del millonario. Pero en vez de una pieza en un hospital, él optó por una celda; y en vez de médicos y enfermeros dedicados, prefirió rodearse de carceleros tanto o más sicópatas que él.

—¿Por qué los anglosajones son tradicionalmente excéntricos?

—Mientras los latinos son más extravertidos y emocionales, los anglosajones tienden a reprimir sus emociones e instintos. Lo reprimido "se venga" y muchas veces se manifiesta a través de excentricidades.



¡MARI MARI PEÑI!

EN LA EPOCA precolombina el idioma mapuche se hablaba de Copiapó hasta las Islas Guaitecas y entre las costas del Pacífico y el Atlántico. Muchos creen que al hablar de picunches, tehuelches o huilliches, se refieren a pueblos, idiomas, costumbres diferentes. Todos ellos pertenecían a la cultura unitaria mapuche. Hoy, entre el río Bio Bio y el Lago Llanquihue, este idioma es hablado por unos 180 mil indígenas, que son monolingües mapuches mientras que otros cien mil son bilingües (mapuche y español). Tan sólo unos cincuenta mil mapuches han olvidado su idioma por completo y lo han sustituido por el castellano.

La información la da Antonio Antileo Raimán, que publicó recientemente el primer texto para la enseñanza del mapuche a hispanohablantes. Antileo no sólo es profesor de lingüística e idioma mapuche en el Instituto de Letras de la Universidad Católica. Nació en Ketrawe (o Quetrahue) y nieto del cacique Koña Raimán, es sin lugar a dudas el mapuche que ha llegado más alto desde un punto de

vista académico. Tiene título de abogado (Universidad de Chile, 1961) y ejerció el Derecho en Temuco durante siete años; tiene un Master como geógrafo en la UC; es Master en Antropología Cultural (U. Nacional de México, 1968) y tiene a su haber cursos de post-gradó y especialización en planificación y análisis de la situación agrícola latinoamericana (FAO), en planificación de desarrollo turístico (OEA), y en Lingüística (U. de Río Piedra, Puerto Rico). Es miembro de la Sociedad Chilena de Antropología, de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina, del Instituto Panamericano de Geografía e Historia y del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas, organismo no gubernamental que representa a los indígenas ante las Naciones Unidas.

Por ello, Antonio Antileo preside la Sociedad Unión Araucana Galvarino y es el jefe máximo (olmen) de la comunidad mapuche en Chile. Además de presidir la Academia de Lengua Araucana, habla también inglés, francés y quechua; es capaz además de entender cualquier



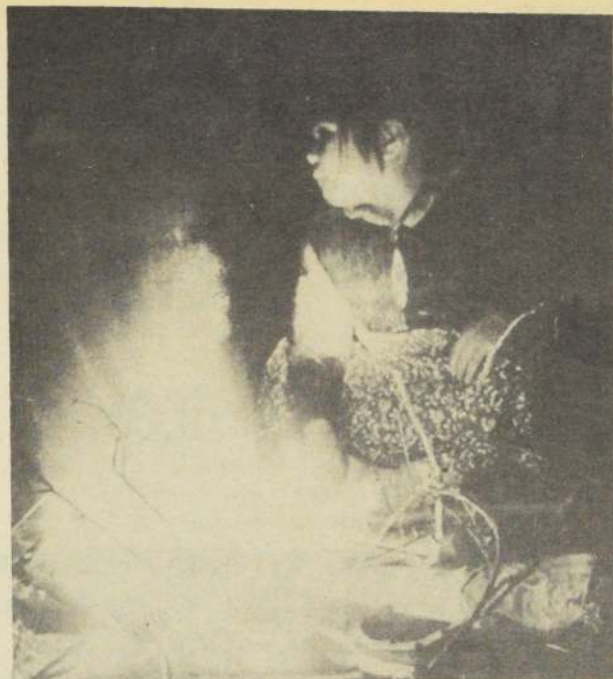
El abogado y profesor de la U.C. Antonio Antileo, nieto del cacique Koña Raimán, autor del texto para aprender mapuche.

idioma aborígen, como le pasó en Buenos Aires al asistir a un congreso especializado, en él entendió a la primera —por su estructura— el matak, idioma indígena del norte argentino.

En 1969 se incorporó en forma oficial a la cátedra de lengua mapuche en la Universidad Católica, como asignatura optativa y facultativa para Idiomas. Naturalmente, Antileo quedó a cargo de los cuatro semestres, con unos 25 alumnos en cada curso. Pero los estudiantes hispanohablantes de la lengua se quejaban de que no había un texto y que faltaba material de consulta. Hasta el momento sólo se habían publicado, hace unos cuarenta



tol _____
ape _____
ku _____
lipa _____
choñof kuu _____
kuu _____
chañall kuu _____
chang _____
luku _____
wilwā _____
lonko deu _____
pñowe namun _____



La aparición del primer texto de enseñanza del idioma mapuche a hispanohablantes posibilita la realización de un plan piloto en el que seis mil niños aprenderán la lengua vernácula chilena.

años, el "Diccionario Araucano" de Fray Félix José de Augusta, y un estudio sobre la gramática mapuche escrito por el alemán Ernesto de Moesbach.

Con sus propios recursos, el profesor Antileo editó este primer texto con método audiolingual, es decir, fundamentalmente oral, ya que el mapuche no tiene escritura. El libro se inicia con algunos antecedentes sobre metodología a emplear y consideraciones sobre aspectos fonéticos y del alfabeto mapuche; hay también anotaciones sobre estructura gramatical y un vocabulario. Pero el grueso del texto consiste en una serie de 20 lecciones, que pueden ser tratadas en cuatro semestres con dos horas de clases a la semana.

"El mapuche es una lengua fácil de aprender, pero al contrario del español, no tiene inflexiones y se expresa principalmente por medio de cambios de orden. Por otra parte, el español mal pronunciado y mal entonado es desagradable, pero se entiende; el mapuche, no se entiende en absoluto", explica el autor. Por ello, prefirió desarrollar cuidadosamente el aprendizaje a través de ejercitaciones corales y de sustitución, sin preocuparse al principio si la imitación resulta extraña o incomprensible. "No se debe pensar en cómo se dice algo en español, sino en dominar la forma de decirlo en mapuche", agrega Antileo, cuya lengua nativa es el mapuche y piensa en ella, por lo que su español es perfectamente claro, pero lento y sopesado.

Además, el profesor quiso adentrar al alumno tanto en el idioma como en la realidad del pueblo chileno autóctono. Cada lección está tratada como diálogos que van desde el simple saludo cotidiano hasta temas que ilustran aspectos de la reunión nocturna de la familia.

No es extraño que el mapuche no tenga escritura, porque de unos tres mil idiomas que se hablan en el mundo, la mayoría no tienen grafía. La escritura es relativamente reciente; lo importante es la expresión", explica Antileo. Entre los mapuches hay especialistas en oratoria, los "weupife", que hacen ejercicios especiales para adornar y dar ingenio a la palabra hablada. No obstante, el idioma tiene una escritura simbólica, representada regularmente en los dibujos de las obras artesanales, pero resulta bastante lamentable que las generaciones jóvenes han comenzado a olvidarse de su significación. En cuanto a la grafía que usa el texto, se respetan los acuerdos tomados por los últimos Congresos Indigenistas en el sentido de unificar y escribir en forma convencional las lenguas vernáculas. De los 23 sonidos de la lengua mapuche, incluyendo las seis vocales (hay una 'i' corta) sólo tres son fonemas que no tienen correspondencia en español. Además, se sustituyen la 'h' por la 'w' (se debe escribir 'Winka' —que quiere decir "no indígena"— y no 'huinca', la 'c' por la 'k' y la 'v' y 'b' (cuyo sonido no existe en mapuche) por 'f' y se eliminan la 'z' y la 'x'. Con esta nueva grafía, Antileo escribe su ciudad natal "Ketrave".

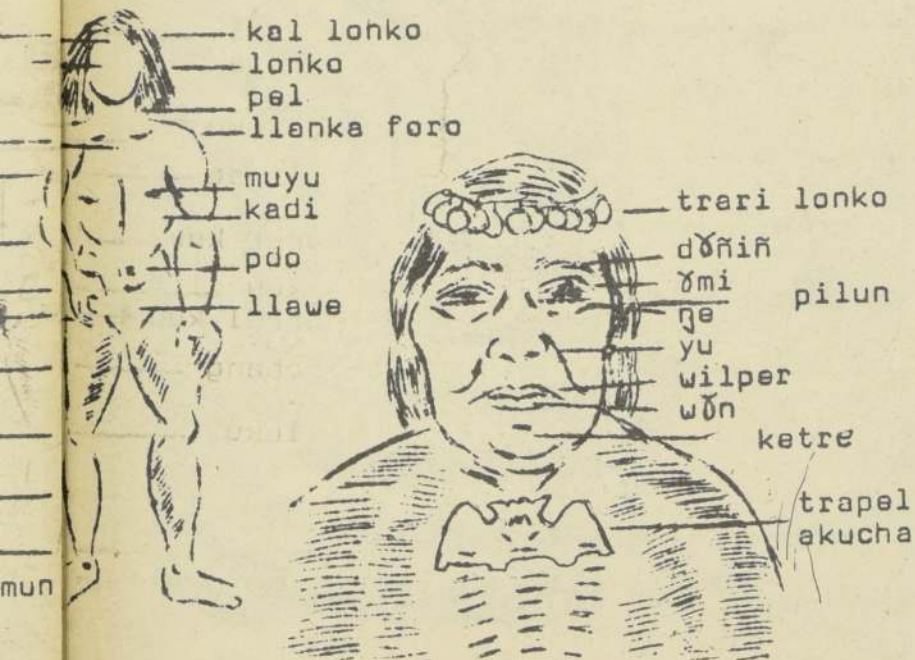
El mapuche es un idioma aglutinante y sintético. Lo que para expresarse en español necesita muchas palabras, en mapuche se puede decir en forma muy corta. No existen plurales ni artículos, son muy importantes las declinaciones (hav

sustantivos o adjetivos que pasan a ser verbos con una partícula) y palabras con acepciones muy diferentes. "Ante", por ejemplo, puede referirse al sol como también al día solar. Hay algunas palabras que sólo pueden ser dichas por un hombre y otras por mujeres y la idea de hermandad está siempre presente en el saludo. El "Mari-Mari", que sirve para la mañana, la tarde y la noche, debe ir siempre acompañada de las expresiones "hermano" o "hermana". Esto ha mantenido al pueblo unido, dice Antileo. Por otra parte, la adaptación de la lengua al mundo moderno, no está exenta de poesía ingenua: en mapuche 'avión' se dice "Ave de metal", "tren" es "gran caballo negro" y "teléfono" es "hablar por el hilo de metal".

Pero aquí no queda el esfuerzo, Antonio Antileo actúa también como asesor de un plan piloto que enseñará el mapuche a los niños de las zonas rurales y a los escolares de algunos liceos de la VIII, IX y X Regiones del país. Este programa está en manos de la Secretaría Ministerial de Educación, de la Sede Temuco de la UC y de las Universidades de Chile, de Concepción y Austral de Valdivia. En los meses de marzo y abril próximo una selección de 150 profesores seguirá un curso especial como monitores para aplicar este texto, llevando así el idioma mapuche a unos seis mil estudiantes. El curso será dictado por académicos de las universidades mencionadas, incluyendo a Antileo, que se propone también enseñar mapuche en dos escuelas básicas de Santiago.

Según el autor del libro de enseñanza, éste puede ser aplicado a cualquier niño que ya sepa leer, y permitirá al mismo tiempo alfabetizar en español. "La idea es enseñar en forma paralela el mapuche y el español", dice el profesor. "El niño mapuche aprenderá castellano y el no mapuche aprenderá un nuevo idioma. El hombre mapuche es hospitalario, alegre, de mucho coraje, pero hay muchos prejuicios para entenderlo, porque no se le conoce bien. ¿Qué mejor forma de un mayor conocimiento mutuo que a través del idioma? En la lengua, van también los sentimientos, las costumbres, la idiosincrasia de un pueblo y por ello es fundamental la comunicación. Creo que nos vamos a conocer más y nos vamos a entender más y así podrá nacer verdadera hermandad, respeto y amor. Estoy seguro que también he aportado a la comunidad chilena lo que es patrimonio cultural del país, dejar sellado que la lengua mapuche no desaparecerá nunca".

Dentro de poco, Antileo publicará asimismo un estudio sobre la toponimia mapuche, que es muy rica, porque según el profesor el aborigen conoció perfectamente la naturaleza en que vivía y le dio un nombre descriptivo e inconfundible a cada piedra, cada estero, río, cerro, árbol o flor. "La toponimia es la carta mental del mapuche y su conocimiento y significado permitirán también dar a conocer más la naturaleza a todos los chilenos". Esta investigación comprenderá la VII y VIII Región y probablemente la IX también. Otro proyecto de Antonio Antileo es hacer una recopilación de toda la mitología, cuentos y leyendas del pueblo mapuche. Para ellos, los cuentos tienen siempre una moraleja y son didácticos: constituyen y constituyen una forma de instruir al niño. Por esta razón, este libro dará un panorama completo de la cosmovisión del hombre mapuche.



La idea es enseñar español y mapuche al mismo tiempo. En marzo y abril próximo, 150 profesores seguirán un curso especial como monitores para aplicar el texto.

QUE
NOS
MUESTRA

LA NUEVA GENERACION

DE ARTISTAS PLASTICOS

POR PRIMERA vez los alumnos del Departamento de Arte de la Universidad Técnica del Estado exponen sus trabajos fuera del ámbito netamente universitario. En la Sala de la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación nos presentan una selección de los mejores trabajos del año.

Estamos seguros que poco público irá a ver esta exposición. Se pensará: una muestra de alumnos ¿qué importancia tiene? Pero realmente hay que reconocer que los resultados son sorprendentes.

En la UTE enseñan varios de los integrantes del grupo Forma y Espacio: Vergara Grez, Miguel Crosgrove y Francisco Pérez. Pero no son los únicos profesores de Forma y Color que tienen los alumnos, y al lado de ellos se encuentra un expresionista abstracto como Bernal Troncoso o un realista como Brozales. Esta enseñanza diversificada se nota en la presente exposición donde las personalidades de los alumnos se van manifestando de manera veraz. Y podríamos decir que tal vez la línea general que predomina entre esta juventud tiene más inclinación al surrealismo que a las propias tendencias de sus maestros.

Al entrar en la sala tenemos la impresión que estos alumnos están adquiriendo un oficio, el duro oficio de pintor o de escultor, ya que también se muestran obras de la cátedra de Forma y Espacio, es decir, escultura, cuya profesora es Alfonsina Moreno. Limpieza de paleta es tal vez el mérito más destacado que encontramos en estos jóvenes que aspiran con justa razón a ser no sólo simples maestros en artes plásticas, sino también a tener sus propios medios de expresión.

De todos los exponentes, la más conocida es Marieta Blaise, cuyas obras también habían sido seleccionadas en el Certamen Metropolitano de la Universidad de Chile. Pero Marieta Blaise ha progresado en estos dos meses y también ha evolucionado desde un pintura muy geometrizada hacia formas más libres y con amplias sugerencias surrealistas. Su cuadro que parece representar una figura reclinada, en pardos oscuros y amarillos siena, adquiere mucha fuerza expresiva.

Progresos en el color demuestra también en sus otras dos telas. Al lado suyo destacan Ulriksen, por la gran franqueza de sus colores y ese lenguaje escueto, como hecho de jirones de color; Marilyn Christie consigue destacarse con sus formas ovoides, en donde la textura transmite una especial emotividad a la tela. Mara Huenulef se desenvuelve dentro de un mundo más onírico, en medio de paisajes totalmente imaginarios y bastante fantásticos.

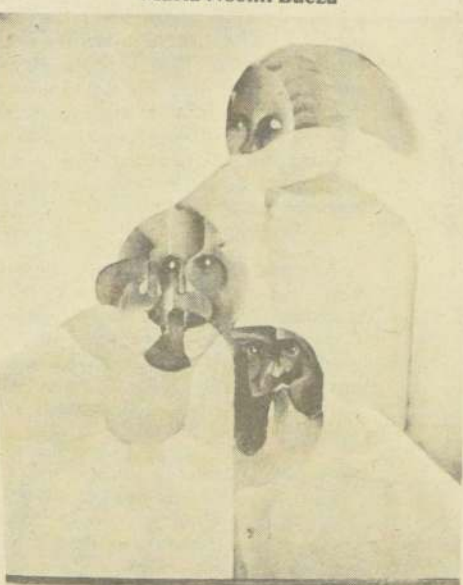
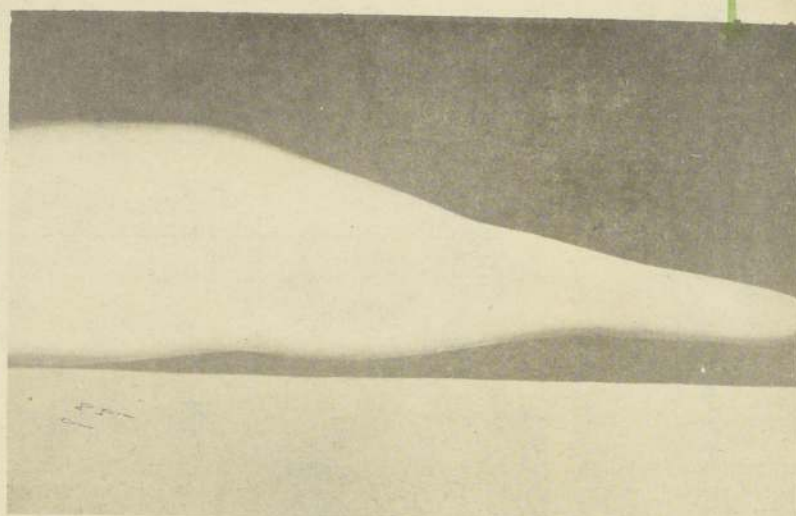
Destaca también el trabajo geométrico, pero con ingerencia de luces de María Josefina de la Barra o la pintura un tanto surrealista de Julio Bravo. Estos dos últimos son apenas alumnos de segundo y tercer año.

Podemos vislumbrar allí una buena reserva de pintores para el futuro. Esto es lo más importante. La Universidad Técnica ha entrado en la pelea en el campo de la creación artística, cosa que se estaba previendo desde dentro de la Universidad, pero hasta ahora no estaba clara en los círculos de la plástica nacional.

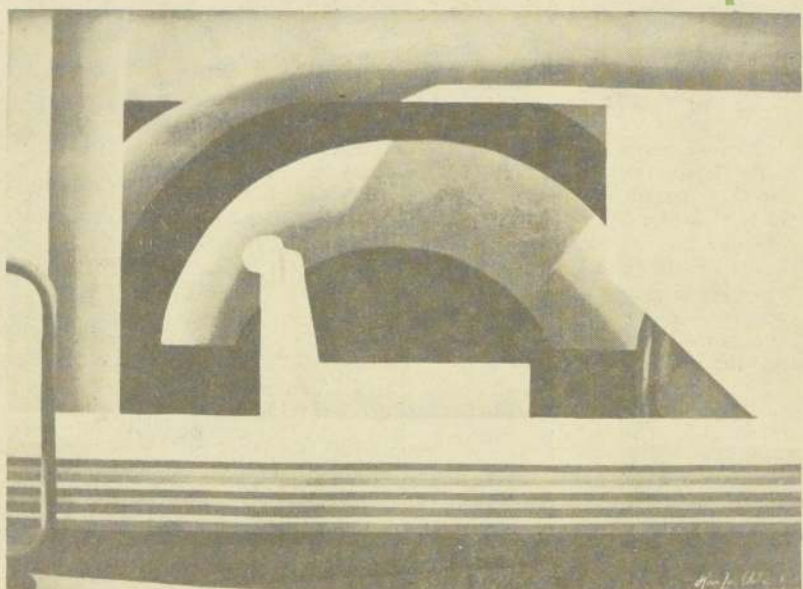
A.H.



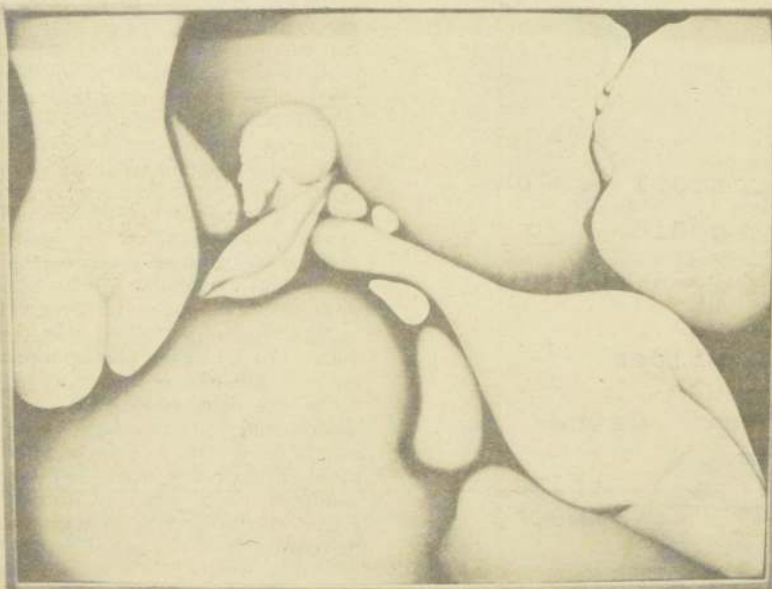
Marieta Blaise



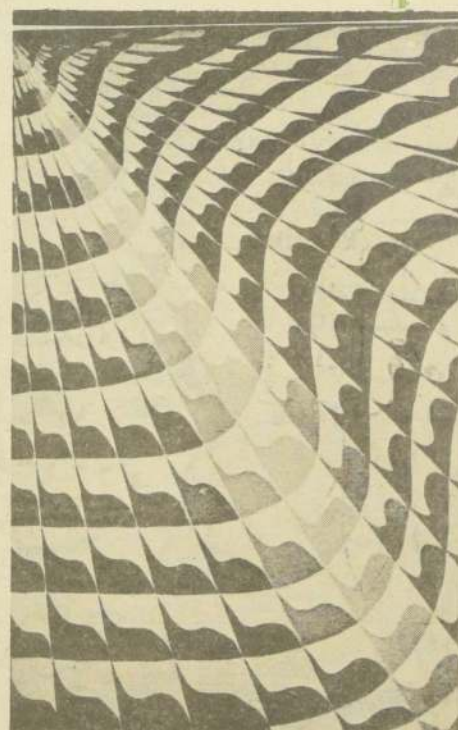
Iván Sanhueza



Marilyn Christie



Julio Bravo



Victoria Nef

RESIDENTES EN OTROS VECINDARIOS

(Apuntes de Ciencias Naturales)
Trad. L.M. Fernández

Los extractos que recopilamos aquí proceden de una serie de apuntes para conferencias del prof. Dr. Heinrich Gottfried Kuschenskoff, de la Universidad de Basilea, cuya recolección se encontraron dispersos después de su deceso, en 1932, corresponde a la abnegada labor de sus discípulos. E de lamentar que el entusiasmo recolector no haya ido a parejas con cierta meticulosidad ordenadora. inéditos hasta hace poco en Europa, creemos que ésta es su publicación princeps en el ambiente científico latinoamericano.

Cráneos privilegiados. Los querubines, siendo de cerebro alado, podían saberlo todo. (Gabriel Miró).

CII

Un menú poco corriente. Los ángeles se nutren de alimentos incorpóreos, incomprensibles para el hombre, enseña J. Milton. El especialista admite, sin embargo, que aunque no necesitan alimentos materiales, pueden comerlos, como los mortales, en las oportunidades en que se muestran visibles... siempre que sea, claro, a la hora de la cena.

CIII

Nunca se termina de aprender. Santo Tomás de Aquino asegura que Dios seguirá, hasta el Día del Juicio, revelando a sus ángeles supremos nuevas cosas acerca de la disposición del mundo, y principalmente respecto a la salvación de los elegidos. Los ángeles superiores se encargan, a su vez, de impartir estas lecciones a los inferiores.

CIV

Antigüedad certificada. San Agustín asegura que los ángeles ya existían cuando Dios hizo los astros.

CV

High Life. Algunos teólogos es-

timan —no sin sólidos fundamentos— que el ángel supremo es el Arcángel San Miguel. Otros entendidos esgrimen convincentes argumentos para defender la tesis de que hay dos Arcángeles del mismo nombre: uno, el supremo; y el otro, el capitán de la Iglesia Militante. En todo caso, el calendario litúrgico, en fallo salomónico que no se inclina hacia ninguna de las dos ponencias, ha establecido el día de San Miguel el 29 de septiembre; la fecha es apta para celebrar a un Arcángel Miguel, si se ha optado por la primera teoría; o a los dos, si se prefiere la segunda. A los liturgistas la cuestión les es indiferente.

Claro que, como era de prever, existe la inevitable tercera posición: la de quienes —sobre bases tan serias y respetables como las de los dos análisis anteriores— tienden a otorgar el grado supremo de los espíritus angélicos al Arcángel San Gabriel, en virtud de que fue el mensajero de los anuncios más impresionantes, como el que formuló a María en Nazareth

Milton hace gala de un fácil, pero pragmático eclecticismo y concede a Miguel (uno o dos, lo mismo da) y a Gabriel la conjunta capitania de la hueste celestial.

Es poco probable, sin embargo, que los ecos de esta polémica susciten algún interés que vaya más allá de lo meramente anecdótico entre los componentes alados de la Corte Celestial, ya que, como nos instruye San Agustín, "los ángeles no envidian a los arcángeles" (De Civitate Dei).

CVI

Un personaje de relieve. Entre los arcángeles ("estruendosos y terribles", como los califica intuitivamente G. Miró) goza de gran prestigio como mensajero Rafael, según informa John Milton. Este ángel —que tiene seis alas— fue el encargado de advertir a la Primera Pareja sobre los peligros de la satánica asechanza, según el vate británico (es de dominio público que el aviso de Rafael no tuvo lo que podría llamarse un éxito rotundo. Más bien al contrario, diríamos, si nos atenemos a lo que ocurrió). Rafael, también, fue quien durante cierto tiempo mantuvo una relación de estrecha amistad con un joven Tobías, creemos recordar.

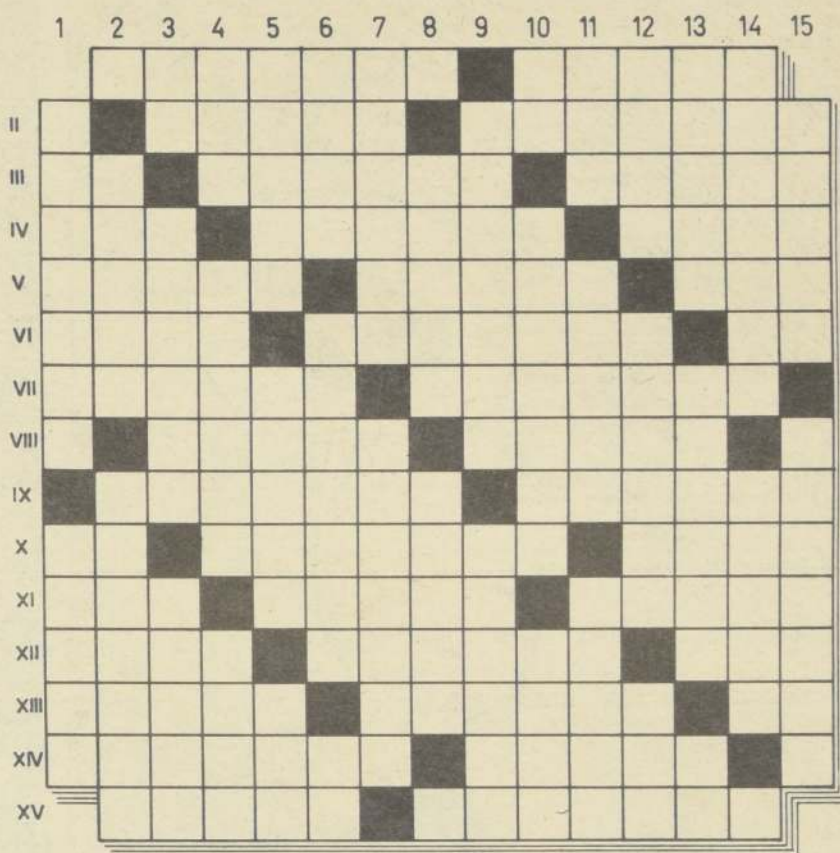
CVII

Ajá: un ángel, sin duda. En el abierto sepulcro de Jesús, las mujeres vieron "un joven... hermoso y cubierto de una vestidura blanquísima" (Evangelio de Pedro, XIII, 55).



a punta de lápiz

por Mirko Sulic



HORIZONTALES:

- I Lago y volcán de Chile. Sencillo, ligero, simple.
- II Aparato de detección por medio de ondas hertzianas. Concierto.
- III Símbolo del erbio. Una variedad de pino. Provincia de España.
- IV Movimiento convulsivo habitual. Río de Chile. Oposición, negativa (inv.).
- V Enfado, ira, cólera. En México, vaina tierna del frijol. Altar.
- VI Manojito de flores. Afirmé, aseguré. Contracción.
- VII Isla de Francia. Narizota, narigudo.
- VIII Choque, topetón. Ondular, ensortijar, enrespar.
- IX Instruido, conocedor. Concreción de poco volumen.
- X Símbolo del sodio. Mamífero del Brasil, parecido a la nutria. Diámetro, árboles, bases.
- XI Onda. Alma, espíritu. Empieza a mostrarse, deja entrever.
- XII Localidad cerca de Constitución. Fijar, señalar, deslindar. Punto cardinal.
- XIII Estrella de segunda magnitud en la constelación del Can Mayor. Agatas finas con rayas paralelas. Sol de los antiguos egipcios.
- XIV Declives, pendientes. Cubrir, abrigar, cerrar.
- XV Arbusto rosáceo de los jardines. Café cantante.

VERTICALES:

- 1 Volcán en los confines de la prov. de Curicó. Planta cactácea, cuyo fruto es el higo chumbo.
- 2 Relativo a la nariz. Dar muestra de cortesía, aclamar.
- 3 Antigua ciudad de la Caldea. Barrilete, volantin. Bullo, lio.
- 4 Bóvido rumiante que abunda en las montañas del Tibet. Corcova, giba. Ciudad de México, en el Estado de Sonora.

- 5 Rey trágico de la mitología griega, quien adivinó el enigma de la Esfinge, mató a su padre, se casó con su madre y huyó de Tebas, después de sacarse los ojos. Poema dramático todo puesto en música. Constelación austral, situada debajo del Escorpión.
- 6 Planta leguminosa de frutos en vaina y comestibles. Inofensiva, insípida, calmante. Símbolo del aluminio.
- 7 Cadena montañosa entre Europa y Asia. Sección de los Alpes Orientales en Austria.
- 8 Pequeño mosquito cuya picadura produce un ardor insoportable. Nombre masculino.
- 9 Rehacer, mejorar. Chatita.
- 10 Creencia, religión. Género de peces acontopterigios, de los mares templados. Rey impio de Israel.
- 11 Aquí. Mamífero cubierto de púas agudas. Torta de maíz, huevos y manteca.
- 12 Temblor espasmódico del párpado superior. Grupo de islotes cerca de Sicilia. Río de España, afluente del Ulla.
- 13 Río de Chile. Hollejos de las uvas exprimidas. Nota musical.
- 14 Médico francés, ganador del Premio Nobel en 1907 por su consagración al estudio del paludismo. Mamífero nocturno de Madagascar, llamado también macaco o maqui.
- 15 Escritor chileno autor de importantes y eruditos estudios de investigación (1864-1929). Ciudad de la Rep. Argentina, situada a orillas del Paraná.

Solución del Puzzle Anterior

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
C	H	A	C	A	B	U	C	O		U	V	A		
P	R	A	T		B	A	T	U	C	O		A	V	A
L	U	Z		S	O	R	I	A		J	I	R	O	N
U	Z		F	E	N	O	L		M	O	R	A		A
M		T	U	C	A	N		P	E	T	I	S	O	
I	M	I	T	A	R		P	A	S	A	S		L	L
F	I	N	I	R		T	I	N	O	S		M	I	L
E	R	A	L		B	E	L	E	N		P	A	V	O
R	A	S		R	A	M	A	L		S	A	N	A	R
A	D		T	E	N	O	R		L	I	P	A	R	I
A	B	O	G	A	R		T	E	M	E	R		Q	
E		U	R	A	L		M	I	S	I	L		T	U
V	O	R	A	Z		B	A	L	E	O		P	I	E
A	N	I		O	M	I	T	I	R		M	A	Z	O
A	L	A		G	R	A	N	A	D	I	N	A		

